	Bildregister	Sökning med hjälp av illustrationer
1	**Trygghet och säkerhet**	Läs dessa anvisningar noggrant
2	**Instrumentgrupp**	Hur du läser av instrument och mätare, olika varningslampor och indikeringslampor, etc.
3	**Funktionen hos respektive komponent**	Öppna och stänga dörrar och fönster, inställningar innan du börjar köra, etc.
4	**Körning**	Anvisningar och råd som är nödvändiga för körning
5	**Invändiga funktioner**	Användning av invändiga funktioner, etc.
6	**Underhåll och skötsel**	Skötsel av din bil samt underhållsrutiner
7	**Om problem uppstår**	Att göra vid funktionsstörningar eller i en nödsituation
8	**Specifikationer**	Specifikationer, etc.
	Sakregister	Sökning enligt symptom
		Alfabetisk sökning

För din information 8
Så här läser du den här instruktionsboken 16
Söka information 17
Bildregister 18

1 Trygghet och säkerhet

1-1. För säkert bruk
Innan du börjar köra.....34
För säker körning.....36
Säkerhetsbälten.....38
Krockkuddar.....43
Säkerhetsinformation för barn 55
Bilbarnstolar.....56
Säkerhetsåtgärder beträffande avgaser.....72

1-2. Stöldskydd
Startspärr 73
Larm.....74

2 Instrumentgrupp

2. Instrumentgrupp
Varnings- och indikeringslampor 78
Instrument och mätare.....84
Informationsdisplay.....88

3 Funktionen hos respektive komponent

3-1. Nyckelinformation
Nycklar 96

3-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna
Trådlös fjärrkontroll 99
Sidodörrar 104
Bakläm 108

3-3. Inställning av sätena
Framsäten 111
Baksäte 114
Nackskydd..... 116

3-4. Justera ratten och speglarna
Ratt..... 119
Invändig backspegel 120
Ytterbackspeglar 121

3-5. Öppna och stänga fönster
Elfönsterhissar 124
Sidofönster (X-Cab) 127
Bakruta (modeller med skjutfönster) 128

4 Körning

4-1. Innan du börjar köra
Köra bilen.....130
Last och bagage 144
Köra med släp.....146

4-2. Körrutiner
Startknapp (tändning) 157
Automatväxellåda 161
Manuell växellåda 165
Körriktningsvisare, spak.....168
Parkeringsbroms.....169
Signalhorn.....170

4-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare
Strålkastare, omkopplare 171
Dimljus, reglage 175
Vindrutetorkare och spolare 178
Strålkastarspolare, reglage 182

4-4. Tanka
Öppna tanklocket..... 183

4-5. Använda körstödssystemen
Farthållare 188
Backkamera 193
Fyrhjulsdrift..... 200
Differentialspärr för bakhjulen..... 204
Förarstödssystem..... 207
DPF (Partikelfilter)..... 212

4-6. Körtips
Råd för vinterkörning..... 217

5 Invändiga funktioner

5-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Ventilationssystem.....224
Manuell luftkonditionering 227
Automatisk luftkonditionering 234
Tilläggsvärmare 241
Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar 242

5-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggningar..... 244
Använda radion 246
Använda CD-spelaren..... 250
Spela upp MP3- och WMA-skivor..... 255
Använda en iPod..... 261
Använda USB-minne..... 269
Optimal användning av ljudanläggningen..... 277
Använda AUX-ingången.... 280
Bluetooth® ljudanläggning/telefon 281
Använda Bluetooth® ljudanläggning/telefon 284
Använda Bluetooth®-aktiverad bärbar spelare 288
Ringa ett samtal 291
Använda menyn ”SET UP” (”Bluetooth*”-meny)..... 296
Använda menyn ”SETUP” (”TEL”- eller ”PHONE”-meny)..... 303

5-3. Använda kupébelysningen

Invändig belysning 310
- Läslampor/ kupébelysning, huvudkontakt 311
- Läslampor/ kupébelysning..... 311
- Kupébelysning 312

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

5-4. Använda förvaringsfacken
Förvaringsmöjligheter 313
• Handskfack.....315
• Konsolfack.....315
• Mugghållare.....316
• Flaskhållare 317
• Förvaringsfack.....318
Lastringar.....319
5-5. Övriga invändiga detaljer
Solskydd och sminkspegel.....320
Klocka.....321
Askkopp 322
Cigarettändare 323
Eluttag.....324
Stolvärme.....325
Kompass.....327
Använda rattmonterade kontroller till ljudanläggningen 333

6 **Underhåll och skötsel**

6-1. Underhåll och skötsel
Rengöra och skydda bilens exteriör..... 336
Rengöra och skydda bilens interiör..... 340
6-2. Underhåll
Underhållsbehov 343
6-3. Arbeten som du kan göra själv
Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen.... 346
Motorhuv 350
Motorrum..... 352
Däck..... 368
Lufttryck i däcken 371
Fälgar..... 373
Luftkonditioneringsfilter 375
Batteri till trådlös fjärrkontroll 377
Kontroll och byte av säkringar 380
Glödlampor..... 392

7 Om problem uppstår

7-1. Viktig information

Varningsblinkers 408
Om du måste få stopp på bilen i en akut situation 409

7-2. Åtgärder i en akut situation

Om bilen måste bärgas eller bogseras 411
Om du tror att något är fel 416
Avstängningssystem för bränslepump 417
Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs 418
Om du får punktering 426
Om motorn inte startar 445
Om växelspaken inte kan flyttas från P 446
Om bilens batteri laddats ur 447
Om motorn blir överhettad 451
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor) 454
Om bilen fastnar 455

8 **Specifikationer**

8-1. Specifikationer

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.) 458

Bränsleinformation.....485

8-2. Återställning

Funktioner som kan återställas 488

Sakregister

Vad gör du om ... (Felsökning) 490

Alfabetiskt register.....494

Modeller med navigationssystem, se instruktionsboken till navigationssystemet beträffande uppgifter om navigationssystemet.

För din information

Instruktionsbok

Lägg märke till att instruktionsboken gäller flera modeller och beskriver samtliga utföranden, inklusive utrustning som inte är standard. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

Samtliga specifikationer och uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

En bil som visas i illustrationerna kan, beroende på utförande, skilja sig från din bil avseende utrustning.

Toyota strävar efter att tillhandahålla en svensk text som är så korrekt som möjligt, men vi friskriver oss från skadeståndsansvar när det gäller eventuella översättningsfel.

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av originalreservdelar och tillbehör till din Toyota såväl som produkter från andra leverantörer. Om någon eller några av originaldelarna eller originaltillbehören som levererades tillsammans med din Toyota behöver bytas rekommenderar Toyota att Toyota originaldelar eller originaltillbehör används. Även andra delar eller tillbehör av motsvarande kvalitet kan användas. Av den anledningen tar Toyota inget ansvar för eller garanterar reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar, och inte heller för utbyte eller monteringsarbete som innefattar sådana delar. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som uppstått på grund av användning av icke-originaldelar eller tillbehör för Toyota.

Montering av RF-sändare

Installation av RF-sändare i bilen kan påverka bilens elektroniska system, t.ex.

- Flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning
- Farthållarsystem
- ABS-bromsar
- Krockkuddar
- Bältessträckare

Kontrollera hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning beträffande installation av en RF-sändare.

Ytterligare information beträffande frekvensband, styrkenivåer, antennplacering och förutsättningar för montering av RF-sändare kan erhållas på begäran från varje Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När bilen en dag har tjänat ut

Krockkudde- och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde- och bältessträckarsystemen kvar i bilen kan de orsaka brand eller andra olyckor. Se till att krockkudde- och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en kvalificerad verkstad eller Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning innan du lämnar bilen till skrotning.

Din bil innehåller batterier och/eller ackumulatorer. Dessa får inte deponeras i naturen utan ska placeras på därtill avsedda uppsamlingsplatser (Direktiv 2006/66/EG).

⚠ VARNING

Allmänna säkerhetsåtgärder under färd

Körning i påverkat tillstånd: Kör aldrig bil när du är påverkad av alkohol eller droger, vilket försämrar din förmåga att framföra bilen. Alkohol och vissa droger eller läkemedel förlänger reaktionstiden, försämrar omdömet och reducerar koordinationsförmågan, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

Körning med framförhållning: Kör alltid med framförhållning. Försök att förutse misstag som andra förare eller fotgängare kan tänkas göra och var redo att undvika olyckor.

Fokusering: Ge alltid körningen din fulla uppmärksamhet. Allt som kan distrahera föraren, t.ex. använda reglage, tala i mobiltelefon eller läsa karta, kan leda till en kollision med dödsfall eller svåra skador på dig själv, övriga passagerare eller tredje part som följd.

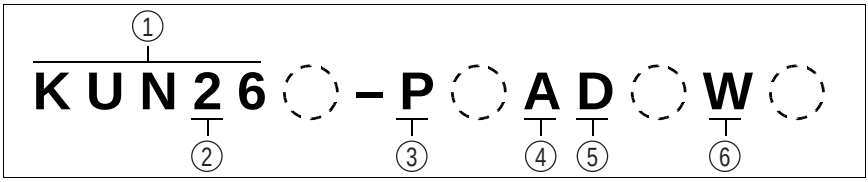
Allmänna åtgärder beträffande säkerhet för barn

Låt aldrig barn vistas i bilen utan uppsikt. Låt dem heller aldrig ta hand om eller använda bilnyckeln.

Barn kan starta motorn eller flytta växelspaken till friläge. Det finns även risk för att barn kan skada sig själva genom att leka med cigarettändare, fönster eller andra funktioner i bilen. Dessutom kan barn råka ut för livsfarliga skador om kupén blir extremt varm eller kall.

Kontroll av bilmodell

Kontrollera modellkoden för att se vilken modelltyp din bil är.



① Grundkod

TGN*6: Modeller med 2,0-liters bensinmotor (2TR-FE)
KUN*6: Modeller med 3-liters dieselmotor (1KD-FTV)
KUN*5: Modeller med 2,5-liters dieselmotor (2KD-FTV)

② Drivsystem

2: 4WD-modeller
3: Pre Runner (2WD-modeller)

③ Hyttyp och tillverkningsland

T: S-Cab tillverkad i Sydafrika
B: S-Cab tillverkad i Thailand
C: X-Cab tillverkad i Thailand
P*1: D-Cab tillverkad i Sydafrika
P*2: D-Cab tillverkad i Thailand
D: D-Cab tillverkad i Thailand

*1: Destination W

*2: Destination Blank

④ Växellåda, typ

A: Automatväxellåda
M: Manuell växellåda

⑤ Utförande

D: DLX
S: SR

⑥ Destination

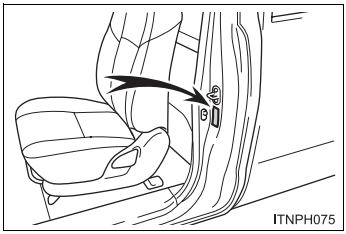
W: Modeller för europeiska länder
H: Endast modeller för Finland
Blank: Modeller för Kazakstan etc.

Modellkoden är placerad på bilens typskylt eller typplåt under rubriken ”MODEL”.

Dekalen eller plåten är placerad som följande bilder visar.

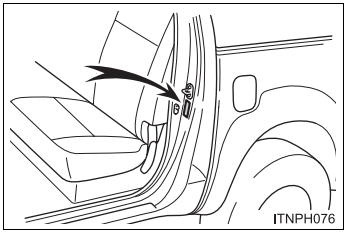
▶ Typ A

Tillverkarens typskylt är placerad på vänstra stolpen.



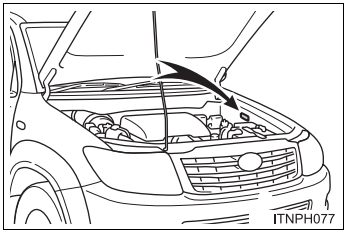
▶ Typ B

Tillverkarens typskylt är placerad på vänstra stolpen.



▶ Typ C

Tillverkarens typskylt är placerad bredvid motorrummet.



Så här läser du den här instruktionsboken

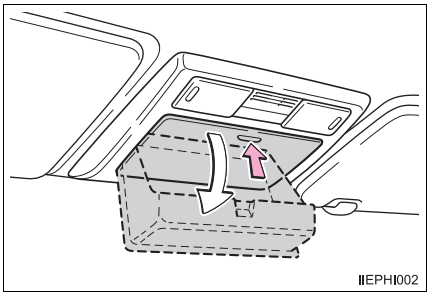
VARNING:
Beskriver något som kan orsaka svåra eller livshotande skador på människor om varningstexten ignoreras.

OBSERVERA:
Beskriver något som kan orsaka skador på eller funktionsstörningar i bilen eller dess utrustning om varningstexten ignoreras.

1 2 3 ··· Indikerar driftsmetoder eller funktioner. Följ stegen i nummerordning.

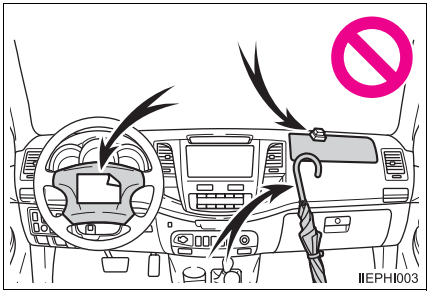
Indikerar den rörelse (trycka, vrida, etc.) som behövs för att använda strömbrytare eller andra anordningar.

Visar resultatet av en åtgärd (t.ex. ett lock öppnas).



Indikerar komponenten eller positionen som beskrivs.

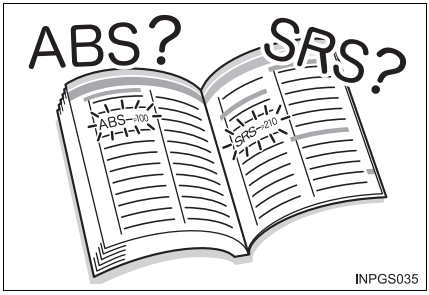
Betyder ”Gör inte”, ”Låt bli”, eller ”Låt inte detta hända”.



Söka information

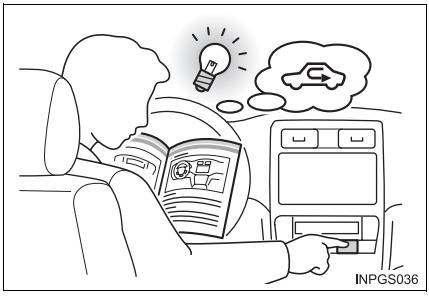
■ **Söka enligt namn**

• Alfabetiskt register ..... Sid. 494



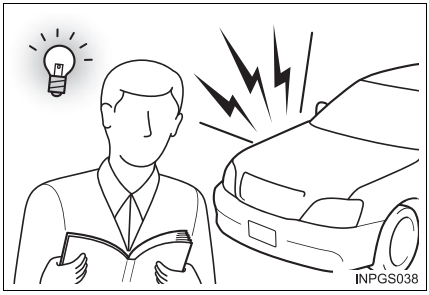
■ **Söka enligt plats för installation**

• Bildregister ..... Sid. 18



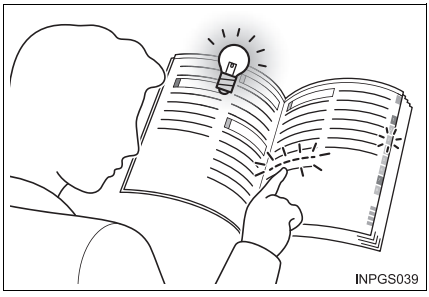
■ **Söka enligt symptom eller ljud**

• Vad gör du om ... (Felsökning) ..... Sid. 490



■ **Sökning enligt titel**

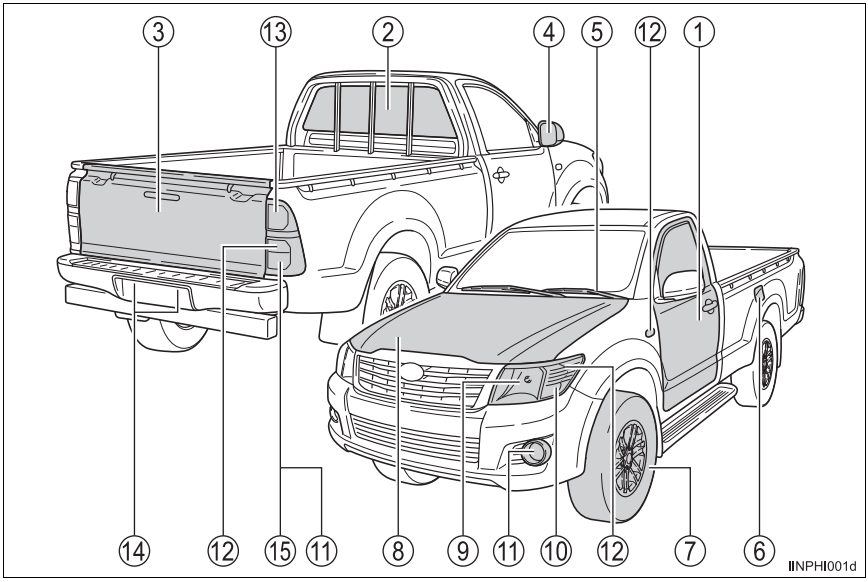
• Innehållsförteckning .... Sid. 2



Bildregister

Exteriör

▶ S-Cab



① **Sidodörrar . . . . . Sid. 104**
Låsa/låsa upp . . . . . Sid. 104
Öppna/stänga fönster . . . . . Sid. 124
Varningslampor . . . . . Sid. 422

② **Bakruta (skjutbar) . . . . . Sid. 128**

③ **Bakläm* . . . . . Sid. 108**

④ **Yttre backspeglar . . . . . Sid. 121**
Justera spegelns vinkel . . . . . Sid. 121
Fälla in speglarna . . . . . Sid. 122
Avimning av speglarna* . . . . . Sid. 242

⑤ **Vindrutetorkare . . . . . Sid. 178**
Säkerhetsanvisningar inför vintern . . . . . Sid. 217

⑥ **Tanklucka . . . . . Sid. 183**
Tanka bilen . . . . . Sid. 183
Bränsletyp/bränsletankens kapacitet . . . . . Sid. 465

⑦ **Däck . . . . . Sid. 368**
Däckstorlek/lufttryck i däcken . . . . . Sid. 481
Vinterdäck/snökedjor . . . . . Sid. 217
Kontroll/omflyttning . . . . . Sid. 368
Vid punktering . . . . . Sid. 426

⑧ **Motorhuv . . . . . Sid. 350**
Öppna . . . . . Sid. 350
Motorolja . . . . . Sid. 466
Överhettning . . . . . Sid. 451

Glödlampor till ytterbelysning för körning
(Byta lampor: Sid. 392, Watt-tal: Sid. 484)

⑨ **Strålkastare/varselljus (DRL)* . . . . . Sid. 171**

⑩ **Positionsljus, fram . . . . . Sid. 171**

⑪ **Främre dimljus*/bakre dimljus* . . . . . Sid. 175**

⑫ **Körriktningsvisare . . . . . Sid. 168**

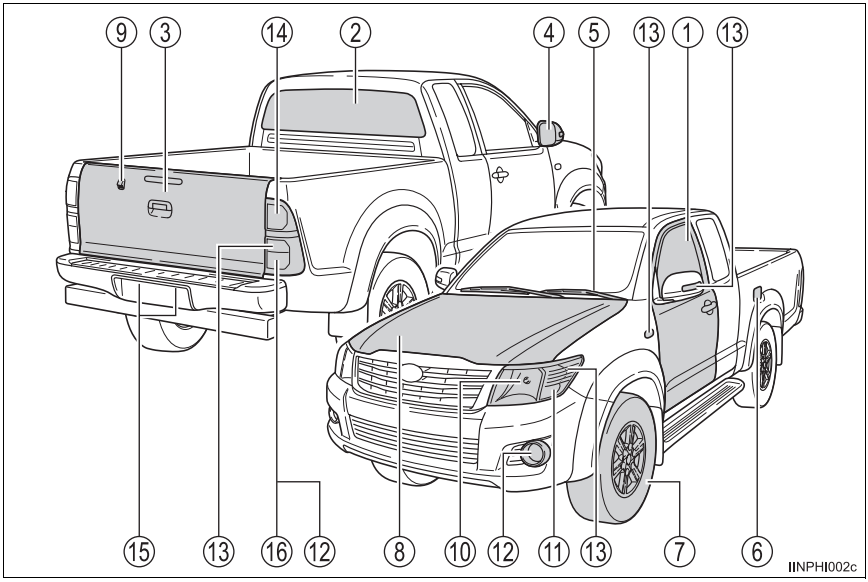
⑬ **Bromsljus/bakljus . . . . . Sid. 171**

⑭ **Nummerskyltsbelysning . . . . . Sid. 171**

⑮ **Backljus**
Flytta växelspaken till R . . . . . Sid. 161, 165

*: I förekommande fall

▶ X-Cab



① **Sidodörrar . . . . . Sid. 104**
Låsa/låsa upp . . . . . Sid. 104
Öppna/stänga fönster . . . . . Sid. 124
Varningslampor . . . . . Sid. 422

② **Bakruta (skjutbar) . . . . . Sid. 128**

③ **Bakläm* . . . . . Sid. 108**

④ **Yttre backspeglar . . . . . Sid. 121**
Justera spegelns vinkel . . . . . Sid. 121
Fälla in speglarna . . . . . Sid. 122
Avimning av speglarna* . . . . . Sid. 242

⑤ **Vindrutetorkare . . . . . Sid. 178**
Säkerhetsanvisningar inför vintern . . . . . Sid. 217

⑥ **Tanklucka . . . . . Sid. 183**
Tanka bilen . . . . . Sid. 183
Bränsletyp/bränsletankens kapacitet . . . . . Sid. 465

⑦ **Däck . . . . . Sid. 368**
Däckstorlek/lufttryck i däcken . . . . . Sid. 481
Vinterdäck/snökedjor . . . . . Sid. 217
Kontroll/omflyttning . . . . . Sid. 368
Vid punktering . . . . . Sid. 426

⑧ **Motorhuv . . . . . Sid. 350**
Öppna . . . . . Sid. 350
Motorolja . . . . . Sid. 466
Överhettning . . . . . Sid. 451

⑨ **Kamera* . . . . . Sid. 193**

Glödlampor till ytterbelysning för körning
(Byta lampor: Sid. 392, Watt-tal: Sid. 484)

⑩ **Strålkastare/varselljus (DRL)* . . . . . Sid. 171**

⑪ **Positionsljus, fram . . . . . Sid. 171**

⑫ **Främre dimljus*/bakre dimljus* . . . . . Sid. 175**

⑬ **Körriktningsvisare* . . . . . Sid. 168**

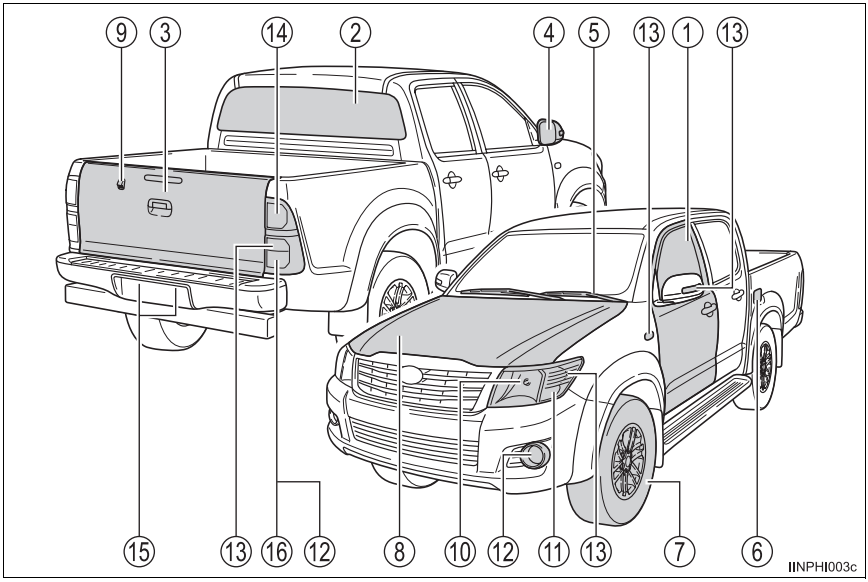
⑭ **Bromsljus/bakljus . . . . . Sid. 171**

⑮ **Nummerskyltsbelysning . . . . . Sid. 171**

⑯ **Backljus**
Flytta växelspaken till R . . . . . Sid. 161, 165

*: I förekommande fall

▶ D-Cab



① **Sidodörrar . . . . . Sid. 104**
Låsa/låsa upp . . . . . Sid. 104
Öppna/stänga fönster . . . . . Sid. 124
Varningslampor . . . . . Sid. 422

② **Bakruta (skjutbar) . . . . . Sid. 128**

③ **Bakläm* . . . . . Sid. 108**

④ **Yttre backspeglar . . . . . Sid. 121**
Justera spegelns vinkel . . . . . Sid. 121
Fälla in speglarna . . . . . Sid. 122
Avimning av speglarna* . . . . . Sid. 242

⑤ **Vindrutetorkare . . . . . Sid. 178**
Säkerhetsanvisningar inför vintern . . . . . Sid. 217

⑥ **Tanklucka . . . . . Sid. 183**
Tanka bilen . . . . . Sid. 183
Bränsletyp/bränsletankens kapacitet . . . . . Sid. 465

⑦ **Däck . . . . . Sid. 368**
Däckstorlek/lufttryck i däcken . . . . . Sid. 481
Vinterdäck/snökedjor . . . . . Sid. 217
Kontroll/omflyttning . . . . . Sid. 368
Vid punktering . . . . . Sid. 426

⑧ **Motorhuv . . . . . Sid. 350**
Öppna . . . . . Sid. 350
Motorolja . . . . . Sid. 466
Överhettning . . . . . Sid. 451

⑨ **Kamera* . . . . . Sid. 193**

Glödlampor till ytterbelysning för körning
(Byta lampor: Sid. 392, Watt-tal: Sid. 484)

⑩ **Strålkastare/varselljus (DRL)* . . . . . Sid. 171**

⑪ **Positionsljus, fram . . . . . Sid. 171**

⑫ **Främre dimljus*/bakre dimljus* . . . . . Sid. 175**

⑬ **Körriktningsvisare* . . . . . Sid. 168**

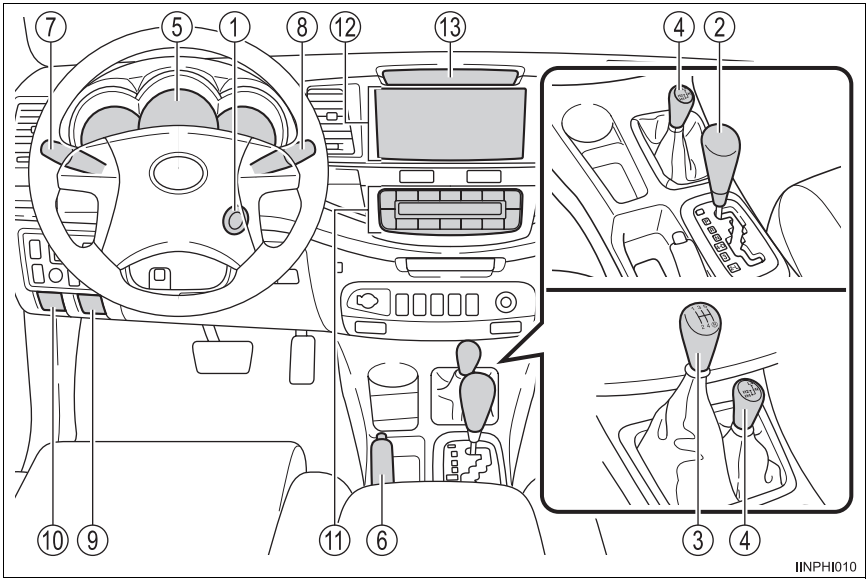
⑭ **Bromsljus/bakljus . . . . . Sid. 171**

⑮ **Nummerskyltsbelysning . . . . . Sid. 171**

⑯ **Backljus**
Flytta växelspaken till R . . . . . Sid. 161, 165

*: I förekommande fall

Instrumentpanel



① **Startknapp . . . . . Sid. 157**
Starta motorn/ändra lägen . . . . . Sid. 157
Stanna motorn i nödsituation . . . . . Sid. 409
Om motorn inte startar . . . . . Sid. 445

② **Växelspak (automatväxellåda) . . . . . Sid. 161**
Ändra växellägen . . . . . Sid. 161
Säkerhetsanvisningar vid bogsering . . . . . Sid. 411
Om växelspaken inte går att flytta . . . . . Sid. 446

③ **Växelspak (manuell växellåda) . . . . . Sid. 165**
Ändra växellägen . . . . . Sid. 165
Säkerhetsanvisningar vid bogsering . . . . . Sid. 411

④ **Spak för framhjulsdrift*1 . . . . . Sid. 200**
Välja drivlägen . . . . . Sid. 200

⑤ **Instrument . . . . . Sid. 84**
Läsa av instrumenten . . . . . Sid. 84
Justera instrumentpanelbelysningen*1 . . . . . Sid. 86
Varningslampor/indikeringslampor . . . . . Sid. 78
Om en varningslampa tänds . . . . . Sid. 418

⑥ **Parkeringsbroms . . . . . Sid. 169**
Ansätta/lossa . . . . . Sid. 169
Säkerhetsanvisningar inför vintern . . . . . Sid. 218
Varningslampa . . . . . Sid. 418

⑦ **Körriktningsvisare, spak . . . . . Sid. 168**
Strålkastaromkopplare . . . . . Sid. 171
Strålkastare/främre positionsljus/bakljus . . . . . Sid. 171
Dimljus*1 . . . . . Sid. 175

⑧ **Torkar- och spolaromkopplare . . . . . Sid. 178**
Användning . . . . . Sid. 178
Påfyllning av spolarvätska . . . . . Sid. 365

⑨ **Motorhuv, öppningsspak . . . . . Sid. 350**

⑩ **Öppnare till tanklucka*1 . . . . . Sid. 185**

⑪ **Manuell luftkonditionering*1 . . . . . Sid. 227**
Automatisk luftkonditionering*1 . . . . . Sid. 234

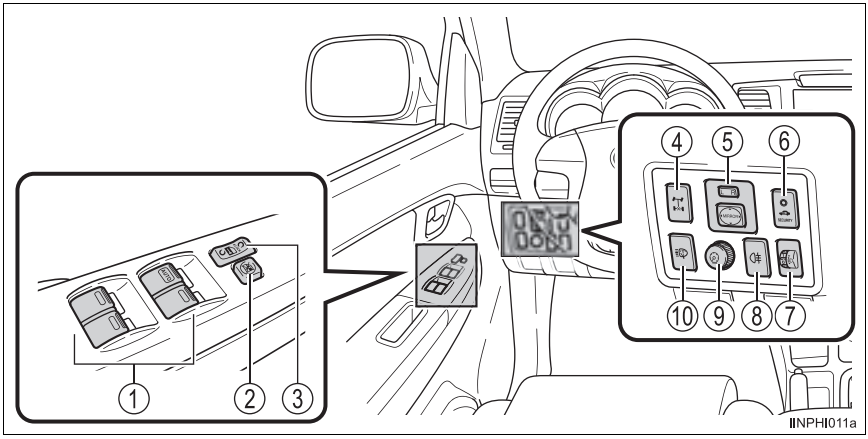
⑫ **Ljudanläggning*1 . . . . . Sid. 244**
AUX-ingång/USB-ingång . . . . . Sid. 261, 269, 280
Multimedia*1, 2
Backkamera*1 . . . . . Sid. 193

⑬ **Klocka . . . . . Sid. 321**
Informationsdisplay*1 . . . . . Sid. 88

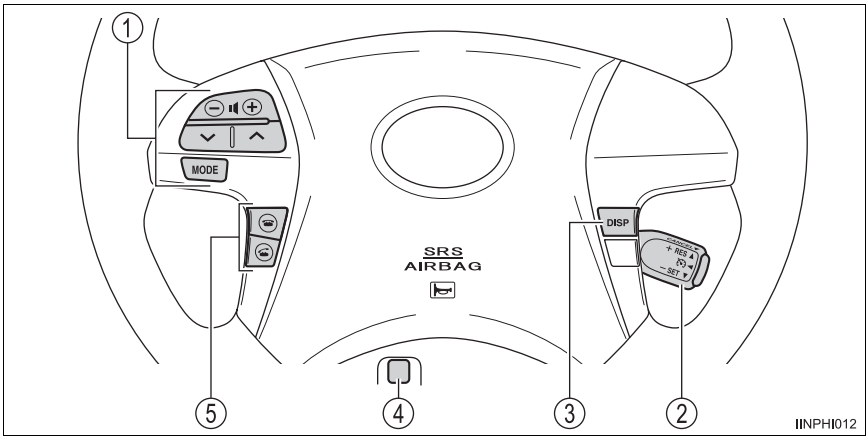
*1: I förekommande fall

*2: Se instruktionsboken till navigationssystemet.

Reglage



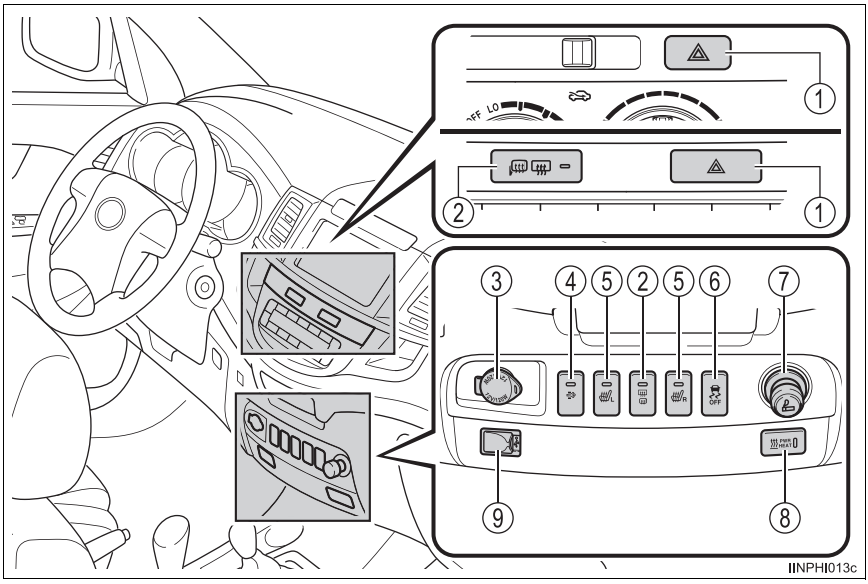
① Elfönsterhissreglage*1 . . . . . Sid. 124
② Elfönsterhiss, låsknapp*1 . . . . . Sid. 125
③ Dörrlåsknapp*1 . . . . . Sid. 105
④ Strömbrytare för låsning av bakre differentialen*1 . . . . Sid. 204
⑤ Ytterbackspeglar, reglage*1 . . . . . Sid. 121
⑥ Stöldskyddssystem, indikeringslampa*1 . . . . . Sid. 73, 74
⑦ Strålkastare, höjdinställning*1 . . . . . Sid. 172
⑧ Dimljus, bak*1 . . . . . Sid. 176
⑨ Instrumentbelysning, reglage*1 . . . . . Sid. 86
⑩ Strålkastarspolare, reglage*1 . . . . . Sid. 182



① **Ljudanläggning, fjärrkontroller*1,2 . . . . . Sid. 333**
② **Farthållarspak*1 . . . . . Sid. 188**
③ **”DISP”-knapp*1 . . . . . Sid. 89**
④ **Spak för frikoppling av rattens vinklingsfunktion . . . . . .Sid. 119**
⑤ **Telefonknappar*1, 2**

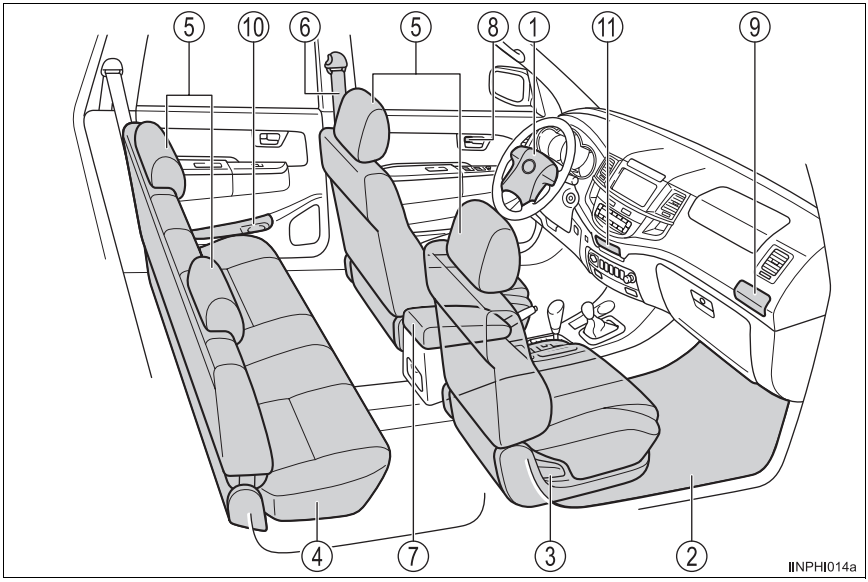
*1: I förekommande fall

*2: Se instruktionsboken till navigationssystemet.



① **Varningsblinkers, reglage** . . . . . **Sid. 408**
② **Bakruta, reglage för eluppvärmning*1** . . . . . **Sid. 242**
③ **Eluttag*1** . . . . . **Sid. 324**
④ **DPF-system, reglage*1** . . . . . **Sid. 212**
⑤ **Eluppvärmda stolar, strömställare*1** . . . . . **Sid. 325**
⑥ **VSC OFF, reglage*1** . . . . . **Sid. 208**
⑦ **Cigarettändare** . . . . . **Sid. 323**
⑧ **Tilläggsvärmare, reglage*1** . . . . . **Sid. 241**
⑨ **AUX-ingång/USB-ingång*1, 2**

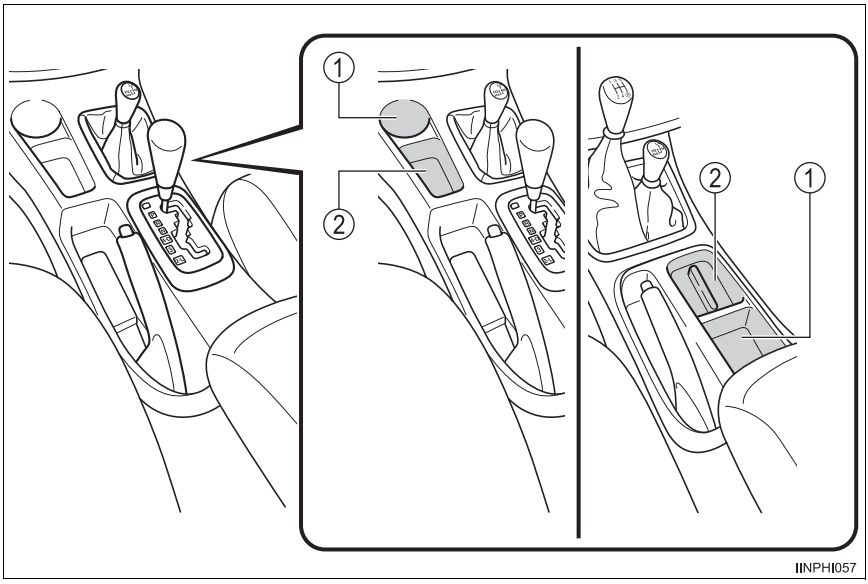
Interiör



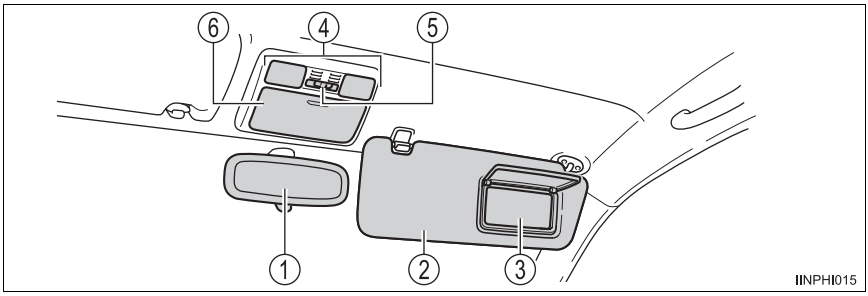
① **Krockkuddar*1** . . . . . **Sid. 43**
② **Golvmattor** . . . . . **Sid. 34**
③ **Framsäten** . . . . . **Sid. 111**
④ **Baksäte*1** . . . . . **Sid. 114**
⑤ **Nackskydd** . . . . . **Sid. 116**
⑥ **Säkerhetsbälten** . . . . . **Sid. 38**
⑦ **Konsolförvaring*1** . . . . . **Sid. 315**
⑧ **Invändiga låsknappar** . . . . . **Sid. 105**
⑨ **Mugghållare*1** . . . . . **Sid. 316**
⑩ **Flaskhållare** . . . . . **Sid. 317**
⑪ **Askkopp** . . . . . **Sid. 322**

*1: I förekommande fall

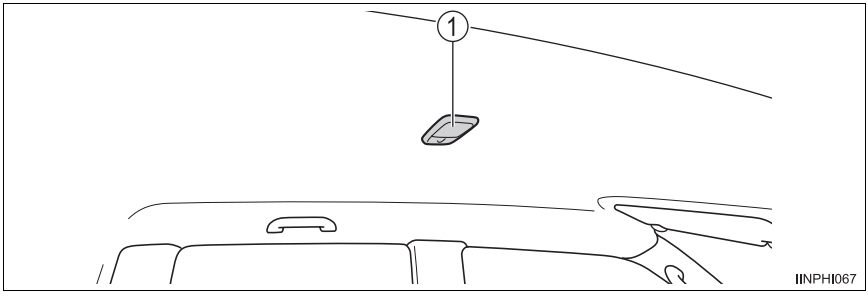
*2: Se instruktionsboken till navigationssystemet.



① **Mugghållare*** . . . . . **Sid. 316**
② **Förvaringsfack*** . . . . . **Sid. 318**



① **Invändig backspegel** . . . . . **Sid. 120**
② **Solskydd** . . . . . **Sid. 320**
③ **Sminkspegel*** . . . . . **Sid. 320**
④ **Läslampor/kupébelysning*** . . . . . **Sid. 311**
⑤ **Läslampor/kupébelysning, huvudströmbrytare*** . . . . . **Sid. 311**
⑥ **Förvaringsfack*** . . . . . **Sid. 318**



① **Kupébelysning** . . . . . **Sid. 312**

*: I förekommande fall

Trygghet och säkerhet 1

1-1. För säkert bruk

Innan du börjar köra.....34
För säker körning.....36
Säkerhetsbälten.....38
Krockkuddar.....43
Säkerhetsinformation för barn.....55
Bilbarnstolar.....56
Säkerhetsåtgärder beträffande avgaser.....72

1-2. Stöldskydd

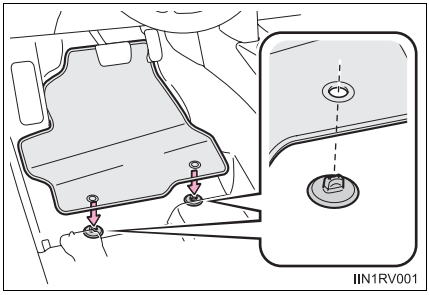
Startspärr.....73
Larm.....74

Innan du börjar köra

Golvmatta

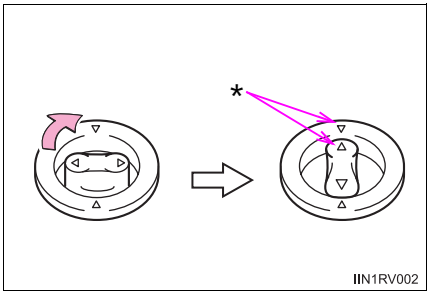
Använd endast sådana golvmattor som är specifikt avsedda för fordon av samma modell och årsmodell som din bil. Fäst dem säkert på golvbeklädnaden.

1 Fäst hakarna (klämmorna) i hålen på golvmattan.



2 Vrid den övre delen av haken (klämman) så att golvmattan fästs säkert på sin plats.

*: Passa alltid in markeringarna △.



Hakarnas (klämmornas) form kan skilja sig från det som bilden visar.

⚠ VARNING

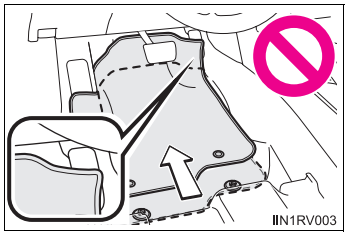
Observera följande säkerhetsanvisningar.
Annars kan golvmattan på förarplatsen börja glida och eventuellt trassla in sig med pedalerna under körning. Följden kan bli plötslig hög hastighet, eller att bilen blir svår att få stopp på, vilket kan leda till en olycka eller till svåra eller livshotande skador.

■ Vid installation av golvmattan på förarplatsen

- Använd inte golvmattor som är avsedda för andra modeller, eller andra årsmodeller, även om de är originalmattor från Toyota.
- Använd endast golvmattor som är avsedda för förarplatsen.
- Fäst alltid golvmattan säkert på plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna).
- Använd inte två eller fler mattor på varandra.
- Placera inte golvmattan med nedre delen upptill, eller upp-och-ner.

■ Innan du börjar köra

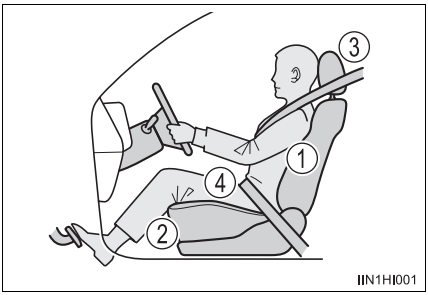
- Kontrollera att golvmattan är säkert fäst på korrekt plats med de tillhandahållna hakarna (klämmorna). Var särskilt noggrann med att utföra denna kontroll efter rengöring av golvet.
- När motorn är avstängd och växelspaken är i läge P (automatväxellåda) eller N (manuell växellåda) ska du trampa ned varje pedal helt till golvet för att kontrollera att pedalen inte trasslar in sig med golvmattan.



För säker körning

För säker körning ska du justera sätet och spegeln till lämpligt läge innan du börjar köra.

Korrekt körställning



① Justera ryggstödets vinkel så att du sitter upprätt och så att du inte behöver luta dig framåt för att styra bilen. (→Sid. 111)

② Justera sätet så att du kan trampa ned pedalerna helt och så att armarna böjs lätt vid armbågarna när du håller i ratten. (→Sid. 111)

③ Lås nackskyddet på plats så att mitten ligger i höjd med öronens överkant. (→Sid. 116)

④ Använd alltid säkerhetsbältet på rätt sätt. (→Sid. 38)

Korrekt användning av säkerhetsbälten

Kontrollera att alla passagerare har spänt fast säkerhetsbältet innan du börjar köra. (→Sid. 38)

Använd bilbarnstol avpassad för barnets storlek tills barnet är tillräckligt stort för att använda bilens säkerhetsbälte. (→Sid. 56)

Inställning av speglarna

Se till att du har bra sikt bakåt genom att ställa in den invändiga och de utvändiga backspeglarna korrekt. (→Sid. 120, 121)

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Ställ inte in förarsätet under körning.
  Du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Placera inte en kudde mellan föraren eller passageraren och ryggstödet.
  Med en kudde bakom ryggen är det svårare att ha en korrekt sittställning. Därmed minskar bältets och nackskyddets funktion.
- Placera ingenting under framsätena.
  Ett föremål som placeras under framsätet kan fastna i stolsspåren så att sätet inte kan låsas på plats. Det kan leda till en olycka, inställningsmekanismen kan även skadas.
- Vid körning längre sträckor ska du ta regelbundna avbrott innan du börjar känna dig trött.
  Om du känner dig trött eller sömnig under körning ska du inte tvinga dig själv att fortsätta köra utan ta genast en paus.

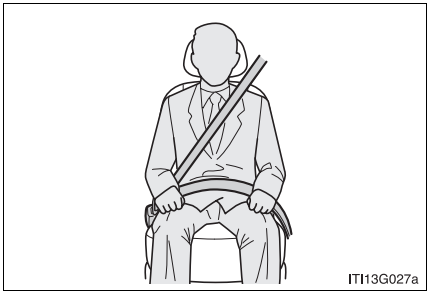
Säkerhetsbälten

Kontrollera att alla passagerare har spänt fast säkerhetsbältet innan du börjar köra.

Korrekt användning av säkerhetsbälten

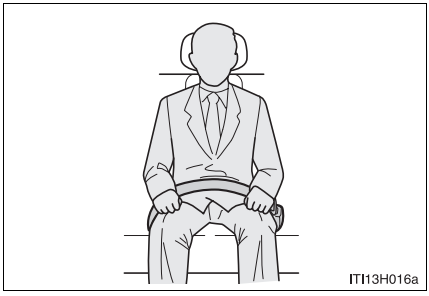
3-punktsbälte

- Dra ut axelremmen så att den kan dras över axeln, men så att det inte ligger mot halsen eller glider av axeln.
- Höftremmen placeras över höfterna, så lågt som möjligt.
- Justera ryggstödets läge. Sitt upprätt och väl tillbakalutad mot ryggstödet.
- Vrid inte på bältet.


ITI13G027a

2-punktsbälte (i förekommande fall)

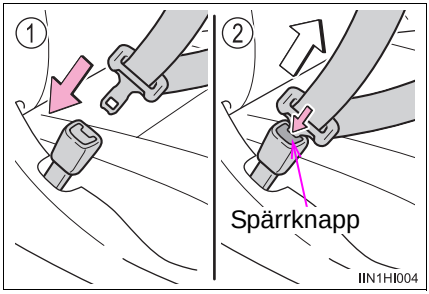
- Placera höftremmen så lågt över höfterna som möjligt och ta undan den överflödiga delen av remmen.
- Justera ryggstödets läge. Sitt upprätt och väl tillbakalutad mot ryggstödet.
- Vrid inte på bältet.


ITI13H016a

Spänna fast och ta av säkerhetsbältet

① Skjut in låstungan i bälteslåset tills ett klickljud hörs när du spänner fast bältet.

② Lossa säkerhetsbältet genom att trycka på spärrknappen.

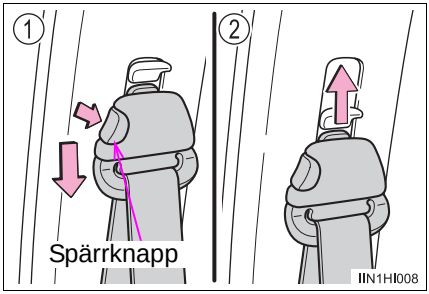


Ställa in höjden på axelremmens fäste (om framsätet är försett med denna funktion)

① Skjut ned fästet för bältets axelrem medan du trycker på spärrknappen.

② Skjut fästet för axelremmen uppåt.

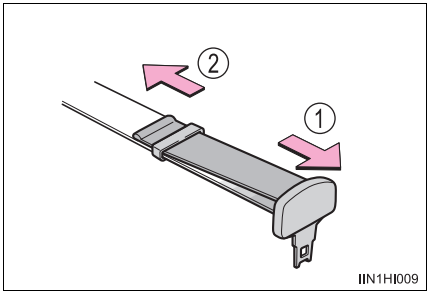
Flytta höjdjusteringen uppåt eller nedåt efter behov tills du hör ett klick.



Justera längden på bältet (2-punktsbälte) (i förekommande fall)

① Förlänga

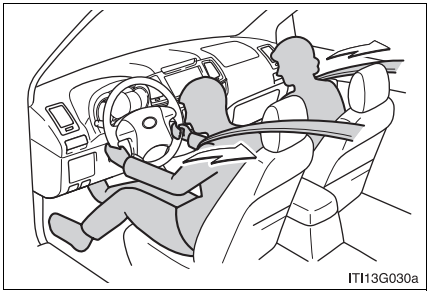
② Förkorta



Bältessträckare (om framsätet är försett med denna funktion)

Bältessträckarna bidrar till att säkerhetsbältena dras åt snabbt och håller de åkande på plats när bilen utsätts för vissa typer av kraftig frontalkollision.

Bältessträckarna aktiveras inte vid en smärre frontalkrock, en sidokrock, krock bakifrån eller om bilen välter.



Självlåsande bälte (ELR) (3-punkts säkerhetsbälte)

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet kan också låsas om du lutar dig framåt snabbt. Om du rör dig långsamt låses inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

Barn och säkerhetsbälten

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer i vuxen storlek.

- Använd en barnsäkerhetsanordning som är lämpligt för barnet tills barnet är så stort att han/hon kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→ Sid. 56)
- När barnet är så stort att det kan använda bilens säkerhetsbälte ska du följa anvisningarna beträffande användning av säkerhetsbälten. (→Sid. 38)

Byte av säkerhetsbälte om bältessträckaren har aktiverats (i förekommande fall)

Om bilen är inblandad i flera kollisioner aktiveras bältessträckaren vid den första kollisionen, men inte vid den andra eller efterföljande kollisioner.

Regler för säkerhetsbälten

Om du ska använda bilen i ett land där en viss typ av bälte krävs kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med byte eller montering.

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska skaderisken vid en kraftig inbromsning, plötslig sväng eller en olycka.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Använda säkerhetsbälte

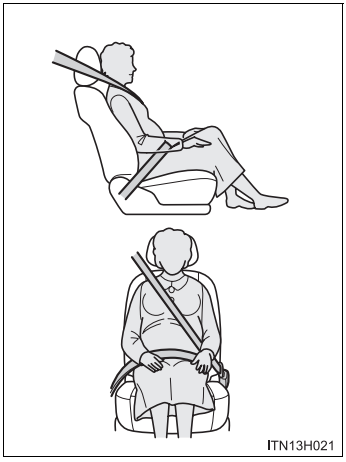
- Se till att samtliga passagerare använder säkerhetsbälte.
- Använd alltid säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Varje bälte får endast användas av en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Toyota rekommenderar att barn placeras i baksätet och att de alltid använder säkerhetsbälte och/eller lämplig bilbarnstol.
- Luta inte sätet mer än vad som behövs för att uppnå en korrekt sittställning. Säkerhetsbältet är mest effektivt om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden.
- Den övre delen av bältet får inte placeras under armen.
- Placera alltid höftremmen lågt och tätt över höfterna.

■ Gravida kvinnor

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 38)

Gravida kvinnor bör placera höftremmen så lågt över höfterna, som möjligt på samma sätt som övriga åkande, och axelremmen dras helt över axeln och undvik att placera bältet tvärs över magen.

Om säkerhetsbältet inte används på rätt sätt kan inte bara den gravida kvinnan, utan även fostret, utsättas för svåra eller livshotande skador vid plötslig inbromsning eller kollision.



■ Sjuka personer

Rådgör med läkare och använd säkerhetsbältet på korrekt sätt. (→Sid. 38)

VARNING

■ **Om det finns småbarn i bilen**

Låt inte barn leka med säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals kan det leda till strypning eller andra svåra skador som kan resultera i dödsfall. Om bältet skulle bli snott och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

■ **Bältessträckare (i förekommande fall)**

Om bältessträckaren har aktiverats tänds varningslampan för krockkuddesystemet. I så fall kan säkerhetsbältet inte användas igen och måste bytas ut hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Inställbart övre fäste (i förekommande fall)**

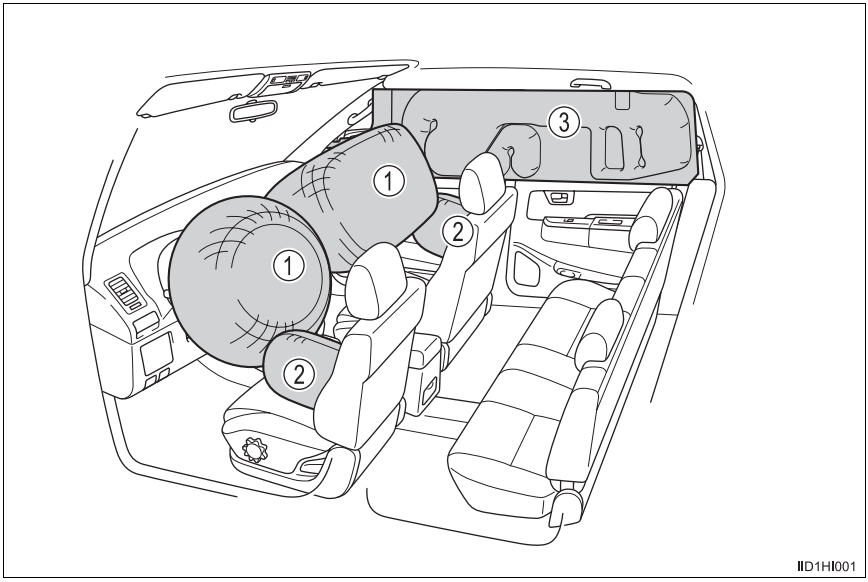
Säkerhetsbältet ska alltid ligga stadigt över ena axeln. Bältet ska inte ligga mot halsen men inte heller så långt ut på axeln att det faller av. Om denna anvisning inte följs kan skyddet försvagas vid en olyckshändelse, och svåra eller livshotande skador kan orsakas vid en häftig inbromsning, en plötslig sväng eller en olycka. (→Sid. 39)

■ **Slitage och skador på säkerhetsbälten**

- Se till att bältena inte skadas genom att remmen, låstungan eller bälteslåset fastnar i dörren.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skåror eller slitage samt att inga delar har lossnat. Använd inte den aktuella sittplatsen förrän bältet är lagat. Ett skadat säkerhetsbälte kan inte skydda en åkande mot svåra eller livshotande skador.
- Kontrollera att bältet är ordentligt fastsatt i bälteslåset och att remmen inte har vridits.
  Om säkerhetsbältet inte fungerar som det ska bör du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Byt ut hela sätet, inklusive säkerhetsbältet, om din bil har varit utsatt för en svår olycka, även om inga skador är synliga.
- Försök inte att montera, ta bort, ändra, ta isär eller göra dig av med säkerhetsbältena. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning reparera bilen. Olämplig hantering kan resultera i felaktig funktion.

Krockkuddar*

Krockkuddarna blåses upp när bilen utsätts för vissa typer av stötar som kan orsaka svåra skador på de åkande. I kombination med säkerhetsbältena samverkar krockkuddarna till att minska risken för svåra eller livshotande skador.



Krockkuddar fram

① Förarens krockkudde/framsätespassagerarens krockkudde (i förekommande fall)
Kan bidra till att huvudet och bröstkorgen på förare och framsätespassagerare inte stöter i bilens invändiga delar

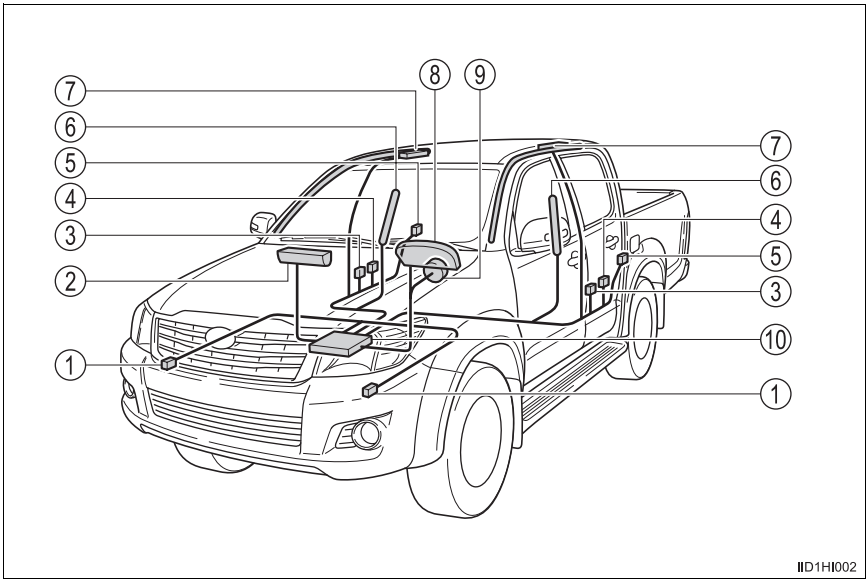
*: I förekommande fall

◆ Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner

② Sidokrockkuddar (i förekommande fall)
Kan bidra till att skydda överkroppen på de åkande i framsätet

③ Sidokrockgardiner (i förekommande fall)
Kan bidra till att skydda primärt huvudet på de åkande på de yttre platserna

Komponenter i krockkuddesystemet



① Främre krocksensorer

② Framsätespassagerarens krockkudde (i förekommande fall)

③ Sidokrocksensorer (fram) (i förekommande fall)

④ Bältessträckare och kraftbegränsare (i förekommande fall)

⑤ Sidokrocksensorer (bak) (i förekommande fall)

⑥ Sidokrockkuddar (i förekommande fall)

⑦ Sidokrockgardiner (i förekommande fall)

⑧ Krockkuddesystem, varningslampa

⑨ Förarens krockkudde

⑩ Krockkuddesensorer

Huvudkomponenterna i krockkuddesystemet visas ovan. Krockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas för att fånga upp de åkandes rörelse framåt.

Helt framsäte: Krockkuddarna är avsedda att skydda föraren och framsätespassageraren på ytterplatsen. De är inte avsedda att skydda en åkande på framsätets mittplats.

⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande krockkuddarna.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Föraren och samtliga passagerare i bilen måste alltid använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
  Krockkuddarna utgör kompletterande skydd i kombination med säkerhetsbältena.
- Krockkudden på förarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka svåra eller livshotande skador, särskilt om föraren sitter mycket nära krockkudden.

  Eftersom riskzonen för krockkudden på förarplatsen är 50–75 mm från utlösningspunkten får du god säkerhetsmarginal om du sitter 25 cm från förarkrockkudden. Detta avstånd är uppmätt från rattens mitt till förarens bröstben. Om du sitter närmare ratten än 25 cm kan du ändra din körställning på olika sätt:

  - Flytta sätet bakåt så långt som möjligt förutsatt att du kan nå pedalerna.
  - Luta ryggstödet bakåt något.
    Trots att bilens konstruktion kan variera kan många förare hålla ett avstånd på 25 cm även om förarstolen är långt framskjuten genom att ryggstödet lutas något bakåt. Om ett bakåtlutat ryggstöd gör det svårt för dig att se vägen framför dig kan du höja din sittställning genom att sitta på en stadig dyna som inte glider på sätet eller höja sätet om din bil har den funktionen.
  - Om ratten är inställbar kan du sänka den. Krockkudden är nu riktad mot ditt bröst istället för mot huvud och hals.

  Sätet ska justeras enligt rekommendationerna ovan så länge du har kontroll över pedalerna och ratten samt uppsikt över instrumentpanelen.

VARNING

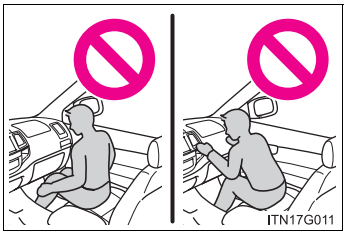
Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Krockkudden på framsätespassagerarsidan utlöses med våldsam kraft och kan orsaka svåra eller livshotande skador, särskilt om passageraren i framsätet sitter mycket nära krockkudden. Framsätespassagerarens säte bör vara så långt från krockkudden som möjligt med ryggstödet inställt så att passageraren sitter upprätt.
- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan få svåra eller livshotande skador när krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte ska sitta rätt fastspända i en barnsäkerhetsanordning. Toyota rekommenderar starkt att spädbarn och småbarn alltid placeras i baksätet (i förekommande fall) och spänns fast på rätt sätt. Baksätet (i förekommande fall) är säkrare för spädbarn och småbarn än passagerarsätet fram. (→Sid. 56)

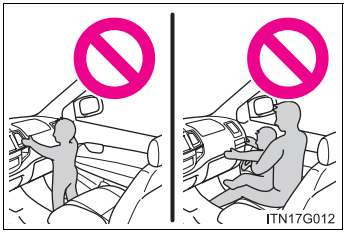
⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte mot instrumentpanelen.

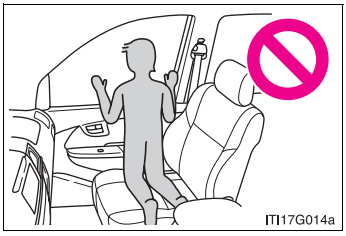


- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Låt inte ett barn stå framför krockkuddeenheten vid passagerarplatsen fram eller sitta i knä på framsätespassageraren.
- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Låt inte framsätespassageraren ha föremål i knät.



- Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Ingen bör luta sig mot dörren, sidobalken i taket eller mot stolparna fram, på sidan eller bak.

- Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Se till att ingen står på knä mot dörren på framsätespassagerarens plats, eller sticker ut huvud eller händer utanför bilen.

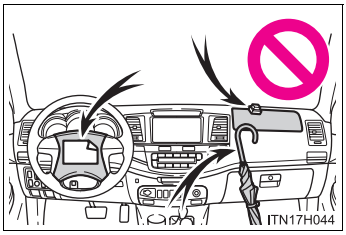


⚠ VARNING

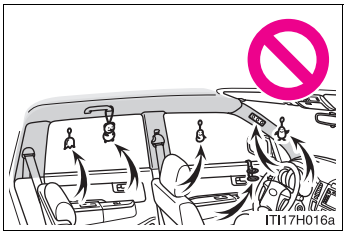
■ Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Sätt inte fast något föremål på instrumentpanelen eller rattdynan och se till att ingen lutar sig mot dem.

  Sådana föremål kan bli som projektiler om krockkuddarna framför föraren och framsätespassageraren (i förekommande fall) utlöses.



- Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Fäst inga föremål på ytor såsom dörrar, vindrutans glas, sidodörrarnas rutor, stolparna fram eller bak, taklister eller handtag.



- Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Häng inte galgar eller andra hårda föremål på rockhängarna. Alla sådana föremål kan bli som projektiler och orsaka svåra eller livshotande skador om sidokrockgardinen skulle lösas ut.
- Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna. Sådana tillbehör kan medföra att sidokrockkuddarna inte aktiveras korrekt, att systemet sätts ur funktion eller att sidokrockkuddarna blåses upp oväntat vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

VARNING

Säkerhetsåtgärder gällande krockkuddar

- Slå inte på några komponenter i krockkuddesystemet och utöva inte heller något hårt tryck på dem.
  Det kan orsaka funktionsstörningar i krockkuddarna.
- Vidrör inga komponenter i krockkuddesystemet omedelbart efter utlösning (uppblåsning) eftersom de kan vara heta.
- Om det känns svårt att andas efter att krockkuddar har utlösts, öppna en dörr eller ett fönster för att få in frisk luft i kupén, eller lämna bilen om det känns säkert att göra detta. Tvätta dig därför snarast om du fått rester på huden för att förebygga eventuell hudirritation.
- Om områdena där krockkuddar förvaras, t.ex. rattdynan och fram- eller bakstolparnas klädsel, är skadade eller spruckna skall du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta dem.

Ändring och bortskaffande av komponenter i krockkuddesystemet

Du ska inte skrota din bil eller utföra någon av följande ändringar utan att först ha kontaktat en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Krockkuddarna kan plötsligt och oväntat utlösas (blåsas upp) med svåra eller livshotande skador som följd.

- Montering, borttagning, demontering och reparation av krockkuddar
- Reparationer, ändringar, borttagning eller byte av ratt, instrumentpanel, instrumentbräda, säten eller sätesklädsel, stolpar fram, i mitten eller bak, eller takets sidolister
- Reparationer eller ändringar av framskärm, främre stötfångare, eller kupéns sida
- Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog eller vinschar
- Ändringar av bilens fjädringssystem
- Montering av elektronisk utrustning, såsom RF-sändare eller CD-spelare

■ **Om krockkuddarna utlöses (blåses upp)**

- Blåmärken och skrapsår kan uppstå efter kontakt med en krockkudde som utlösts (blåsts upp).
- Ett högt ljud och ett vitt pulver avges.
- Modeller utan sidokrockgardiner: Delar av krockkuddsmodulen (rattnav, krockkuddskåpa och uppblåsningsenhet) samt sätena kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Modeller med sidokrockgardiner: Delar av krockkuddemodulen (rattnav, krockkuddekåpa och uppblåsningsenhet) samt sätena och delar av de främre och bakre sidostolparna samt innertakets sidor kan fortfarande vara heta efter flera minuter. Själva krockkudden kan också vara het.
- Vindrutan kan spricka.

■ **Funktionsförutsättningar (främre krockkuddar)**

- De främre krockkuddarna kan utlösas vid en stöt som överskrider ett inställt tröskelvärde (en kraftnivå som motsvarar en frontalkrock vid 20–30 km/tim mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras).

  Den lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan vara betydligt högre om bilen kör på t.ex. en parkerad bil som flyttas och en trafikskylt, som kan flyttas eller deformeras. Samma gäller vid en s.k. underkörningskollision (dvs. fronten tränger in bakifrån under flaket på en lastbil).
- Beroende på typen av kollision kan eventuellt bara bältessträckarna aktiveras.

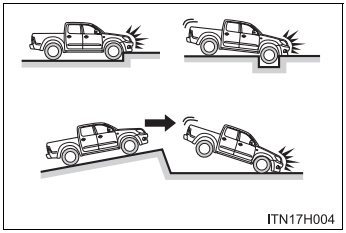
■ **Förutsättningar för utlösning (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner)**

Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna utlöses vid en stöt som överskrider ett inställt tröskelvärde (en kraftnivå som motsvarar kollisionskraften som produceras av en bil på cirka 1 500 kg som krockar med fordonets kupé från en riktning som är vinkelrät mot bilens riktning med en hastighet av 20–30 km/tim).

Andra situationer än en kollision, när krockkuddar kan utlösas (blåsas upp), (krockkuddar fram)

Framsätets krockkuddar kan också utlösas om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.

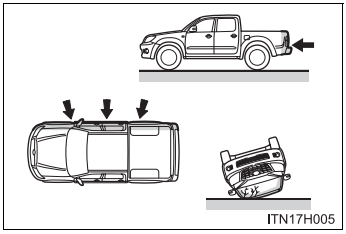
- Påkörning mot trottoarkant eller annan hård yta
- Nedkörning i eller passage över djupt hål
- Hård landning eller fall



Kollisionstyper om inte orsakar utlösning av krockkuddar (krockkuddar fram)

De främre krockkuddarna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen körs på från sidan eller bakifrån, om den välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån. Men när en kollision, oavsett typ, minskar bilens hastighet tillräckligt mycket kan de främre krockkuddarna utlösas.

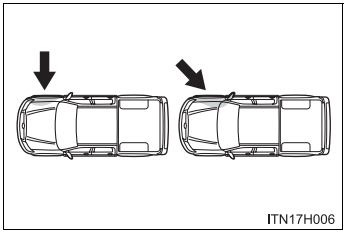
- Påkörning från sidan
- Påkörning bakifrån
- Bilen välter



Kollisionstyper som inte orsakar utlösning av krockkuddar (sidokrockkuddar och sidokrockgardiner)

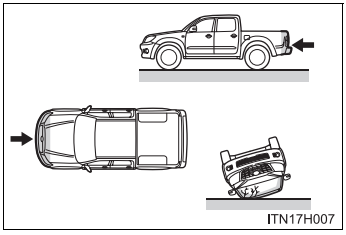
Sidokrockkudde- och sidokrockgardinsystemet aktiveras eventuellt inte om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än kupén.

- Påkörning från sidan framför eller bakom kupén
- Påkörning snett från sidan



Sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna är normalt inte avsedda att utlösas om bilen utsätts för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.

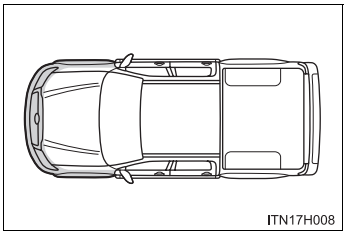
- Påkörning framifrån
- Påkörning bakifrån
- Bilen välter



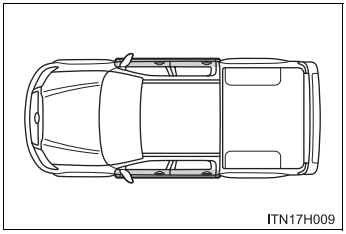
I följande fall bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning

Om något av följande inträffar ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer.

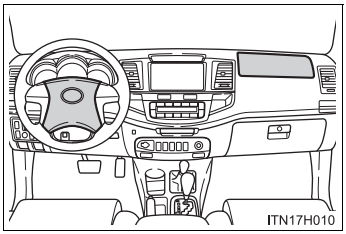
- Om en krockkudde har löst ut.
- Om bilens front har blivit skadat eller deformerat eller varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att krockkuddesystemet har löst ut.



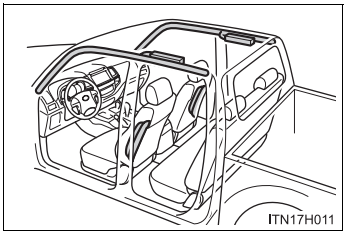
- Om ett dörrparti har blivit skadat eller deformerat, eller om bilen varit utsatt för en olycka som inte var så kraftig att sidokrockkuddarna och sidokrockgardinerna har löst ut.



- Om dynan i rattcentrum eller instrumentpanelen nära framsätespassagerarens krockkudde har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.



- Modeller med sidokrockkuddar: Om ytan på sätena där sidokrockkudden är monterad har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.
- Modeller med sidokrockgardiner: Om klädseln på främre dörrstolparna, bakre dörrstolparna eller takklädseln innanför vilken sidokrockgardinen sitter har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.



Säkerhetsinformation för barn

Om barn vistas i bilen ska följande säkerhetsåtgärder uppmärksammas.
Använd ett barnsäkerhetssystem som är lämpligt för barnet tills barnet är så stort att han/hon kan använda bilens säkerhetsbälte.

- Det rekommenderas att barn sitter i baksätet (i förekommande fall) för att undvika oavsiktlig kontakt med växelspaken, vindrutetorkarens reglage etc.
- Använd barnlåset på bakdörrarna (endast D-Cab) eller låsknappen till fönstren (modeller med fönsterhissar) för att undvika att barn öppnar dörren under färd eller öppnar/stänger elmanövrerade fönster oavsiktligt.
- Låt inte små barn använda utrustning som de kan fastna i eller klämma sig i, t.ex. elfönsterhissar (i förekommande fall), motorhuv, bakläm (i förekommande fall), säten, etc.

⚠ VARNING

Låt aldrig barn vistas i bilen utan uppsikt. Låt dem heller aldrig ta hand om eller använda bilnyckeln.

Barn kan starta motorn eller flytta växelspaken till friläge. Det finns även risk för att barn kan skada sig själva genom att leka med fönster eller andra funktioner i bilen. Dessutom kan barn råka ut för livsfarliga skador om kupén blir extremt varm eller kall.

Bilbarnstolar

Toyota rekommenderar starkt att barn som är för små för att använda säkerhetsbälten för vuxna alltid ska sitta i en bilbarnstol av lämplig storlek eller på en bälteskudde.

Kom ihåg

Undersökningar har visat att bilbarnstol som monteras i baksätet är mycket säkrare än bilbarnstolar monterade på främre passagerarsätet.

Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få hjälp och information beträffande bilbarnstolar.

- Välj en bilbarnstol som passar bilen och är anpassad efter barnets ålder och storlek.
- Följ tillverkarens anvisningar för installation av bilbarnstolar.
- Om du ska använda bilen i ett land där det finns särskilda bestämmelser om bilbarnstolar kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med monteringen.
- Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden ECE 44.

Varför bakåtvänt?

Skillnaden på en bakåtvänd bilbarnstol och en framåtvänd bilbarnstol vid krock är att i en bakåtvänd bilbarnstol sprids krockkraften på en stor yta: hela ryggen, nacken och bakhuvudet och hela paketet bromsas effektivt av stolens ryggstöd. Upp till 4 års ålder bör barn sitta i en bakåtvänd bilbarnstol.

Stora krafter på nacken

I den framåtvända bilbarnstolen är det endast bältena som bromsar barnets kropp. Inget kommer att bromsa huvudet förutom nacken som likt ett rep får försöka fånga huvudet. Givetvis blir krafterna på nacken stora, i prov liknande det som visas ovan kan man mäta cirka 50 kg dragkraft i halsen när man använder en bakåtvänd bilbarnstol och cirka 300–320 kg dragkraft i halsen när man istället använder en framåtvänd bilbarnstol.

Barn är inte små miniatyrer av vuxna. På en vuxen människa med vikten 70–75 kg är huvudets vikt cirka 6 % av kroppsvikten eller cirka 4,5–4,6 kg. För ett barn som är drygt året är huvudet normalt drygt 25 % av kroppsvikten.

Små barn åker säkrast i bakåtvända bilbarnstolar. Vår rekommendation är att barn ska sitta bakåtvänt till cirka fyra års ålder eller så länge det är möjligt.
Placeringen av bilbarnstol i främre eller bakre passagerarsätet är likvärdig ur krocksäkerhetssynpunkt. Däremot medger framsätet oftast större benutrymme, vilket gör att barn kan åka bakåtvänt högre upp i åldern. Därför ska vi så långt som möjligt tillgodose föräldrarnas krav på tillgänglighet till såväl främre som bakre passagerarsätena.
Vi har ett ansvar att informera om faran med att placera barn i babyskydd, bakåtvänd bilbarnstol, framåt vänd bältesstol eller bälteskudde på en plats utrustad med en icke avstängd passagerarkrockkudde.
Vi har en aktiv roll för att all hantering med avstäng-ning av krockkudden ska ske på ett så säkert sätt att riskerna för felanvändning av systemet minimeras.

Övrig information om krockkudde

Barn som är kortare än 140 cm ska inte sitta på en plats utrustad med en icke avstängd passagerarkrockkudde.

Sidokrockkudde utgör ingen fara för barn i bakåtvänd bilbarnstol. De flesta framåtvända bilbarnstolar hjälper till att hålla barnet i upprätt åkställning vilket gör att krockkuddar kan ge avsedd skyddseffekt.

Krockkudde och barn

Krockkudde och barn i bil kan vara en livsfarlig kombination. Barn i barnstol, framåtvänd eller bakåtvänd, får inte placeras i främre passagerarsätet om platsen är utrustad med krockkudde. Passagerarplatsens krockkudde är dimensionerad att skydda personer med en längd av minst 140 cm. För passagerare under den längden kan en utlösande krockkudde under vissa omständigheter orsaka livshotande skador. För att passagerare under 140 cm ska kunna sitta i främre passagerarsätet krävs att krockkudden är urkopplad.

Typer av bilbarnstolar

Bilbarnstolar delas in i följande fem storleksklasser, enligt standarden ECE 44:

Grupp 0: Max 10 kg (0–9 månader)

Grupp 0+: Max 13 kg (0–2 år)

Grupp I: 9 till 18 kg (9 månader–4 år)

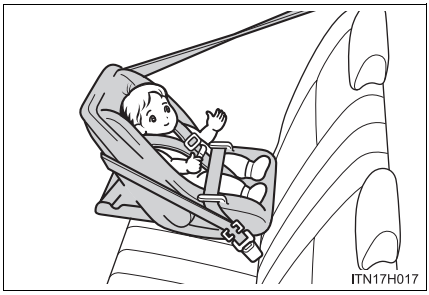
Grupp II: 15 till 25 kg (4–7 år)

Grupp III: 22 till 36 kg (6–12 år)

I denna instruktionsbok beskrivs hur du monterar följande tre vanliga typer av bilbarnstolar med hjälp av bilbältena:

▶ Spädbarnsstol

Motsvarar Grupp 0 och 0+ enligt ECE 44

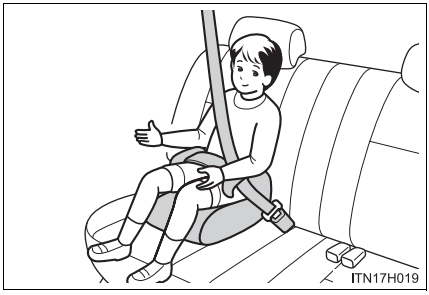


▶ Bilbarnstol

Motsvarar Grupp 0+ och I enligt ECE 44

▶ Bälteskudde

Motsvarar Grupp II och III enligt ECE 44



Lämpliga placeringar av bilbarnstol

Informationen i tabellen visar var i bilen det är lämpligt att placera bilbarnstolen.

▶ S-Cab

Stolens placering / Viktgrupper	Passagerarsäte, fram				
	Separat säte		Helt säte		
			Utsida		I mitten
	Med krock-kudde	Utan krock-kudde	Med krock-kudde	Utan krock-kudde	
0 Max. 10 kg (0–9 månader)	X Aldrig	L1	X Aldrig	L1	X
0+ Max. 13 kg (0–2 år)	X Aldrig	L1	X Aldrig	L1	X
I 9 till 18 kg (9 månader–4 år)	Bakåt-vänd – X Aldrig	Bakåt-vänd – X	Bakåt-vänd – X Aldrig	Bakåt-vänd – X	X
	L2				
II, III 15 till 36 kg (4–12 år)	L3				X

Förklaring till bokstäver som förekommer i ovanstående tabell:

L1: Lämplig för ”TOYOTA BABY SAFE (max 13 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

L2: Lämplig för ”TOYOTA DUO (9 till 18 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

L3: Lämplig för ”TOYOTA KID (15 till 36 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

X: Ej lämplig placering av bilbarnstol för barn i denna viktgrupp.

Bilbarnstolarna som nämns i tabellen ovan finns eventuellt inte utanför EU-området.

Andra bilbarnstolar, som skiljer sig från de som redovisas i tabellen, kan användas. Kontrollera dock noggrant lämpligheten med bilbarnstolens tillverkare och återförsäljare.

▶ X-Cab

Stolens placering / Viktgrupper	Passagerarsäte, fram		Baksäte
	Med krockkudde	Utan krockkudde	
0 Max. 10 kg (0–9 månader)	X Aldrig	L1	X
0+ Max. 13 kg (0–2 år)	X Aldrig	L1	X
I 9 till 18 kg (9 månader–4 år)	Bakåt-vänd– X Aldrig	Bakåtvänd – X	X
	L2		
II, III 15 till 36 kg (4–12 år)	L3		X

Förklaring till bokstäver som förekommer i ovanstående tabell:

L1: Lämplig för ”TOYOTA BABY SAFE (max 13 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

L2: Lämplig för ”TOYOTA DUO (9 till 18 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

L3: Lämplig för ”TOYOTA KID (15 till 36 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

X: Ej lämplig placering av bilbarnstol för barn i denna viktgrupp.

Bilbarnstolarna som nämns i tabellen ovan finns eventuellt inte utanför EU-området.

Andra bilbarnstolar, som skiljer sig från de som redovisas i tabellen, kan användas. Kontrollera dock noggrant lämpligheten med bilbarnstolens tillverkare och återförsäljare.

▶ D-Cab

Stolens placering / Viktgrupper	Framsätespassagerarens säte		Baksäte	
	Med krockkudde	Utan krockkudde	Utsida	I mitten
0 Max. 10 kg (0–9 månader)	X Aldrig	L1	U	X
0+ Max. 13 kg (0–2 år)	X Aldrig	L1	U	X
I 9 till 18 kg (9 månader–4 år)	Bakåtvänd – X Aldrig	Bakåtvänd – X	U	U
	L2			
II, III 15 till 36 kg (4–12 år)	L3		U	U

Förklaring till bokstäver som förekommer i ovanstående tabell:

U: Lämplig för bilbarnstol av universal typ som är godkänd för denna viktgrupp.

L1: Lämplig för ”TOYOTA BABY SAFE (max 13 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

L2: Lämplig för ”TOYOTA DUO (9 till 18 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

L3: Lämplig för ”TOYOTA KID (15 till 36 kg)” som är godkänd för denna viktgrupp.

X: Ej lämplig placering av bilbarnstol för barn i denna viktgrupp.

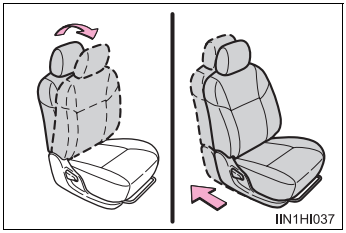
Bilbarnstolarna som nämns i tabellen ovan finns eventuellt inte utanför EU-området.

Andra bilbarnstolar, som skiljer sig från de som redovisas i tabellen, kan användas. Kontrollera dock noggrant lämpligheten med bilbarnstolens tillverkare och återförsäljare.

Vid montering av bilbarnstol i frampassagerarsätet

När du måste placera bilbarnstolen på framsätespassagerarens plats ska följande inställningar göras:

- Ställ ryggstödet till helt upprätt läge
- Modeller med spak för justering av sätet: Sittdynan i sitt bakersta läge



Val av lämplig bilbarnstol

- Använd en bilbarnstol som är anpassad för barnet tills barnet är så stort att det kan använda bilens reguljära säkerhetsbälte.
- Barn som är för stora för bilbarnstolar ska placeras i baksätet (i förekommande fall) och använda bilens reguljära säkerhetsbälte. (→Sid. 38)

VARNING

Använda bilbarnstol

En bilbarnstol som inte är lämplig för bilen utgör eventuellt inte ett fullgott skydd för ett spädbarn eller barn. Svåra eller livshotande skador kan uppstå (om en olycka skulle inträffa eller vid plötslig inbromsning).

Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen säkerhetsbälte eller i bilbarnstol beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en bilbarnstol. Vid en olycka kan barnet krossas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid ska sitta i bilbarnstolar som är lämpliga för deras storlek och vikt om de är för små för att använda bilens reguljära säkerhetsbälten. Olycksstatistiken visar att barn som sitter rätt fastspända i baksätet är säkrare än om de sitter i framsätet.
- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i på framsätespassagerarens plats.
  Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden framför framsätespassageraren kan ge barnet svåra eller livshotande skador om en bilbarnstol är installerad på framsätespassagerarplatsen.
- Endast om det är absolut oundvikligt får en framåtvänd bilbarnstol monteras i framsätet. Placera ryggstödet i upprätt läge och flytta alltid sätet så långt bakåt som möjligt eftersom krockkudden framför framsätespassageraren (i förekommande fall) kan utlösas med oerhörd hastighet och kraft. Barnet riskerar annars att få svåra eller livshotande skador.

VARNING

Säkerhetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

- Modeller med sidokrockkuddar och sidokrockgardiner: Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot den del av stolen, främre och bakre stolpen eller takets sidolist varifrån sidokrockkuddar och sidokrockgardiner utlöses även om han/hon sitter i en bilbarnstol. Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka barnet svåra eller livshotande skador.
- Följ noga tillverkarens anvisningar beträffande montering av bilbarnstolen och kontrollera att den sitter riktigt fast. En felaktigt monterad bilbarnstol kan leda till att barnet får svåra eller livshotande skador vid en plötslig inbromsning, häftig gir eller en olycka.

Om det finns småbarn i bilen

Låt inte barn leka med säkerhetsbältet. Om bältet blir snott runt barnets hals kan det leda till strypning eller andra svåra skador som kan resultera i dödsfall. Om bältet skulle bli snott och låsspännet inte kan öppnas ska du klippa sönder bältet med en sax.

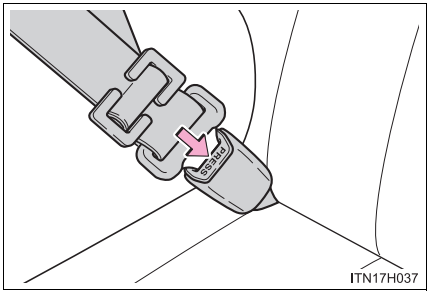
När bilbarnstolen inte används

- Se till att bilbarnstolen sitter fast ordentligt på sätet även om den inte används. Förvara inte en bilbarnstol löst i kupén.
- Om bilbarnstolen måste lossas ska den tas ut från bilen. En löst liggande bilbarnstol kan skada de åkande vid en plötslig inbromsning, en tvär sväng eller en olycka.

Ta bort en bilbarnstol som är monterad med säkerhetsbälte

2-punktsbälte (i förekommande fall): Tryck på låsknappen.

3-punktsbälte: Tryck på låsknappen och låt bältet dras in helt.



När du monterar en bilbarnstol på ett säte med ELR-bälte

Du behöver ett extra låsklips för att montera bilbarnstolen. Följ noga tillverkarens anvisningar. Om din bilbarnstol saknar låsklips kan det köpas från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

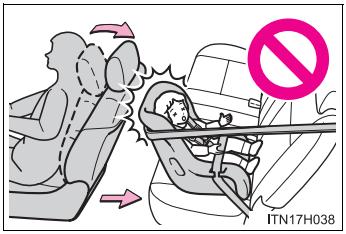
Låsclips för bilbarnstol
(Artikelnummer 73119-22010)

⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

Följ anvisningarna i tillverkarens instruktionshäfte när nu monterar en bilbarnstol och se till att den sitter stadigt.
Om bilbarnstolen inte monteras korrekt kan barnet eller andra passagerare orsakas svåra eller livshotande skador vid en häftig inbromsning, en plötslig gir eller en olycka.

- D-Cab: Om förarstolen hindrar att en bilbarnstol kan förankras ordentligt ska bilbarnstolen placeras på baksätets högra sida.
- D-Cab: Justera framsätet så att det inte hindrar att bilbarnstolen installeras på rätt sätt.

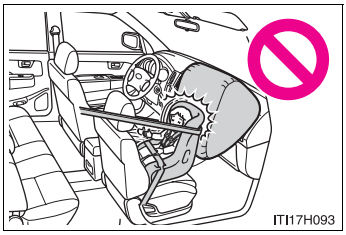


⚠ VARNING

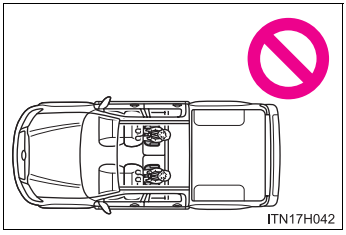
■ När du monterar en bilbarnstol

- Modeller med krockkudde på framsätespassagerarens sida: Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol på framsätespassagerarens plats.

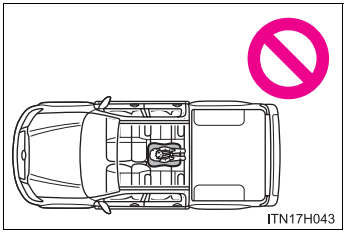
  Om en olycka skulle inträffa kan den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan fram orsaka barnet svåra eller livshotande skador.



- X-Cab: Montera aldrig en bilbarnstol på baksätet. Dessa platser är inte avsedda för montering av bilbarnstol.



- D-Cab: Montera aldrig en bakåtriktad bilbarnstol på mittenplatsen bak. Denna plats är inte avsedd för montering av en bakåtriktad bilbarnstol. Vid en häftig inbromsning, en tvär sväng eller en olycka riskerar barnet eller framsätespassageraren att få svåra eller livshotande skador.



⚠ VARNING

■ När du monterar en bilbarnstol

- Om du ska använda bilen i ett land där det finns särskilda bestämmelser om bilbarnstolar kan en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning hjälpa dig med monteringen.
- När en bälteskudde har monterats ska du alltid kontrollera att axelremmen sitter tvärs över barnets axel. Säkerhetsbältet får inte ligga mot halsen, men det får inte heller sitta så att det kan glida ned från axeln. Svåra eller livshotande skador kan annars inträffa vid en häftig inbromsning, tvär sväng eller en olycka.
- Försäkra dig om att bälte och låstunga är låsta och att bältesremmen inte är vriden.
- Skaka bilbarnstolen på vänster och höger sida, samt framåt och bakåt för att kontrollera att den är säkert monterad.
- När bilbarnstolen har monterats får du inte luta ryggstödet bakåt.
- Följ noga alla instruktioner som lämnas av bilbarnstolens tillverkare.

Säkerhetsåtgärder beträffande avgaser

Avgaser innehåller ämnen som är skadliga för den mänskliga kroppen om de andas in.

⚠ VARNING

Avgaserna innehåller skadlig kolmonoxid (CO) som är färglös och luktlös. Observera följande säkerhetsanvisningar.
Annars kan avgaser tränga in i bilen vilket kan leda till en olycka orsakad av yrsel. Det kan även leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

Viktigt att tänka på under körning

Om du känner lukten av avgaser ska du öppna fönstren och låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

Vid parkering

- Stäng av motorn om du parkerar i ett stängt utrymme eller utrymme med dålig ventilation, t.ex. ett garage.
- Låt inte bilen stå med motorn igång en längre stund.
  Om detta inte kan undvikas bör du parkera bilen på en öppen yta och se till att avgaser inte tränger in i kupén.
- Lämna inte motorn igång där det finns mycket snö eller om det snöar. Om snövallar byggs upp kring bilen medan motorn är i gång kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen.

Avgasrör

Avgassystemet behöver kontrolleras regelbundet. Om hål eller sprickor har orsakats av rost, om det finns skador på en fog eller om onormalt ljud hörs från avgassystemet, ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Startspärr*

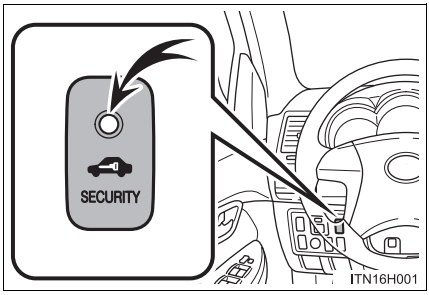
Nycklarna till bilen har en inbyggd transponder som hindrar att motorn startar om nyckeln inte har registrerats i bilens inbyggda dator.

Låt aldrig nycklarna ligga kvar inne i bilen när du lämnar den.

Systemet är utformat att bidra till att förhindra stöld av fordonet, men innebär ingen garanti mot inbrott i bilen.

Indikeringslampan blinkar när nyckeln har tagits ur startknappen för att visa att systemet är i funktion.

Indikeringslampan slutar blinka efter att den registrerade nyckeln har satts i startknappen för att visa att systemet har stängts av.



Systemunderhåll

Bilen har ett underhållsfritt startspärrsystem.

Omständigheter som kan få systemet ur funktion

- Om nyckelgreppet är i kontakt med ett metallföremål
- Om nyckeln befinner sig i närheten av eller vidrör en nyckel till säkerhetssystemet (nyckel med inbyggt transponderchip) i en annan bil

⚠ OBSERVERA

Se till att systemet fungerar korrekt

Försök inte modifiera eller montera bort systemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det modifieras eller kopplas bort.

*: I förekommande fall

Larm*

Larmet

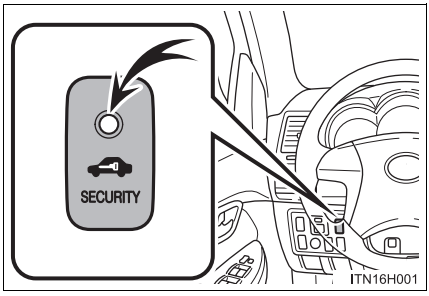
Med ljus och ljud ger larmsystemet larm när ett intrång känns av. Larmet utlöses i följande situationer om larmet är aktiverat:

- En låst dörr har öppnats på annat sätt än med fjärrkontroll.
- Motorhuven öppnas.
- En onormal stöt känns av när rörelsedetektorn är aktiverad.

Inställning av larmsystemet

Stäng dörrarna och motorhuven, lås alla dörrarna med fjärrkontrollen. Systemet aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.

Indikeringslampan växlar från fast till blinkande sken när systemet är aktiverat.



*: I förekommande fall

Inaktivera eller stänga av larmet

Gör något av följande för att avaktivera eller stoppa larmet:

- Lås upp dörrarna med fjärrkontrollen.
- Vrid startknappen till läge ”ON”, eller starta motorn.
  (Larmet inaktiveras eller stängs av efter några sekunder.)

Systemunderhåll

Bilen har ett underhållsfritt larmsystem.

Kontroller innan bilen låses

Kontrollera följande för att förhindra oväntad utlösning av larmet och stöld av bilen:

- Ingen befinner sig inne i bilen.
- Fönstren är stängda innan larmet aktiveras.
- Inga värdesaker eller andra personliga föremål är kvarlämnade i bilen.

Rörelsedetektor

Rörelsedetektorn kan kopplas bort för att undvika falsklarm, som kan uppstå i något av följande fall:

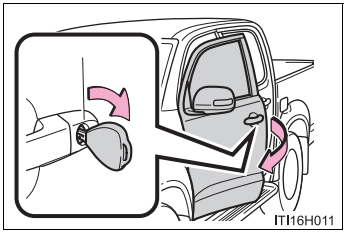
- Vid parkering i bullrigt område
- Om bilens kaross eller fönster utsätts för en kraftig stöt utifrån (kan uppstå i en högtrycksbiltvätt).
- Vid transport med biltransportör eller färja

För bortkoppling av rörelsedetektorn, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Rörelsedetektorn är urkopplad så länge systemet är larmat.

Utlösning av larmet

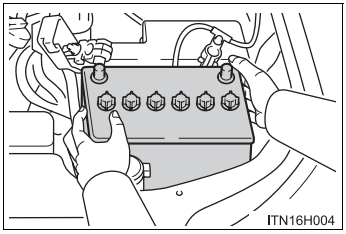
Larmet går igång i följande situationer:
(Om larmet stängs av inaktiveras larmsystemet.)

- Dörrarna låses upp med nyckeln och öppnas.



- Någon inne i bilen öppnar en dörr eller motorhuven.

- Batteriet laddas upp eller byts ut medan bilen är låst.



⚠ OBSERVERA

Se till att systemet fungerar korrekt

Försök inte modifiera eller montera bort systemet. Systemets funktion kan inte garanteras om det modifieras eller kopplas bort.

Instrumentgrupp 2

2. Instrumentgrupp

Varnings- och indikeringslampor 78

Instrument och mätare.....84

Informationsdisplay.....88

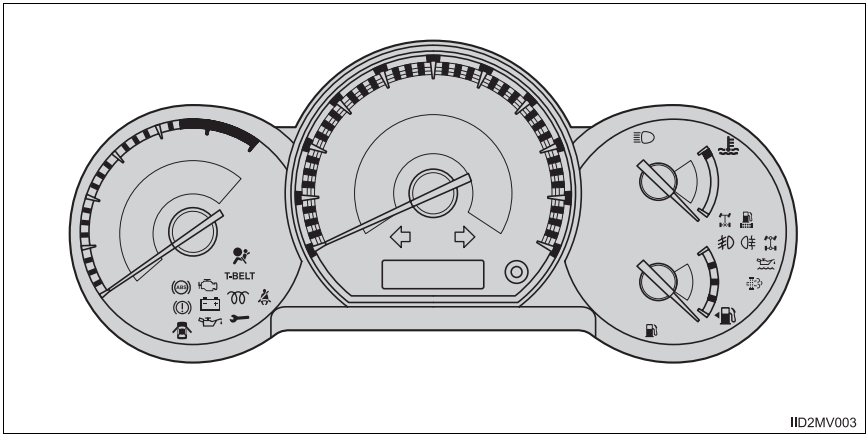
Varnings- och indikeringslampor

Varnings- och indikeringslamporna i instrumentgruppen och på mittpanelen håller föraren informerad om status i bilens olika system.

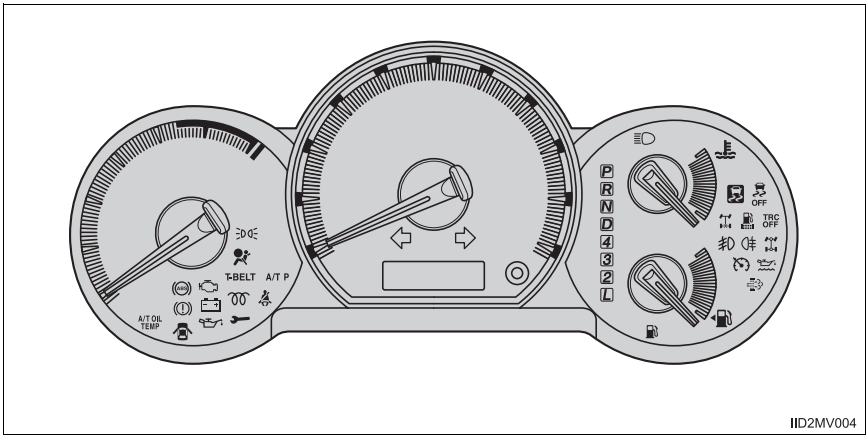
I förklarande syfte visar bilderna nedan samtliga varnings- och indikeringslampor som tänds.

◆ Instrumentgrupp

▶ Mätare av annan typ än optitron



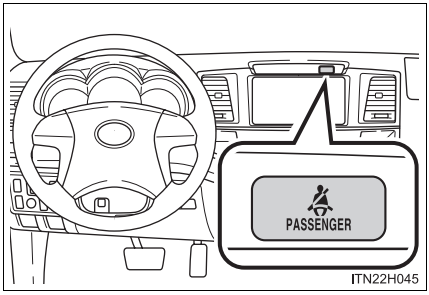
▶ Mätare av optitrontyp



IID2MV004

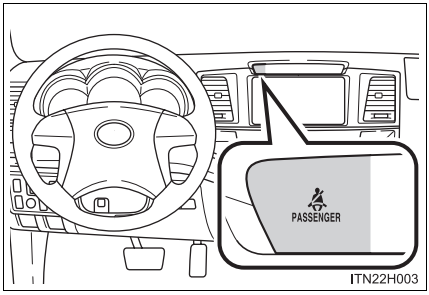
◆ Mittpanel

▶ Modeller utan informationsdisplay



ITN22H045

▶ Modeller med informationsdisplay



ITN22H003

Varningslampor

Varningslamporna håller föraren informerad om fel i något av bilens system.

*1
Bromssystem, varningslampa (→Sid. 418)

*1
Laddningssystem, varningslampa (→Sid. 419)

*1
Lågt motoroljetryck, varningslampa (→Sid. 419)

*1
Funktionsstörning, indikeringslampa (→Sid. 419)

*1
(i förekommande fall)
Krockkuddesystem, varningslampa (→Sid. 419)

*1

(i förekommande fall)
ABS, varningslampa (→Sid. 420)

*1
(i förekommande fall)
Slirindikeringslampa (→Sid. 420)

*3
(i förekommande fall)
Farthållare, indikeringslampa (→Sid. 420)

*1

(i förekommande fall)
Automatväxellådsoljans temperatur, varningslampa (→Sid. 420)

*1

(dieselmotor)
Kamremsbyte, varningslampa (→Sid. 420)

*1
(dieselmotor)
Bränslesystemet, varningslampa (→Sid. 421)

*1
(i förekommande fall)
DPF-system, varningslampa (→Sid. 421)

Öppen dörr, varningslampa (→Sid. 422)

Låg bränslenivå, varningslampa (→Sid. 422)

Bältesvarnare, förarplatsen (→Sid. 422)

Bältesvarnare, framsätespassageraren (→Sid. 422)

(i förekommande fall)

”Park”-läge ej inkopplat, varningslampa (→Sid. 422)

*1

(dieselmotor)

Motoroljebyte, påminnelselampa (→Sid. 423)

*1

(dieselmotor)

Låg motoroljenivå, varningslampa (→Sid. 423)

*2

(4WD-modeller)

Fyrhjulsdrift, indikeringslampa (→Sid. 420)

*1: Dessa lampor tänds när startknappen vrids till läge ”ON” för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan en störning ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*2: Lampan blinkar för att indikera en funktionsstörning.

*3: Lampan växlar till gult sken för att indikera systemstörning.

Indikeringslampor

Indikeringslamporna håller föraren informerad om statusen i bilens olika system.

Körriktningsvisare (→Sid. 168)

Helljus, indikeringslampa (→Sid. 172)

(i förekommande fall)

Bakljus, indikeringslampa (→Sid. 171)

(i förekommande fall)

Dimljus fram, indikeringslampa (→Sid. 175)

(i förekommande fall)

Dimljus bak, indikeringslampa (→Sid. 176)

*1

(dieselmotor)

Förvärmning av motorn, indikeringslampa (→Sid. 157)

(i förekommande fall)

Farthållare, indikeringslampa (→Sid. 188)

*1, 2

(i förekommande fall)

Slirindikeringslampa (→Sid. 208)

*1

(i förekommande fall)

VSC OFF, indikeringslampa (→Sid. 208)

*1

(i förekommande fall)

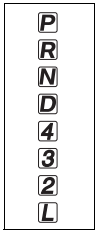
”TRC OFF”, indikeringslampa (→Sid. 208)

(4WD-modeller)

Fyrhjulsdrift, indikeringslampa (→Sid. 200)

(i förekommande fall)

Differentialspärr bak, indikeringslampa (→Sid. 204)



(automatväxellåda)

Indikeringslampor för växellägen (→Sid. 161)

*1: Dessa lampor tänds när startknappen vrids till läge ”ON” för att indikera att systemkontroll utförs. De släcks när motorn startas, eller efter några sekunder. Om en lampa inte tänds, eller om en lampa inte släcks, kan en störning ha uppstått i ett system. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

*2: Lampan blinkar för att visa att systemet är i funktion.

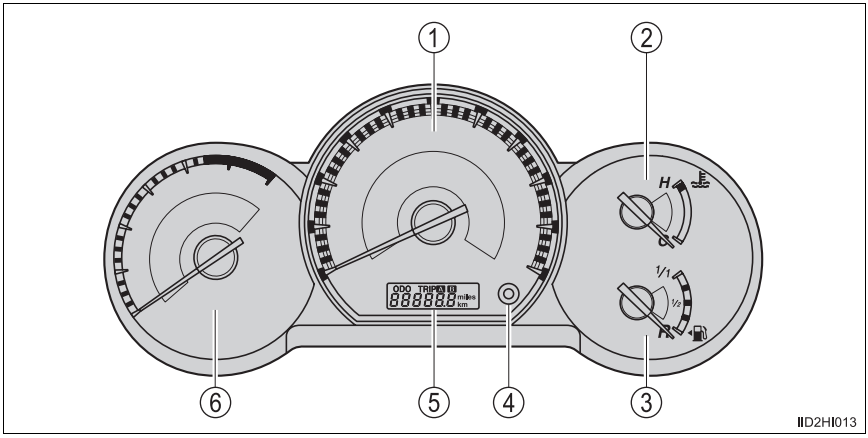
⚠ VARNING

Om en varningslampa i säkerhetssystemet inte tänds

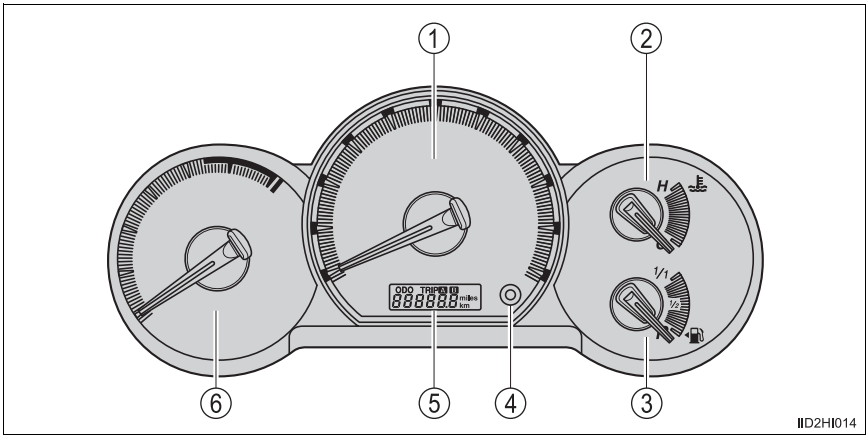
Om en varningslampa, t.ex. för ABS eller krockkuddarna, inte tänds när du startar motorn kan det innebära att dessa system inte aktiveras så att de kan skydda dig vid en olyckshändelse, vilket kan resultera i svåra eller livshotande skador. Om detta skulle ske, låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Instrument och mätare

▶ Mätare av annan typ än optitron



▶ Mätare av optitrontyp



Enheterna som används på hastighetsmätaren kan variera beroende på region.

① Hastighetsmätare

Visar bilens hastighet.

② Mätare för kylarvätsketemperatur

Visar motorns kylarvätsketemperatur.

③ Bränslemätare

Visar bränslemängden i tanken.

④ Vägmätare/trippmätare, knapp för visningsläge

→Sid. 86

⑤ Vägmätare och trippmätare, display

Vägmätare:
Visar bilens totala körsträcka.

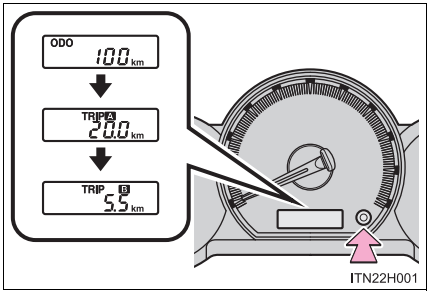
Trippmätare:
Visar bilens körsträcka sedan den senaste nollställningen av mätaren. Trippmätarna A och B kan användas för att registrera och visa olika distanser oberoende av varandra.

⑥ Varvräknare

Visar motorns varvtal i varv per minut.

Ändra displayen

Växlar mellan visning av vägmätare och trippmätare. När trippmätaren visas nollställs den om du håller knappen intryckt.

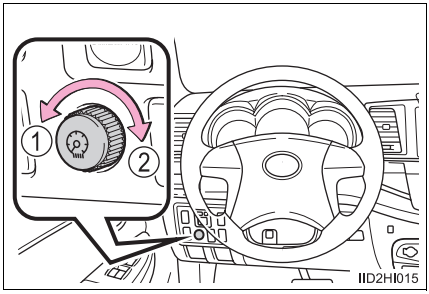


Reostat för instrumentbelysning (i förekommande fall)

Ljusstyrkan på instrumentbelysningen kan justeras med en vridning på knappen.

① Mörkare

② Ljusare



■ **Mätarna tänds när**

▶ Modeller utan mätare av Optitrontyp

De främre positionsljusen är tända.

▶ Modeller med mätare av Optitrontyp

Startknappen är i ”ON”-läge.

■ **Vägmätar- och trippmätardisplayen tänds när**

Startknappen är i ”ON”-läge.

■ **Instrumentbelysningens ljusstyrka**

När strålkastaromkopplaren är på minskar ljusstyrkan något om inte regleringsknappen vrids medurs så långt det går.

■ **Vid bortkoppling eller inkoppling av batteriet**

Trippmätarens data återställs.

⚠ OBSERVERA

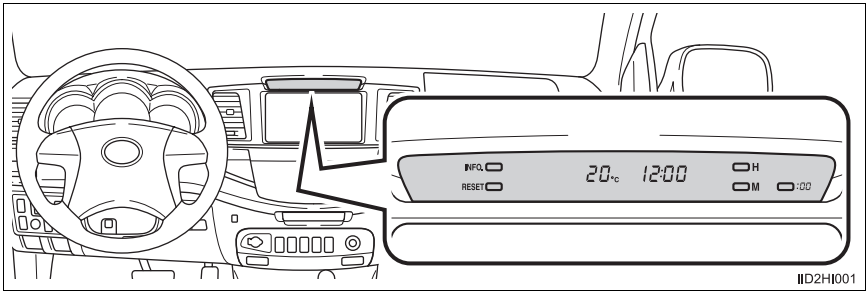
■ **Undvik att motorn och dess komponenter skadas**

- Se till att varvräknarens indikeringsnål inte går in i det röda området, vilket indikerar att motorn ligger på maximalt varvtal.
- Motorn kan överhettas om temperaturmätaren för kylvätskan går in i det röda området (H). I så fall ska du omedelbart stanna på en säker plats och kontrollera motorn när den har svalnat helt. (→Sid. 451)

Informationsdisplay*

Information på displayen

Informationsdisplayen förser föraren med körrelaterade data, inklusive den aktuella utetemperaturen.



● Färdinformation (→Sid. 89)

Visar körsträckan, bränsleförbrukningen och annan färdrelaterad information.

● Klocka (→Sid. 321)

*: I förekommande fall

Reseinformation

■ Byta display

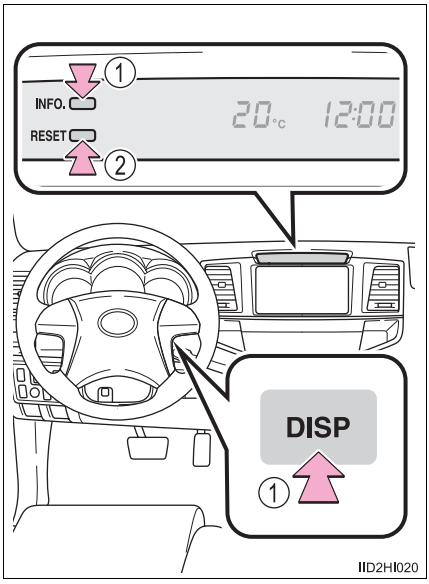
① Knapparna ”INFO” eller ”DISP” *

Funktioner som visas kan ändras med en tryckning på knappen ”INFO” eller ”DISP”.

Enheterna kan variera beroende på region.

② ”RESET”, knapp

*: I förekommande fall



■ Utvändig temperatur

Visar utetemperaturen.

Temperaturer visas mellan –40 °C och 50 °C.

■ Genomsnittlig bränsleförbrukning

Visar den genomsnittliga bränsleförbrukningen sedan startknappen vreds till läge ”ON”.

- Funktionen kan nollställas med en tryckning på knappen ”RESET” i minst 1 sekund när displayen visar genomsnittlig bränsleförbrukning.
- Använd den visade genomsnittliga bränsleförbrukningen som referens.

■ Aktuell bränsleförbrukning

Visar den aktuella bränsleförbrukningen.

■ Medelhastighet

Visar bilens genomsnittliga hastighet sedan startknappen vreds till läge ”ON”.

Funktionen kan nollställas med en tryckning på knappen ”RESET” i minst 1 sekund när displayen visar bilens hastighet.

■ Förbrukad tid

Visar förbrukad tid sedan startknappen vridits till läge ”ON”.

- När startknappen har vridits om räknas tiden från 0:00. När tiden överskrider 19:59 återgår räkneverket till 0:00.
- Funktionen kan nollställas med en tryckning på knappen ”RESET” i minst 1 sekund när displayen visar förbrukad tid.

■ Räckvidd

Visar det maximala uppskattade avståndet som kan köras på återstående bränsle i tanken.

- Sträckan beräknas utifrån bilens genomsnittliga bränsleförbrukning. Därför kan den verkliga körsträckan skilja sig från den som visas.
- Om du inte fyller på tillräckligt med bränsle uppdateras eventuellt inte displayen.
  När du tankar ska du vrida startknappen till ”LOCK”-läge. Displayen uppdateras eventuellt inte om bilen tankas utan att startknappen har vridits till ”LOCK”-läge.

■ Kompass (i förekommande fall)

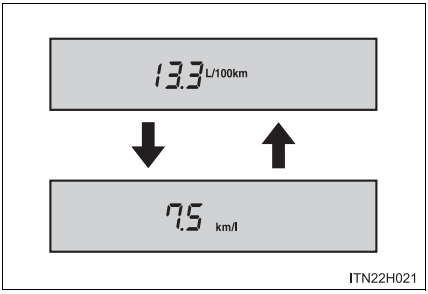
→Sid. 327

■ Display avstängd

Ett tom skärm visas.

Inställningsskärm (i förekommande fall)

Enheten för bensinförbrukning kan ändras.



1. Växla till visning av genomsnittlig bränsleförbrukning eller aktuell bränsleförbrukning.
2. Håll ”INFO.”-knappen intryckt tills enheten blinkar.
3. Tryck på ”RESET”-knappen för att ändra enhet.
4. Tryck på ”INFO.”-knappen.

Utetemperatur, display

I följande situationer visas inte alltid korrekt utetemperatur, eller det kan ta längre tid än normalt för visningen att ändras:

- När bilen står stilla, eller vid körning i låg hastighet (under 20 km/tim)
- Vid plötslig förändring av utetemperaturen (vid körning in i/ut ur garage eller tunnel etc.)

När ”--” visas

Funktionsstörning kan ha uppstått i systemet. Kör bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Vid bortkoppling eller inkoppling av batteriet

Följande information och inställningar nollställs:

- Genomsnittlig bränsleförbrukning
- Medelhastighet
- Förbrukad tid

⚠ VARNING

Säkerhetsåtgärder vid inställning av display

Eftersom motorn måste vara igång vid inställning av skärmen bör du se till att bilen är parkerad på en plats med tillräcklig ventilation. I ett slutet utrymme, som ett garage, kan avgaser och skadlig kolmonoxid (CO) ansamlas och tränga in i bilen. Det kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

⚠ OBSERVERA

Informationsdisplayen i kall väderlek

Låt kupén värmas upp innan du börjar använda LCD-skärmen. Om det är mycket kallt kan informationsdisplayen vara långsam och bildväxlingen kan ta längre tid.

Medan skärmen ställs in

För att undvika att batteriet laddas ur ska du se till att motorn är igång medan du utför skärminställningarna.

Funktionen hos respektive komponent

3

3-1. Nyckelinformation
Nycklar.....96
3-2. Öppna, stänga och låsa dörrarna
Trådlös fjärrkontroll.....99
Sidodörrar.....104
Bakläm.....108
3-3. Inställning av sätena
Framsäten.....111
Baksäte.....114
Nackskydd.....116
3-4. Justera ratten och speglarna
Ratt.....119
Invändig backspegel.....120
Ytterbackspeglar.....121
3-5. Öppna och stänga fönster
Elfönsterhissar.....124
Sidofönster (X-Cab).....127
Bakruta (modeller med skjutfönster).....128

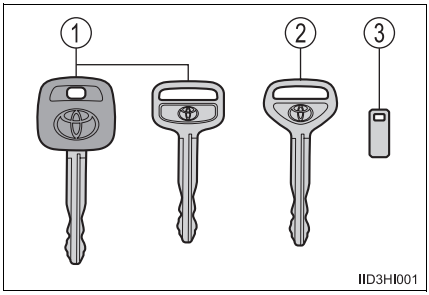
Nycklar

Nycklarna

Följande nycklar levereras med bilen.

▶ Typ A

① Huvudnycklar
② Reservnyckel
③ Bricka med nyckelnummer

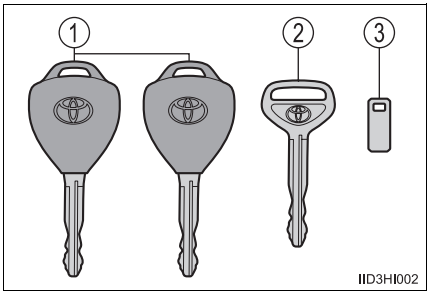


▶ Typ B

① Huvudnycklar (med fjärrkontroll)

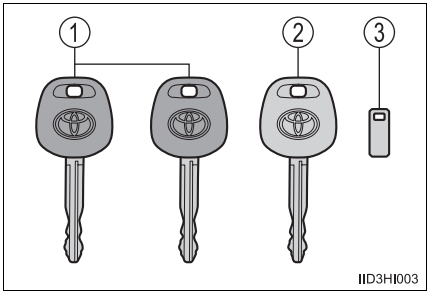
Använda fjärrkontrollfunktionen (→Sid. 99)

② Reservnyckel
③ Bricka med nyckelnummer



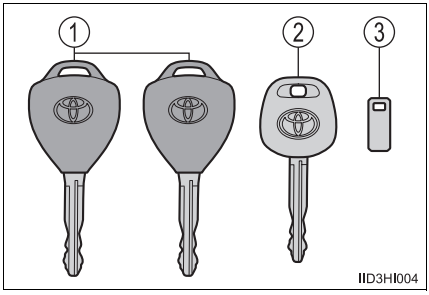
▶ Typ C

① Huvudnycklar
② Reservnyckel
③ Bricka med nyckelnummer



▶ Typ D

① Huvudnycklar (med fjärrkontroll)
Använda fjärrkontrollfunktionen (→Sid. 99)
② Reservnyckel
③ Bricka med nyckelnummer



Om du behöver lämna ifrån dig nyckeln till vakten på en bevakad parkering

Lås handskfacket om det behövs. (→Sid. 315)
Behåll huvudnyckeln för ditt eget behov och lämna reservnyckeln till parkeringsvakten.

Om du har tappat bort bilnycklarna

Nya originalnycklar kan tillverkas av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, med huvudnyckeln och med nyckelnumret som är ingraverat på nyckelplåten. Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken, inte i bilen.

I flygplan (typ B och D)

Om du tar med dig en nyckel med trådlös fjärrfunktion när du flyger ska du inte trycka på några knappar på nyckeln medan du är inne i flygplanet. Om du förvarar nyckeln i en väska eller liknande, se till att knapparna inte kan tryckas ned oavsiktligt. En tryckning på en knapp kan leda till att nyckeln avger radiovågor, vilket kan störa systemen i flygplanet.

⚠ OBSERVERA

För att undvika att nyckeln skadas

- Utsätt inte nycklarna för stötar eller för hög temperatur genom att placera dem i direkt solsken och blöt inte ner dem.
- Utsätt inte nycklarna för elektromagnetiska material och fäst ingenting som kan blockera elektromagnetiska vågor på nyckelns yta.
- Ta inte isär nycklarna.

Trådlös fjärrkontroll*

Sammanfattning av funktioner

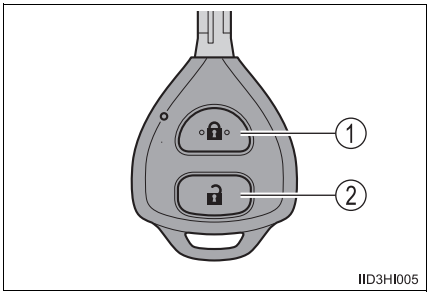
Fjärrkontrollen kan användas till att låsa och låsa upp bilen.

▶ Typ A

① Låsa alla dörrar

Kontrollera att dörren är ordentligt låst.

② Låsa upp alla dörrar



▶ Typ B

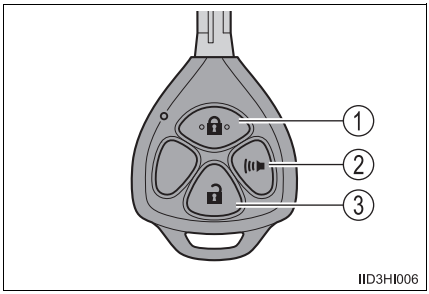
① Låsa alla dörrar

Kontrollera att dörren är ordentligt låst.

② Larmet ljuder
(tryck och håll intryckt)
(→Sid. 103)

③ Låsa upp alla dörrar

Tryck på knappen för att låsa upp förardörren. Tryck på knappen igen inom tre sekunder för att låsa upp övriga dörrar.



*: I förekommande fall

Alternativa funktioner (modeller med larmsystem)

Följande funktioner kan ställas in eller stängas av:

Funktion	Åtgärd
Responsfunktionen (på modeller med två batterier avger signalhornet inget ljud)	Responsfunktionen kan sättas på eller stängas av. Låsning eller upplåsning indikeras med att körriktningsvisarna blinkar och en ljudsignal hörs, eller endast att körriktningsvisarna blinkar. Ljudsignalen ljuder om någon av dörrarna inte är stängd.
Automatisk låsning och upplåsning av dörrar	Samtliga dörrar låses automatiskt vid en hastighet av minst 25 km/tim. När startknappen vrids till läge ”LOCK” låses samtliga dörrar upp automatiskt. (Dörrarna låses inte upp automatiskt även om bilen utsätts för en kraftig stöt.)

■ Innan funktionerna ställs in eller stängs av

1 Ta bort nyckeln från startknappen och kontrollera att larmsystemet är inaktiverat.

2 Sätt in och ta bort nyckeln i snabb följd inom 5 sekunder.

3 Vänta i 5 sekunder. Inom de nästa 5 sekunderna ska du trycka på låsning/upplåsningsknapparna och hålla dem intryckta i minst 3 sekunder. Körriktningsvisarna ska nu blinka som bekräftelse.

Välj den funktion du vill ställa in och följ nedanstående anvisningar. Avbryt åtgärden genom att sätta in nyckeln i startknappen.

■ Ställa in och stänga av funktioner

● Responsfunktion

1 Se ”Innan funktionerna ställs in eller stängs av”. (→Sid. 100)

2 Inom 5 sekunder, tryck en gång på fjärrkontrollnyckelns låsknapp. Tryck en gång på upplåsningsknappen inom nästa 2 sekunder. Körriktningsvisarna blinkar en gång.

3 Ställ in önskad förutsättning genom att trycka på lås- och upplåsningsknapparna inom 10 sekunder enligt följande tabell.

Alternativa förutsättningar		Åtgärd		
Respons	Påminnelse om öppen dörr	Steg 1	Steg 2	Respons på inställning
Körriktningsvisarna blinkar	Ljudsignalen ljuder*	Tryck en gång på låsknappen	Tryck en gång på upplåsningsknappen inom 2 sekunder	Körriktningsvisarna blinkar en gång
Körriktningsvisarna blinkar och ljudsignalen ljuder*		Tryck två gånger på låsknappen		Körriktningsvisarna blinkar två gånger
Avstängd	Ljudsignalen ljuder inte	Tryck tre gånger på låsknappen		Körriktningsvisarna blinkar tre gånger
Avbryt inställningarna		Tryck minst fyra gånger på låsknappen	Ej tillämpligt	

*: På modeller med två batterier avger signalhornet inget ljud.

● Automatisk låsning och upplåsning av dörrar

1 Se ”Innan funktionerna ställs in eller stängs av”. (→Sid. 100)

2 Inom 5 sekunder, tryck två gånger på fjärrkontrollnyckelns låsknapp inom 2 sekunder. Tryck en gång på upplåsningsknappen inom nästa 2 sekunder. Körriktningsvisarna blinkar två gånger.

3 Ställ in önskad förutsättning genom att trycka på lås- och upplåsningsknapparna inom 10 sekunder enligt följande tabell.

<table>
<tr><th rowspan="2">Automatisk låsning och upplåsning av dörrar</th><th colspan="3">Åtgärd</th></tr>
<tr><th>Steg 1</th><th>Steg 2</th><th>Respons på inställning</th></tr>
<tr><td>På</td><td>Tryck en gång på låsknappen</td><td rowspan="2">Tryck 2 gånger på upplåsningsknappen inom 2 sekunder</td><td>Körriktningsvisarna blinkar en gång</td></tr>
<tr><td>Avstängd</td><td>Tryck två gånger på låsknappen</td><td>Körriktningsvisarna blinkar två gånger</td></tr>
<tr><td>Avbryt inställningarna</td><td>Tryck minst tre gånger på låsknappen</td><td colspan="2">Ej tillämpligt</td></tr>
</table>

Ljud- och ljussignaler

Varningsblinkern blinkar för att visa att dörrarna har låsts/låsts upp. (Låst: en gång; Upplåst: två gånger)

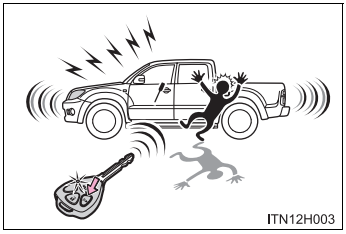
Summerton för dörrlåsning (vissa modeller av typ B)

Om en dörr inte är ordentligt stängd hörs en summerton i 1 sekund om någon försöker låsa dörrarna.

Panikläge (typ B)

Om är intryckt i över 1 sekund kommer en larmsignal att höras stötvis och bilens lampor blinkar för att avskräcka någon från att bryta sig in i bilen, eller orsaka skada på den.

Tryck på valfri knapp på fjärrkontrollnyckeln för att stänga av larmet.



Säkerhetsåtgärd

Om en dörr inte har öppnats inom cirka 30 sekunder efter att bilen låsts upp, låser säkerhetsfunktionen den automatiskt igen.

Larm (typ B)

Om dörrarna låses med fjärrkontrollen ställs larmsystemet in. (→Sid. 74)

Omständigheter som påverkar funktionen

Fjärrkontrollfunktionen fungerar eventuellt inte korrekt i följande situationer:

- Nära TV-mast, radiostation, kraftstation, flygplats eller annan anläggning som genererar starka radiovågor
- Om du bär på en bärbar radio, mobiltelefon eller annan trådlös kommunikationsapparater
- Om flera fjärrkontroller finns i närheten
- Om en fjärrkontroll kommer i kontakt med eller täcks av ett metallföremål
- Om en fjärrkontroll (som avger radiovågor) används i närheten
- Om en fjärrkontrollnyckel har placerats nära en elektrisk apparat, t.ex. en PC

Nyckelbatteri, urladdning

Även om fjärrkontrollen inte används kan batteriet ta slut. Byt batteri vid behov. (→Sid. 377)

Sidodörrar

Låsa upp och låsa dörrarna

Bilen kan låsas och låsas upp med den trådlösa fjärrkontrollen, nyckeln eller dörrlåsningsknappen.

◆ Fjärrkontroll (i förekommande fall)

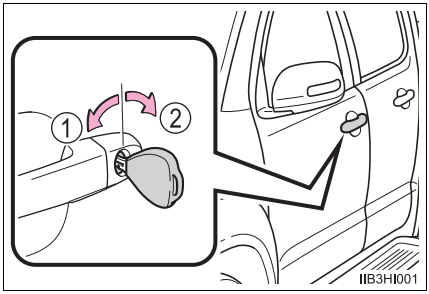
→Sid. 99

◆ Nyckel

Vrid nyckeln för att utföra följande:

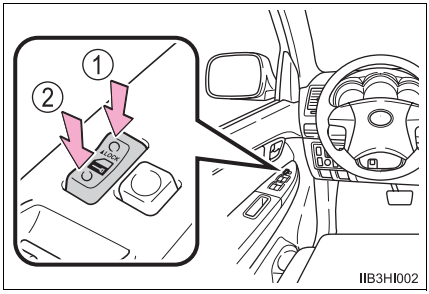
① Låsa alla dörrar

② Låsa upp alla dörrar



◆ Dörrlåsreglage (i förekommande fall)

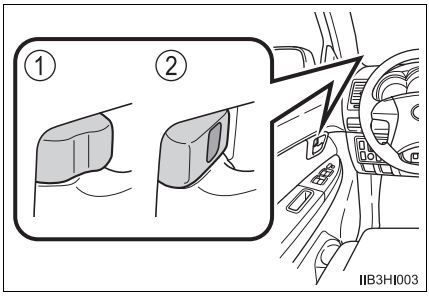
① Låsa alla dörrar
② Låsa upp alla dörrar



◆ Invändiga låsknappar

① Låsa dörren
② Låsa upp dörren

Förardörren kan öppnas genom att du drar i det invändiga dörrhandtaget även om låsknappen är i låst läge.



Låsa framdörrarna utifrån utan nyckel

1 Tryck den invändiga låsknappen till låst läge.
2 Stäng dörren medan du drar i dörrhandtaget.

Dörren kan inte låsas om nyckeln sitter i startknappen.

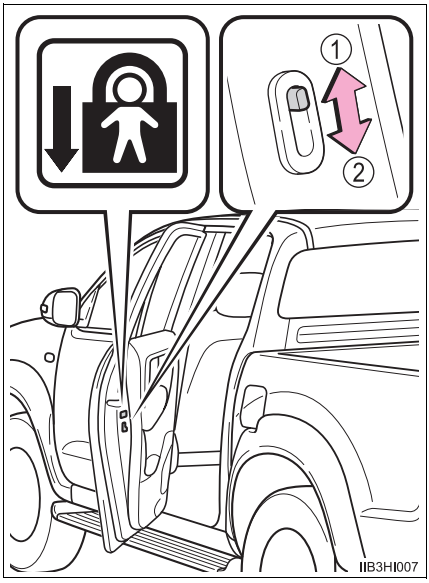
Barnsäkra lås på bakdörr (endast D-Cab)

Dörren kan inte öppnas inifrån medan låset är aktiverat.

① Låsa upp

② Låsa

Dessa lås kan aktiveras för att hindra att barn öppnar de bakre dörrarna. Tryck ned låsknappen på respektive bakre dörr för att låsa båda dörrarna i bak.



VARNING

Undvika en olycka

Observera följande säkerhetsåtgärder när du kör bilen.
Om du inte gör det kan en dörr öppnas och passagerare kan falla ur bilen, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kontrollera att alla dörrarna verkligen är stängda.
- Dra inte i det invändiga handtaget på dörrarna under färd.

  Var särskilt försiktig med förardörren eftersom den kan öppnas även om den invändiga låsknappen är i låst läge.
- Aktivera de barnsäkra låsen på bakdörrarna om det finns barn i baksätet.

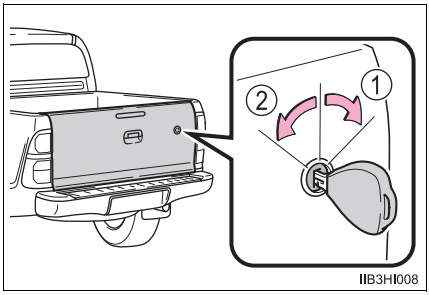
Bakläm*

Baklämmen kan låsas/låsas upp och öppnas på följande sätt.

Låsa och låsa upp baklämmen (modeller med nyckelhål)

① Låsa baklämmen

② Låsa upp baklämmen



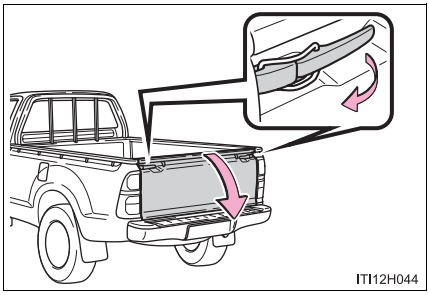
Öppna baklämmen

▶ Typ A

Lossa reglarna och öppna baklämmen långsamt.

Vajrarna håller baklämmen i horisontellt läge.

När du har stängt baklämmen ska du försöka att dra den mot dig för att kontrollera att den är ordentligt låst.



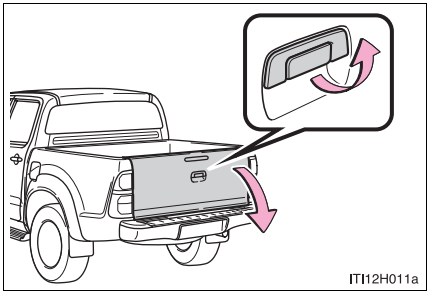
*: I förekommande fall

▶ Typ B

Dra i handtaget och öppna baklämmen långsamt.

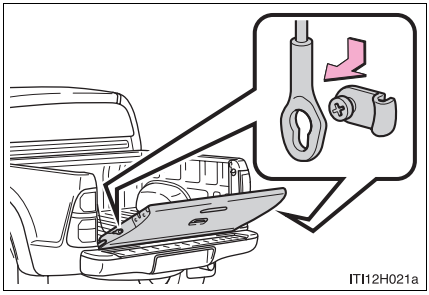
Vajrarna håller baklämmen i horisontellt läge.

När du har stängt baklämmen ska du försöka att dra den mot dig för att kontrollera att den är ordentligt låst.



Sänka baklämmen

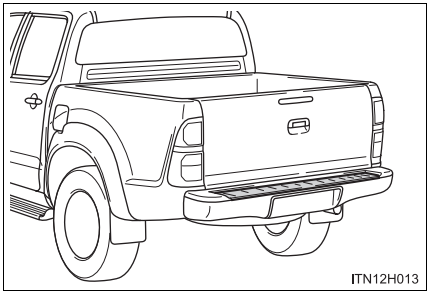
Lossa vajerfästena från dess hållare på båda sidor som bilden visar.



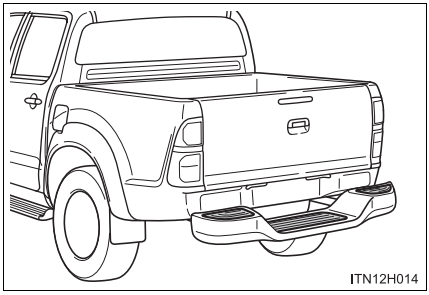
Fotsteg på bakre stötfångaren (i förekommande fall)

Fotsteget på bakre stötfångaren skyddar bilen och underlättar vid lastning.

▶ Typ A



▶ Typ B



⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kör inte med öppen bakläm.
- Stå inte på den bakre stötfångaren.

⚠ OBSERVERA

■ När du har stängt baklämmen

Försök att dra den mot dig för att kontrollera att den är säkert låst.

■ Undvika skador på bakre fotsteget

Låt bara en person åt gången stå på fotsteget.

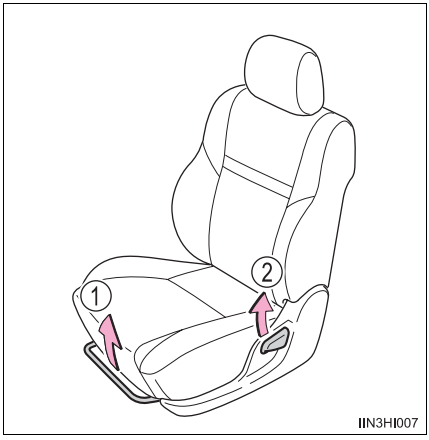
Framsäten

Inställningar

▶ Manuellt säte (delat säte)

① Sätets läge, inställningsspak

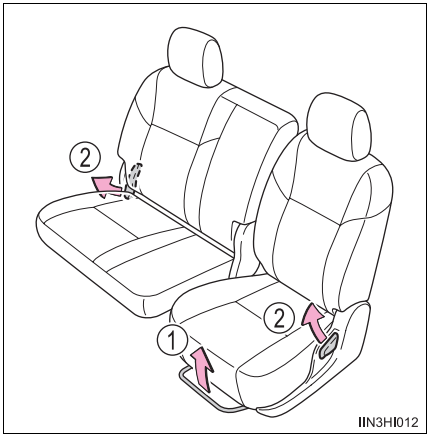
② Ryggstödets lutning, inställningsspak



▶ Manuellt säte (helt säte)

① Sätets läge, justeringsspak (endast förarsätet)

② Ryggstödets lutning, inställningsspak

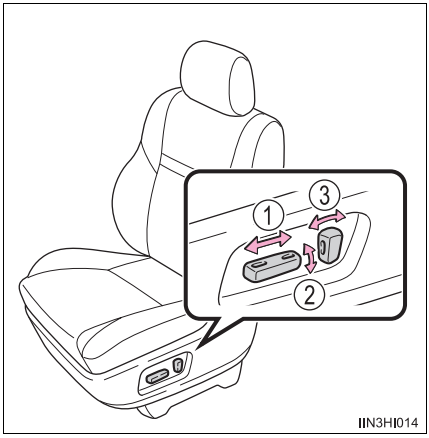


▶ Elmanövrerat säte (endast förarsätet)

① Sätets läge, inställningsreglage

② Höjning/sänkning av sätet, reglage

③ Ryggstödets lutning, inställningsreglage

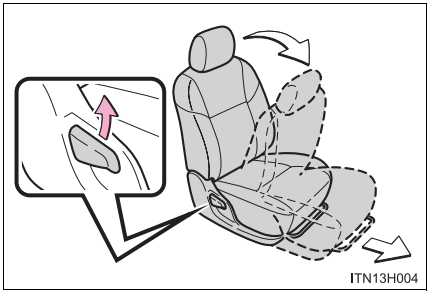


Flytta främre passagerarstolen för insteg till baksätet (endast X-Cab)

■ Stiga in i bilen

Dra i spaken för inställning av ryggstödets lutning och fäll ned ryggstödet. Stolen skjuts framåt.

Skjut fram stolen så långt det går

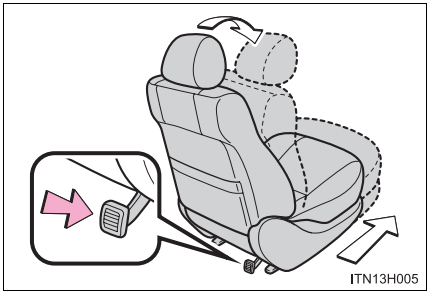


Stiga ur bilen

Trampa ned pedalen och fäll ned ryggstödet. Stolen skjuts framåt.

Skjut fram stolen så långt det går

Se till att ingen sitter i främre passagerarsätet när spärrpedalen trampas ned.



När passagerare har stigit in i/ur bilen

Lyft upp ryggstödet och skjut stolen bakåt tills den låses fast.

⚠ VARNING

Vid inställning av sätet

- Var försiktig när du ställer in sätet så att ingen passagerare skadas av ett säte i rörelse.
- Stick aldrig in handen under sätet eller nära rörliga delar när du ska ändra inställningen.
  Du kan fastna och skada händer eller fingrar.

Inställning av sätet

- Luta inte ryggstödet bakåt mer än nödvändigt för att minska risken att du glider under bältets höftrem om en olycka skulle inträffa.
  Om ryggstödet lutas bakåt för mycket kan höftremmen glida uppåt och trycka direkt mot magen. Dessutom kan halsen komma för nära axelremmen vilket ökar risken för svåra eller livshotande skador om en olycka skulle inträffa.
  Gör inga inställningar under körning eftersom du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Med manuell inställning: Efter justeringen, kontrollera att sätet är spärrat i sitt nya läge.

Säkerhetsåtgärder under körning

Endast X-Cab: Låt inte foten vila på spärrpedalen bakom passagerarsätet.

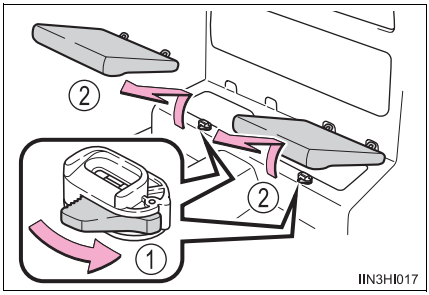
Baksäte*

Borttagning av baksätets dynor (X-Cab, i förekommande fall)

① Haka loss låsspärren.

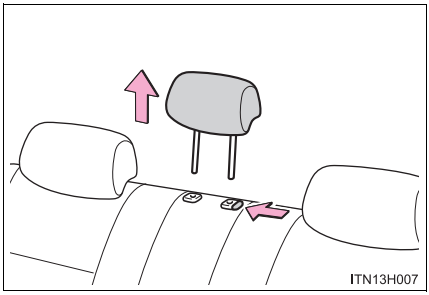
② Dra först sittdynorna uppåt och därefter framåt mot bilens front.

Sittdynorna kan tas bort var och en för sig.



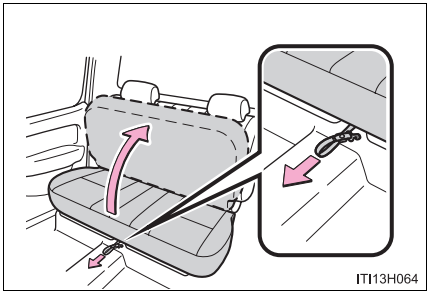
Höja sittdynan (D-Cab)

1 Ta bort nackskyddet i mitten. (i förekommande fall)



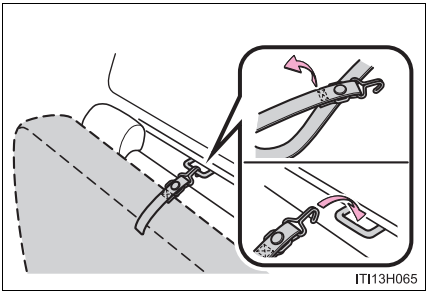
2 Dra i remmen och höj sittdynan.

Spärren under sittdynan lossnar och sittdynan kan lyftas upp.

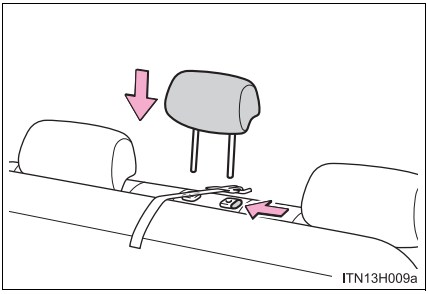


*: I förekommande fall

3 Förankra remmen i fästet bakom baksätet.



4 Sätt tillbaka nackskyddet i mitten. (i förekommande fall)



⚠ VARNING

■ Vid borttagning av baksätets sittdynor (i förekommande fall)

Observera följande säkerhetsanvisningar. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Ta inte bort baksätets dynor under körning.
- Var försiktig så att du inte stöter till någon person med de borttagna sittdynorna, eller att du tappar dem på fötterna.

■ När du sätter tillbaka sittdynorna i baksätet i ursprungsläget

Observera följande säkerhetsanvisningar. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Var försiktig så att du inte klämmer händer eller fötter i stolen.
- Kontrollera att det inte finns några föremål under sätet som kan hindra att det låses ordentligt på plats.
- Dra i baksätets sittdynor uppåt och nedåt för att kontrollera att de är säkert låsta på plats.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är snodda och att de inte har fastnat.

Nackskydd

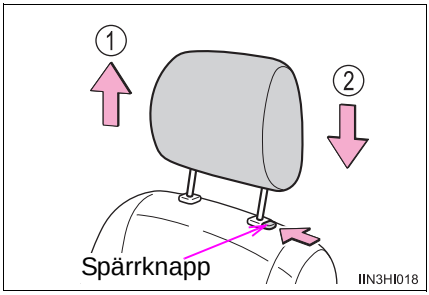
Framsäten

① Uppåt

Dra upp nackskydden.

② Nedåt

Tryck nackskyddet nedåt samtidigt som du trycker in spärren.



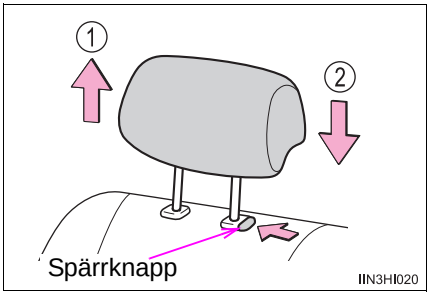
Bakre säten (endast D-Cab)

① Uppåt

Dra upp nackskydden.

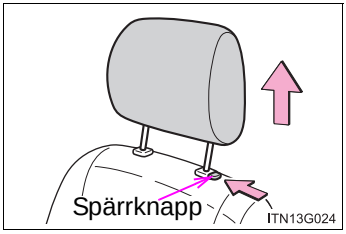
② Nedåt

Tryck nackskyddet nedåt samtidigt som du trycker in spärren.



Ta bort nackskydden

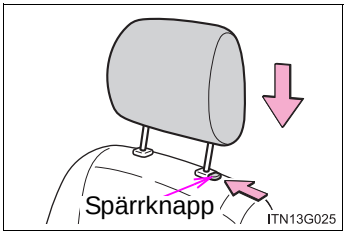
Dra nackskyddet uppåt samtidigt som du trycker in spärrknappen.



Montera nackskydden

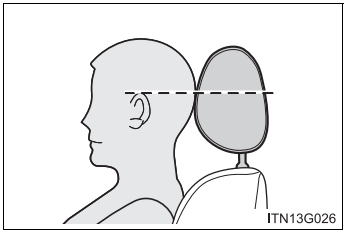
Rikta in nackskydddet mot monteringshålen och tryck ner nackskydddet till låst läge.

Tryck på spärrknappen och håll den intryckt när du sänker nackskyddet.



Ställa in nackskyddets höjd

Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.



Ställa in baksätets nackskydd (endast D-Cab)

Höj alltid nackskyddet till en nivå som är högre än det nedersta läget när det ska användas.

⚠ VARNING

■ **Säkerhetsåtgärder beträffande nackskydd**

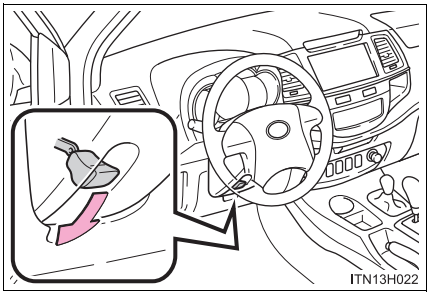
Observera dessa säkerhetsåtgärder beträffande nackskydden. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd det nackskydd som är avsett för respektive säte.
- Ställ alltid in nackskydden i rätt läge.
- Tryck ned nackskydden när de har justerats för att kontrollera att de är låsta i rätt läge.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

Ratt

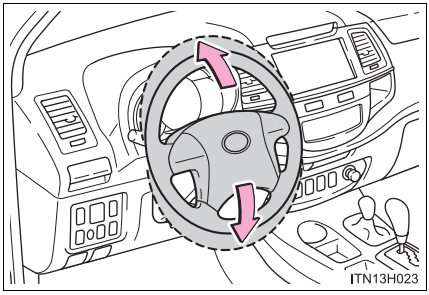
Inställningar

1 Håll i ratten och tryck ned spaken.



2 Flytta ratten för att ställa in den i önskat läge.

Dra upp spaken för att säkra rattinställningen, när inställningen är klar.



⚠ VARNING

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Gör inga inställningar av ratten under färd.
Föraren kan då lätt att tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

■ Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Annars kan ratten rycka till och eventuellt orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

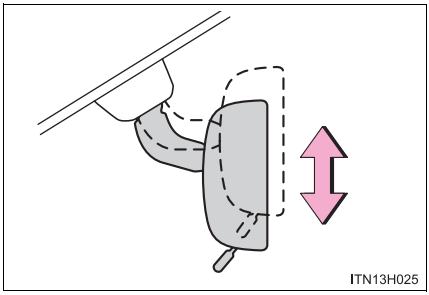
Invändig backspegel

Backspegelns läge kan justeras så att föraren har tillräckligt bra sikt bakåt.

Ställa in höjden på ytterbackspegeln

Höjden på backspegeln kan justeras så att den passar din körställning.

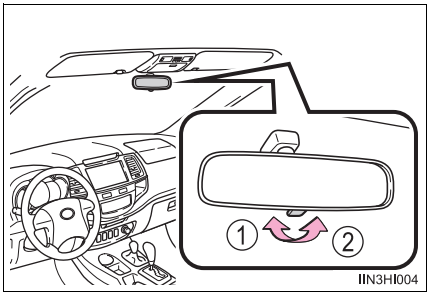
Ställ in höjden på den yttre backspegeln genom att föra den uppåt och nedåt.



Avbländningsfunktion

Använd spaken för att minska det reflekterade ljuset från bakomvarande fordon.

① Normalläge
② Avbländat läge



⚠ VARNING

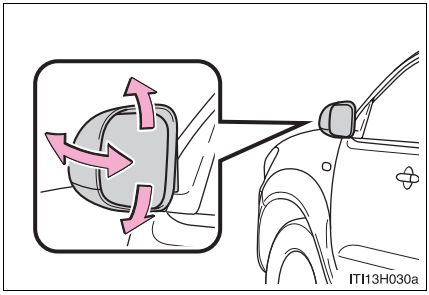
Ändra inte spegelns läge under färd.
Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka med risk för svåra eller livshotande skador.

Ytterbackspeglar

Inställningar

▶ Manuellt justerbar spegel

Justera spegel.

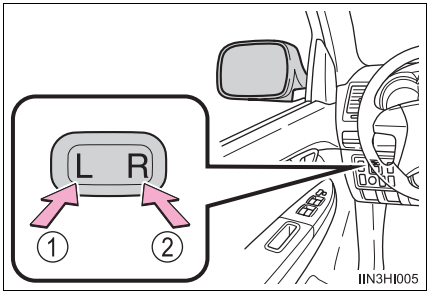


▶ Elmanövrerad inställning

1 Tryck på reglaget för att välja den spegel som ska ställas in.

① Vänster

② Höger



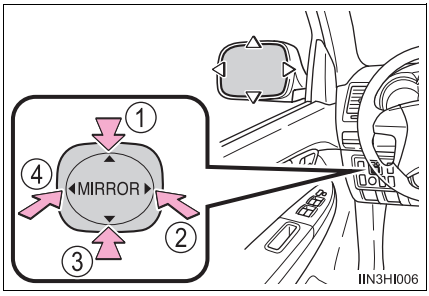
2 Tryck på reglaget för att ställa in spegeln.

① Uppåt

② Höger

③ Nedåt

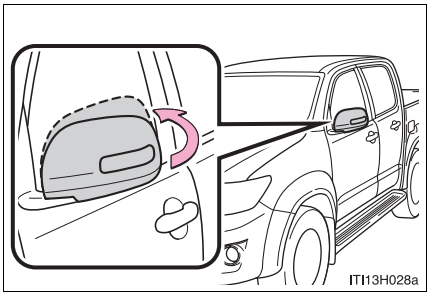
④ Vänster



Fälla in speglarna

▶ Manuellt fällbar typ

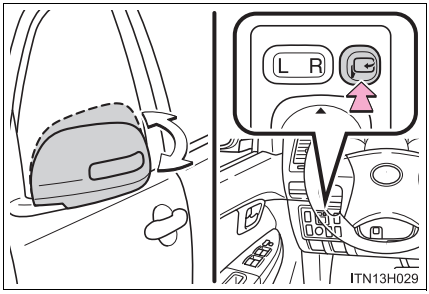
Tryck in backspegeln mot bilens bakre del.



▶ Elmanövrerade speglar

Tryck på reglaget för att fälla in backspeglarna.

Tryck på reglaget igen för att fälla tillbaka dem till det ursprungliga läget.



■ **Spegelns vinkel kan justeras när (elektriskt inställbar typ)**

Startknappen är i läge ”ACC”- eller ”ON”.

■ **Om speglarna har immat igen (modeller med eluppvärmda ytterbackspeglar)**

Tryck på knappen för eluppvärmning för att avlägsna imma. (→Sid. 242)

VARNING

Viktigt att tänka på under körning

Observera följande säkerhetsanvisningar under körning.
Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen och orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Ändra aldrig speglarnas inställning under körning.
- Kör inte med infällda backspeglar.
- Backspeglarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

Medan en spegel är i rörelse (elektriskt justerbar typ)

Var försiktig så att du inte fastnar med handen i en spegel som rör sig för att undvika personskador och skador på spegeln.

När elvärmen till backspeglarna är på (modeller med eluppvärmda ytterbackspeglar)

Vidrör inte backspeglarnas spegelyta eftersom de kan bli mycket heta och orsaka brännskador.

OBSERVERA

Om backspeglarna skulle frysa igen (modeller med elvärme till backspeglarna)

Använd inte reglaget och skrapa inte på spegelns yta. Ta bort isen med avisningsspray.

Elfönsterhissar*

Öppna och stänga

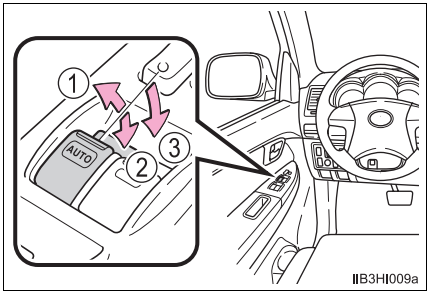
Fönsterhissarna kan öppnas och stängas med reglagen.

Fönstren rör sig så här när reglagen används:

▶ Typ A

① Stänga
② Öppna
③ Öppning med en tryckning* (endast förarfönstret)

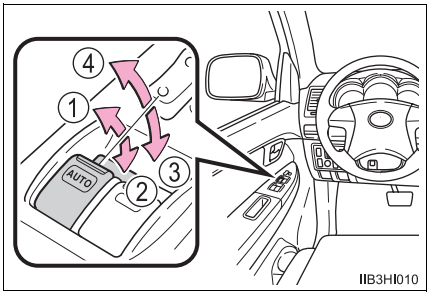
*: Stanna fönstret halvvägs genom att trycka reglaget i motsatt riktning.



▶ Typ B

① Stänga
② Öppna
③ Öppning med en tryckning* (endast förarfönstret)
④ Stänga med en tryckning* (endast förarfönstret)

*: Stanna fönstret halvvägs genom att trycka reglaget i motsatt riktning.

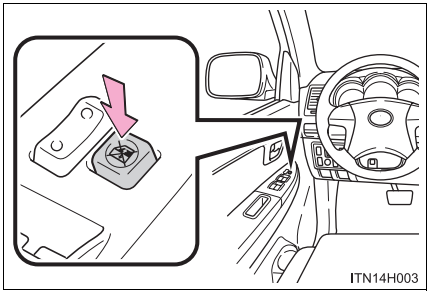


*: I förekommande fall

Låsknapp för fönstren

Tryck ned låsknappen för att låsa knapparna till passagerarfönstren.

Använd den här knappen för att hindra att barn oavsiktligt öppnar eller stänger passagerarfönstren.



Elfönsterhissarna kan användas när

Startknappen är i ”ON”-läge.

Klämskydd (endast förarfönstret, typ B)

Om ett föremål fastnar mellan fönster och ram stannar fönstret och lämnas delvis öppet.

Om batteriet är bortkopplat (endast förarfönstret, typ B)

Klämskyddet fungerar eventuellt inte på rätt sätt. Elfönsterhissen måste startas om för att den ska fungera korrekt.

1 Öppna fönstret halvvägs.

2 Stäng fönstret helt genom att dra upp reglaget, fortsätt att hålla kvar i en sekund.

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Stänga fönstren

- Föraren ansvarar för användningen av elfönsterhissarna, vilket omfattar hur passagerarna använder dem. Undvik att elfönsterhissarna används oavsiktligt, särskilt av barn, så låt därför inte barn använda dem. Barn och andra passagerare kan fastna med någon kroppsdel i fönsterhissen. Dessutom rekommenderas att fönsterlåsknappen används när du kör med barn i bilen. (→Sid. 125)
- Kontrollera att ingen av passagerarna befinner sig där de kan fastna när en sidoruta öppnas eller stängs.
- Tryck startknappen till avstängt läge, ha med dig nyckeln och ta med barnet när du lämnar bilen. Funktioner kan aktiveras oavsiktligt på grund av lek, etc, vilket kan leda till en olycka.

■ Klämskydd (endast förarfönstret, typ B)

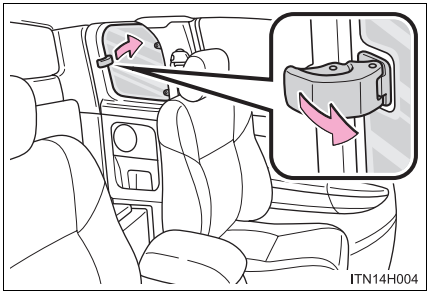
- Försök aldrig aktivera klämskyddet med någon del av kroppen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret precis innan det stängs helt.

Sidofönster (X-Cab)

Öppna och stänga

Sidorutorna kan öppnas och stängas med spärrhandtaget.

Öppna de bakre sidorutorna genom att dra spärrhandtaget mot dig och sedan svänga ut det helt.



Stänga de bakre sidorutorna

Kontrollera att de bakre sidorutorna är ordentligt åtdragna efter stängning.

VARNING

Öppna eller stänga de bakre sidorutorna

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

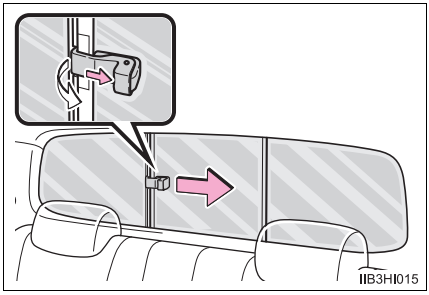
- Kontrollera att ingen av passagerarna befinner sig där de kan fastna när en sidoruta öppnas eller stängs.
- Låt inte barn använda de bakre sidorutorna.
  Att stänga en sidoruta så att någon kommer i kläm kan orsaka svåra skador, i vissa fall kan de även vara livshotande.

Bakruta (modeller med skjutfönster)

Öppna och stänga

Bakrutan kan öppnas och stängas med spärrhandtaget.

Öppna bakrutan genom att trycka på spärrhandtaget och föra bakrutan åt sidan.



Stänga bakrutan

Kontrollera att bakrutan är ordentligt stängd.

VARNING

Öppna eller stänga bakrutan

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kontrollera att ingen av passagerarna har någon del av kroppen på ett ställe där den kan fastna när bakrutan öppnas eller stängs.
- Låt inte barn använda bakrutan.
  Att stänga en bakruta så att någon kommer i kläm kan orsaka svåra skador, i vissa fall kan de även vara livshotande.

Körning 4

4-1. Innan du börjar köra
Köra bilen 130
Last och bagage 144
Köra med släp 146

4-2. Körrutiner
Startknapp (tändning) 157
Automatväxellåda 161
Manuell växellåda 165
Körriktningsvisare, spak 168
Parkeringsbroms 169
Signalhorn 170

4-3. Använda strålkastare och vindrutetorkare
Strålkastare, omkopplare ...171
Dimljus, reglage 175
Vindrutetorkare och spolare 178
Strålkastarspolare, reglage 182

4-4. Tanka
Öppna tanklocket 183

4-5. Använda körstödssystemen
Farthållare 188
Backkamera 193
Fyrhjulsdrift 200
Differentialspärr för bakhjulen 204
Förarstödssystem 207
DPF (Partikelfilter) 212

4-6. Körtips
Råd för vinterkörning 217

Köra bilen

Observera följande rutiner för säker körning:

Starta motorn

→Sid. 157

Körning

▶ Automatväxellåda

1 Trampa ned bromspedalen och för växelspaken till D. (→Sid. 161)

2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 169)

3 Släpp upp bromspedalen långsamt och trampa försiktigt ned gaspedalen för att accelerera.

▶ Manuell växellåda

1 Trampa ned kopplingspedalen och för samtidigt växelspaken till 1. (→Sid. 165)

2 Lossa parkeringsbromsen. (→Sid. 169)

3 Släpp långsamt upp kopplingspedalen. Trampa samtidigt lugnt på gaspedalen för att accelerera.

Stanna bilen

▶ Automatväxellåda

1 Trampa på bromspedalen med växelspaken i läge D.

2 Ansätt parkeringsbromsen, vid behov.

Om bilen ska bli stående under längre tid bör du föra växelspaken till P eller N. (→Sid. 161)

▶ Manuell växellåda

1 Trampa ned kopplingspedalen samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

2 Ansätt parkeringsbromsen, vid behov.

Om bilen ska bli stående en längre tid bör du föra växelspaken till N. (→Sid. 165)

Parkera bilen

▶ Automatväxellåda

1 Trampa på bromspedalen med växelspaken i läge D.

2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 169)

3 Flytta växelspaken till P. (→Sid. 161)

4 Vrid startknappen till läge ”LOCK” för att stänga av motorn.

5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Blockera hjulen, om det behövs, vid parkering i backe.

▶ Manuell växellåda

1 Trampa ned kopplingspedalen samtidigt som du trampar ned bromspedalen.

2 Ansätt parkeringsbromsen. (→Sid. 169)

3 För växelspaken till N. (→Sid. 165)

Vid parkering i en backe, för växelspaken till 1 eller R efter behov.

4 Vrid startknappen till läge ”LOCK” för att stänga av motorn.

5 Lås dörren och kontrollera att du har nyckeln med dig.

Blockera hjulen, om det behövs, vid parkering i backe.

Start i brant uppförsbacke

▶ Automatväxellåda

1 Se till att parkeringsbromsen är ansatt och sätt växelspaken i D.

2 Trampa försiktigt på gaspedalen.

3 Lossa parkeringsbromsen.

▶ Manuell växellåda

1 Med parkeringsbromsen ordentligt ansatt och kopplingspedalen nedtryckt, flytta växelspaken till 1.

2 Tryck lätt på gaspedalen samtidigt som du långsamt lättar på kopplingspedalen.

3 Lossa parkeringsbromsen.

Köra i regn

- Kör försiktigt när det regnar eftersom sikten försämras, fönsterrutorna kan bli immiga och vägen hal.
- Kör försiktigt när det börjar regna eftersom vägytan då blir särskilt hal.
- Undvik att köra med hög hastighet på motorvägar när det regnar. Regnet kan bilda ett lager vatten mellan däcken och vägbanan vilket hindrar styrningen och bromsarna från att fungera effektivt.

Motorns varvtal under körning (automatväxellåda)

Under följande förhållanden kan motorns varvtal höjas under körning. Detta beror på automatisk uppväxlingskontroll eller nedväxling för att motsvara rådande körförhållanden. Det är alltså inte tecken på plötslig acceleration.

- Bilen bedöms köra uppför eller nedför en backe
- När gaspedalen släpps upp

Köra in din nya Toyota

Observera följande för att förlänga livslängden på din bil:

- Under de första 300 km:
  Undvik plötsliga inbromsningar.
- Under de första 800 km:
  Bogsera inte ett släp.
- Under de första 1 000 km:
  - Kör inte i extremt hög hastighet.
  - Undvik häftig acceleration.
  - Kör inte en längre sträcka på låg växel.
  - Kör inte med samma hastighet under längre perioder.
  - Kör inte alltför långsamt med manuell växellåda på hög växel.

■ Tomgångskörning innan motorn stängs av (dieselmotor)

För att undvika skador på turboladdaren bör du låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning i hög hastighet eller i branta backar.

Körförhållande		Tomgång
Normal stadskörning		Behövs inte
Körning med hög hastighet	Konstant hastighet på cirka 80 km/tim	Cirka 20 sekunder
	Konstant hastighet på cirka 100 km/tim	Ungefär 1 minut
Körning i branta backar eller kontinuerligt med minst 100 km/tim (körning på racerbana, etc.)		Cirka 2 minuter

■ Köra bilen utomlands

Se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i det aktuella landet och kontrollera att du kan få tag på rätt bränsle. (→Sid. 465)

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ När du startar bilen

I modeller med automatväxellåda ska du alltid hålla foten på bromspedalen när du stannar med motorn igång. Det hindrar bilen från att sakta krypa framåt.

■ Under körning

- Du bör inte köra bilen om du inte vet var bromspedalen och gaspedalen sitter för att undvika att fel pedal trampas ned.
  - Om gaspedalen trampas ned oavsiktligt istället för bromspedalen kan det resultera i en plötslig acceleration som kan leda till en olyckshändelse.
  - När du backar behöver du ibland vrida kroppen vilket kan göra det svårt att använda pedalerna. Se till att du använder pedalerna på rätt sätt.
  - Se till att inta rätt körställning även om du bara flyttar bilen en kort sträcka. Det gör att du kan trycka ned bromspedal och gaspedal ordentligt.
  - Trampa ned bromspedalen med höger fot. Om du trampar ned bromspedalen med vänster fot kan det ta längre tid i en nödsituation vilket kan leda till en olycka.
- Kör inte bilen över lättantändliga material och stanna inte heller bilen nära sådana material.
  Avgassystemet och avgaserna kan bli extremt heta. Dessa heta komponenter kan orsaka brand om det finns brännbart material i närheten.

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Under körning

- Stäng inte av motorn under vanlig körning. Om motorn stängs av under körning försvinner inte styrning eller bromskontroll, men servofunktionen till dessa system går emellertid förlorad. Det blir svårare att styra och bromsa, så du bör köra till sidan av vägen och stanna bilen så snart det kan göras på säkert sätt.
  I en nödsituation emellertid, t.ex. om bilen inte kan stannas på vanligt sätt: →Sid. 409
- Använd motorbromsen (nedväxling) för att upprätthålla säker hastighet vid körning i nedförsbacke.
  Kontinuerlig användning av bromsarna kan orsaka överhettning och leda till effektförlust. (→Sid. 162)
- Ändra inte inställningarna för ratt, säte eller yttre eller inre backspeglar under körning.
  Föraren kan då tappa kontrollen över bilen.
- Kontrollera alltid att samtliga åkande inte har armar, huvud eller andra kroppsdelar utanför bilen.
- Modeller med manuell växellåda: låt inte kopplingspedalen vara till hälften nedtrampad längre än nödvändigt. Det kan inte bara slita ut kopplingen i förtid, utan även skada kopplingen eller till och med orsaka en olycka med dödlig utgång, t.ex. bilbrand.

⚠ VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Vid körning på hala vägar

- Häftig inbromsning, acceleration och rattutslag kan orsaka sladd och minska förmågan att kontrollera bilen.
- Häftig acceleration, motorbromsning på grund av växelbyte eller ändringar i motorns varvtal kan få bilen att sladda.
- När du har kört genom en vattenpöl ska du trampa ned bromspedalen för att kontrollera att bromsarna fungerar ordentligt. Våta bromsbelägg kan göra att bromsarna inte fungerar som de ska. Om bara bromsarna på den ena sidan är våta och inte fungerar på rätt sätt kan styrningen påverkas.

■ Vid växling

- Modeller med automatväxellåda: låt inte bilen rulla bakåt medan växelspaken är i körläge, rulla inte heller framåt med växelspaken i läge R.
  Det kan orsaka motorstopp eller leda till försämrad broms- och styrförmåga, vilket kan resultera i en olycka eller skador på bilen.
- Modeller med automatväxellåda: flytta inte växelspaken till P medan bilen är i rörelse.
  Det kan orsaka skador på växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Flytta inte växelspaken till läge R medan bilen rör sig framåt.
  Det kan skada växellådan och leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Flytta inte växelspaken till D (modeller med automatväxellåda) eller 1 (modeller med manuell växellåda) medan bilen rör sig bakåt.
  Detta kan orsaka skador på växellådan och kan leda till att föraren tappar kontrollen över bilen.
- Om du flyttar växelspaken till N medan bilen rör sig kopplas motorn bort från växellådan. Motorbromsning är inte tillgänglig när N har valts.
- Modeller med automatväxellåda: flytta aldrig växelspaken medan gaspedalen är nedtrampad. Om du för växelspaken till ett annat växelläge än P eller N kan det leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka.

VARNING

Om du hör ett gnisslande eller skrapande ljud (slitagevarnare på bromsbelägg)

Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och byta ut bromsbeläggen snarast möjligt.
Skador kan uppstå på rotorn om bromsbeläggen inte blir utbytta.

Det är farligt att köra bilen om slitagegränsen för bromsbeläggen och/eller för bromsskivorna har överskridits.

När bilen har stannat

- Rusa inte motorn.
  Om bilen är i annan växel än P (endast modeller med automatväxellåda) eller N, kan bilen plötsligt och oväntat accelerera och orsaka en olycka.
- Modeller med automatväxellåda: för att förhindra olyckor på grund av att bilen rullar iväg bör du alltid trampa ned bromspedalen medan motorn går och även ansätta parkeringsbromsen om det behövs.
- Om du stannar bilen i en backe bör du alltid trampa ned bromspedalen och och ansätta parkeringsbromsen för att förhindra olyckor som orsakas av att bilen rullar framåt eller bakåt.
- Undvik att varva eller rusa motorn.
  Om du kör motorn på höga varv medan bilen står still kan det orsaka överhettning av avgassystemet, vilket kan leda till brand om det finns brännbart material i närheten.

VARNING

När bilen är parkerad

- Lämna inte kvar glasögon, cigarettändare, sprayflaskor eller läskburkar i bilen om det är mycket varmt och soligt ute.
  Det kan leda till följande:
  - Gas kan läcka ut från cigarettändaren eller sprayburken och orsaka brand.
  - Temperaturen inuti bilen kan få plastlinser och plastmaterial i glasögon att deformeras eller spricka.
  - Läskburkar kan spricka så att innehållet sprutas ut i kupén, vilket kan orsaka kortslutning i bilens elektriska komponenter.
- Lämna inte kvar cigarettändare i bilen. Om en cigarettändare ligger i handskfacket eller på golvet kan den oväntat antändas när du placerar bagage i bilen eller ställer in sätet, vilket kan orsaka brand.
- Fäst inte självhäftande skivor på vindrutan eller fönstren. Placera inga behållare, som t.ex. luftfräschare, på instrumentbrädan. Självhäftande skivor eller behållare kan fungera som linser och ge upphov till brand i bilen.
- Låt inte en dörr eller ett fönster stå öppet om det böjda glaset har en beläggning av metallfilm, t.ex. en silverfärgad sådan. Solstrålar som reflekteras kan ge upphov till att glaset fungerar som en lins och orsakar brand.
- Ansätt alltid parkeringsbromsen, för växelspaken till P (endast modeller med automatväxellåda), stäng av motorn och lås bilen.
  Lämna aldrig bilen utan tillsyn medan motorn är i gång.
- Rör inte avgasröret medan motorn är igång eller omedelbart efter att motorn har stängts av.
  Det kan orsaka brännskador.

VARNING

Om du tar en tupplur i bilen

Stäng alltid av motorn. Om du oavsiktligt skulle flytta växelspaken eller trampa ned gaspedalen skulle det annars kunna leda till en olycka eller brand på grund av överhettning av motorn. Om bilen dessutom är parkerad i ett dåligt ventilerat utrymme kan avgaser ansamlas och tränga in i bilen, vilket kan leda till dödsfall eller utgöra en allvarlig hälsorisk.

Vid inbromsning

- Om bromsarna är våta bör du köra försiktigare.
  Bromssträckan ökar när bromsarna är våta och detta kan orsaka ojämn inbromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.
- Om bromsassistansfunktionen inte fungerar bör du inte köra alltför nära framförvarande bilar samt undvika backar och tvära svängar som kräver bromsförmåga. Även om det fortfarande går att bromsa måste bromspedalen trampas ned hårdare än vanligt. Dessutom ökar bromssträckan. Låt omedelbart en verkstad reparera bromsarna.
- Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar.
  Varje tryckning på bromspedalen gör att undertrycket för bromsservosystemet förbrukas.
- Bromssystemet består av 2 separata hydrauliska bromskretsar: Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. Om detta skulle inträffa bör bromspedalen trampas ned hårdare än vanligt och bromssträckan blir längre.
  Låt omedelbart en verkstad reparera bromsarna.

Om bilen fastnar (4WD-modeller)

Slira inte med hjulen i onödan om något av hjulen är uppe i luften eller om bilen sitter fast i sand, lera, eller liknande. Det kan orsaka skador på drivlinans delar eller driva bilen framåt eller bakåt så att en olycka inträffar.

OBSERVERA

Under körning

- Trampa inte ner gaspedalen och bromspedalen samtidigt under körning eftersom motorns vridmoment kan begränsas.
- Modeller med automatväxellåda: använd inte gaspedalen för att hålla bilen stilla i en backe, inte heller genom att samtidigt trampa ned gaspedal och bromspedal.
- Modeller med manuell växellåda: byt inte växelläge om inte kopplingspedalen är helt och hållet nedtryckt. Släpp inte upp kopplingspedalen alltför tvärt efter växling. Annars uppstår risk för att kopplingen och växellådan skadas.
- Modeller med manuell växellåda: var uppmärksam på följande för att förhindra att kopplingen skadas.
  - Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen.
    Det kan orsaka onormalt slitage på kopplingen.
  - Starta inte i någon annan växel än 1:an.
    Annars kan kopplingen skadas.
  - Håll inte bilen på plats i uppförsbacke genom att slira med kopplingen.
    Det kan skada kopplingen.
- Modeller med manuell växellåda: växelspaken får inte föras till läge R medan bilen är i rörelse. Annars uppstår risk för att kopplingen och växellådan skadas.
- Modeller med manuell växellåda: om det inte går att accelerera även om kopplingspedalen är ansatt och gaspedalen är nedtrampad kan det innebära att kopplingen slirar och bilen går eventuellt inte att köra. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

⚠ OBSERVERA

■ När du parkerar bilen

Modeller med automatväxellåda: placera alltid växelspaken i läge P. Bilen kan annars börja rulla, eller plötsligt accelerera om gaspedalen trampas ned oavsiktligt.

■ Undvik skador på bilen

- Vrid inte ratten med fullt utslag åt något håll och låt den inte stanna kvar i det läget.
  Då uppstår risk för skador på servostyrningspumpen.
- Kör så långsamt som möjligt över gropiga vägar för att undvika skador på hjulen, underredet etc.
- Dieselmotorer: Kom ihåg att låta motorn gå på tomgång omedelbart efter körning i hög hastighet eller i branta backar. Stäng av motorn först när turboladdaren har svalnat.
  Om detta försummas kan turbon skadas.

■ Om du får punktering under färd

Ett punkterat eller skadat däck kan ge upphov till följande situationer. Håll stadigt i ratten och trampa långsamt ned bromspedalen så att bilen saktar ned.

- Bilen kan bli svår att kontrollera.
- Bilen kan ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer.
- Bilen lutar onormalt.

Information om vad du ska göra vid en punktering. (→Sid. 426)

OBSERVERA

Om vägen är översvämmad

Kör inte på vägar som blivit översvämmade efter hårt regn eller liknande. Det kan orsaka följande allvarliga skador på bilen:

- Motorn stannar
- Kortslutning av elektriska komponenter
- Motorskada på grund av vattenintrång

Om du har kört på en översvämmad väg och bilen har tagit in vatten ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera följande:

- Bromsarnas funktion
- Förändringar i kvantitet och kvalitet hos olja och vätskor som används i motor, kraftöverföring, fördelningsväxellåda (modeller med fyrhjulsdrift), differential etc.
- Smörjningen i kardanaxel, lager och hjulupphängning (om möjligt) samt funktionen hos samtliga leder, lager, etc.

Last och bagage

Observera följande information om säkerhetsanvisningar avseende lastning och lastkapacitet.

⚠ VARNING

■ Föremål som inte får placeras på bakre däck

Följande föremål kan orsaka brand om de placeras på bakre däck:

- Behållare som innehåller bensin
- Sprayflaskor eller -burkar

■ Säkerhetsåtgärder vid förvaring

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Annars kan pedalerna eventuellt inte trampas ned ordentligt. Förarens sikt kan skymmas eller föremål kan träffa föraren eller passagerarna och kanske orsaka en olycka.

- Placera om möjligt last och bagage på bakre däck.
- Gäller ej S-Cab: Stapla inte föremål i bakom framsätena som är högre än ryggstödet.
- Placera inte bagage eller last i eller på dessa ställen.
  - Vid förarens fötter
  - På framsätespassagerarens plats (om föremål staplas på varandra)
  - Gäller ej S-Cab: På baksätet (om föremål staplas på varandra)
  - På instrumentpanelen
  - På instrumentbrädan
- Gör fast alla föremål i kupén.
- Låt aldrig någon sitta i bakre lastutrymmet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter på sätena och använder bilbältet. Risken för svåra eller livshotande skador vid häftig inbromsning, tvär sväng eller en olycka är annars mycket stor.

VARNING

Fördelning av last

- Överlasta inte bilen.
- Fördela inte lasten ojämnt.
  Felaktig lastning kan försämra kontrollen över styrning och bromsning vilket kan orsaka svåra eller livshotande skador.

Köra med släp

Din bil är i första hand avsedd för att transportera passagerare och last. Att köra med släpvagn eller husvagn har stor inverkan på manövrering, prestanda, bromssträcka, livslängd och bränsleförbrukning. Säkerheten och nöjet vid körningen beror på om du använder rätt utrustning och kör med gott omdöme. För din egen och andras säkerhet får du inte överlasta bilen eller släpet.

För att dra en släpvagn på säkert sätt måste du vara mycket försiktig och köra bilen i enlighet med släpvagnens egenskaper och rådande körförhållanden.

Toyotas garantier gäller inte skador eller fel som uppstår på grund av körning med släp- eller husvagn i kommersiellt syfte.

Fråga din auktoriserade Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

◆ Viktgränser

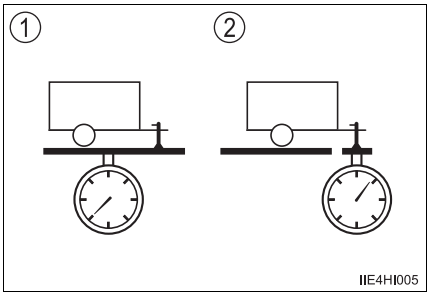
Kontrollera högsta tillåtna släpvagnsvikt, bilens bruttovikt (GVM), största tillåtna axeltryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. (→Sid. 459)

◆ Draganordning/fäste

Toyota rekommenderar att du använder en dragkrok från Toyota till din bil. Andra lämpliga produkter av jämförbar kvalitet kan också användas.

Viktiga punkter beträffande släpets last

■ Släpets totalvikt och kultryck



① Släpets totalvikt

Själva släpets vikt plus släpets last ska inte överskrida den maximala dragvikten. Att köra med tyngre släp är farligt. (→Sid. 459)

Vid körning med släpvagn ska du använda en friktionskoppling eller en friktionsstabilisator (krängningshämmare).

Om den totala släpvagnsvikten är över 2 000 kg krävs en krängningshämmare.

② Tillåtet kultryck

Släpet ska lastas så att trycket på dragkulan är minst 25 kg eller 4% av den maximala dragvikten. Trycket på dragkulan får inte överskrida den specificerade vikten. (→Sid. 459)

■ Informationsdekal (tillverkarens dekal)

① Tillåten totalvikt

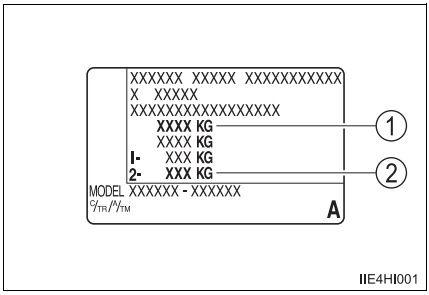
Den sammanlagda vikten av förare, passagerare, bagage, släpvagnsdrag, bilens tjänstevikt och kultryck får inte överskrida bilens tillåtna totalvikt. Att överskrida denna vikt är farligt.

② Max. tillåtet bakaxeltryck

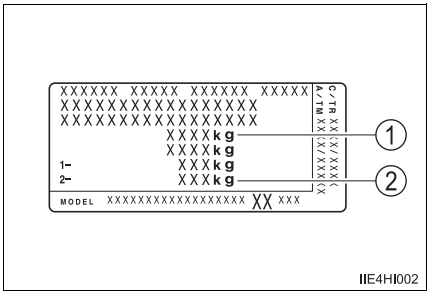
Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt bakaxeltryck. Att köra med tyngre släp är farligt.

Värdena för dragvikten är baserade på tester som utförts vid havsnivå. Observera att motorns effekt och dragvikt reduceras på högre höjd.

▶ Typ A



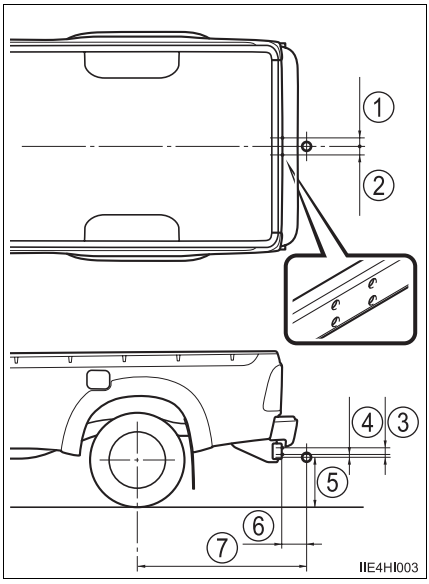
▶ Typ B



Fästpunkter för släpvagnsdraget/fäste och dragkroken*

▶ Modeller med platt stötfångare, eller utan stötfångare

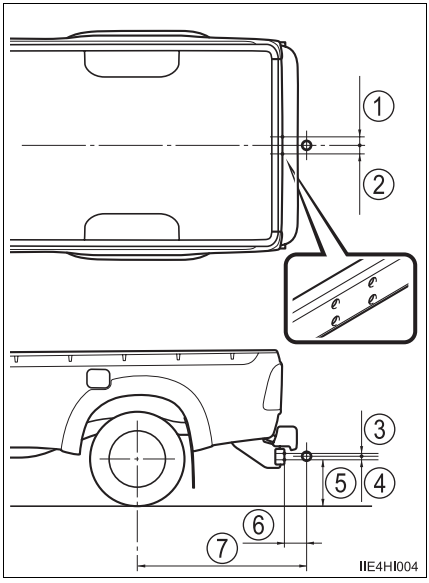
① 70 mm
② 70 mm
③ 75 mm
④ 20 mm
⑤ S-Cab:
355 mm
X-Cab:
320 mm
D-Cab:
330 mm
⑥ 195 mm
⑦ 1 355 mm



*: Gäller ej modellen KUN25L-PRMDH (Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. [→Sid. 462])

▶ Modeller med stegstötfångare

① 70 mm
② 70 mm
③ 20 mm
④ 35 mm
⑤ S-Cab: 360 mm
X-Cab: 325 mm
D-Cab: 335 mm
⑥ 195 mm
⑦ 1 375 mm



■ **Däckinformation**

- Öka lufttrycket i däcken till 20,0 kPa (0,2 bar) över det rekommenderade lufttrycket vid bogsering. (→Sid. 481)
- Öka lufttrycket i släpets däck i enlighet med släpets totala vikt och enligt tillverkarens specifikationer.

■ **Belysning på släpvagn/husvagn**

Kontrollera att bilens körriktningsvisare och bromsljus fungerar korrekt varje gång du kopplar på släpet. Direkt kabeldragning till bilen kan skada elsystemet och försätta lamporna ur funktion.

■ **Inkörning**

Toyota rekommenderar att bilar som har nya komponenter i drivlinesystemet inte bör användas för körning med släp under de första 800 km.

■ **Säkerhetskontroll före körning med släp**

- Kontrollera att den maximala lastgränsen för draganordning/fäste och dragkrok inte överskrids. Kom ihåg att släpets kopplade vikt ökar belastningen på bilen. Se dessutom till att den totala last som bilen utsätts för ligger inom viktgränserna. (→Sid. 147)
- Kontrollera att lasten på släpet är säkert fastgjord.
- Förlängda backspeglar bör monteras om bakomvarande trafik inte är tillräckligt synlig med standardspeglar. Ställ in speglarnas förlängda armar på båda sidor om bilen så att de alltid ger maximal sikt över vägen bakom bilen.
- Dragkulan är inställd på korrekt höjd för släpvagnens koppling. (gäller modellen KUN25L-PRMDH*)

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

■ **Underhåll**

- Underhåll måste utföras oftare när bilen används för körning med släp på grund av den högre viktbelastningen på bilen jämfört med normal körning.
- Efterdra alla skruvar som håller fast dragkula och fäste efter cirka 1 000 km körning med släp.

⚠ OBSERVERA

■ **Om den bakre stötfångaren är förstärkt med aluminium**

Se till att stålfästet inte kommer i direkt kontakt med det förstärkta området. När stål och aluminium kommer i kontakt med varandra uppstår en reaktion som liknar korrosion, vilket försvagar området i fråga och kan leda till skador. Rostskyddsbehandla de delar som kommer i kontakt med varandra vid montering av ett stålfäste.

Goda råd

Din bil ska hanteras annorlunda när du kör med släpvagn. För att undvika en olycka, eller svåra eller livshotande skador måste du tänka på följande när du kör med släp:

Kontrollera kontakten till släpet och släpets lampor

Stanna bilen och kontrollera att kontakten till och lamporna på släpet fungerar innan du börjar köra såväl som efter en kort stunds körning.

Öva att köra med släp

- Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa med släpet i ett område med lätt eller ingen trafik.
- När du backar med en släpvagn ska du hålla längst ned på ratten och vrida ratten medurs för att svänga åt vänster eller moturs för att svänga åt höger. Vrid alltid ratten litet i taget för att motverka styrningsfel. Ta hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.

Ändra inställning för avståndshållning bil-till-bil

Vid en hastighet på 10 km/tim bör avståndet till framförvarande bil vara lika långt eller längre än den kombinerade längden av bilen och släpvagnen. Undvik att bromsa häftigt vilket kan orsaka sladd. Föraren kan annars förlora kontrollen över bilen. Risken är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.

■ **Acceleration/rattrörelser/kurvtagning som sker plötsligt**

Körning i tvära kurvor vid körning med släp kan leda till att släpvagnen kolliderar med din bil. Sakta in långt innan du ska svänga med bilen och sväng långsamt och försiktigt för att undvika plötslig inbromsning.

■ **Viktiga punkter beträffande körning i kurvor**

Hjulen på släpet ligger närmare kurvans insida än hjulen på bilen. Ta hänsyn till detta genom att göra en vidare sväng än normalt.

■ **Viktig information om stabilitet**

Om bilen skakar eller rör sig på grund av ojämn vägbana eller stark blåst blir den svårare att hantera. Bilen kan också skaka till när bussar och stora lastbilar passerar. Titta ofta bakom bilen när du kör vid sidan om sådana fordon. Sakta genast ned om bilen börjar skaka genom att trampa långsamt på bromsen. Styr alltid bilen rakt framåt medan du bromsar.

■ **När du kör om andra bilar**

Tänk på bilens och släpets sammanlagda längd och kontrollera att avståndet mellan fordonen är tillräckligt stort innan du byter fil.

■ **Information om växellådan**

För att upprätthålla effektiv motorbromsning vid användning av motorbromsen ska du inte använda växellådan i läge D (automatväxellåda) eller i 5:ans växel (manuell växellåda). (→Sid. 161, 165)

Om motorn överhettas

Om du drar ett lastat släp uppför en brant backe i en utetemperatur på över 30 °C kan motorn överhettas. Stäng omedelbart av luftkonditioneringen om kylvätskans temperaturmätare visar att motorn överhettas. Sväng sedan av vägen och stanna på en säker plats. (→Sid. 451)

När du parkerar bilen

Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid parkering. Ansätt parkeringsbromsen hårt och sätt växelspaken i läge P (automatväxellåda), lägg i 1:ans växel eller i R (manuell växellåda).

⚠ VARNING

Följ alla instruktioner som beskrivs i det här avsnittet. Försummelse kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

Försiktighetsmått vid körning med släp- eller husvagn

Vid körning med släp ska du se till att ingen av viktgränserna överskrids. (→Sid. 147)

Bilens hastighet vid körning med släp

Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.

Före körning nedför backar eller långa sluttningar

Minska hastigheten och växla ned. Växla dock inte ner plötsligt när du kör nedför branta eller långa sluttningar.

Inbromsning

Trampa inte ned bromspedalen ofta eller ihållande under en längre period. Det kan orsaka överhettning i bromssystemet eller minska bromseffekten.

VARNING

Undvik olycka eller skada

Den kombinerade bruttovikten (summan av bilens totalvikt plus lasten och den totala släpvagnens vikt) får inte överskrida följande:

▶ S-Cab

5 140 kg

▶ X-Cab

5 120 kg: 4WD-modeller
5 090 kg: Pre Runner

▶ D-Cab

5 230 kg: 3,0-liters dieselmotor
5 190 kg: 2,5-liters dieselmotor, 4WD-modeller
5 100 kg: 2,5-liters dieselmotor, Pre Runner

Startknapp (tändning)

Starta motorn

▶ Automatväxellåda (dieselmotor)

1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

2 Kontrollera att växelspaken är i P.

3 Trampa ned bromspedalen.

4 Vrid startknappen till läge ”ON”.

Indikeringslampan tänds.

5 När indikeringslampan har slocknat vrider du startknappen till läge ”START” och startar motorn.

▶ Manuell växellåda (bensinmotor)

1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

3 Trampa ned kopplingspedalen.

4 Vrid startknappen till läge ”START” för att starta motorn.

▶ Manuell växellåda (dieselmotor)

1 Kontrollera att parkeringsbromsen är ansatt.

2 Kontrollera att växelspaken är i läge N.

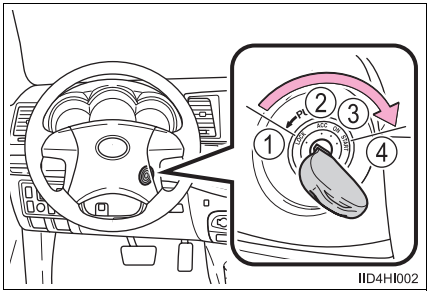
3 Trampa ned kopplingspedalen.

4 Vrid startknappen till läge ”ON”.

Indikeringslampan tänds.

5 När indikeringslampan har slocknat vrider du startknappen till läge ”START” och startar motorn.

Ändra startknappens lägen



① ”LOCK”

Ratten spärras och nyckeln kan tas bort. (Modeller med automatväxellåda: Nyckeln kan endast tas ur då växelspaken är i läge P.)

② ”ACC”

Vissa elektriska tillbehör kan användas, t.ex. ljudanläggningen.

③ ”ON”

Samtliga elektriska tillbehör kan användas.

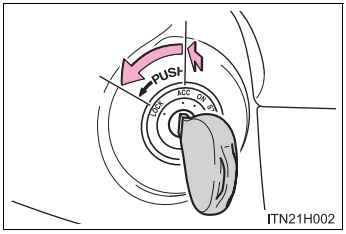
④ ”START”

Starta motorn.

Vrida nyckeln från ”ACC” till ”LOCK”

1 Flytta växelspaken till P (automatväxellåda) eller N (manuell växellåda). (→Sid. 161, 165)

2 Sätt in nyckeln och vrid till läge ”LOCK”.



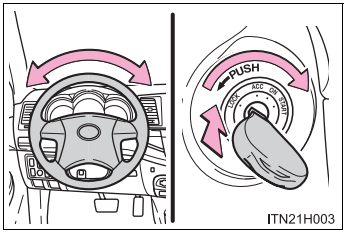
Om motorn inte startar

Startspärrsystemet har kanske inte inaktiverats. (→Sid. 73)

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om rattlåset inte frigörs

När du ska starta motorn kan det ibland kännas som om startknappen är fast i ”LOCK”-läget. Lossa den genom att vrida på nyckeln samtidigt som du vrider ratten lätt åt vänster och höger.



Påminnelse för glömd nyckel

En ljudsignal hörs om förardörren öppnas medan startknappen är i läge ”ACC” eller ”LOCK” för att påminna om att nyckeln ska tas ut.

VARNING

■ När motorn startas

Starta alltid motorn när du sitter i förarsätet. Trampa under inga omständigheter ned gaspedalen medan du startar motorn.
Det kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Säkerhetsåtgärder under körning

Vrid inte startknappen till läge ”LOCK” under körning.
Om du i en nödsituation måste stänga av motorn när bilen är i rörelse vrider du startknappen till läge ”ACC” för att stanna motorn. En olycka kan inträffa om motorn stängs av under körning.

OBSERVERA

■ Undvika att batteriet laddas ur

Låt inte startknappen vara kvar i läge ”ACC” eller ”ON” under längre tid utan att motorn är igång.

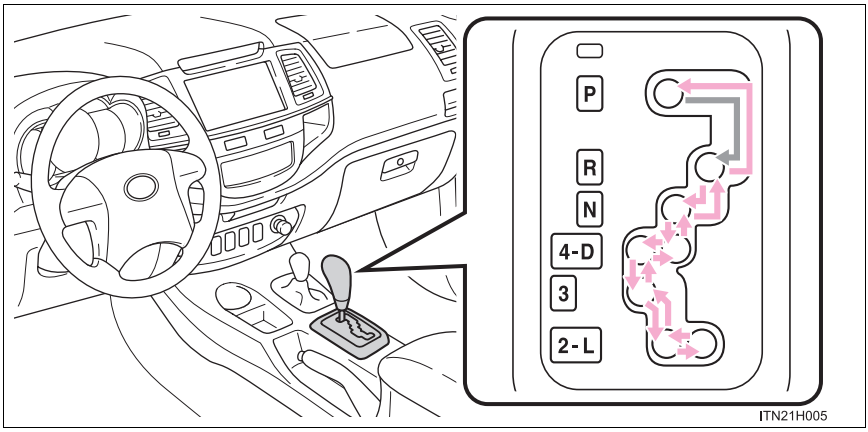
■ När motorn startas

- Håll inte startmotorn inkopplad längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.
- Rusa inte motorn om den är kall.
- Om motorn är svårstartad eller om den ofta stannar bör du omedelbart köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Automatväxellåda*

Välj lämpligt växelläge.

Flytta växelspaken



- När startknappen är i läge ”ON” trampar du ned bromspedalen och flyttar växelspaken.

  När du flyttar växelspaken mellan P och D ska du se till att bilen står fullkomligt stilla.

*: I förekommande fall

Växellägenas syften

Växelläge	Funktion
P	Parkera bilen/starta motorn
R	Backa
N	Friläge (Ingen kraft överförs)
D	Normal körning*
4	Motorbromsning
3	Kraftigare motorbromsning
2	
L	Maximal motorbromsning

*: Placera växelspaken i läge D för normal körning för att förbättra bränsleförbrukningen och minska bullret.

■ **Begränsning vid nedväxling**

Högsta tillåtna hastighet:

Växla ned	Maximal hastighet km/tim	
	Spak för framhjulsdrift i H2 eller H4	Spak för framhjulsdrift i L4
D → 4	140	-
4 → 3	100	35
3 → 2	65	25
2 → L	20	5

■ **AI-SHIFT**

AI-SHIFT väljer automatiskt lämplig växel efter förarens agerande och rådande körförhållanden.

AI-SHIFT fungerar automatiskt när växelspaken är i läge D.

■ **Vid körning med farthållaren aktiverad (i förekommande fall)**

Även när du utför följande åtgärder med avsikten att använda motorbromsning kommer motorbromsen inte att aktiveras vid nedväxling till 4 eftersom farthållaren inte stängs av. (→Sid. 188)

■ **Om växelspaken inte kan flyttas från P**

→Sid. 446

VARNING

Vid körning på hala vägar

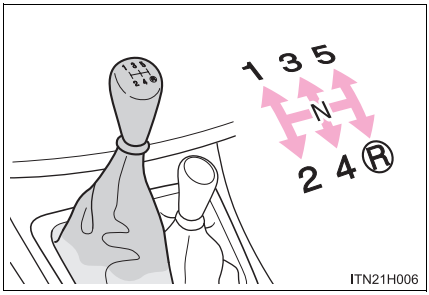
Gör ingen plötslig acceleration eller växling.
Plötsliga förändringar i motorbromsningen kan få hjulen att spinna eller sladda, och leda till en olycka.

Manuell växellåda*

Flytta växelspaken

Trampa ned kopplingspedalen helt innan växelspaken flyttas. Släpp därefter upp den långsamt.

Om det är svårt att lägga i backen för du först växelspaken till N, släpper upp kopplingspedalen ett ögonblick och försöker sedan igen.



*: I förekommande fall

■ Maximal hastighet vid nedväxling

Håll angivna nedväxlingshastigheter i följande tabell för att undvika att motorn övervarvas.

▶ 4WD-modeller (spak för framhjulsdrift i H2 eller H4)

		Toppfart km/tim			
Växelläge		1	2	3	4
3,0-liters dieselmotor		39	73*2 72*3	119*2 116*3	170*2 167*3
2,5-liters diesel-motor	Gäller modellen KUN25L-PRMDH*1	35	65	105	150 151
	Gäller ej modellerna KUN25L-PRMDH*1	38*2 37*3, 4, 5	70*2 69*3 68*4, 5	114*2 112*3 110*4, 5	164*2 161*3 158*4, 5
2,0-liters bensinmotor		43	80	115	165

*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

*2: Med 265/65R17 däck

*3: Med 225/70R17C däck

*4: Med 255/70R15C däck

*5: Med 205R16C däck

▶ 4WD-modeller (spak för framhjulsdrift i L4)

		Toppfart km/tim			
Växelläge		1	2	3	4
3,0-liters dieselmotor		15	29*2 28*3	46*2 45*3	67*2 65*3
2,5-liters diesel-motor	Gäller modellen KUN25L-PRMDH*1	14	25	41	59
	Gäller ej modellerna KUN25L-PRMDH*1	15*2, 3 14*4, 5	27*2, 3, 4 26*5	45*2 44*3 43*4, 5	64*2 63*3 62*4, 5
2,0-liters bensinmotor		17	31	45	64

*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

*2: Med 265/65R17 däck

*3: Med 225/70R17C däck

*4: Med 255/70R15C däck

*5: Med 205R16C däck

▶ Pre Runner

	Toppfart km/tim			
Växelläge	1	2	3	4
Med 265/65R17 däck	38	70	114	164
Med 225/70R17C däck	37	69	112	161
Med 255/70R15C och 205R16C däck	37	68	110	158

Körriktningsvisare, spak

Användaranvisningar

① Högersväng

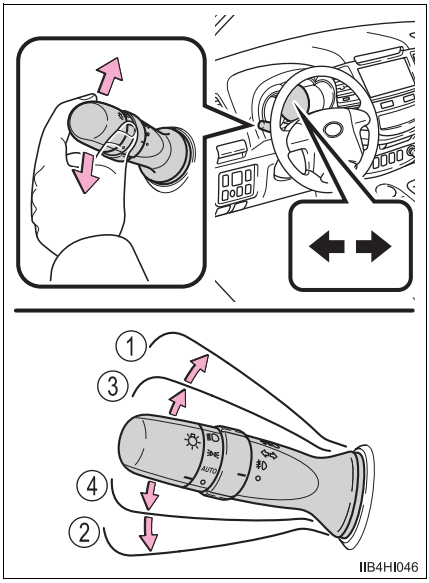
② Vänstersväng

③ Filbyte till höger (tryck spaken halvvägs och håll kvar)

Höger körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.

④ Filbyte till vänster (tryck spaken halvvägs och håll kvar)

Vänster körriktningsvisare blinkar tills spaken släpps.



■ **Körriktningsvisarna aktiveras när**

Startknappen är i ”ON”-läge.

■ **Om körriktningsvisarna blinkar snabbare än normalt**

Kontrollera om glödlampan i körriktningsvisarna fram eller bak är trasig.

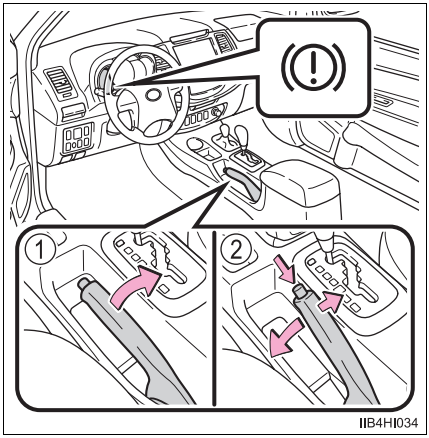
Parkeringsbroms

① Ansätter parkeringsbromsen

Dra upp parkeringsbromsen helt samtidigt som du trampar ned bromspedalen.
Nu tänds bromssystemets varningslampa.

② Lossar parkeringsbromsen

Höj spaken något och sänk ned den medan du trycker på knappen.
Nu slocknar bromssystemets varningslampa.



■ **Användning vintertid**

→Sid. 218

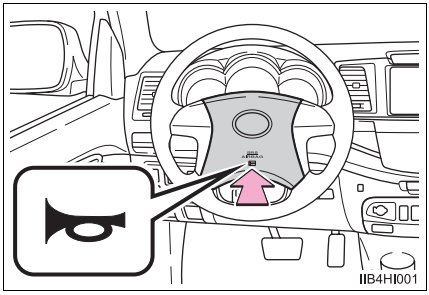
⚠ OBSERVERA

■ **Innan du börjar köra**

Lossa parkeringsbromsen helt.
Att köra med parkeringsbromsen ansatt leder till överhettning av bromskomponenterna, vilket kan påverka bromssystemets prestanda och öka bromsslitaget.

Signalhorn

Använd signalhornet genom att trycka nära eller på markeringen .



Efter inställning av ratten

Kontrollera att ratten är låst i sitt läge.
Signalhornet ljuder eventuellt inte om ratten inte är ordentligt låst.
(→Sid. 119)

Strålkastare, omkopplare

Strålkastarna kan manövreras manuellt eller automatiskt.

Användaranvisningar

När knoppen längst ut på spaken vrids tänds strålkastarna på följande sätt:

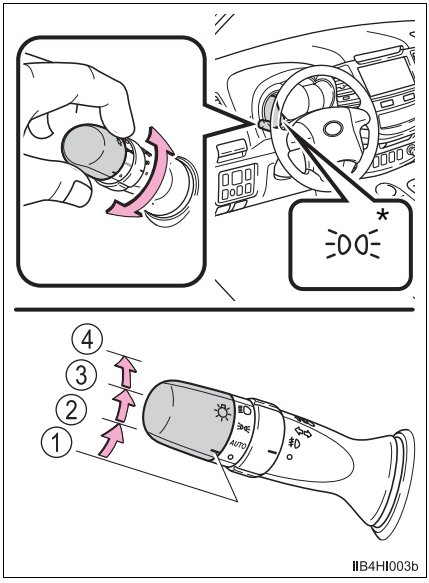
① o Avstängd

② AUTO (i förekommande fall) Strålkastarna, främre positionsljusen, bakljusen, nummerskyltsbelysningen och instrumentpanelbelysningen tänds och släcks automatiskt (när startknappen är i läge ”ON”).

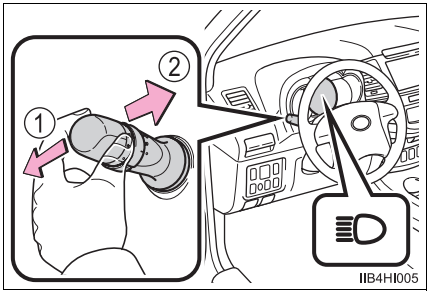
③ Främre positionsljus, bakljus, nummerskyltsbelysning och instrumentpanelbelysning tänds.

④ Strålkastarna och all belysning ovan tänds.

*: Endast modeller med mätare av Optitrontyp



Tända strålkastarnas helljus



① Tryck spaken framåt för att tända helljuset, när strålkastarna är på.

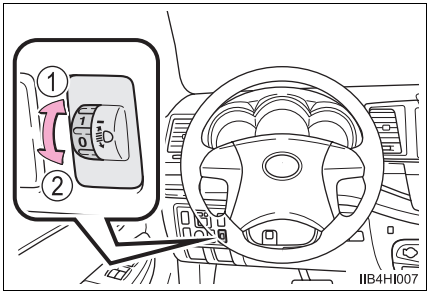
Dra spaken mot dig till mittenläget för att släcka helljuset.

② Dra spaken mot dig och släpp den för att blinka med helljuset.

Du kan blinka med helljuset vare sig strålkastarna är tända eller släckta.

Manuell strålkastarinställning (i förekommande fall)

Strålkastarnas höjd kan ställas in beroende på antalet passagerare och mängden last i bilen.



① Höja strålkastarna

② Sänka strålkastarna

■ Inställningsguide

Antal passagerare och last		Reglagets läge		
Antal passa-gerare	Last	S-Cab	X-Cab	D-Cab
Föraren	Ingen	0	0	0
Föraren	Full last	3	4	3,5

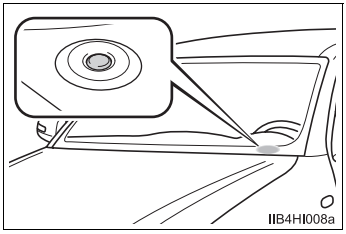
■ Varselljus (DRL) (i förekommande fall)

Strålkastarna tänds automatiskt när bilen startas så att den ska bli mer synlig för andra förare. Varselljussystemet är inte avsett för körning i mörker.

■ Strålkastarsensor (i förekommande fall)

Sensorn fungerar eventuellt inte på rätt sätt om ett föremål placeras över sensorn eller om något som blockerar sensorn fästs på vindrutan.

Detta hindrar sensorn från att känna av utomhusljuset och kan leda till att den automatiska strålkastarfunktionen inte fungerar.



■ Tända strålkastare, påminnelsesummer

En summerton hörs när nyckeln tas ur och förardörren öppnas medan belysningen är på.

■ Specialinställning som kan utföras hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning (modeller med strålkastarsensor)

Inställningen av ljussensorns känslighet kan ändras.

⚠ OBSERVERA

■ Undvika att batteriet laddas ur

Låt inte belysningen vara på längre än nödvändigt när motorn inte är igång.

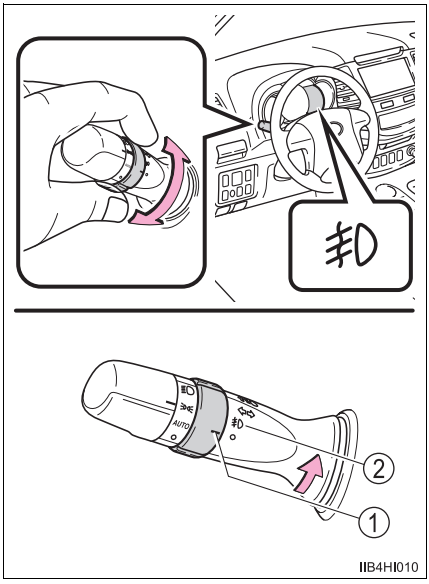
Dimljus, reglage*

Dimljusen garanterar utmärkt sikt i svåra körförhållanden, t.ex. regn eller dimma.

■ Främre dimljus, reglage (i förekommande fall)

① Släcka dimljusen fram

② Tända dimljusen fram



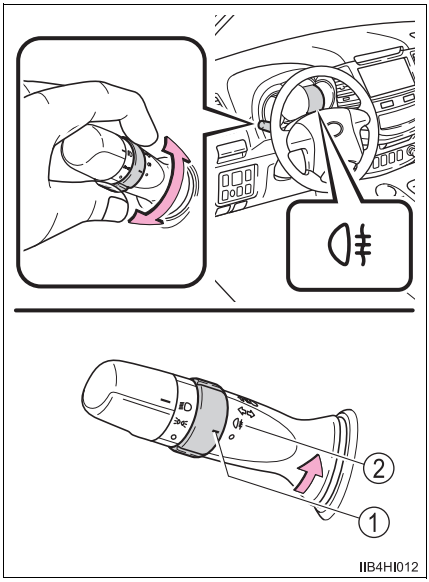
*: I förekommande fall

■ Bakre dimljus, reglage (i förekommande fall)

▶ Typ A

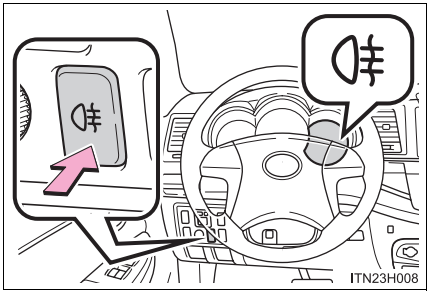
① Släcka dimljuset bak

② Tända dimljuset bak



▶ Typ B

Tända/släcka dimljuset bak

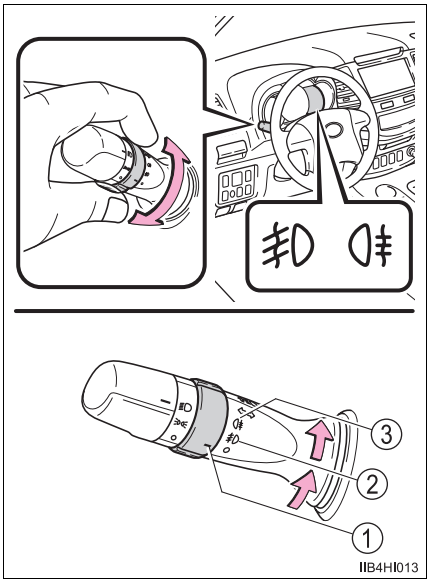


■ Dimljus, fram och bak, reglage (i förekommande fall)

① Släcka dimljusen fram och bak

② Tända dimljusen fram

③ Tända dimljusen fram och bak



■ Dimljus kan användas när

▶ Modeller med främre dimljus, eller endast bakre dimljus

Strålkastarna och positionsljusen är tända.

▶ Modeller med både främre och bakre dimljus

Dimljus fram: Strålkastarna och positionsljusen är tända.

Bakre dimljus (modeller med reglage för främre och bakre dimljus):
Strålkastarna och främre positionsljusen är tända.

Bakre dimljus (modeller med reglage för bakre dimljus [typ B]):
Strålkastarna tänds eller både främre positionsljusen och främre dimljusen tänds.
Bakre dimljuset släcks om de främre positionsljusen och främre dimljusen släcks när strålkastaromkopplaren har vridits till läge ”AUTO”.
Det bakre dimljuset kommer inte att tändas även om de främre positionsljusen och främre dimljusen tänds igen.

Vindrutetorkare och spolare

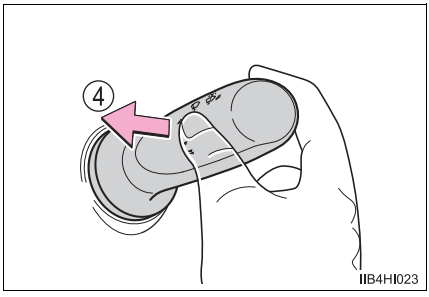
Använda torkarspaken

Torkarfunktionen väljs genom att spaken vrids enligt nedan:

▶ Vindrutetorkare utan intervallfunktion

① Låg hastighet
② Hög hastighet
③ Enstaka torkarslag

④ Vindrutespolare

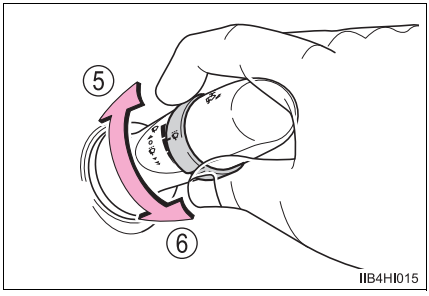


▶ Vindrutetorkare med intervallfunktion

① Intervallfunktion
② Låg hastighet
③ Hög hastighet
④ Enstaka torkarslag

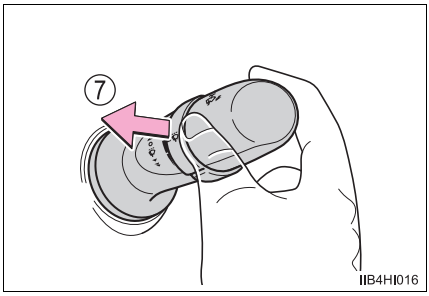
Torkarnas intervall kan justeras om intervallfunktionen har valts, i förekommande fall.

⑤ Ökar frekvensen på intervallslagen
⑥ Minskar frekvensen på intervallslagen



⑦ Spolare/torkare, kombinerad funktion

Torkarna gör automatiskt ett par slag efter att spolarvätskan har sprutats på vindrutan.



■ **Vindrutetorkare och spolare kan aktiveras när**

Startknappen är i ”ON”-läge.

■ **Om ingen spolarvätska kommer ur munstycket**

Kontrollera att munstyckena inte är igensatta om det finns spolarvätska i behållaren.

⚠ VARNING

■ **Varning beträffande användning av spolarvätska**

Använd inte spolarvätska när det är kallt ute förrän vindrutan har värmts upp. Vätskan kan frysa på vindrutan och orsaka dålig sikt. Detta kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

OBSERVERA

När vindrutan är torr

Använd inte torkarna eftersom vindrutan kan repas.

Om spolarvätskebehållaren är tom

Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

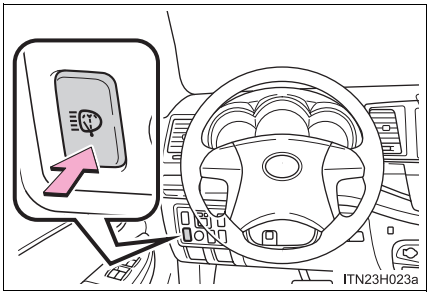
Om ett munstycke blir igensatt

Kontakta i så fall en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
Försök inte att rensa med en nål eller liknande föremål. Munstycket kan skadas.

Strålkastarspolare, reglage*

Spolarvätska kan sprutas på strålkastarna.

Tryck på reglaget för att spola strålkastarna.



■ **Strålkastarspolarna kan aktiveras när**

När startknappen är i läge ”ON” och strålkastaromkopplaren är på.

■ **Länkning till vindrutespolaren**

När vindrutespolaren används med startknappen i läge ”ON”, och strålkastarna är på, aktiveras strålkastarspolaren en gång. (→Sid. 178)

⚠ OBSERVERA

■ **Om spolarvätskebehållaren är tom**

Använd inte denna funktion kontinuerligt eftersom spolarvätskepumpen kan överhettas.

*: I förekommande fall

Öppna tanklocket

Så här öppnar du tanklocket:

Innan du tankar bilen

- Stäng alla dörrar och fönster, vrid startknappen till läge ”LOCK”.
- Bekräfta bränsletypen.

Bränsletyper

▶ Bensinmotor

Blyfri bensin, oktantal 91 eller högre.

▶ Dieselmotor

- Inom EU:

  Dieselbränsle enligt europeisk standard EN590

- Utanför EU-området

  Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel och har cetantal 48 eller högre

Användning av bensin med etanolinblandning i bensinmotor

Toyota tillåter användning av bensin med etanolinblandning om etanolhalten är högst 10%. Kontrollera att bensinen med etanolinblandning som ska användas har ett oktantal som följer ovanstående.

VARNING

När du tankar bilen

Observera dessa säkerhetsåtgärder medan du tankar bilen. Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Efter att du har stigit ur bilen och innan du öppnar tanklocket ska du vidröra en olackerad metallyta för att ladda ur statisk elektricitet. Det är viktigt att du laddar ur statisk elektricitet före tankningen eftersom gnistor från statisk elektricitet kan antända bränsleångor under tankningen.
- Endast typ A (→Sid. 185): Håll alltid i tanklocket och vrid det långsamt för att ta bort det.
  Ett väsande ljud kan höras när tanklocket lossnar. Vänta tills ljudet har upphört innan du tar av locket. I varmt väder kan det trycksatta bränslet spruta ut från påfyllningshalsen och orsaka skador.
- Låt ingen som inte har laddat ur sin statiska elektricitet komma nära en öppen bränsletank.
- Andas inte in bränsleångor.
  Bränsle innehåller ämnen som är farliga att andas in.
- Rök inte medan du tankar bilen.
  Rökning kan få bränslet att antändas och orsaka brand.
- Stig inte in i bilen och vidrör ingen människa eller föremål med statisk laddning.
  Det kan leda till att statisk elektricitet byggs upp, vilket kan utgöra en potentiell brandfara.

Vid tankning

Observera följande säkerhetsåtgärder för att undvika att bränsle flödar över från bränsletanken:

- För in bränslemunstycket ordentligt i påfyllningsröret.
- Sluta fylla på bränsle efter att bränslemunstycket automatiskt stängts av.
- Försök inte få in mer bränsle i tanken.

OBSERVERA

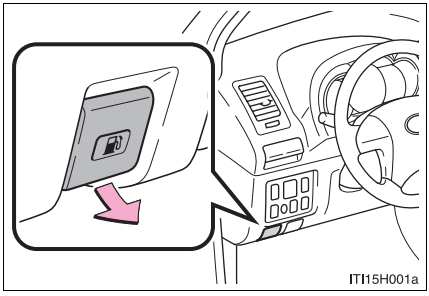
Tanka

Spill inte bränsle när du tankar.
Bränsle på bilen kan skada den, det kan t.ex. göra att avgassystemet fungerar onormalt eller skada delar i bränslesystemet eller bilens lackerade ytor.

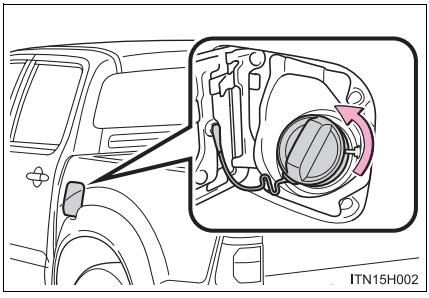
Öppna tanklocket

▶ Typ A

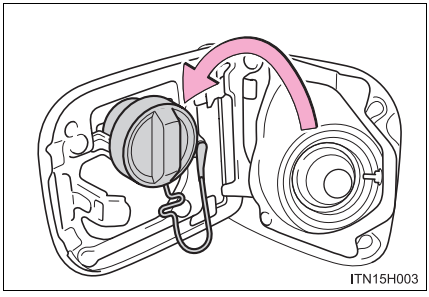
1 Dra upp spaken för att öppna tankluckan.



2 Öppna tanklocket genom att vrida det långsamt.

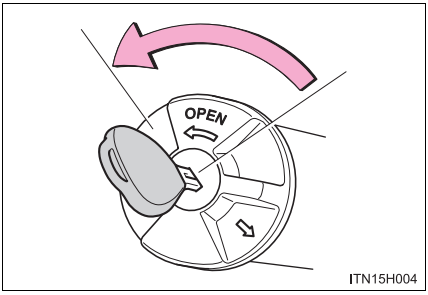


3 Häng upp tanklocket på baksidan av tankluckan.

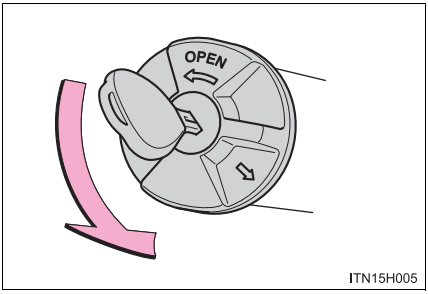


▶ Typ B

1 Lås upp tanklocket genom att sätta i startnyckeln, vrid nyckeln moturs.



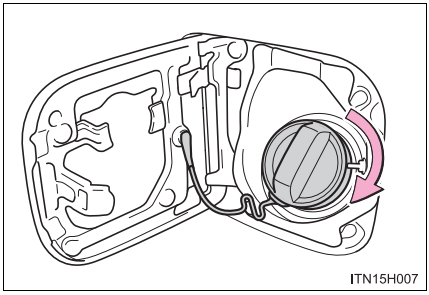
2 Öppna tanklocket genom att vrida det långsamt.



Stänga tanklocket

▶ Typ A

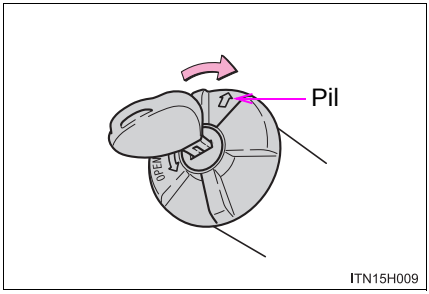
Skruva på tanklocket tills det klickar till när du har tankat klart. När du släpper locket vrids det en aning i motsatt riktning.


ITN15H007

▶ Typ B

1 Stänga tanklocket

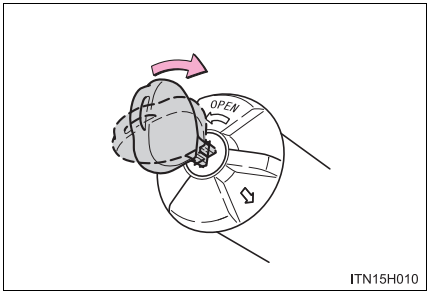
Se till att tanklocket placeras tillbaka med pilen i riktning uppåt och vrid locket för att stänga det.



ITN15H009

2 Låsa tanklocket

Vrid nyckeln till tanklocket medurs.



ITN15H010

VARNING

■ När du sätter tillbaka tanklocket

Använd inget annat än Toyota originaltanklock som är avsett för din bil. Försummelse kan orsaka brand eller annan händelse som kan leda till svåra eller livshotande skador.

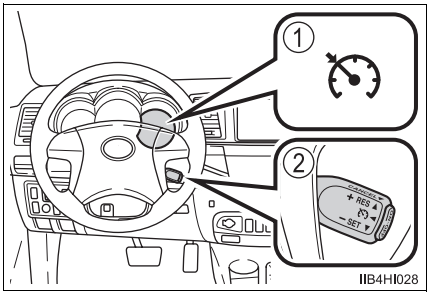
Farthållare*

Sammanfattning av funktioner

Använd farthållaren om bilen ska hålla en inställd hastighet utan att gaspedalen används.

① Indikering

② Farthållarspak

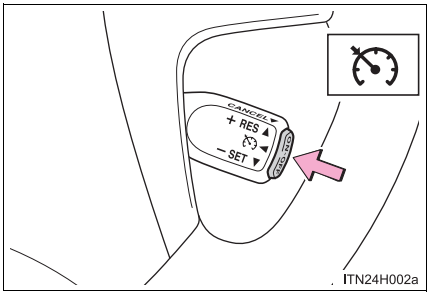


Ställa in hastigheten

1 Tryck på knappen ”ON-OFF” för att aktivera farthållaren.

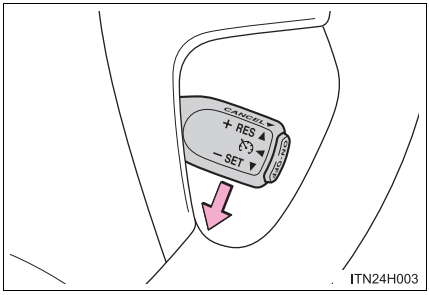
Indikeringslampan till farthållaren tänds.

Tryck en gång till för att inaktivera farthållaren.



2 Accelerera eller sakta in bilen till önskad hastighet och tryck spaken nedåt för att ställa in hastigheten.

Bilens hastighet när spaken släpps blir den inställda hastigheten.



*: I förekommande fall

Justera den inställda hastigheten

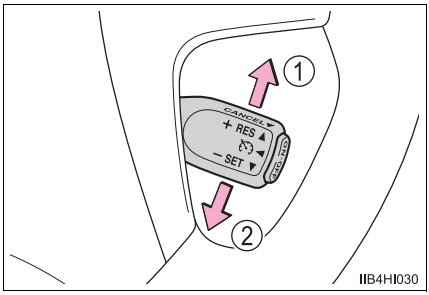
För att ändra inställd hastighet, använd spaken tills önskad hastighet uppnås.

① Öka hastigheten

② Minska hastigheten

Finjustering: Flytta spaken tillfälligt i önskad riktning.

Större justering: Håll spaken i önskad riktning.



Den inställda hastigheten ökar eller minskar enligt följande:

Finjustering: Med cirka 1,6 km/tim för varje gång spaken används.

Större justering: Den inställda hastigheten kan ökas eller minskas kontinuerligt tills du släpper spaken.

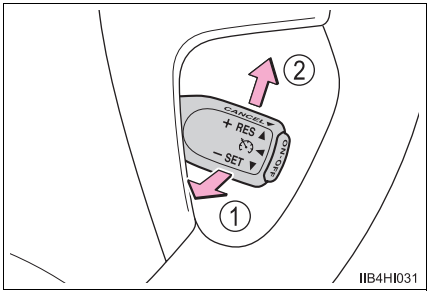
Inaktivera och aktivera farthållaren

① Om du drar spaken mot dig inaktiveras farthållaren.

Farthållarens inställning kan också inaktiveras när du bromsar eller när kopplingspedalen trampas ned (endast manuell växellåda).

② För spaken uppåt för att aktivera farthållaren igen.

Återaktivering är möjlig när bilens hastighet är minst cirka 40 km/tim.



■ **Farthållaren kan ställas in när**

- Växelspaken är i läge D eller 4:ans växelområde.
- Bilens hastighet överskrider cirka 40 km/tim.

■ **Accelerera efter att bilens hastighet har ställts in**

- Bilen kan accelereras på normalt sätt. Efter accelerationen återtas den inställda hastigheten.
- Även utan att inaktivera farthållaren kan den inställda hastigheten ökas genom att bilen först accelereras till önskad hastighet och därefter trycks spaken ned för att ställa in den nya hastigheten.

■ **Automatisk bortkoppling av farthållaren**

Farthållaren upphör att hålla den inställda farten i följande situationer:

- Bilens verkliga hastighet är mer än cirka 16 km/tim under den inställda hastigheten.
  Den lagrade inställda hastigheten behålls i så fall inte.
- Bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/tim.
- VSC är aktiverat. (i förekommande fall)

■ **Om indikeringslampan för farthållaren växlar till gult sken**

Tryck en gång på knappen ”ON-OFF” för att koppla ur systemet, och tryck en gång till för att aktivera systemet på nytt.
Om det inte går att ställa in en hastighet med farthållaren eller om farthållaren kopplas bort genast efter att den aktiverats kan en funktionsstörning ha uppstått i farthållarsystemet. Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

■ Undvik att farthållaren används av misstag

Stäng av farthållaren med knappen ”ON-OFF” när den inte ska användas.

■ Situationer när det är olämpligt att använda farthållaren

Använd inte farthållaren i någon av följande situationer.
Föraren kan förlora kontrollen vilket kan orsaka en olycka, som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

- I tung trafik
- På vägar med tvära kurvor
- På slingrande vägar
- På hala vägar, t.ex. när vägbanan är våt, isig eller snötäckt
- I branta backar
  Bilens hastighet kan överskrida den inställda hastigheten vid körning nedför branta backar.
- Om din bil bogserar ett släp, eller vid bärgning i nödsituationer

Backkamera*

Backkameran hjälper föraren backa bilen genom att visa en bild av omgivningen bakom bilen under backningen, till exempel vid parkering.

Illustrationerna på skärmen som används i den här texten är avsedda som exempel och kan skilja sig från det som syns på skärmen i din bil.

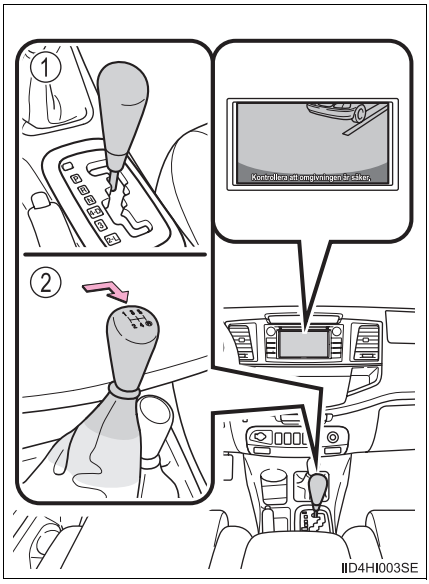
Backkameran aktiveras när växelspaken är i R.

① Modeller med automatväxellåda

② Modeller med manuell växellåda

Om du flyttar växelspaken ur R inaktiveras backkameran.

Om växelspaken förs till läge R och du trycker på valfri knapp (t.ex. ”SETUP”) stängs backkameran av och skärmen ändras till läget som motsvarar knappen som du tryckte på.



*: I förekommande fall

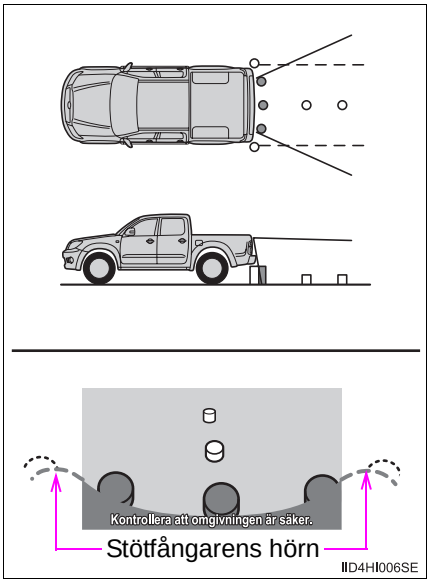
Backkameran, säkerhetsanvisningar

Område som visas på skärmen

Backkameran visar en bild på omgivningen bakom bilen från stötfångaren.

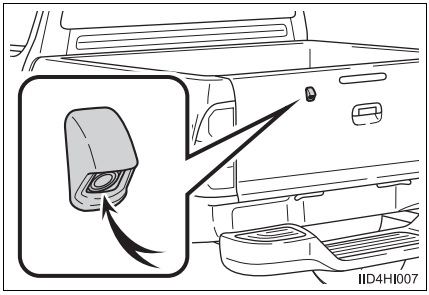
För justering av bilden i backkamerans monitor, se instruktionsboken till navigationssystemet.

- Området som visas på skärmen kan variera beroende på bilens placering.
- Föremål som är nära ett av stötfångarens hörn eller under stötfångaren kan inte visas.
- Kameran har en speciallins. Avståndet i bilden på skärmen skiljer sig från det verkliga avståndet.
- Föremål som befinner sig högre än kameran visas eventuellt inte på monitorn.



■ Backkamera

Backkameran är placerad på baklämmen.



● Använda kameran

Om kameralinsen blir smutsig kan den inte överföra en korrekt bild. Om du får vatten, snö eller lera på kameralinsen ska du skölja med vatten och torka med en mjuk trasa. Om linsen är mycket smutsig kan du tvätta den med milt rengöringsmedel och skölja väl.

Viktigt att veta

Om du noterar några symptom

Om du observerar något av följande symptom ska du ta reda på den möjliga orsaken och kontrollera på nytt.

Om symtomet inte kan lösas med åtgärden ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Bilden är svår att se	• Bilen befinner sig i ett mörkt område • Temperaturen kring linsen är antingen för hög eller för låg • Utetemperaturen är låg • Det finns vattendroppar på kameran • Det regnar eller är fuktigt ute • Främmande ämnen (t.ex. lera) har fastnat på kameran • Kameran har blivit repad • Solljus eller strålkastare skiner direkt in i kameran • Bilen befinner sig under fluorescerande ljus, natriumlampor, kvicksilverlampor, etc.	Om detta uppstår på grund av dessa orsaker är det ingen indikering på en funktionsstörning. Backa långsamt och kontrollera hela tiden visuellt runt omkring bilen. (Använd monitorn igen när förhållandena har förbättrats.) För justering av bilden i backkamerans monitor, se instruktionsboken till navigationssystemet.
Bilden är suddig	Smuts eller främmande ämnen (t.ex. vattendroppar, snö, lera, etc.) har fastnat på kameran.	Skölj kameralinsen och torka den med en mjuk trasa. Tvätta med mild tvål om smutsen sitter kvar.

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd
Bilden är skev	Kameran eller omgivande ytor har fått en kraftig smäll.	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
En vertikal vit strimma finns på skärmen	Om en ljus fläck (t.ex. solsken som reflekteras från en annan bil) tas emot i kameran kan en vertikal strimma bli kvar över och under den ljusa fläcken (s.k. smear effect). IID4HI009SE	Skulle detta inträffa på grund av dessa orsaker är det ingen indikering på funktionsstörning. Backa långsamt samtidigt som du visuellt kontrollerar runt omkring bilen. (Använd monitorn igen när förhållandena har förbättrats.)

⚠ VARNING

När backkameran används

Backkameran är en funktion som ska bistå föraren när bilen backas. Du ska själv göra en visuell kontroll bakom bilen och på alla sidor innan du fortsätter.

Observera följande säkerhetsåtgärder för att undvika en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Förlita dig aldrig helt på backkameran när du backar. Bilden och hjälplinjernas placering som visas på skärmen kan skilja sig från verkligheten. Använd gott omdöme på samma sätt som när du backar vilken bil som helst.
- Backa långsamt. Trampa ner bromspedalen för att kontrollera bilens hastighet.
- Anvisningarna som ges är endast riktlinjer.
  När och hur mycket ratten ska vridas vid parkering varierar beroende på trafiken, vägbanan, bilens skick, etc. Du måste vara fullt medveten om dessa anvisningar innan du använder backkameran.
- Kontrollera att parkeringsutrymmet är tillräckligt stort för din bil innan du påbörjar parkeringsmanövern.
- Använd inte backkameran under följande omständigheter:
  - På isiga eller hala vägbanor, eller när det snöar
  - Om du använder snökedjor
  - Om baklämmen inte är helt stängd
  - På vägbanor som inte är plana eller raka, t.ex. kurvor eller backar.
- I låg temperatur kan skärmen mörkna, eller bilden kan försvagas. Bilden kan bli förvrängd när bilen rör sig, eller det kan bli svårt att se bilden på skärmen. Kontrollera såväl visuellt som med speglarna bakom bilen och på alla sidor innan du fortsätter att backa bilen.
- Om däckstorleken ändras kan läget för hjälplinjerna på bildskärmen förändras.
- Kameran har en speciallins. Avstånden mellan föremål och fotgängare som visas i bilden på skärmen kan skilja sig från de verkliga avstånden.

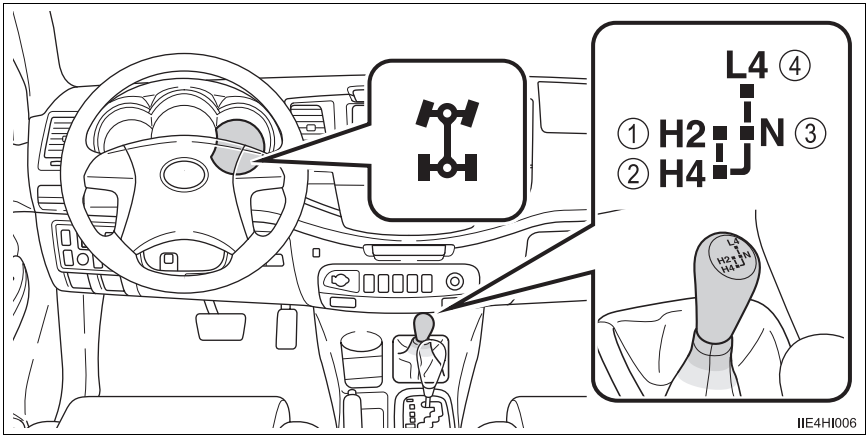
OBSERVERA

Så här använder du kameran

- Backkameran fungerar eventuellt inte på rätt sätt under följande omständigheter.
  - Om bilens bakvagn skadas kan kamerans läge och vinkel bli skev.
  - Kameran har en vattentät konstruktion och därför ska du varken ta bort den, ta isär den eller göra några anpassningar av den. Det kan orsaka fel i systemet.
  - Gnid inte hårt på kameralinsen. Om kameralinsen repas kan den inte överföra en tydlig bild.
  - Se till att inget organiskt lösningsmedel, bilvax, fönsterputs eller glasbeläggning fastnar på kameran. Torka i så fall bort det snarast möjligt.
  - Vid kraftiga temperaturväxlingar, t.ex. om du häller hett vatten på bilen vid tvätt i kallt väder, kan systemet visa felaktiga värden.
  - När du tvättar bilen ska du se till att inte utsätta kameran eller området runt kameran för hårda vattenstrålar. Sådant kan orsaka störningar i kameran.
- Utsätt inte kameran för hårda stötar eftersom det kan orsaka en funktionsstörning. Om detta skulle inträffa ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast.

Fyrhjulsdrift*

Använd spaken för framhjulsdrift för att välja något av följande lägen för fördelningsväxellådan.



① H2 (läge för hög hastighet, tvåhjulsdrift)

Använd detta läge vid normal körning på torra och hårda vägbanor. Det här läget ger bättre bränsleekonomi, den lägsta ljudnivån och minst slitage.

② H4 (läge för hög hastighet, fyrhjulsdrift)

Använd endast detta läge vid körning på underlag där bilen kan sladda, t.ex. i terräng, eller på isiga eller snötäckta vägar. Det här läget ger bättre väggrepp än tvåhjulsdrift.

Indikeringslampan för fyrhjulsdrift tänds

③ N (friläge)

Ingen kraft till hjulen. Bilen måste stå stilla.

Indikeringslampan för fyrhjulsdrift tänds

④ L4 (läge för låg hastighet, fyrhjulsdrift)

Använd detta läge för maximal styrka och dragkraft. Använd ”L4” vid körning uppför eller nedför branter, körning i svår terräng och tung bogsering i snö, sand och lera.

Indikeringslampan för fyrhjulsdrift tänds

*: I förekommande fall

A.D.D. (automatisk urkoppling av differentialen) (i förekommande fall)

Funktionen A.D.D. kan kopplas in eller bort genom växlingsfunktionen vilket beskrivs i följande växlingsprocedurer.

Växla mellan H2 och H4

■ Växla från H2 till H4

1 Minska bilens hastighet till under 80 km/tim.

2 Flytta kontrollspaken för framhjulsdrift.

■ Växla från H4 till H2

Flytta helt enkelt kontrollspaken för framhjulsdrift.

I båda fallen behöver du inte trampa på kopplingspedalen. (manuell växellåda)

Växla mellan H4 och L4 (automatväxellåda)

1 Stanna bilen.

2 För växelspaken till N.

3 Flytta kontrollspaken för framhjulsdrift.

Växla mellan H4 och L4 (manuell växellåda)

■ Växla från H4 till L4

1 Stanna bilen eller minska hastigheten till mindre än 8 km/tim.

2 Trampa ned kopplingspedalen utan att trampa på gaspedalen.

3 Flytta kontrollspaken för framhjulsdrift.

■ Växla från L4 till H4

1 Trampa ned kopplingspedalen.

2 Flytta kontrollspaken för framhjulsdrift.

■ Användning av fyrhjulsdriften (modeller med A.D.D.)

Du bör köra med fyrhjulsdrift minst 16 km varje månad.
Då underhålls smörjningen av komponenterna i framhjulsdriften.

■ Växla mellan H2 och H4

- Om du får problem med växlingen i kallt väder kan du minska hastigheten, eller stanna bilen och växla igen.
- Om indikeringslampan för fyrhjulsdrift inte slocknar när du växlar från H4 till H2 ska du köra rakt fram och öka eller minska hastigheten, eller backa litet.

■ Växla till L4 (modeller med VSC)

VSC stängs av automatiskt.

VARNING

Under körning

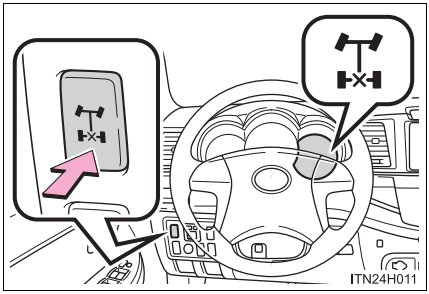
- Flytta aldrig kontrollspaken för framhjulsdrift från H2 till H4 om hjulen slirar. Få stopp på hjulen innan du flyttar spaken.
- Använd läge H2 för normal körning på torra och hårda underlag. Körning på torrt och hårt underlag i läge H4 eller L4 kan orsaka oljeläckage i drivkomponenterna, att motorn skär eller andra problem som kan leda till en olycka. Dessutom kan det orsaka slitage på däcken och ökad bränsleförbrukning.
- Undvik tvära svängar i läge H4 eller L4. Om du svänger plötsligt kan skillnaden mellan fram- och bakhjulens svänghastigheter ha liknande effekt som inbromsning och därmed försvåra körningen.
- Gör säkra växlingar med kontrollspaken till framhjulsdriften till H4 eller L4. Annars kan överföringen koppla ur både främre och bakre drivaxlarna från drivlinan och låta bilen förflyttas oavsett växelläge. Om detta skulle ske kan bilen fortsätta rulla även om automatväxellådan är i läge P.

Differentialspärr för bakhjulen*

Den bakre differentialspärren ska bara användas när ett hjul slirar i t.ex. en grop eller på hal och mycket dålig vägbana.

Systemet gör bara nytta när ett av bakhjulen slirar.

Tryck på reglaget för den bakre differentialspärren för att spärra den.



Indikeringslampan för bakre differentialspärren börjar nu blinka. Vänta några sekunder så att systemet hinner fullborda låsningen. När den bakre differentialspärren är låst övergår indikeringslampan till fast sken.

Tryck på reglaget igen för att frigöra den bakre differentialen.

*: I förekommande fall

Använda den bakre differentialspärren

▶ Automatväxellåda

1 Endast modeller med fyrhjulsdrift: Innan du använder bakre differentialspärren ska du försöka flytta kontrollspaken för framhjulsdriften till L4. Om det inte hjälper ska du dessutom använda den bakre differentialspärren.

2 Kontrollera att hjulen stannar.

3 Tryck på knappen till bakre differentialspärren.

4 Trampa försiktigt på gaspedalen.
När bakre differentialen är spärrad tänds indikeringslampan.

Frikoppla bakre differentialen så snart bilen är i rörelse.

▶ Manuell växellåda

1 Endast modeller med fyrhjulsdrift: Innan du använder bakre differentialspärren ska du försöka flytta kontrollspaken för framhjulsdriften till L4. Om det inte hjälper ska du dessutom använda den bakre differentialspärren.

2 Kontrollera att hjulen stannar.

3 Trampa ned kopplingspedalen.

4 Tryck på knappen till bakre differentialspärren.

5 Släpp upp kopplingspedalen långsamt.
När bakre differentialen är spärrad tänds indikeringslampan.

Frikoppla bakre differentialen så snart bilen är i rörelse.

Spärra bakre differentialen

Följande system kan inte fungera när bakre differentialen är spärrad.
Det är normalt att varningslampan ABS, indikeringslampan VSC OFF (i förekommande fall) och indikeringslampan ”TRC OFF” (i förekommande fall) är tända vid sådant tillfälle.

- ABS
- Bromsassistans (i förekommande fall)
- VSC (i förekommande fall)
- TRC (i förekommande fall)

Underlätta frigöring

Vrid ratten litet åt vardera hållet när bilen är i rörelse.

Funktion för automatisk urkoppling (modeller med fyrhjulsdrift)

Flytta kontrollspaken för framhjulsdrift till H2 eller H4.
Glöm inte att stänga av reglaget när funktionen inte längre behövs.

När du har kopplat ur den bakre differentialen

Kontrollera att indikeringslampan släcks.

⚠ VARNING

Så undviker du en olycka

Om du inte följer dessa säkerhetsföreskrifter kan det leda till en olycka.

- Använd inte bakre differentialspärren utom när ett hjul slirar i ett dike eller på hal och mycket dålig vägbana. Det krävs stor kraft för att styra bilen och försiktighet krävs vid svängar.
- Lås inte den bakre differentialen förrän hjulen stannat. Annars kan bilen plötsligt rycka till eller åka iväg och orsaka en olycka. Det kan också resultera i eventuella skador på de olika komponenterna i differentialspärren.
- Kör inte fortare än 8 km/tim när differentialspärren för bakhjulen är inkopplad.
- Fortsätt inte köra med bakre differentialspärren inkopplad.

Förarstödssystem

Följande system träder automatiskt i funktion som reaktion på olika körförhållanden för att förstärka säkerheten och bilens prestanda. Var emellertid uppmärksam på att dessa system endast är kompletterande. Du bör inte förlita dig alltför mycket på dem utan kör alltid med gott omdöme.

◆ ABS (låsningsfria bromsar) (i förekommande fall)

Bidrar till att hjulen inte låser sig vid häftig inbromsning eller om du bromsar på halt underlag

◆ Bromsassistans (i förekommande fall)

Genererar ökad bromskraft när bromspedalen trampas ned, om systemet bedömer att det är en panikbromsning

◆ VSC (antisladdsystem) (i förekommande fall)

Hjälper föraren att kontrollera en sladd när bilen plötsligt gör en sidorörelse eller vid kurvtagning på hala vägbanor

◆ TRC (antispinnsystem) (i förekommande fall)

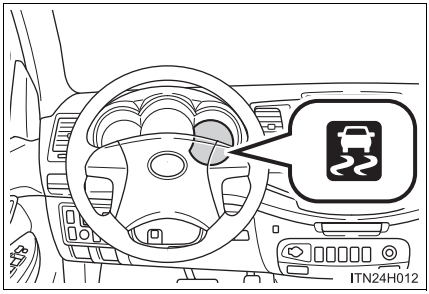
Bidrar till att upprätthålla drivkraft och hindrar att drivhjulen råkar i spinn när du startar bilen eller kör iväg i halt väglag

◆ LSD (differentialbroms) (i förekommande fall)

Bidrar till att öka väggreppet när ett bakhjul börjar spinna genom att automatiskt skicka drivkraft till det andra bakhjulet

När TRC/VSC-systemen är igång

Om bilen riskerar att glida eller om något av drivhjulen slirar blinkar indikeringslampan för att visa att TRC/VSC är i funktion.



Stänga av TRC/VSC-systemen

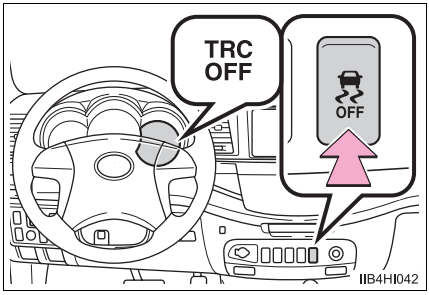
Om bilen fastnar i snö eller lera minskar TRC/VSC kraften från motorn till hjulen. Du kan behöva stänga av systemet för att kunna gunga loss bilen.

■ Endast stänga av TRC-systemet

Ge knappen en lätt tryckning för att inaktivera TRC-systemet.

Indikeringslampan ”TRC OFF” tänds.

Tryck en gång till på knappen för att återfå funktionen.

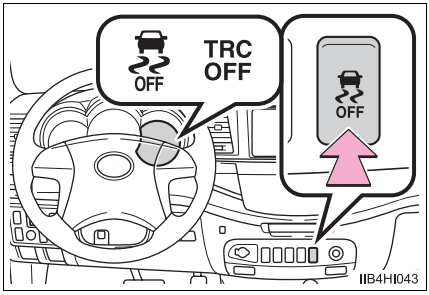


■ Avstängning av TRC och VSC

Tryck på knappen och håll den nedtryckt i över tre sekunder medan bilen står stilla för att stänga av TRC och VSC.

Indikeringslamporna ”TRC OFF” och VSC OFF ska nu tändas.

Tryck en gång till på knappen för att återfå funktionen.



■ Ljud och vibrationer som orsakas av ABS, bromsassistansen, VSC och TRC

- Ett ljud kan höras från motorrummet när motorn startas eller omedelbart efter att bilen sätts i rörelse. Ljudet indikerar inte att en störning har uppstått i något av dessa system.
- Något av följande kan inträffa medan ovanstående system är i funktion. Inget av dem indikerar att en funktionsstörning har uppstått.
  - Vibrationer kan kännas genom karossen och styrningen.
  - Ett motorljud kan höras när bilen har stannat.
  - Bromspedalen kan pulsera något efter att ABS har varit aktiverat.
  - Bromspedalen kan sjunka något efter att ABS har varit aktiverat.

■ Aktivering på nytt av TRC/VSC-systemen efter att motorn stängts av

Om motorn stängs av efter att TRC/VSC-systemen stängts av aktiveras de automatiskt på nytt.

Återaktivering av TRC-systemet kopplat till bilens hastighet

Om bara TRC-systemet är avstängt slås systemet på igen när bilens hastighet ökar. Om både TRC- och VSC-systemen har stängts av slås de inte på igen även om bilens hastighet ökar.

Om slirindikeringslampan tänds ...

Det kan tyda på en störning i VSC- eller TRC-funktionen. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ VARNING

ABS-bromsarna fungerar inte effektivt när

- Begränsningarna för däckens greppförmåga har överskridits (t.ex. alltför slitna däck på snötäckt väg).
- Bilen vattenplanar vid körning med hög fart på våt eller hal vägbana.

Bromssträckan när ABS-funktionen är aktiverad kan överskrida normal bromssträcka

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil, speciellt i följande situationer:

- Vid körning på grusväg eller snötäckt väg
- Vid körning med snökedjor
- Vid körning över gupp i vägen
- Vid körning på gropiga eller ojämna vägar

VARNING

TRC fungerar inte effektivt när

Riktningskontroll och kraft kan inte alltid uppnås under körning på hala vägar, även on TRC-systemet är i funktion.
Kör inte bilen om förhållandena är sådana att bilens stabilitet och kraft kan försvagas.

När VSC är aktiverat

Slirindikeringslampan blinkar. Kör alltid försiktigt.
Omdömeslös körning kan orsaka en olycka. Var extra försiktig när indikeringslampan blinkar.

När TRC-/VSC-systemen inaktiveras

Var speciellt försiktig och kör med en hastighet som är anpassad efter rådande vägförhållanden. Dessa system ska förstärka bilens stabilitet och drivkraft. Därför ska du inte stänga av TRC/VSC om det inte är nödvändigt.

Byta däck

Kontrollera att alla däck har rekommenderad storlek, tillverkare, mönster och bärighet. Kontrollera dessutom att däcken har rekommenderat lufttryck.

ABS-, TRC- och VSC-systemen fungerar inte på rätt sätt om däck av olika typ är monterade på bilen.
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få mer information vid byte av däck eller fälgar.

Däckskötsel och fjädring

Användning av däck som är defekta eller modifiering av fjädringen påverkar bilens hjälpsystem och kan orsaka funktionsstörningar i dem.

DPF (Partikelfilter)*

När partiklarna som samlats i filtret når en viss tröskelnivå regenereras det automatiskt.

■ **Regenerering**

Regenering utförs vid behov i enlighet med körförhållandena.

■ **Systemegenskaper**

DPF-systemet har följande egenskaper:

- Tomgången ökar under regenerering
- Lukten av avgasen skiljer sig från ett konventionellt dieselfordon

DPF-system, felvarning

▶ Modeller utan reglage för DPF-systemet

Om DPF-systemets varningslampa tänds, fortsätt att köra.
(→Sid. 424)
Om DPF-systemets varningslampa blinkar ska du omedelbart låta en en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen. (→Sid. 421)

*: I förekommande fall

▶ Modeller med reglage för DPF-systemet

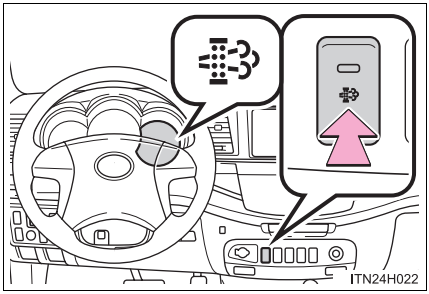
Om DPF-systemets varningslampa och indikeringslampan på DPF-reglaget tänds eller blinkar ska du följa nedanstående procedur.

1 Stanna bilen på säker plats.

2 Dra åt parkeringsbromsen ordentligt och sätt växelspaken i P (automatväxellåda) eller i N (manuell växellåda). Släpp upp kopplingspedalen.

Stäng inte av inte motorn.
Kontrollera också att inget brännbart material finns nära bilens avgasrör. (→Sid. 215)

3 Tryck på knappen.



DPF-systemets varningslampa och indikeringslampan på reglaget ändras från fast sken eller snabbt blinkande till långsam blinkning, och motorns varvtal vid tomgång ökar.

Regeneration tar ungefär 20–30* minuter att fullborda.

När DPF-systemets varningslampa slocknar har tomgångsvarvtalet återgått till det normala.

*: Varierar med utetemperaturen.

■ **Regeneration med DPF-systemets reglage (i förekommande fall)**

- När du har tryckt på DPF-systemets reglage ska du inte trampa ner gaspedalen eller kopplingspedalen (manuell växellåda). Om du trampar ned en pedal avstannar regenerationen. Om regenerationen har stoppats ska du starta om regenerationen snarast möjligt.
- Om regeneration utförs medan avgasröret är hett (t.ex. efter körning) tar det kortare tid än om motorn är kall.

■ **Byte av motorolja**

Se till att du använder olja som har rekommenderad grad, eller motsvarande kvalitet. (→Sid. 468)

■ **DPF, systemvarning**

Under följande körförhållanden kan DPF-systemets varningslampa tändas tidigare än normalt.*

- Vid körning i låg hastighet (t.ex.20 km/tim).
- Om motorn startas och stängs av ofta (om motorn inte får vara igång i mer än 10 minuter åt gången).

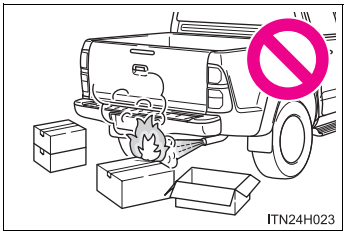
*: Varierar i enlighet med vädret, rådande körförhållanden etc.

VARNING

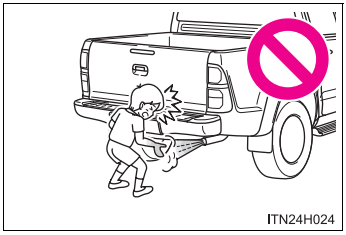
Under regeneration

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Undlåtelse kan resultera i brännskador som orsakas av det heta avgasröret och avgaserna, eller kan orsaka brand.

- Placera inte brännbara material nära avgasröret.



- Se till att inga människor befinner sig nära avgasröret.



- Modeller med reglage för DPF-systemet: Utför inte regeneration när bilen är i ett stängt utrymme, t.ex. ett garage.
- Vidrör inte avgasröret och avgaserna under regeneration.

⚠ VARNING

■ Om felindikeringslampan tänds

Indikeringslampan för funktionsstörning tänds om du fortsätter köra medan DPF-systemets varningslampa blinkar. I så fall kan skador orsakas på bilen, eller en olycka kan inträffa. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ OBSERVERA

■ Förhindra störningar i DPF-systemet

- Kör inte under långa perioder medan varningslampan i DPF-systemet blinkar
- Använd inget annat bränsle än det som specificerats
- Använd ingen annan motorolja än den som specificerats
- Gör inga anpassningar av avgasröret

Råd för vinterkörning

Gör nödvändiga förberedelser och kontroller innan du kör bilen vintertid. Kör alltid bilen med tanke på rådande väderlek.

Förberedelser inför vintern

- Använd vätskor som är lämpliga för temperaturen utomhus.
  - Motorolja
  - Kylarvätska
  - Spolarvätska
- Låt en tekniker kontrollera batteriets skick.
- Montera fyra vinterdäck på bilen eller köp snökedjor till bakhjulen.

  Se till att alla däck har samma storlek och typ, och att kedjorna passar däckstorleken.

Innan du börjar köra

Utför följande beroende på rådande väderförhållande:

- Använd inte alltför mycket kraft för att öppna ett fönster eller torkarblad som frusit fast. Häll varmt vatten på det frysta området för att smälta isen. Torka genast bort vattnet för att undvika att det fryser.
- Avlägsna snö som kan ha ansamlats på insugsventilerna framför vindrutan så att fläkten i klimatsystemet ska kunna fungera utan problem.
- Kontrollera och ta bort överflödig is eller snö som kan ha ansamlats på de utvändiga lysena, på bilens tak, chassi, runt hjulen eller på bromsarna.
- Ta bort snö eller lera från dina skor innan du kliver in i bilen.

Under körning

Accelerera bilen sakta, håll säkert avstånd mellan dig och framförvarande bil och kör med sänkt hastighet anpassad efter vägförhållandena.

När du parkerar bilen (vintertid eller på kalla breddgrader)

Parkera bilen och flytta växelspaken till P (automatväxellåda) eller 1:an eller R (manuell växellåda) utan att ansätta parkeringsbromsen. Parkeringsbromsen kan frysa så att den inte går att lossa. Vid behov, placera klossar vid hjulen för att förhindra att bilen glider eller rullar långsamt.

Val av snökedjor

Använd snökedjor med rätt dimension.
Kedjans dimension regleras för respektive däckstorlek.

Bestämmelser om användning av kedjor på däcken

Bestämmelserna om användning av snökedjor varierar beroende på plats och vägtyp. Innan du monterar snökedjor bör du ta del av gällande bestämmelser för körning med snökedjor.

Montering av snökedjor

Följ följande säkerhetsanvisningar när du monterar och tar bort kedjor:

- Montera och ta bort kedjor på en säker plats.
- Montera snökedjorna på bakhjulen. Montera inte snökedjor på framhjulen.
- Montera snökedjorna på bakhjulen så spänt som möjligt. Spänn kedjorna ytterligare när du har kört 0,5–1,0 km.
- Montera kedjorna enligt anvisningarna som medföljer snökedjorna.

VARNING

Köra med snökedjor på däcken

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Annars kan du lätt tappa kontrollen över bilen vilket kan leda till en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

- Använd däck med specificerad storlek.
- Håll rekommenderat lufttryck.
- Överskrid inte hastighetsbegränsningen eller den begränsning som gäller för körning med vinterdäck.
- Använd vinterdäck på alla hjulen, inte bara på vissa.

Köra med kedjor på däcken

Observera följande säkerhetsanvisningar för att minska olycksrisken. Annars går bilen eventuellt inte att köra på ett säkert sätt vilket kan orsaka svåra eller livshotande skador.

- Överskrid inte hastighetsbegränsningen för körning med snökedjor, eller 50 km/tim, beroende på vilket som är lägst.
- Undvik att köra på ojämna eller gropiga vägar.
- Undvik plötslig acceleration, häftig styrning, plötslig inbromsning eller växelrörelser som kan orsaka plötslig motorbromsning.
- Sakta ned tillräckligt innan du kör in i en kurva så att du har kontroll över bilen.

5-1. Använda luftkonditionering och avfrostning

Ventilationssystem.....224
Manuell luftkonditionering 227
Automatisk luft-konditionering 234
Tilläggsvärmare 241
Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar 242

Invändiga funktioner 5

5-2. Använda ljudanläggningen

Ljudanläggningar 244
Använda radion 246
Använda CD-spelaren 250
Spela upp MP3- och WMA-skivor 255
Använda en iPod 261
Använda USB-minne 269
Optimal användning av ljudanläggningen 277
Använda AUX-ingången 280
Bluetooth® ljudanläggning/ telefon 281
Använda Bluetooth® ljudanläggning/telefon 284
Använda Bluetooth®-aktiverad bärbar spelare 288
Ringa ett samtal 291
Använda menyn ”SETUP” (”Bluetooth*”-meny) 296
Använda menyn ”SETUP” (”TEL”- eller ”PHONE”-meny) 303

5-3. Använda kupébelysningen

Invändig belysning 310
- Läslampor/ kupébelysning, huvudkontakt 311
- Läslampor/ kupébelysning 311
- Kupébelysning 312

5-4. Använda förvaringsfacken

Förvaringsmöjligheter 313
- Handskfack 315
- Konsolfack 315
- Mugghållare 316
- Flaskhållare 317
- Förvaringsfack 318

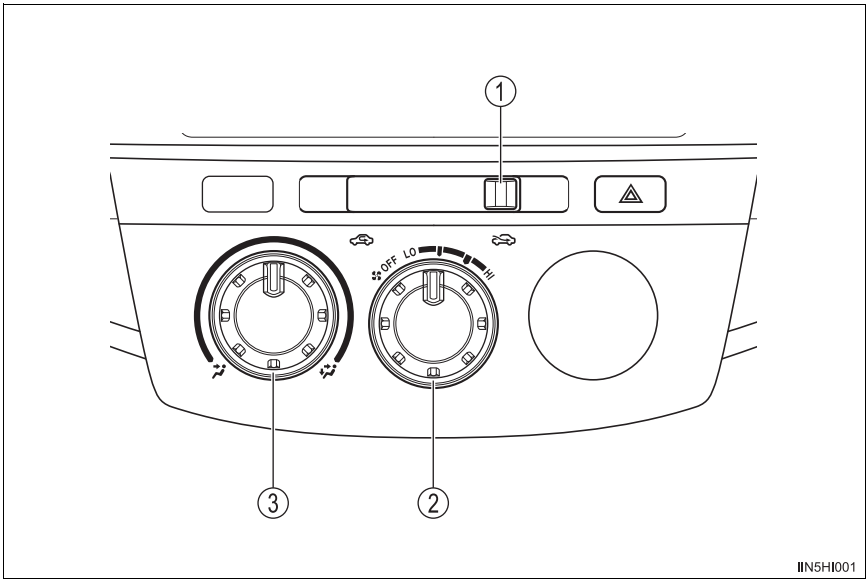
Lastringar 319

5-5. Övriga invändiga detaljer

Solskydd och sminkspegel 320
Klocka 321
Askkopp 322
Cigarettändare 323
Eluttag 324
Stolvärme 325
Kompass 327
Använda rattmonterade kontroller till ljudanläggningen 333

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Ventilationssystem*



① Luft utifrån/återcirkulation av luft, reglage

② Fläkthastighetsväljare

③ Luftflödesväljare

Justera inställningar

1 Justera fläkthastigheten genom att vrida fläkthastighetsväljaren medurs (öka) eller moturs (minska).

Vrid väljaren till ”OFF” för att stänga av fläkten.

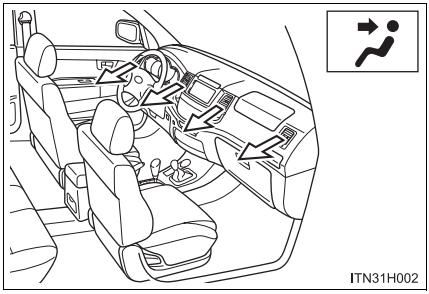
2 Välj luftventil genom att ställa in luftflödesväljaren i önskat läge.

Lägen mellan luftflödesvalen som visas nedan kan även väljas för fininställning.

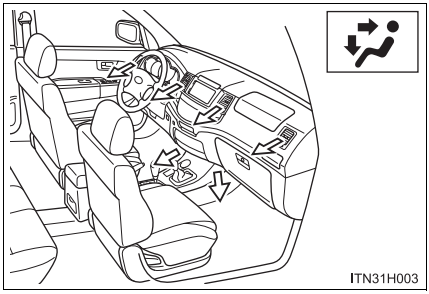
*: I förekommande fall

Luftventiler och luftflöde

Överkropp



Överkropp och fötter



Växla mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

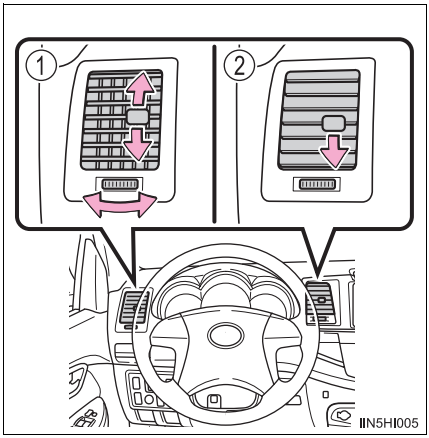
Flytta spaken för luft utifrån/återcirkulerad luft.

I det här läget växlas mellan (släpper in luft utifrån) och (återcirkulerar luft inuti kupén) för varje gång spaken flyttas.

Inställning av luftventilernas läge, samt öppning och stängning

① Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

② Stänga ventilerna.



Luft utifrån/återcirkulering

När du kör på dammiga vägar, t.ex. i tunnlar eller i tung trafik, ska du ställa in spaken för luft utifrån/återcirkulerad luft på läget för återcirkulerad luft. Det är ett effektivt sätt att undvika att luft utifrån tränger in i bilens kupé.

Luftkonditioneringsfilter

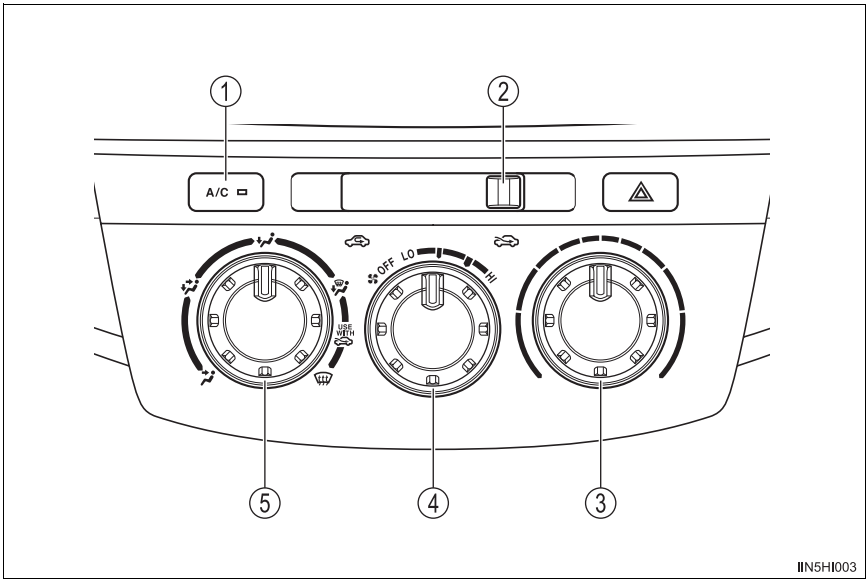
→Sid. 375

⚠ OBSERVERA

Undvika att batteriet laddas ur

Låt inte ventilationssystemet vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Manuell luftkonditionering*



① Kylning och avfuktning till/från-knapp (i förekommande fall)

② Luft utifrån/återcirkulation av luft, reglage

③ Temperaturväljare

④ Fläkthastighetsväljare

⑤ Luftflödesväljare

*: I förekommande fall

Justera inställningar

1 Justera fläkthastigheten genom att vrida fläkthastighetsväljaren medurs (öka) eller moturs (minska).

Vrid väljaren till ”OFF” för att stänga av fläkten.

2 Justera temperaturen genom att vrida temperaturväljaren medurs (varmare) eller moturs (kallare).

Om inte ”A/C” trycks in cirkuleras uteluft eller uppvärmd luft i bilen. (i förekommande fall)

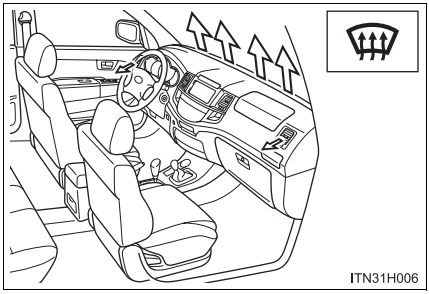
3 Välj luftventil genom att ställa in luftflödesväljaren i önskat läge.

Lägen mellan luftflödesvalen som visas nedan kan även väljas för fininställning.

Ta bort imma från vindrutan

1 Ställ in luftflödesväljaren i läge .

Ställ in reglaget för luft utifrån/återcirkulerad luft på luft utifrån om återcirkulerad luft används.



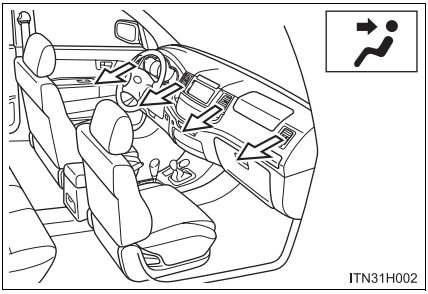
2 Gör så här:

- Vrid på fläkthastighetsreglaget för att justera fläkthastigheten.
- Vrid på temperaturreglaget för att ställa in temperaturen.
- Om avfuktningsfunktionen inte är i funktion, tryck på knappen ”A/C” för att starta avfuktningsfunktionen. (i förekommande fall)

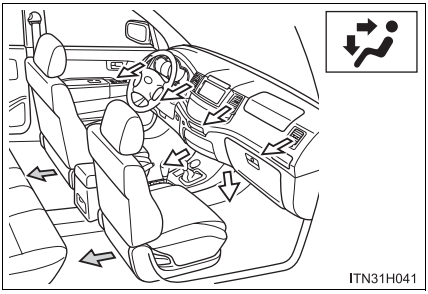
Öka luftflödet och höj temperaturen för att ta bort imma från vindrutan och sidorutorna.

Luftventiler och luftflöde

Överkropp

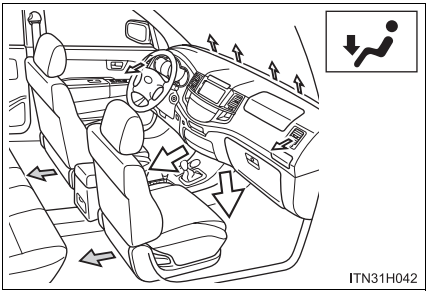


Överkropp och fötter



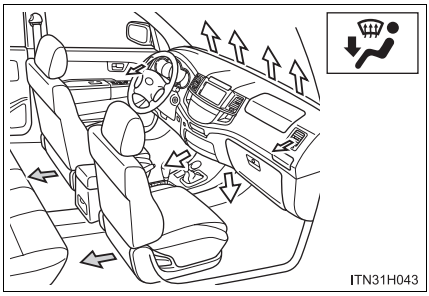
: Vissa modeller

Fötter



: Vissa modeller

Fötter och vindruta



: Vissa modeller

Växla mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

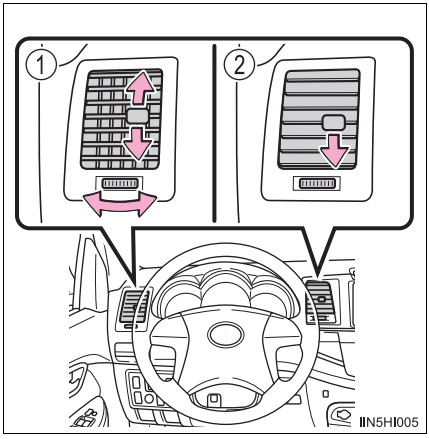
Flytta spaken för luft utifrån/återcirkulerad luft.

I det här läget växlas mellan (släpper in luft utifrån) och (återcirkulerar luft inuti kupén) för varje gång spaken flyttas.

Inställning av luftventilernas läge, samt öppning och stängning

① Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

② Stänga ventilerna.



■ **Imma på fönstren**

- Fönstren blir lätt immiga när fuktigheten är hög i bilen. Om du trycker på knappen ”A/C” avfuktas luften från luftventilerna och imma avlägsnas effektivt från vindrutan. (i förekommande fall)
- När du stänger av knappen ”A/C” kan fönstren imma igen snabbare. (i förekommande fall)
- Fönstren kan imma igen om läget för återcirkulerad luft används.

■ **Luft utifrån/återcirkulering**

När du kör på dammiga vägar, t.ex. i tunnlar eller i tung trafik, ska du ställa in spaken för luft utifrån/återcirkulerad luft på läget för återcirkulerad luft. Det är ett effektivt sätt att undvika att luft utifrån tränger in i bilens kupé. Vid kylning av luften kyls den effektivt i läget för återcirkulerad luft.

■ **När utetemperaturen sjunker till omkring 0 °C**

Avfuktningsfunktionen fungerar eventuellt inte när du trycker på knappen ”A/C”. (i förekommande fall)

■ **Dålig lukt från ventilation och luftkonditionering**

- Ställ in luftkonditioneringen på luft utifrån för att få in frisk luft i bilen.
- När luftkonditioneringen är i bruk kan lukter inifrån och utifrån tränga in i luftkonditioneringssystemet och ansamlas där. Detta kan orsaka att lukt kommer in från ventilerna.
- Minska möjligheten för potentiella lukter:
  Det rekommenderas att luftkonditioneringssystemet ställs in på läget för luft utifrån innan motorn stängs av.

■ **Luftkonditioneringsfilter**

→Sid. 375

VARNING

Undvika att fönstren immar igen

Ställ inte in luftflödesväljaren på när systemet är inställt på sval luft i mycket fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

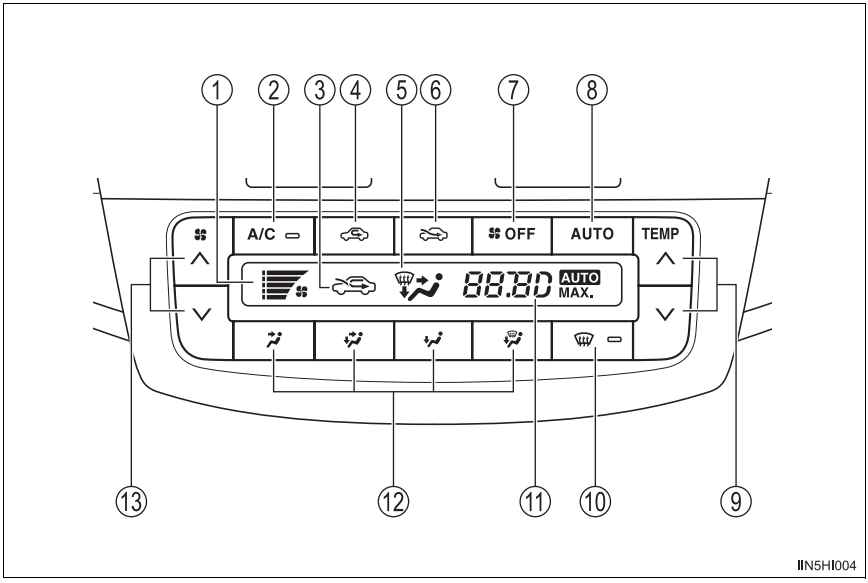
OBSERVERA

Undvika att batteriet laddas ur

Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Automatisk luftkonditionering*

Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.



① Fläkthastighet, display
② Kylnings- och avfuktningsfunktion till/från
③ Display för luftinsug
④ Återcirkulering av luft, knapp
⑤ Luftventil, display
⑥ Luft utifrån, knapp
⑦ Avstängningsknapp
⑧ Automatläge
⑨ Temperaturväljare
⑩ Avfrostning av vindruta, reglage
⑪ Temperaturinställning, display
⑫ Luftventilsväljare
⑬ Fläkthastighet, reglage

*: I förekommande fall

Använda det automatiska luftkonditioneringssystemet

1 Tryck på knappen ”AUTO”.

Avfuktningsfunktionen startar. Luftflöden och fläkthastighet justeras automatiskt enligt temperaturinställningen.

2 Tryck på

för att höja temperaturen och på för att sänka temperaturen.

3 Tryck på ”A/C”-knappen.

Funktionen för kylning och avfuktning växlar mellan till och från för varje gång du trycker på knappen.

Automatfunktion, indikering

Om inställning görs av fläktens hastighet stängs indikatorn för det automatiska läget av. Det automatiska läget för andra funktioner än de som används upprätthålls emellertid.

Justera inställningarna manuellt

1 Justera fläkthastigheten genom att trycka på för att öka fläkthastigheten och på för att sänka den.

Tryck på ”OFF” för att stänga av fläkten.

2 Justera temperaturinställningen genom att trycka på

för att höja temperaturen och på för att sänka den.

3 Ändra luftflödena genom att trycka på , , eller .

Ta bort imma från vindrutan

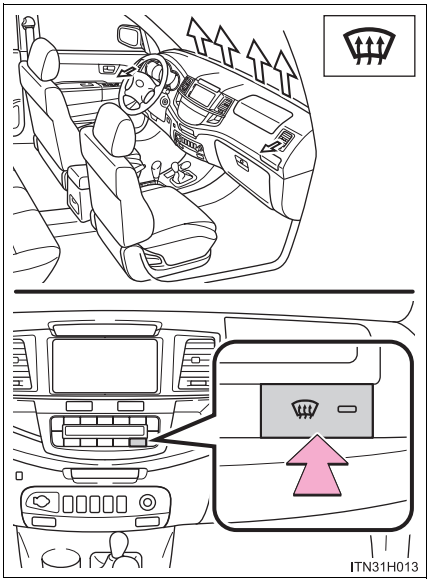
Tryck på .

Avfuktningsfunktionen är verksam och fläkthastigheten ökar.

Ställ in knappen till läget för luft utifrån om läget för återcirkulerad luft används. (Det kan växla automatiskt.)

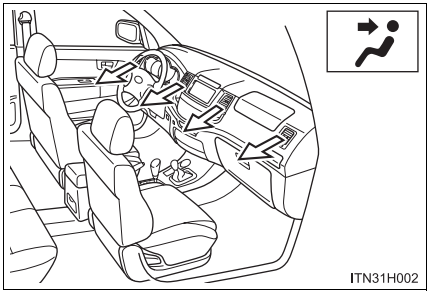
Öka luftflödet och höj temperaturen för att ta bort imma från vindrutan och sidorutorna.

Återgå till föregående läge genom att igen trycka på om vindrutan är klar.

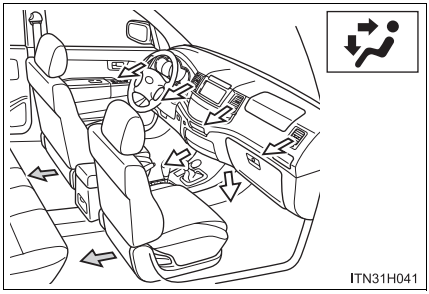


Luftventiler och luftflöde

Överkropp

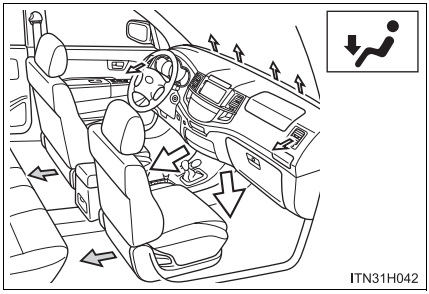


Överkropp och fötter



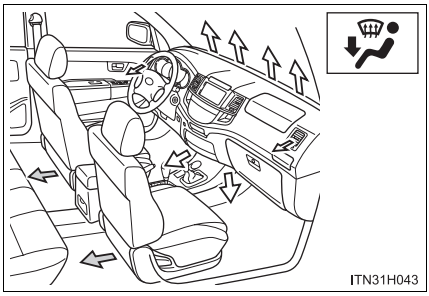
: Vissa modeller

Fötter



: Vissa modeller

Fötter och vindruta



: Vissa modeller

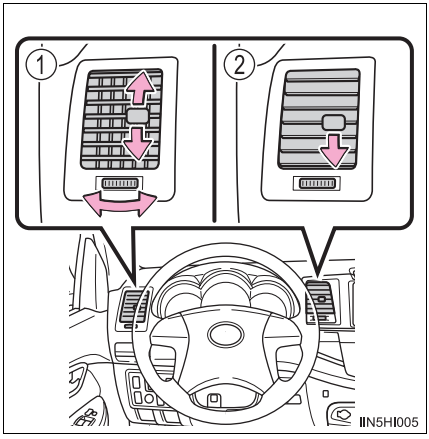
Växla mellan lägena för luft utifrån och återcirkulering

Tryck på för att växla till återcirkulerad luft och på för att växla till luft utifrån.

Inställning av luftventilernas läge, samt öppning och stängning

① Rikta luftströmmen åt vänster eller höger, uppåt eller nedåt.

② Stänga ventilerna.



Använda automatläget

Fläkthastigheten justeras automatiskt enligt temperaturinställningen och utetemperaturen.

Därför kan fläkten stanna ett ögonblick tills varm eller kall luft börjar strömma ut omedelbart efter att knappen ”AUTO” har tryckts in.

Imma på fönstren

- Fönstren blir lätt immiga när fuktigheten är hög i bilen. Om du trycker på knappen ”A/C” avfuktas luften från luftventilerna och imma avlägsnas effektivt från vindrutan.
- När du stänger av knappen ”A/C” kan fönstren imma igen snabbare.
- Fönstren kan imma igen om läget för återcirkulerad luft används.

Luft utifrån/återcirkulering

- Tryck på knappen för återcirkulerad luft vid körning på dammiga vägar, t.ex. i tunnlar eller i tung trafik. Det är ett effektivt sätt att undvika att luft utifrån tränger in i bilens kupé. Vid kylning av luften kyls den effektivt i läget för återcirkulerad luft.
- Läget för luft utifrån/återcirkulerad luft kan automatiskt växla beroende på temperaturinställningen eller temperaturen i kupén.

Dålig lukt från ventilation och luftkonditionering

- Ställ in luftkonditioneringen på luft utifrån för att få in frisk luft i bilen.
- När luftkonditioneringen är i bruk kan lukter inifrån och utifrån tränga in i luftkonditioneringssystemet och ansamlas där. Detta kan orsaka att lukt kommer in från ventilerna.
- Minska möjligheten för potentiella lukter:

  Det rekommenderas att luftkonditioneringssystemet ställs in på läget för luft utifrån innan bilen stängs av.

Luftkonditioneringsfilter

→Sid. 375

VARNING

Undvika att fönstren immar igen

Använd inte vid kylning av luften i extremt fuktigt väder. Skillnaden mellan uteluftens temperatur och vindrutan kan orsaka kraftig imbildning på vindrutans utsida och plötsligt hindra sikten.

OBSERVERA

Undvika att batteriet laddas ur

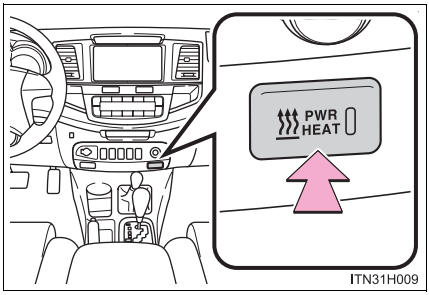
Låt inte luftkonditioneringen vara på längre än nödvändigt när motorn är avstängd.

Tilläggsvärmare*

Denna funktion används för att hålla kupén varm i kall väderlek.

Slå på och stänga av tilläggsvärmaren

Om inte funktionen stängs av kommer motorn alltid att gå med snabb tomgång när motorn startas.



■ Tilläggsvärmaren aktiveras när

Motorn är igång.

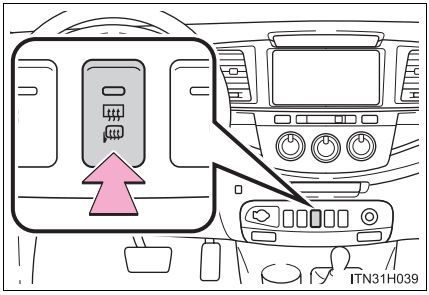
*: I förekommande fall

Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar*

Den här funktionen används för att frosta av bakrutan och för att avlägsna regndroppar, imma och frost från ytterbackspeglarna (i förekommande fall).

▶ Modeller utan automatisk luftkonditionering

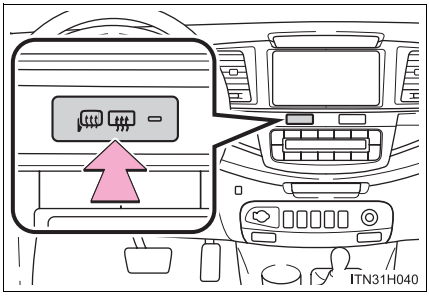
Aktiverar/inaktiverar eluppvärmningen av bakrutan och de yttre backspeglarna



▶ Modeller med automatisk luftkonditionering

Aktiverar/inaktiverar eluppvärmningen av bakrutan och de yttre backspeglarna

Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.



*: I förekommande fall

■ **Avfrostaren kan användas när**

Startknappen är i ”ON”-läge.

■ **Eluppvärmda ytterbackspeglar (modeller med eluppvärmda ytterbackspeglar)**

När du sätter på elvärmen till bakrutan startar även elvärmen till de yttre backspeglarna.

⚠ VARNING

■ **När eluppvärmningen av ytterbackspeglarna är igång (modeller med eluppvärmda ytterbackspeglar)**

Vidrör inte ytan på ytterbackspeglarna eftersom de kan bli heta och orsaka brännskador.

⚠ OBSERVERA

■ **Undvika att batteriet laddas ur**

Stäng av avfrostningsfunktionen när motorn är avstängd.

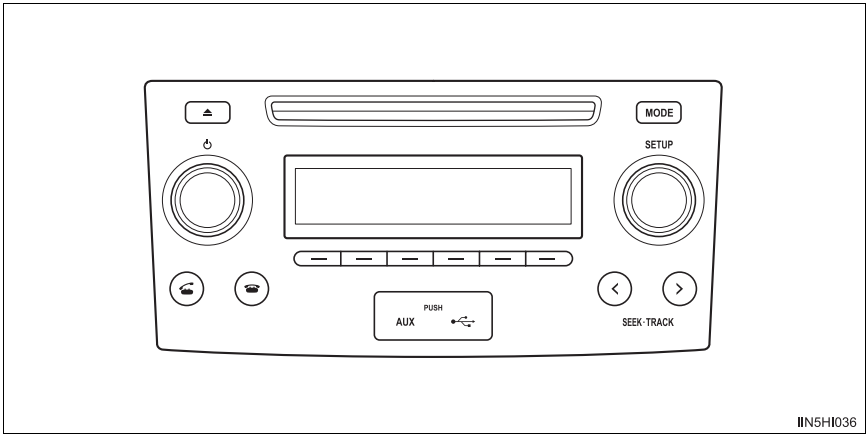
Ljudanläggningar*

▶ Modeller med navigationssystem eller multimediasystem

Se instruktionsboken till navigationssystemet.

▶ Modeller utan navigationssystem eller multimediasystem

CD-spelare med AM/FM-radio



*: I förekommande fall

Rubrik	Sida
Använda radion	Sid. 246
Använda CD-spelaren	Sid. 250
Spela upp MP3- och WMA-skivor	Sid. 255
Använda en iPod	Sid. 261
Använda ett USB-minne	Sid. 269
Optimal användning av ljudanläggningen	Sid. 277
Använda AUX-ingång	Sid. 280

Använda mobiltelefoner

Störningar kan höras genom ljudanläggningens högtalare om en mobiltelefon används i eller nära bilen medan ljudanläggningen är i funktion.

OBSERVERA

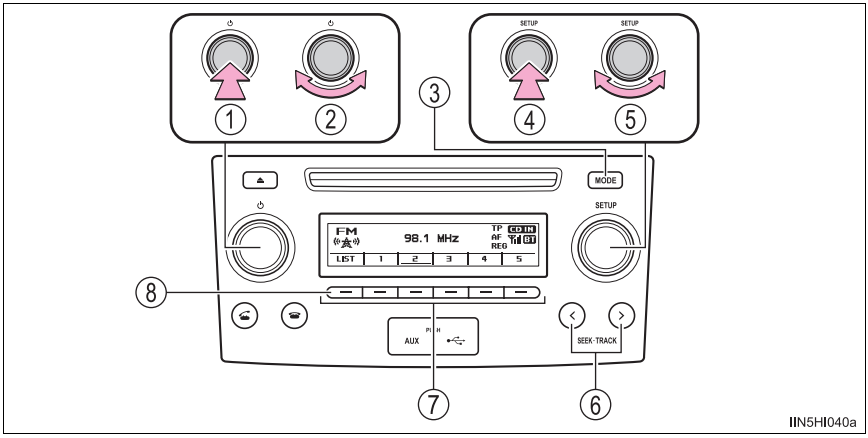
Undvika att batteriet laddas ur

Låt inte ljudanläggningen vara på längre än nödvändigt om motorn är avstängd.

Undvik skador på ljudanläggningen

Spill inga drycker eller andra vätskor på ljudanläggningen.

Använda radion



1. På/av
2. Ljudvolym
3. AM/FM-läge, knapp
4. AF/regionkod/TA-läge inställning
5. Tune/scroll, knapp
   Justera frekvensen
6. Söka frekvens
7. Stationsväljare
8. Visa stationslistan

Ställa in förvalsstationer

1 Sök efter stationer genom att vrida på inställningsknappen eller genom att trycka på ”<” eller ”>” vid ”SEEK•TRACK”.

2 Tryck på en av snabbvalsknapparna och håll den nedtryckt ( ) för att ställas in till en ljudsignal hörs.

Använda stationslistan

■ Uppdatera stationslistan

1 Tryck på [—] (LIST).

Stationslistan visas nu.

2 Tryck på [—] (UPDATE) för att uppdatera listan.

”Updating” visas medan sökningen pågår, därefter visas alla tillgängliga stationer på displayen.

Avbryt uppdateringen genom att trycka på [—] (TILLBAKA).

■ Välj en station från stationslistan

1 Tryck på [—] (LIST).

Stationslistan visas nu.

2 Vrid på inställningsknappen för att välja station.

3 Tryck på inställningsknappen för att ställa in stationen.

Tryck på [—] (TILLBAKA) för att återgå till föregående display.

RDS (Radio Data System)

Denna funktion ger din radio möjlighet att ta emot stationer.

■ Lyssna till stationer i samma nät

1 Tryck på inställningsknappen.

2 Vrid knappen till ”RADIO” och tryck på den.

3 Vrid på inställningsknappen så att den motsvarar önskat läge: ”FM AF” eller ”Region code”.

4 Tryck på knappen för att välja ”ON” eller ”OFF”.

FM AF ON-läge:
Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät väljs.

Läge för regionkod i ON-läge:
Stationen med starkast mottagning bland stationerna i samma nät och som sänder samma program väljs.

■ Trafikinformation

1 Tryck på inställningsknappen.

2 Vrid knappen till ”RADIO” och tryck på den.

3 Vrid inställningsknappen till läge ”FM TA”.

4 Tryck på knappen för att välja ”ON” eller ”OFF”.

Läge TP:
Systemet växlar automatiskt till trafikinformation när det tar emot en trafikinformationssignal.

Stationen återgår till föregående program när trafikinformationen avslutats.

Läge TA:
Systemet växlar automatiskt till trafikformation när det tar emot en trafikinformationssignal. I FM-lägen blir systemet dämpat utom för sändningar av trafikinformation.

Ljudanläggningen återgår till föregående läge när trafikinformationen avslutats.

EON-systemet (Enhanced Other Network) (för trafikmeddelanden)

Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till en station som sänder trafikinformation med hjälp av EON AF-listan när trafikmeddelandet börjar.

Om batteriet kopplas ur

Förinställda stationer raderas.

Mottagningskänslighet

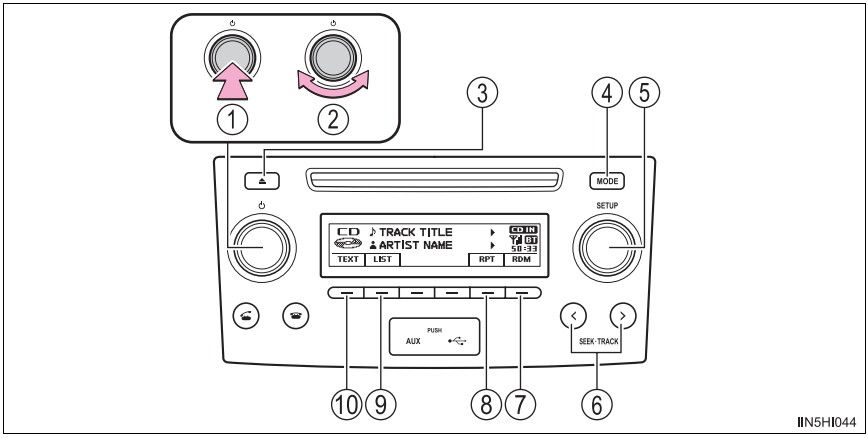
- Det är svårt att alltid få perfekt radiomottagning på grund av att antennens läge ständigt ändras, varierande signalstyrka och föremål som finns i närheten, t.ex. tåg, sändare etc.
- Radioantennen är monterad på taket. Du kan ta bort antennen genom att vrida på den vid basen.

⚠ OBSERVERA

Ta bort antennen i följande fall för att undvika skada

- Antennen vidrör taket i ett garage.
- Ett överdrag ska läggas på taket.
- När du kör igenom en automatisk biltvätt.
- I alla övriga situationer när det föreligger risk att omgivande ytor vidrörs.

Använda CD-spelaren



① På/av
② Ljudvolym
③ Mata ut CD
④ Ändra ljudkälla/uppspelning
⑤ Inställningsknapp
Välja spår
⑥ Välja spår, snabbsökning framåt eller bakåt
⑦ Slumpmässig uppspelning eller tillbakaknapp
⑧ Upprepa uppspelning
⑨ Visa spårlista
⑩ Visa textmeddelande

Ladda in CD-skivor

Sätt in en CD.

Mata ut CD-skivor

Tryck på ⏏ och ta ut CD-skivan.

Välja spår

Vrid på inställningsknappen eller tryck på ”<” eller ”>” på ”SEEK•TRACK” för att flytta uppåt eller nedåt till önskat spårnummer visas.

Välja ett spår från spårlistan

1 Tryck på ▭ (LIST).

En spellista visas nu.

2 Vrid på inställningsknappen för att välja spår.

Tryck på ▭ (TILLBAKA) för att återgå till föregående display.

Söka framåt och bakåt

Håll knappen ”<” eller ”>” vid ”SEEK•TRACK” intryckt.

Slumpvalsfunktion

Tryck på ▭ (RDM).

Stäng av funktionen genom att trycka på ▭ (RDM) igen.

Upprepa uppspelning

Tryck på ▭ (RPT).

Stäng av funktionen genom att trycka på ▭ (RPT) igen.

Byta display

Tryck på ▭ (TEXT) för att visa eller dölja CD-titeln.

Om det finns mer text visas ▶ .

Håll knappen ▭ (TEXT) intryckt för att visa återstående text.

■ **Bildskärm**

Beroende på inspelningens innehåll visas inte alltid tecknen på rätt sätt, eller inte alls.

■ **Felmeddelanden**

”ERROR”:
Indikerar att ett fel har uppstått på CD:n eller inne i spelaren.

”CD CHECK”:
CD-skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

”WAIT”:
Manövern har stoppats på grund av för hög temperatur i spelaren. Vänta en stund och tryck sedan på knappen ”MODE”. Om det ändå inte går att spela upp CD:n ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ **Skivor som kan användas**

Skivor med markeringar som visas nedan kan användas.
Uppspelningen fungerar eventuellt inte beroende på inspelningsformat eller egenskaper hos olika skivor eller på grund av repor, smuts eller slitage.

CD-skivor med kopieringsskydd går eventuellt inte att spela upp.

■ **Skyddsfunktion för CD-spelare**

Uppspelningen stoppas automatiskt om en störning skulle kännas av när CD-spelaren används.

■ **Om en CD-skiva får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder**

Skivan kan skadas och kan eventuellt inte spelas upp på rätt sätt.

■ **Linsrengörare**

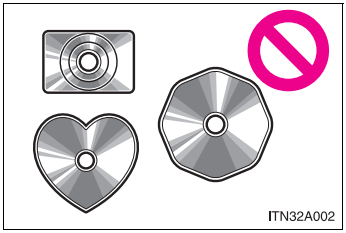
Använd inte linsrengörare. Då uppstår risk för skador på CD-spelaren.

OBSERVERA

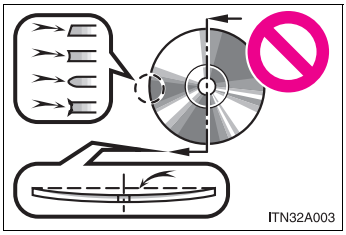
CD och adaptrar som inte kan användas

Använd inte följande typer av CD-skivor.
Använd inte heller 8 cm CD-adaptrar, Dual Disc eller skrivbara skivor.
De kan skada spelaren och/eller in- eller utmatningsfunktionen för CD-skivan.

- CD-skivor vars diameter inte är 12 cm

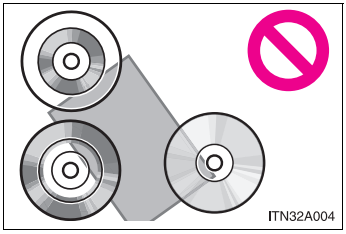


- CD-skivor som är av låg kvalitet eller deformerade

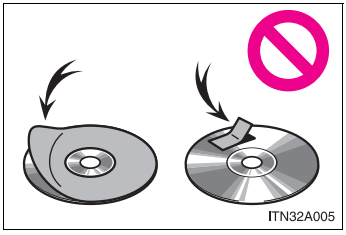


OBSERVERA

- CD-skivor med genomskinlig inspelningsyta



- CD-skivor vars yta är täckta med tejp, dekaler eller CD-R-etiketter, eller vars etikett har tagits bort

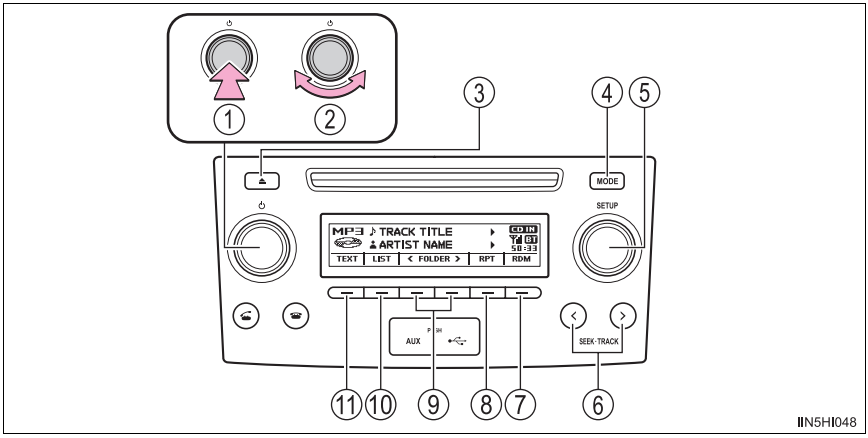


CD-spelare, säkerhetsanvisningar

Försummelse att följa anvisningarna kan leda till allvarliga skador på CD-skivorna eller på själva CD-spelaren.

- Mata aldrig in annat än CD-skivor i skivluckan.
- Smörj inte CD-spelaren med olja.
- Förvara inte CD-skivor i direkt solljus.
- Ta inte isär komponenter i CD-spelaren.

Spela upp MP3- och WMA-skivor



① På/av
② Ljudvolym
③ Mata ut CD
④ Ändra ljudkälla/uppspelning
⑤ Inställningsknapp Välja fil
⑥ Välja fil, snabbsökning framåt eller bakåt
⑦ Slumpmässig uppspelning eller tillbakaknapp
⑧ Upprepa uppspelning
⑨ Välja mapp
⑩ Visa mapplista
⑪ Visa textmeddelande

Ladda in och mata ut MP3- och WMA-skivor

→Sid. 250

Välja mapp

■ Välja en mapp i taget

Tryck på ▭ (<FOLDER) eller ▭ (FOLDER>) för att välja önskad mapp.

■ Välja en mapp och fil från mapplista

1 Tryck på ▭ (LIST).

Mapplistan visas.

2 Vrid på inställningsknappen för att välja mapp och fil.

Tryck på ▭ (TILLBAKA) för att återgå till föregående display.

■ Gå tillbaka till den första mappen

Tryck på ▭ (<FOLDER) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Välja fil

Vrid på inställningsknappen eller tryck på ”<” eller ”>” på knappen ”SEEK•TRACK” för att välja önskad fil.

Snabbsökning framåt och bakåt av filer

Håll knappen ”<” eller ”>” vid ”SEEK•TRACK” intryckt.

Slumpvalsfunktion

En tryckning på ▭ (RDM) ändrar läget i följande ordning:
Mapp slumpmässigt → Skiva slumpmässigt → Avstängd

Upprepa uppspelning

En tryckning på ▭ (RPT) ändrar läget i följande ordning:
Fil upprepning → Mapp upprepning* → Avstängd

*: Tillgänglig utom när RDM (slumpmässig uppspelning) har valts

Byta display

Tryck på (TEXT) för att visa eller dölja albumets titel.

Om det finns mer text visas .

Håll knappen (TEXT) intryckt för att visa återstående text.

Bildskärm

→Sid. 252

Felmeddelanden

”ERROR”:
Indikerar att ett fel uppstått på CD:n eller inuti spelaren.

”CD CHECK”:
Skivan kan vara smutsig, skadad eller insatt upp-och-ner.

”NO SUPPORT”:
Antyder att inga MP3/WMA-filer finns på skivan.

Skivor som kan användas

→Sid. 252

Skyddsfunktion för CD-spelare

→Sid. 252

Om en CD-skiva får vara kvar i CD-spelaren eller i utmatat läge under längre perioder

→Sid. 252

Linsrengörare

→Sid. 252

MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER3) är ett standardformat för audiokompression.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows Media Audio) är ett Microsoftformat för komprimering av ljud.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för MP3- och WMA-filstandarden och för vilka medier/format, som har spelats in med dessa filstandarder, som kan användas.

MP3-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter (kompatibla med VBR)
  MPEG1 LAYER3: 32–320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 8–160 (kbps)
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig

WMA-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  WMA version 7, 8, 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  32, 44,1, 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter (endast kompatibla med tvåkanalig uppspelning)
  version 7, 8: CBR 48–192 (kbps)
  version 9: CBR 48–320 (kbps)

● Kompatibla medier

Medier som kan användas för uppspelning av MP3- och WMA är CD-R och CD-RW.

Uppspelning är inte alltid möjlig beroende på CD-R- eller CD-RW-skivans skick. Det går eventuellt inte att spela upp skivan, eller ljudet kan bli hackigt om skivan är repad eller har fingeravtryck.

● Kompatibla skivformat

Följande skivformat kan användas.

- Skivformat:
  CD-ROM Mode 1 och Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 och Form 2
- Filformat:
  ISO9660 level 1, level 2, (Romeo, Joliet)
  MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte alltid upp korrekt och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte alltid korrekt.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande.

- Maximal kataloghierarki: 8 nivåer
- Maximal längd på mappnamn/filnamn: 32 tecken
- Maximalt antal mappar: 192 (inklusive roten)
- Maximalt antal filer per skiva: 255

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● Multisession

Eftersom ljudanläggningen är kompatibel med flera sessioner går det att spela skivor som innehåller MP3- och WMA-filer. Det är dock bara den första sessionen som kan spelas.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till MP3-filer så att melodins titel och artistens namn etc. kan registreras.

Systemet är kompatibelt med ID3 Ver. 1.0, 1.1, och Ver. 2.2, 2.3 ID3-taggar. (Antalet tecken baseras på ID3 Ver. 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer så att låtens titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

När en skiva som innehåller MP3- och WMA-filer matas in kontrolleras först alla filerna på skivan. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte skapar några andra filer än MP3- eller WMA-filer eller skapar onödiga mappar på skivan.

Om skivor innehåller en blandning av musikdata och data i MP3- eller WMA-format kan bara musikdata spelas upp.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kan de misstas för och spelas som MP3- och WMA-filer. Det kan leda till störningar och skador på högtalarna.

● Uppspelning

- För att spela upp en MP3-fil med en stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på 128 kbps och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Uppspelning av CD-R eller CD-RW är inte alltid möjlig beroende på skivans egenskaper.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Om andra filer än MP3- eller WMA-filer spelas in på en skiva kan det ta längre tid att identifiera skivan och i vissa fall går den inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows, och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

⚠ OBSERVERA

■ **CD och adaptrar som inte kan användas**

→Sid. 253

■ **CD-spelare, säkerhetsanvisningar**

→Sid. 254

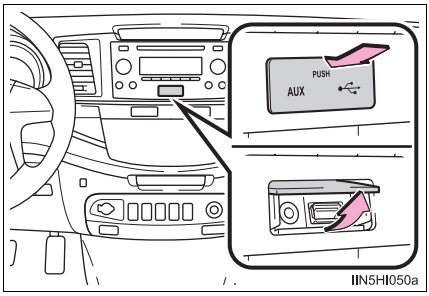
Använda en iPod

Om du ansluter en iPod kan du lyssna på musiken genom bilens högtalare.

Ansluta en iPod

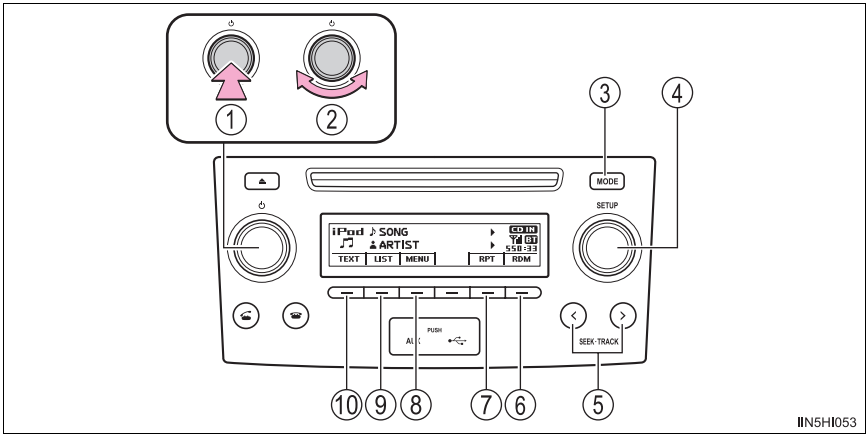
1 Öppna luckan och anslut en iPod med en iPod-kabel.

Slå på strömmen till din iPod om den inte är på.



2 Tryck upprepade gånger på ”MODE” tills ”iPod” visas.

Kontrollpanel



① På/av
② Ljudvolym
③ Ändra ljudkälla/uppspelning
④ Inställningsknapp
Välja iPod meny/låt
⑤ Välja låt, snabbsökning framåt eller bakåt
⑥ Slumpmässig uppspelning eller tillbakaknapp
⑦ Upprepa uppspelning
⑧ iPod, menyläge, uppspelning
⑨ Visa låtlista
⑩ Visa textmeddelande

Välja uppspelningsläge

1 Tryck på ▭ (MENU) för att välja menyläge för iPod.

2 Vrid på inställningsknappen medurs för att ändra uppspelningsläget i följande ordning:

”Spellistor” → ”Artister” → ”Album” → ”Låtar” → ”Podcasts” → ”Genre” → ”Kompositörer” → ”Ljudböcker”

3 Tryck på knappen för att välja önskat uppspelningsläge.

■ Förteckning över uppspelningslägen

Uppspel-ningsläge	Första valet	Andra valet	Tredje valet	Fjärde valet
”Playlists”	Val av spellista	Val av låt	-	-
”Artists”	Val av artist	Val av album	Val av låt	-
”Albums”	Val av album	Val av låt	-	-
”Songs”	Val av låt	-	-	-
”Podcasts”	Val av podcast	Val av episod	-	-
”Genres”	Val av musikstil	Val av artist	Val av album	Val av låt
”Composers”	Val av kompositör	Val av album	Val av låt	-
”Audiobooks”	Val av ljudbok	Val av kapitel	-	-

■ Välja en lista

1 Vrid på inställningsknappen för att visa den första urvalslistan.

2 Tryck på knappen för att välja önskad funktion och visa den andra urvalslistan.

3 Upprepa samma procedur för att välja önskad post.

Tryck på ▭ (TILLBAKA) för att återgå till föregående urvalslista.
Tryck på ▭ (PLAY) för att spela upp önskat val.

Välja låtar

Vrid på inställningsknappen eller tryck på ”<” eller ”>” på knappen ”SEEK•TRACK” för att välja önskad låt.

Välja låt från låtlistan

1 Tryck på ▭ (LIST).

En låtlista visas nu.

2 Vrid på inställningsknappen för att välja låt.

3 Tryck på inställningsknappen för att spela upp låten.

Tryck på ▭ (TILLBAKA) för att återgå till föregående display.

Söka låtar framåt och bakåt

Håll knappen ”<” eller ”>” vid ”SEEK•TRACK” intryckt.

Upprepa uppspelning

Tryck på ▭ (RPT).

Stäng av funktionen genom att trycka på ▭ (RPT) igen.

Slumpvalsfunktion

En tryckning på ▭ (RDM) ändrar läget i följande ordning:
Spår slumpmässigt → Album slumpmässigt → Avstängd

Byta display

Tryck på (TEXT) för att visa eller dölja albumets titel.

Om det finns mer text visas .

Håll knappen (TEXT) intryckt för att visa återstående text.

Om iPod

- ”Made for iPod” och ”Made for iPhone” innebär att en elektronisk produkt har utformats för anslutning till iPod eller iPhone och är certifierad av utvecklaren att uppfylla Apples prestandastandard.
- Apple ansvarar inte för sådana produkters funktion eller huruvida de uppfyller säkerhetsregler och annan standard. Observera att om detta tillbehör används samtidigt med iPod eller iPhone kan den trådlösa funktionen påverkas.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och i andra länder.

iPod, funktioner

- När en iPod är ansluten och ljudkällan ställs in på iPod-läge, återupptar iPod uppspelningen från samma punkt som när den senast användes.
- Beroende på vilken iPod som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner. Vissa fel kan lösas genom att enheten kopplas bort och ansluts på nytt.
- Medan en iPod-spelare är ansluten till systemet kan den inte användas med sina egna kontroller. Kontrollerna som tillhör bilens ljudanläggning måste användas istället.

iPod, problem

De flesta problem som du stöter på när du använder en iPod kan du lösa genom att koppla bort din iPod från bilens iPod-anslutning och återställa den. Anvisningar om hur du återställer din iPod finns i instruktionsboken till din iPod.

Display

→Sid. 252

Felmeddelanden

”ERROR”:
Indikerar att en störning har uppstått i iPod eller dess anslutning.

”NO SONGS”:
Indikerar att det inte finns någon musik på din iPod.

”NO PLAYLIST”:
Indikerar att vissa tillgängliga låtar inte kan hittas på en vald spellista.

”UPDATE YOUR iPod”:
Indikerar att iPod-versionen inte är kompatibel. Uppgradera programvaran i din iPod till den senaste versionen.

Kompatibla modeller

Följande enheter: iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® och iPhone® kan användas i det här systemet.

● Tillverkad för

- iPod touch (5:e generationen)
- iPod touch (4:e generationen)
- iPod touch (3:e generationen)
- iPod touch (2:a generationen)
- iPod touch (1:a generationen)
- iPod classic
- iPod med video
- iPod nano (6:e generationen)
- iPod nano (5:e generationen)
- iPod nano (4:e generationen)
- iPod nano (3:e generationen)
- iPod nano (2:a generationen)
- iPod nano (1:a generationen)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Beroende på skillnader mellan modeller eller mjukvaruversioner etc., är vissa modeller eventuellt inte kompatibla med detta system.

Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande:

● Maximalt antal listor per enhet: 9 999

● Maximalt antal låtar per enhet: 65 535

● Maximalt antal låtar per lista: 65 535

⚠ VARNING

Under körning

Anslut inte en iPod och använd inte reglagen. Det kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

■ Skydda iPod mot skador

- Lämna inte kvar din iPod i bilen. Det kan bli hett i bilen vilket kan leda till skador på iPod.
- Tryck inte på en iPod och utöva inte onödigt tryck på den medan den är ansluten eftersom det kan skada din iPod eller dess terminal.
- Stoppa inte in främmande föremål i ingången, eftersom det kan skada iPod eller dess anslutning.

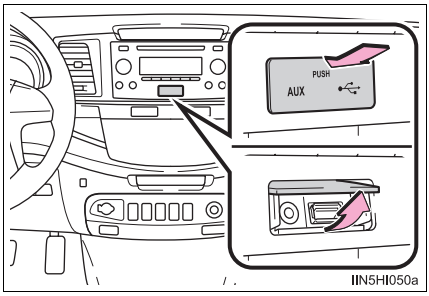
Använda USB-minne

Om du ansluter ett USB-minne kan du lyssna på musiken genom bilens högtalare.

Ansluta USB-minne

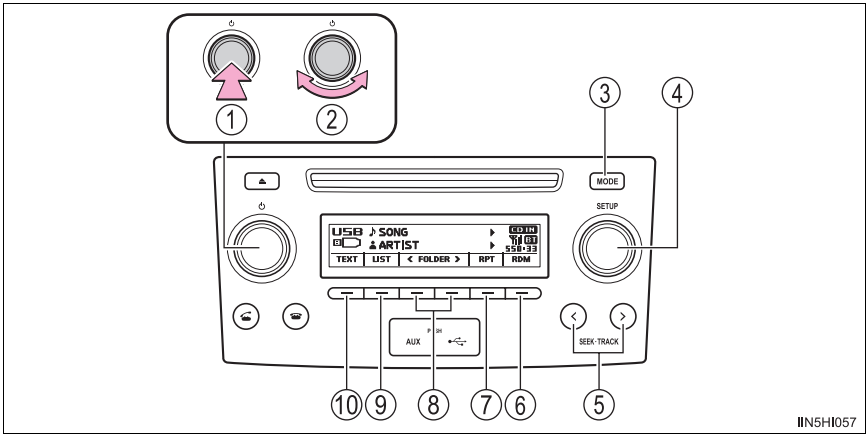
1 Öppna skyddet och anslut ett USB-minne.

Sätt på strömmen om din USB-spelare inte är på.



2 Tryck upprepade gånger på ”MODE” tills ”USB” visas.

Kontrollpanel



1. På/av
2. Ljudvolym
3. Ändra ljudkälla/uppspelning
4. Inställningsknapp Välja fil
5. Välja låt, snabbsökning framåt eller bakåt
6. Slumpmässig uppspelning eller tillbakaknapp
7. Upprepa uppspelning
8. Välja mapp
9. Visa mapplista
10. Visa textmeddelande

Välja mapp

■ Välja en mapp i taget

Tryck på ▭ (<FOLDER) eller ▭ (FOLDER>) för att välja önskad mapp.

■ Välja en mapp och fil från mapplista

1 Tryck på ▭ (LIST).

Mapplistan visas.

2 Vrid på inställningsknappen för att välja mapp och fil.

Tryck på ▭ (TILLBAKA) för att återgå till föregående display.

■ Gå tillbaka till den första mappen

Tryck på ▭ (<FOLDER) och håll kvar tills du hör en ljudsignal.

Välja fil

Vrid på inställningsknappen eller tryck på ”<” eller ”>” på knappen ”SEEK•TRACK” för att välja önskad fil.

Snabbspolning framåt och bakåt av filer

Håll knappen ”<” eller ”>” vid ”SEEK•TRACK” intryckt.

Slumpvalsfunktion

En tryckning på ▭ (RDM) ändrar läget i följande ordning:
Mapp slumpmässigt → Alla mappar slumpmässigt → Avstängd

Upprepa uppspelning

En tryckning på ▭ (RPT) ändrar läget i följande ordning:
Fil upprepning → Mapp upprepning* → Avstängd

*: Tillgänglig utom när RDM (slumpmässig uppspelning) har valts

Byta display

Tryck på ▭ (TEXT) för att visa eller dölja albumets titel.

Om det finns mer text visas ▶ .

Håll knappen ▭ (TEXT) intryckt för att visa återstående text.

■ **USB-minne, funktioner**

- Beroende på den USB-spelare som ansluts till systemet fungerar själva enheten eventuellt inte, och vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga. Om enheten inte fungerar eller om en funktion inte är tillgänglig på grund av ett fel (i motsats till en systemspecifikation) kan problemet lösas om enheten kopplas bort och därefter kopplas in igen.
- Om en USB-spelare fortfarande inte börjar att fungera efter att ha kopplats bort och därefter kopplats tillbaka ska minnet formateras.

■ **Display**

→Sid. 252

■ **Felmeddelanden**

”ERROR”:
Indikerar att ett fel har uppstått i USB-minnet eller på anslutningen.

”NO MUSIC”:
Indikerar att inga MP3/WMA-filer finns på USB-minnet.

■ **USB-minne**

- Kompatibla spelare

  USB-minne som kan användas för uppspelning av MP3- och WMA-filer

- Kompatibla format

  Följande format kan användas:

  • USB-kommunikationsformat: USB2.0 FS (12 mbps)
  • Filformat: FAT12/16/32 (Windows)
  • Klass: Masslagring

  MP3- och WMA-filer som är skrivna i något annat format än de som nämnts ovan spelas eventuellt inte upp korrekt, och deras filnamn och mappnamn visas eventuellt inte korrekt.

  Funktioner relaterade till standarder och begränsningar är följande:

  • Maximalt kataloghierarki: 8 nivåer
  • Maximalt antal mappar per enhet: 999 (inklusive roten)
  • Maximalt antal filer per enhet: 9 999
  • Maximalt antal filer per mapp: 255

● MP3- och WMA-filer

MP3 (MPEG Audio LAYER3) är ett standardformat för audiokompression.

Filer kan komprimeras till cirka 1/10 av den ursprungliga storleken vid användning av MP3-komprimering.

WMA (Windows Media Audio) är ett Microsoftformat för komprimering av ljud.

Detta format komprimerar ljuddata till mindre storlek än MP3-formatet.

Det finns en begränsning för MP3- och WMA-filstandarden och för vilka medier/format, som har spelats in med dessa filstandarder, som kan användas.

● MP3-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter (kompatibla med VBR)
  MPEG1 LAYER3: 32–320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 8–160 (kbps)
- Kompatibla kanallägen: stereo, joint stereo, tvåkanalig och enkanalig

● WMA-filkompatibilitet

- Kompatibla standarder
  WMA version 7, 8, 9
- Kompatibla samplingsfrekvenser
  32, 44,1, 48 (kHz)
- Kompatibla bithastigheter (endast kompatibla med tvåkanalig uppspelning)
  version 7, 8: CBR 48–192 (kbps)
  version 9: CBR 48–320 (kbps)

● Filnamn

De enda filer som kan kännas igen som MP3/WMA-filer och spelas upp är de som har filtillägget .mp3 eller .wma.

● ID3- och WMA-taggar

ID3-taggar kan läggas till i MP3-filer, så att spårets titel och artistens namn, etc. kan sparas.

Systemet är kompatibelt med ID3 Ver. 1.0, 1.1, och Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3-taggar. (Antalet tecken baseras på ID3 Ver. 1.0 och 1.1.)

WMA-taggar kan läggas till i WMA-filer så att låtens titel och artistens namn kan sparas på samma sätt som med ID3-taggar.

● Uppspelning av MP3- och WMA-filer

- När en spelare som innehåller MP3- eller WMA-filer ansluts kontrolleras alla filerna på USB-spelaren. När filkontrollen är genomförd spelas den första MP3- eller WMA-filen. För att filkontrollen ska avslutas snabbare rekommenderar vi att du inte tar med några andra filer än MP3- och WMA-filer, eller skapar onödiga mappar.
- När USB-spelaren är ansluten och ljudanläggningen ställs in på USB-minnesläge, börjar USB-spelaren spela upp den första filen i den första mappen. Om samma spelare tas bort och ansluts på nytt (utan att innehållet ändras), kommer uppspelningen att fortsätta från samma ställe som senast.

● Filtillägg

Om filtilläggen .mp3 och .wma används till andra filer än MP3- och WMA-filer kommer de att hoppas över (inte spelas).

● Uppspelning

- Om du vill spela en MP3-fil med stadig ljudkvalitet rekommenderar vi en fast bithastighet på minst 128 kbps och en samplingsfrekvens på 44,1 kHz.
- Det finns ett stort utbud av gratisprogram (s.k. freeware) och andra kodningsprogram till MP3- och WMA-filer på marknaden. Beroende på kodning och filformat kan dålig ljudkvalitet eller missljud uppstå i början av uppspelningen. I vissa fall går de inte alls att spela upp.
- Microsoft, Windows och Windows Media är registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och i andra länder.

⚠ VARNING

■ Under körning

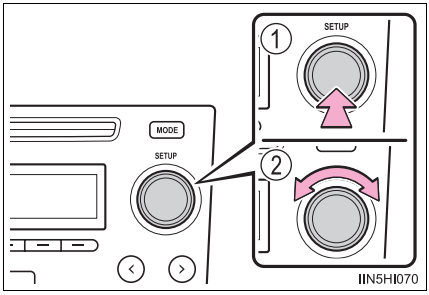
Anslut inte ett USB-minne och använd inte reglagen. Det kan orsaka en olycka som kan leda till svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

■ Skydda USB-minne mot skador

- Lämna inte kvar USB-spelaren i bilen. Temperaturen i bilen kan bli hög vilket kan leda till skador på USB-spelaren.
- Tryck inte på USB-minnet och utöva inte onödigt tryck på det medan det är anslutet eftersom det kan skada USB-minnet eller dess terminal.
- Stoppa inte in främmande föremål i ingången, eftersom det kan skada USB-minnet eller dess anslutning.

Optimal användning av ljudanläggningen



① Visar menyn ”SETUP”/Välja läge

② Ändrar följande inställningar

- Ljudkvalitet och volymbalans →Sid. 278

  Inställd ljudkvalitet och balans kan ändras för att ge det bästa ljudet.

- Automatisk ljudnivåreglering →Sid. 279

Använda ljudkontrollfunktionen

■ Ändra lägen för ljudkvaliteten

1 Tryck på inställningsknappen.

2 Vrid knappen för att välja ”Sound Setting”.

3 Tryck på inställningsknappen.

4 Vrid på inställningsknappen så att den motsvarar önskat läge.

”BASS”, ”TREBLE”, ”FADER”, ”BALANCE”, eller ”ASL” kan väljas.

5 Tryck på inställningsknappen.

■ Justera ljudkvaliteten

Vrid på inställningsknappen för att justera nivån.

Lägen för ljudkvalitet	Visat läge	Nivå	Vrid åt vänster	Vrid åt höger
Bas*	”BASS”	–5 till 5	Låg	Hög
Diskant*	”TREBLE”	–5 till 5		
Fram/bak volymbalans	”FADER”	F7 till R7	Växlar till bak	Växlar till fram
Vänster/höger volymbalans	”BALANCE”	L7 till R7	Växlar till vänster	Växlar till höger

*: Nivån på ljudkvaliteten justeras individuellt i respektive läge för ljudanläggningen.

Tryck på knappen eller på ⊏− (BACK) för att återgå till ljudinställningsmenyn.

Justera automatisk stereobalans (ASL)

När ASL har valts, vrid på inställningsknappen för att ändra nivån på ASL.

”LOW”, ”MID”, ”HIGH”, eller ”OFF” kan väljas.

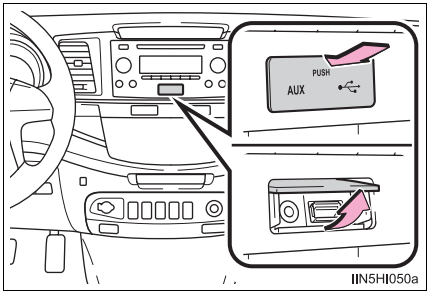
ASL justerar automatiskt ljudnivå och tonkvalitet baserat på bilens hastighet.

Tryck på knappen eller på (BACK) för att återgå till ljudinställningsmenyn.

Använda AUX-ingången

Denna ingång kan användas till att ansluta en bärbar spelare som kan avlyssnas genom bilens högtalare.

1 Öppna locket och anslut den bärbara spelaren.



2 Tryck upprepade gånger på ”MODE” tills ”AUX” visas.

■ **Använda bärbara ljudenheter som är anslutna till ljudanläggningen**

Volymen kan justeras via ljudanläggningens kontroller. Alla övriga justeringar måste utföras på den bärbara ljudenheten.

■ **Vid användning av en bärbar ljudenhet ansluten till strömuttaget**

Missljud kan uppstå vid uppspelning. Använd den bärbara ljudenhetens strömkälla.

Bluetooth® ljudanläggning/telefon

Bluetooth® ljudanläggning

Med en Bluetooth® ljudanläggning kan du lyssna på musik som spelas på en bärbar digital ljudspelare (bärbar spelare) i bilens högtalare via trådlös kommunikation.

Den här ljudanläggningen har en trådlös Bluetooth®-funktion som gör att musik på bärbara spelare kan spelas upp utan sladdar. Om din bärbara spelare inte stöder Bluetooth® kommer inte Bluetooth® ljudanläggning att fungera.

Bluetooth® telefon (handsfree telefonsystem)

Det här systemet fungerar tillsammans med Bluetooth® och gör att mobiltelefonen trådlöst kan anslutas till handsfree-systemet när du ringer och tar emot samtal utan att du behöver använda själva telefonen.

Omständigheter som påverkar funktionen

Bluetooth® ljudanläggning/telefon kan eventuellt inte användas på normalt sätt i följande situationer:

- Den bärbara spelaren stöder inte Bluetooth®
- Mobiltelefonen befinner sig utanför mottagningsområdet
- Bluetooth®-enheten är avstängd
- Bluetooth®-enhetens batteri är dåligt laddat
- Bluetooth®-enheten är inte ansluten till systemet
- Bluetooth®-enheten finns bakom sätet eller i handsfacket eller i konsolfacket, eller något metallmaterial täcker eller vidrör enheten

Vid överföring av ägande av bilen

Kontrollera att du återställer personliga uppgifter i systemet så att de inte blir tillgängliga. (→Sid. 302)

Om Bluetooth®

Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Kompatibla modeller

- Bluetooth® -specifikationer:
  Ver. 1.1 eller högre (Rekommendation: version 2.1 + EDR eller högre)
- Följande profiler:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) version 1.0 eller högre (Rekommendation: version 1.2 eller högre)
  - AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0 eller högre (Rekommendation: version 1.3 eller högre)

Bärbara spelare måste motsvara specifikationerna ovan för att kunna anslutas till Bluetooth® ljudanläggning/telefon. Några funktioner kan dock fungera i begränsad omfattning beroende på typen av bärbar spelare.

- Mobiltelefon
  - HFP (Hands Free Profile) Ver. 1.0 eller högre (Rekommendation: version 1.5)
  - OPP (Object Push Profile) Ver. 1.1
  - PBAP (Phone Book Access Profile) Ver. 1.0

VARNING

Under körning

Använd inte den bärbara ljudspelaren, eller anslut inte Bluetooth®-systemet.

Försiktighet beträffande störningar av elektronisk apparatur

- Din ljudenhet är utrustad med Bluetooth®-antenner. Personer med implanterbara pacemakers, pacemakers för biventrikulär pacing (CRT) eller implanterbara defibrillatorer, bör hålla sig på rimligt avstånd från Bluetooth®-antenner. Radiovågorna kan påverka funktionen hos sådan apparatur.
- Innan de använder Bluetooth®-enheter bör personer som använder annan elektrisk utrustning för medicinskt bruk än implanterbara pacemakers, pacemakers för biventrikulär pacing (CRT) eller implanterbara defibrillatorer höra efter hos tillverkaren av utrustningen huruvida dess funktion påverkas av radiovågor. Radiovågor kan ha oväntad inverkan på funktionen hos sådan medicinsk apparatur.

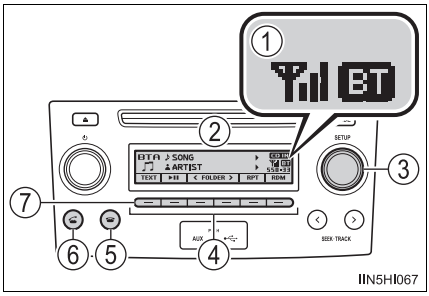
OBSERVERA

Skydda bärbara spelare mot skador

Lämna inte kvar bärbara spelare i bilen. Temperaturen i bilen kan blir hög vilket kan leda till skador på spelaren.

Använda Bluetooth® ljudanläggning/telefon

Ljudanläggning



① Bluetooth®-anslutningens status

Om inte ”BT” visas kan Bluetooth® ljudanläggning/telefon inte användas.

② Display

Ett meddelande, ett namn, en siffra, etc. visas.

Små bokstäver och specialtecken kan eventuellt inte visas.

③ Inställningsknapp

Visa inställningsmeny eller välja t.ex. meny och nummer

Vrid: Välja funktion

Tryck: Visa inställningsmeny eller ange vald funktion

④ Välja snabbnummer (Bluetooth®-telefon)

⑤ Lur på, knapp

Stänga av handsfree-systemet/avsluta samtal/avvisa samtal

⑥ Lur av, knapp

Starta handsfree-systemet/påbörja samtal

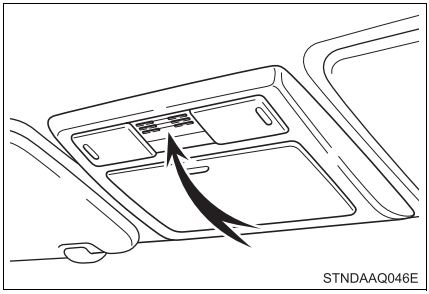
⑦ Tryck och håll intryckt: Visa information som är för lång att visas samtidigt i displayen (Bluetooth® ljudanläggning)

Mikrofon

Använd mikrofonen när du talar i telefon.

Den person som du talar med kan höras genom högtalarna.

Om du vill använda handsfree-systemet måste du registrera din Bluetooth®-telefon i systemet. (→Sid. 285)



Använda Bluetooth® ljudanläggning/telefon för första gången

Innan du använder Bluetooth® ljudanläggning/telefon måste du registrera en Bluetooth®-enhet i systemet. Följ nedanstående metod för att registrera en apparat:

1 Tryck på inställningsknappen och välj ”Bluetooth*” med knappen.

2 Tryck på knappen och välj ”Pairing” med knappen.

En lösenkod visas.

3 Bluetooth®-enheter som är inkompatibla med SSP (Secure Simple Pairing): Ange lösenkoden i enheten.Bluetooth®-enheter som är kompatibla med
SSP (Secure Simple Pairing): Välj ”YES” för att registrera enheten. Den registreras eventuellt automatiskt beroende på enheten.

Om en Bluetooth®-enhet har funktioner för musikspelare och mobiltelefon kan båda funktionerna registreras samtidigt. Om en enhet tas bort kommer båda att tas bort samtidigt.

Om du trycker på knappen för lur-av, och läget ”TEL” eller ”PHONE” anges när inga telefoner har registrerats visas registreringsskärmen automatiskt.

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Menylista för Bluetooth® ljudanläggning/telefon

Första menyn	Andra menyn	Tredje menyn	Funktionsdetaljer
”Bluetooth*”	”Pairing”	-	Registrera en Bluetooth® -enhet
	”List phone”	-	Visa lista över registrerade mobiltelefoner
	”List audio”	-	Visa lista över registrerade bärbara spelare
	”Passkey”	-	Ändra lösenkoden
	”BT Power”	-	Inställning av automatisk anslutning av enheten på/av
	”Bluetooth* info”	”Device name” ”Device address”	Visar enhetens status
	”Display setting”	-	Inställning av den automatiska anslutningsbekräftelsen på/av
	”Initialize”	-	Återställer inställningarna

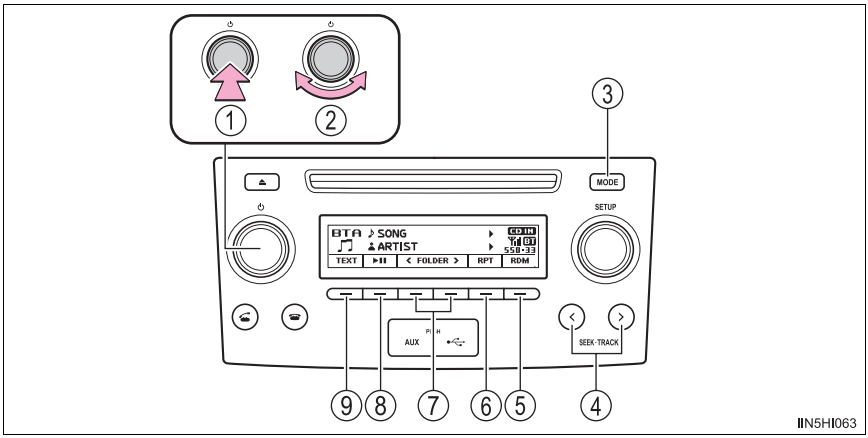
*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Första menyn	Andra menyn	Tredje menyn	Funktionsdetaljer
”TEL” eller ”PHONE”	”Phonebook”	”Add contacts”	Lägg till nytt nummer
		”Add SD”	Registrera ett snabbnummer
		”Ta bort samtalshistorik”	Ta bort ett nummer som är lagrat i samtalshistoriken
		”Delete contacts”	Ta bort ett nummer som är lagrat i telefonboken
		”Delete other PB”	Tar bort uppgifter i en telefonbok
	”HF sound setting”	”Call volume”	Ställ in samtalsvolymen
		”Ringtone volume”	Ställer in ringsignalsvolym
		”Ringtone”	Ställer in ringsignalens ton
	”Transfer histories”	-	Överför samtalshistorik

■ **Funktioner i Bluetooth® ljudanläggning/telefon**

Beroende på Bluetooth®-enheten är vissa funktioner eventuellt inte tillgängliga.

Använda Bluetooth®-aktiverad bärbar spelare



1. På/av
2. Ljudvolym
3. Ändra ljudkälla/uppspelning
4. Välj spår, snabbsökning framåt eller bakåt
5. Slumpmässig uppspelning eller tillbakaknapp
6. Upprepa uppspelning
7. Välja album
8. Uppspelning/paus
9. Visa textmeddelande

Välja album

Tryck på ▭ (<FOLDER) eller ▭ (FOLDER>) för att välja önskat album.

Välja spår

Tryck på ”<” eller ”>” på knappen ”SEEK•TRACK” för att välja önskat spår.

Söka framåt och bakåt

Håll knappen ”<” eller ”>” vid ”SEEK•TRACK” intryckt.

Upprepa uppspelning

En tryckning på ▭ (RPT) ändrar läget i följande ordning:
Spår upprepning → Album upprepning → Avstängd

Slumpvalsfunktion

En tryckning på ▭ (RDM) ändrar läget i följande ordning:
Album slumpmässigt → Alla spår slumpmässigt → Avstängd

Spela upp och pausa spår

Tryck på ▭ (▶II).

Byta display

Tryck på ▭ (TEXT) för att visa eller dölja albumets titel.

Om det finns mer text visas ▶ .

Håll knappen nedtryckt så att återstående text visas.

Funktioner i Bluetooth® ljudanläggning

Beroende på den bärbara spelare som ansluts till systemet fungerar eventuellt inte vissa funktioner.

Display

→Sid. 252

Ringa ett samtal

Tryck på knappen lur-av för att komma till läge ”TEL” eller ”PHONE”.

- Ringa ett samtal
  - Ringa samtal genom att mata in ett namn
  - Snabbnummer
  - Ringa samtal genom att knappa in ett nummer
  - Ringa samtal från samtalshistorik
- Ta emot ett samtal
  - Svara i telefonen
  - Avvisa samtal
- Funktioner under ett samtal
  - Överföra samtal
  - Dämpa din röst
  - Knappa in siffror
  - Ställ in samtalsvolymen
- Justera ringsignalsvolymen när du tar emot ett samtal

Ring ett samtal genom att välja ett namn

1 Välja ”Phonebook” med inställningsknappen.

2 Välj önskat namn med inställningsknappen och tryck på knappen lur-av.

Genom att trycka på ▭ (Add S. Dial) och en av snabbnummer-knapparna (från ▭ [1] till ▭ [5]) medan önskat namn väljs kan detta registreras som ett snabbnummer.

Tryck på ▭ (A–Z) för att visa de registrerade namnen i alfabetisk ordning efter det första.

Snabbnummer

1 Välja ”Speed dials” med inställningsknappen.

2 Tryck på önskad snabbvalsknapp (från ▭ [1] till ▭ [5]) och tryck på knappen lur-av.

Ta bort ett registrerat snabbnummer efter att ha valt önskad snabb-valsknapp (från ▭ [1] till ▭ [5]) tryck på ▭ [DELETE] och sedan på ▭ [YES].

Ringa samtal genom att knappa in ett nummer

1 Välja ”Dial by number” med inställningsknappen.

2 Ange telefonnumret och tryck på knappen lur-av.

Ringa samtal från samtalshistorik

1 Välja ”All calls”, ”Missed calls”, ”Incoming calls” eller ”Outgoing calls” med inställningsknappen.

2 Välj önskat nummer med inställningsknappen och tryck på knappen lur-av.

Följande funktioner kan utföras:

- Registrera ett nummer som snabbnummer

  Tryck på ▭ (Add S. Dial) och tryck därefter på önskad snabbvalsknapp (från ▭ [1] till ▭ [5]).

- Ta bort valt nummer

  Tryck på ▭ (DELETE) och på ▭ (YES).

När du tar emot ett samtal

■ Svara i telefonen

Tryck på lur av-knappen.

■ Avvisa samtal

Tryck på lur på-knappen.

■ Ta emot ett samtal när du talar i ett annat samtal

Tryck på lur av-knappen.

Tryck på knappen lur-av igen för att återgå till det föregående samtalet.

Funktioner under ett samtal

■ Överföra samtal

Ett samtal kan överföras mellan mobiltelefonen och systemet medan numret slås, ett samtal tas emot eller under ett samtal. Använd någon av dessa metoder:

a. Använda mobiltelefonen.

Se även instruktionsboken som medföljer mobiltelefonen.

b. Tryck på ▭ (PHONE).*

*: Den här funktionen kan bara användas vid överföring från mobiltelefonen till systemet under ett samtal.

■ Dämpa din röst

Tryck på ▭ (MUTE).

■ Knappa in siffror

1. Tryck på ▭ (0-9).
2. Vrid på inställningsknappen för att välja numret och tryck sedan på knappen.

   Om tondata har sparat, tryck på ▭ (SEND) för att sända alla data samtidigt.

   Tryck på ▭ (EXIT) för att radera tondata.
3. När du är klar, tryck på ▭ (BACK) för att återgå till föregående skärm.

■ Ställ in samtalsvolymen

För att minska volymen: Vrid moturs.

För att höja volymen: Vrid medurs.

Justera ringsignalsvolymen när du tar emot ett samtal

För att minska volymen: Vrid moturs.

För att höja volymen: Vrid medurs.

■ När du talar i telefon

- Tala inte samtidigt som den andra parten.
- Håll ljudet på den du talar med på låg nivå. Annars kan röstekot öka.

■ Automatisk volyminställning

När bilens hastighet är minst 80 km/tim ökar ljudnivån automatiskt. Ljudnivån återgår till föregående inställning när bilens hastighet sjunker till 70 km/tim eller lägre.

■ Telefonsamtalsfunktioner

Beroende på mobiltelefonen är vissa funktioner eventuellt inte tillgängliga.

■ Situationer när systemet eventuellt inte känner igen din röst

- Vid körning på dåliga vägar
- Vid körning i hög hastighet
- Om luft blåser ut från ventilerna på mikrofonen
- Om luftkonditioneringsfläkten avger ett högt ljud

Använda menyn ”SET UP” (”Bluetooth*”-meny)

Registrera en Bluetooth®-enhet i systemet för att aktivera systemet. Följande funktioner kan användas för registrerade enheter:

Funktioner och metoder

1 Tryck på inställningsknappen och välj ”Bluetooth*” med knappen.

2 Tryck på inställningsknappen och välj en av följande funktioner med knappen.

- Registrera en Bluetooth®-enhet
  ”Pairing”
- Lista registrerade mobiltelefoner
  ”List Phone”
- Lista registrerade bärbara spelare
  ”List Audio”
- Ändra lösenkoden
  ”Passkey”
- Inställning av automatisk anslutning av enheten till på eller av
  ”BT Power”
- Visa enhetens status
  ”Bluetooth* info”
- Inställning av den automatiska anslutningsbekräftelsen till på eller av
  ”Display setting”
- Nollställa
  ”Initialize”

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Registrera en Bluetooth®-enhet

Välj ”Pairing” med inställningsknappen, tryck på knappen.

- Om en Bluetooth®-enhet inte är ansluten för tillfället
  Utför proceduren för att registrera en Bluetooth®-enhet från steg 3. (→Sid. 285)
- Om en annan Bluetooth®-enhet är ansluten för tillfället
  Bluetooth®-enheten måste kopplas bort.
  När den har kopplats bort ska proceduren för registrering av en Bluetooth®-enhet utföras från steg 2. (→Sid. 285)
- Om enhetslistan är full
  Välj den Bluetooth®-enhet som ska raderas med inställningsknappen och tryck på ⊏—⊐ (YES).

Lista registrerade mobiltelefoner

Välj ”Phonebook” med inställningsknappen. Listan med registrerade mobiltelefoner visas.

● Ansluta den registrerade mobiltelefonen till ljudsystemet

1 Välj namnet på den mobiltelefon som ska anslutas med inställningsknappen.

2 Tryck på ”Select” med inställningsknappen.

● Ta bort en registrerad mobiltelefon

1 Välj namnet på den mobiltelefon som ska tas bort med inställningsknappen.

2 Tryck på ”Delete” med inställningsknappen.

3 Tryck på ▭ (YES).

● Koppla bort den registrerade mobiltelefonen från ljudanläggningen

1 Välj namnet på den mobiltelefon som ska kopplas bort med inställningsknappen.

2 Tryck på ”Disconnect” med inställningsknappen.

3 Tryck på ▭ (YES).

Lista registrerade bärbara spelare

Välj ”List Audio” med inställningsknappen. Listan med registrerade bärbara spelare visas.

● Ansluta den registrerade bärbara spelaren till ljudanläggningen

1 Välj namnet på den bärbara spelare som ska anslutas med inställningsknappen.

2 Tryck på ”Select” med inställningsknappen.

● Ta bort en registrerad bärbar spelare

1 Välj namnet på den bärbara spelare som ska tas bort med inställningsknappen.

2 Tryck på ”Delete” med inställningsknappen.

3 Tryck på ▭ (YES).

● Koppla bort den registrerade bärbara spelaren från ljudsystemet

1 Välj namnet på den bärbara spelare som ska kopplas bort med inställningsknappen.

2 Tryck på ”Disconnect” med inställningsknappen.

3 Tryck på ▭ (YES).

● Välj anslutningsmetod

1 Välj namnet på önskad bärbar spelare med inställningsknappen.

2 Välj ”Connection method” med knappen.

3 Välj ”From vehicle” eller ”From audio” med inställningsknappen.

Ändra lösenkoden

1 Välj ”Passkey” med inställningsknappen.

2 Välj en lösenkod som består av 4 till 8 siffror med inställningsknappen.

Ange numret med 1 tecken åt gången.

3 När hela numret som ska registreras som lösenkod har angetts trycker du på ⏎ (ENTER).

Om den lösenkod som ska registreras består av 8 siffror behöver du inte trycka på ⏎ (ENTER).

Inställning av automatisk anslutning av enheten på/av

Om ”BT Power” är inställd i påslaget läge ansluts den registrerade enheten automatiskt när startknappen vrids till läge ”ACC”.

1 Välj ”BT Power” med inställningsknappen.

2 Tryck på ”ON” eller ”OFF” med knappen.

Visa enhetens status

Välj ”Bluetooth* info” med inställningsknappen.

● Visa enhetens namn

Välj ”Device name” med inställningsknappen.

● Visa enhetens adress

Välj ”Device address” med inställningsknappen.

*: Bluetooth är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.

Inställning av automatisk anslutningsbekräftelse i påslaget eller avstängt läge

Om ”Display setting” är i påslaget läge visas anslutningsstatus för den bärbara spelaren när startknappen vrids till läge ”ACC”.

1 Välj ”Display setting” med inställningsknappen.

2 Tryck på ”ON” eller ”OFF” med knappen.

Återställning

Välj ”Initialize” med inställningsknappen.

● Återställa ljudinställningarna

Välj ”Sound setting” med inställningsknappen och tryck på (YES).

För detaljer om ljudinställningar: →Sid. 303

● Återställa information om enheten

Välj ”Car device info” med inställningsknappen och tryck på (YES).

Automatisk anslutning av bärbar enhet, visning av automatisk anslutningsbekräftelse och lösenkoden återställs.

● Återställa alla inställningar

Välj ”All initialize” med inställningsknappen och tryck på (YES).

■ **Antalet Bluetooth®-enheter som som kan registreras**

Upp till 5 Bluetooth®-enheter kan registreras i systemet.

■ **Funktioner i Bluetooth® ljudanläggning/telefon**

Vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga under körning.

Använda menyn ”SETUP” (”TEL”- eller ”PHONE”-meny)

Funktioner och metoder

För att komma till menyn för respektive funktion, tryck på inställningsknappen och följ nedanstående steg med samma knapp:

- Lägga till nytt telefonnummer
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Phonebook” → 3. ”Add contacts”
- Ställa in snabbnummer
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Phonebook” → 3. ”Add SD”
- Ta bort samtalshistorik
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Phonebook” → 3. ”Delete call history”
- Ta bort ett registrerat telefonnummer
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Phonebook” → 3. ”Delete contacts”
- Ta bort en annan mobiltelefons telefonbok
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Phonebook” → 3. ”Delete other PB”
- Ställa in automatisk överföring av telefonboken
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Auto transfer”
- Ställa in samtalsvolym
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”HF sound setting” → 3. ”Call volume”
- Ställa in ringsignalsvolym
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”HF sound setting” → 3. ”Ringtone volume”
- Ställa in ringsignal
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”HF sound setting” → 3. ”Ringtone”
- Överföra samtalshistorik
  1. ”TEL” eller ”PHONE” → 2. ”Transfer histories”

Lägg till nytt telefonnummer

Välj ”Add contacts” med inställningsknappen.

- Överför alla kontakter från mobiltelefonen

  Välj ”Overwrite all” med inställningsknappen och tryck på ▭ (YES).

- Överföra en kontakt från mobiltelefonen

  Välj ”Add one contact” med inställningsknappen och tryck på ▭ (YES).

Ställ in snabbnummer

1. Välj ”Add SD” med inställningsknappen.
2. Välj önskade data med knappen.
3. Tryck på önskad snabbvalsknapp (från ▭ [1] till ▭ [5]).

   För detaljer om inställning av snabbnummer från samtalshistorik: →Sid. 293

   För detaljer om radering av snabbnummer: →Sid. 292

Ta bort samtalshistorik

Välj ”Delete call history” med inställningsknappen.

● Ta bort historik för utgående samtal

1 Välja ”Outgoing Calls” med inställningsknappen.

2 Välj önskat telefonnummer med inställningsknappen och tryck på ▭ (YES).

Ta bort all historik över utgående samtal, tryck på ▭ (ALL) och tryck därefter på ▭ (YES).

● Ta bort historik över inkommande samtal

1 Välj ”Incoming Calls” med inställningsknappen.

2 Välj önskat telefonnummer med inställningsknappen och tryck på ▭ (YES).

Ta bort all historik över inkommande samtal, tryck på ▭ (ALL) och tryck därefter på ▭ (YES).

● Ta bort historik över missade samtal

1 Välj ”Missed Calls” med inställningsknappen.

2 Välj önskat telefonnummer med inställningsknappen och tryck på ⊏—⊐ (YES).

Ta bort all historik över missade samtal, tryck på ⊏—⊐ (ALL) och tryck därefter på ⊏—⊐ (YES).

● Ta bort ett nummer från all samtalshistorik (Utgående samtal, inkommande samtal och missade samtal)

1 Välj ”All Calls” med inställningsknappen.

2 Välj önskat telefonnummer med inställningsknappen och tryck på ⊏—⊐ (YES).

Ta bort all samtalshistorik, tryck på ⊏—⊐ (ALL) och tryck därefter på ⊏—⊐ (YES).

Ta bort registrerat telefonnummer

1 Välj ”Delete contacts” med inställningsknappen.

2 Välj önskat telefonnummer med inställningsknappen och tryck på ▭ (YES).

Ta bort alla registrerade telefonnummer, tryck på ▭ (ALL) och tryck därefter på ▭ (YES).

Tryck på ▭ (A–Z) för att visa de registrerade namnen i alfabetisk ordning efter det första.

Ta bort en annan mobiltelefons telefonbok

1 Välj ”Delete other PB” med inställningsknappen.

2 Välj önskad telefonbok med inställningsknappen och tryck på ▭ (YES).

Ställ in samtalsvolymen

1 Välj ”Call volume” med inställningsknappen.

2 Ändra samtalsvolymen.

För att minska volymen: Vrid knappen moturs.

För att höja volymen: Vrid knappen medurs.

Tryck på ⌐¬ (BACK) för att ställa in volymen.

Ställer in ringsignalsvolym

1 Välj ”Ringtone volume” med inställningsknappen.

2 Ändra ringsignalens volym.

För att minska volymen: Vrid knappen moturs.

För att höja volymen: Vrid knappen medurs.

Tryck på ⌐¬ (BACK) för att ställa in volymen.

Ställ in ringsignal

1 Välja ”Ringtone” med inställningsknappen.

2 Välj en ringsignal (1–3) med inställningsknappen. Tryck på ⊟ (BACK) för att ställa in den valda ringsignalen.

Överför samtalshistorik

Välj ”Transfer histories” med inställningsknappen och tryck på ⊟ (YES).

■ Telefonnummer

Högst 1 000 namn kan lagras.

■ Samtalshistorik

Högst 10 nummer kan lagras i vardera samtalshistorikminnet för utgående, inkommande och missade samtal.

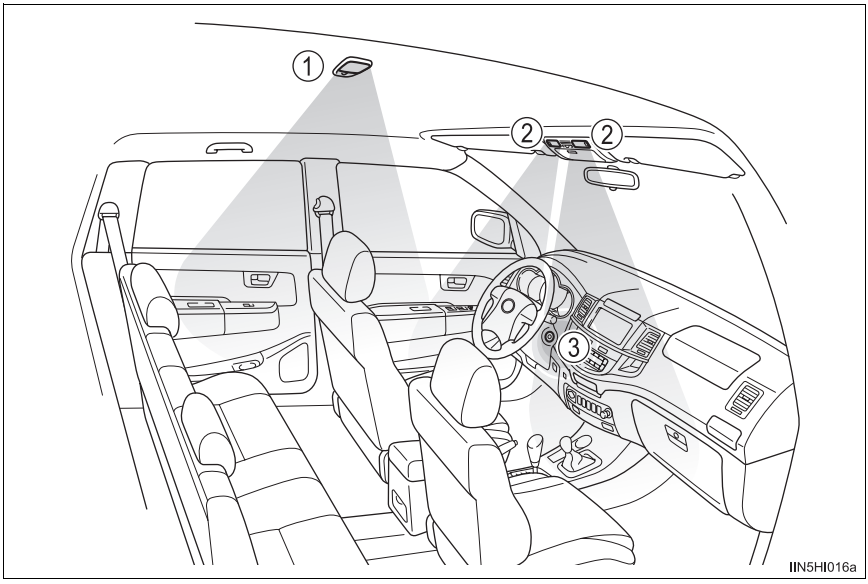
■ Begränsning av antalet tecken

Ett telefonnummer som överskrider 24 tecken kan inte registreras.

■ Funktioner i Bluetooth® telefonsystem

Vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga under körning.

Invändig belysning



① Kupébelysning (→Sid. 312)

② Läslampor/kupébelysning (i förekommande fall) (→Sid. 311)

③ Tändningslåsbelysning (i förekommande fall)

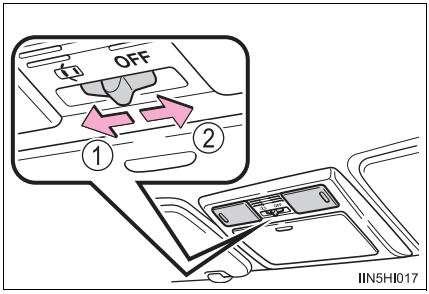
Läslampor/kupébelysning, huvudkontakt (i förekommande fall)

① Dörrläge

Läslampor/kupébelysning tänds när en dörr öppnas. Den släcks när dörrarna stängs.

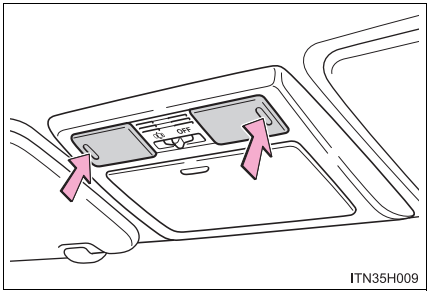
② Avstängd

Läslampor/kupébelysning kan tändas och släckas individuellt.



Läslampor/kupébelysning (i förekommande fall)

På/av



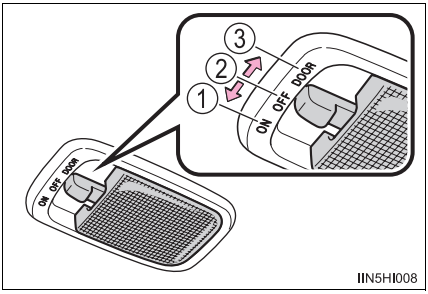
Kupébelysning

① På

② Avstängd

③ Dörrläge

Kupébelysningen tänds när en dörr öppnas. Den släcks när dörrarna stängs.



Entrébelysning (i förekommande fall)

▶ Typ A

Lamporna tänds/släcks automatiskt när dörrarna öppnas/stängs.

▶ Typ B

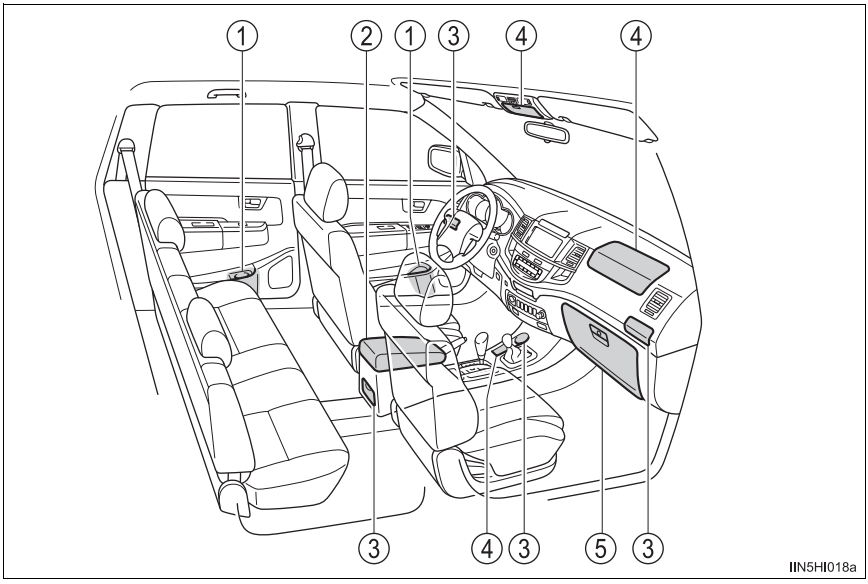
Lamporna tänds/släcks automatiskt beroende på läget på startknappen om dörrarna är låsta/olåsta, och om dörrarna är öppna/stängda.

⚠ OBSERVERA

Undvika att batteriet laddas ur

Låt inte belysningen vara på längre än nödvändigt när motorn inte är igång.

Förvaringsmöjligheter



① Flaskhållare (i förekommande fall) (→Sid. 317)

② Förvaringsfack i konsolen (i förekommande fall) (→Sid. 315)

③ Mugghållare (i förekommande fall) (→Sid. 316)

④ Förvaringsfack (i förekommande fall) (→Sid. 318)

⑤ Handskfack (→Sid. 315)

VARNING

Föremål som inte bör lämnas i förvaringsfacken

Låt inte glasögon, tändare eller sprayburkar finnas i förvaringsfacken eftersom de kan orsaka följande händelser om det blir hett i kupén:

- Glasögon kan bli skeva av hettan eller spricka om de kommer i kontakt med andra föremål som förvaras där.
- Tändare eller sprayburkar kan explodera. Vid kontakt med andra föremål som förvaras i facket kan tändaren antändas eller sprayburken kan släppa ut gas som kan utgöra brandfara.

Under körning eller om förvaringsutrymmena inte används

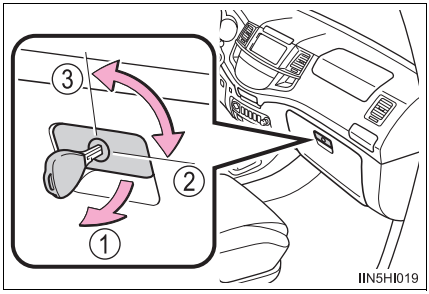
Locken ska vara stängda.
I samband med häftig inbromsning eller en tvär sväng kan en olycka inträffa om en passagerare träffas av ett öppet lock eller de föremål som finns däri.

Handskfack

① Öppna (dra i spaken)

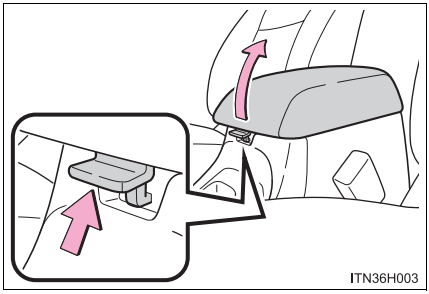
② Låsa med huvudnyckeln

③ Låsa upp med huvudnyckeln



Konsolfack (i förekommande fall)

Lyft locket genom att dra handtaget uppåt så att spärren släpper.

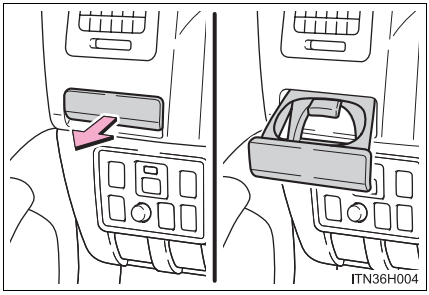


Mugghållare

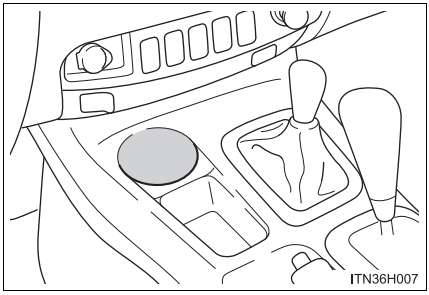
▶ Typ A (instrumentpanel)

Dra ut mugghållaren helt.

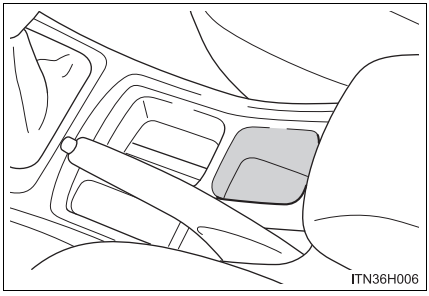
Lyft upp brickan innan den skjuts in.



▶ Typ B (konsolfack)
(i förekommande fall)

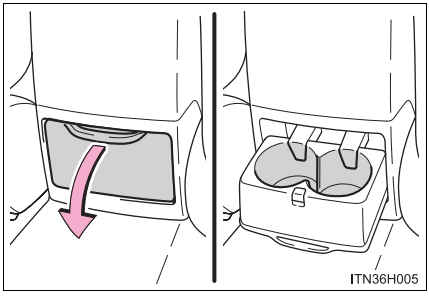


▶ Typ C (konsolfack)
(i förekommande fall)



▶ Typ D (bakre konsolfack)
(i förekommande fall)

Dra i locket.



⚠ VARNING

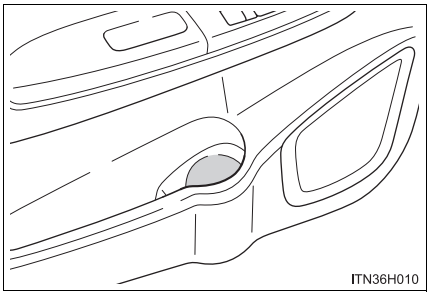
■ Föremål som inte bör förvaras i mugghållaren

Placera aldrig något annat än koppar, muggar eller dryckesburkar i mugghållarna.

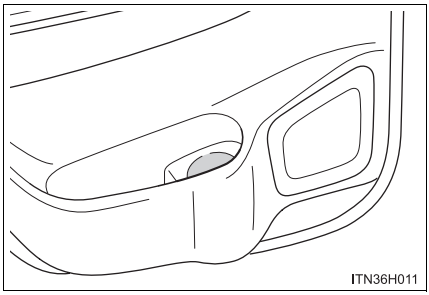
Det finns risk att andra föremål kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning, en tvär sväng eller en olycka. Täck om möjligt över varma drycker för att undvika brännskador.

Flaskhållare

▶ För framsätet



▶ För baksätena (i förekommande fall)



När hållaren används som flaskhållare

- Stäng kapsylen när du förvarar en flaska i hållaren.
- Beroende på storlek och form går det inte att ställa alla typer av flaskor i hållaren.

VARNING

Föremål som inte bör förvaras i flaskhållaren

Placera aldrig något annat än flaskor i flaskhållarna.
Andra föremål kan kastas ut och orsaka personskador vid en häftig inbromsning eller en olycka.

OBSERVERA

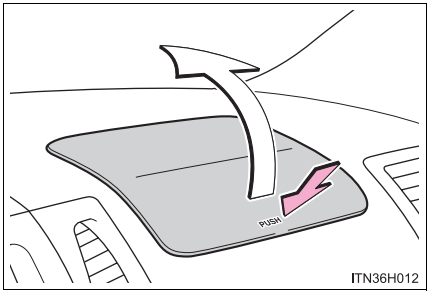
Föremål som inte bör förvaras i flaskhållarna

Placera inga flaskor som inte är tillslutna i hållarna. Inte heller glas och plastmuggar som innehåller vätska. Innehållet kan spillas ut och glas kan gå sönder.

Förvaringsfack

▶ Typ A (modeller utan krockkudde vid framsätespassagerarens plats)

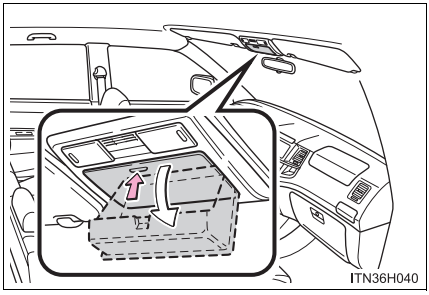
Tryck in locket.



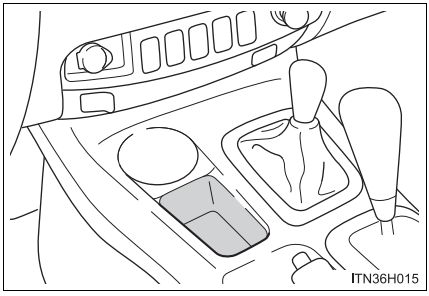
▶ Typ B (i förekommande fall)

Tryck in locket.

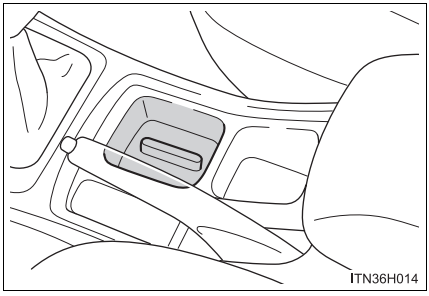
Förvaringsfacket kan användas för tillfällig förvaring av solglasögon och liknande småsaker.



▶ Typ C (i förekommande fall)



▶ Typ D (i förekommande fall)



⚠ VARNING

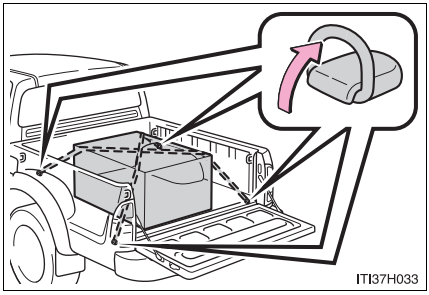
■ Föremål som inte är lämpliga att förvara (typ A)

Förvara inte föremål som är tyngre än 0,2 kg.
Tunga föremål kan få förvaringsfacket att öppnas och föremål kan falla ut, vilket kan orsaka en olycka.

Lastringar*

Höj lastringarna vid behov.

Lastringarna är avsedda att göra fast lösa föremål.



⚠ VARNING

■ När lastringarna inte används

Fäll alltid ned lastringarna i golvet för att undvika skador.

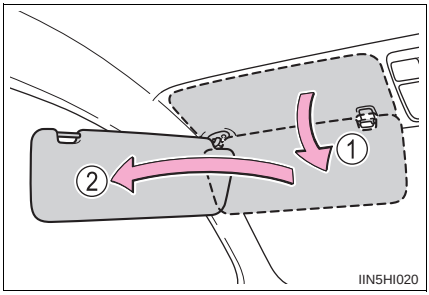
*: I förekommande fall

Solskydd och sminkspegel

Solskydd

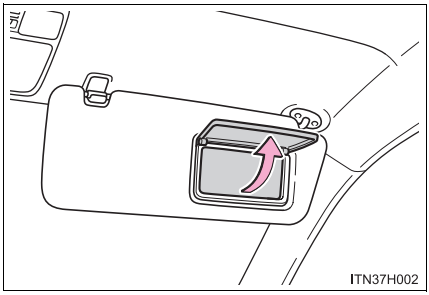
① Fäll ned solskyddet om du vill ha det framför dig.

② Fäll ned skyddet, lossa det och sväng det åt sidan om du vill ha det i sidoläge.



Sminkspegel (i förekommande fall)

Öppna skyddet när spegeln ska användas.



Klocka

Använd knapparna för att justera klockan.

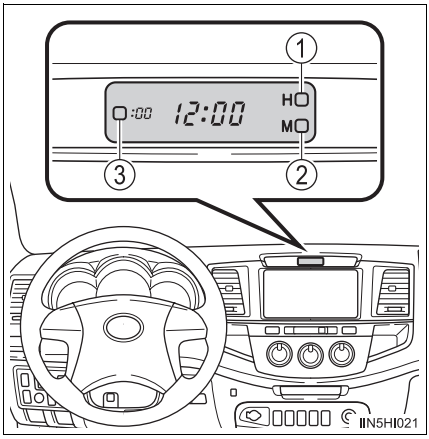
① Inställning av rätt timme

② Inställning av rätt minut

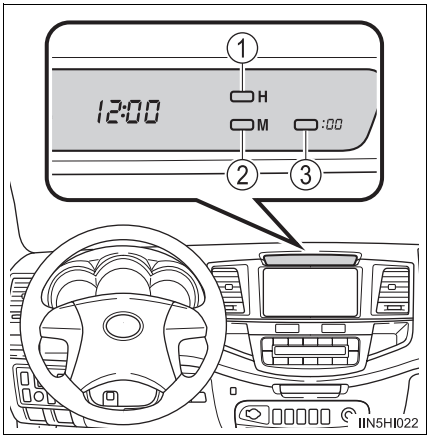
③ Rundar av till närmaste heltimme*

*: t.ex. 1:00 to 1:29 → 1:00
1:30 to 1:59 → 2:00

▶ Modeller utan informationsdisplay



▶ Modeller med informationsdisplay



■ **Klockan visas när**

Startknappen är i läge ”ACC”- eller ”ON”.

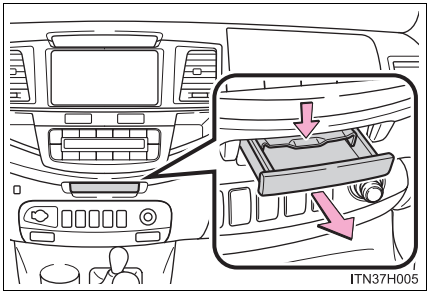
■ **Vid bortkoppling eller inkoppling av batteriet**

Tiden ställs automatiskt in på 1:00.

Askkopp

Dra i locket.

Askkoppen lossas genom att man trycker ner den fjädrande plattan och drar i locket.



⚠ VARNING

■ När den inte används

Håll askkoppen stängd. I samband med häftig inbromsning eller plötslig sväng kan en olycka ske om en passagerare träffas av den öppna askkoppen eller om aska flyger ut.

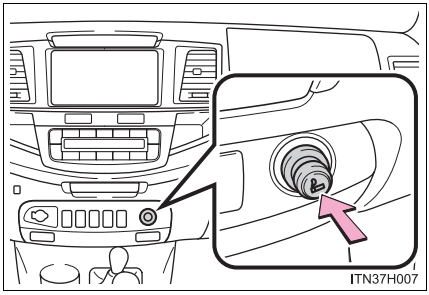
■ Undvika brand

- Släck tändstickor och cigaretter innan du lägger dem i askkoppen. Se till att askkoppen stängs ordentligt.
- Lägg inte papper eller annat lättantändligt material i askkoppen.

Cigarettändare

Tryck in cigarettändaren.

Cigarettändaren skjuts ut när den är klar att användas.



Cigarettändaren kan användas när

Startknappen är i läge ”ACC”- eller ”ON”.

VARNING

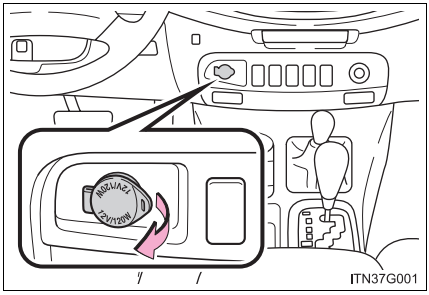
Undvika brännskador eller brand

- Vidrör inte cigarettändarens metalldel.
- Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge. Den kan överhettas och ge upphov till brand.
- För inte in något annat än cigarettändaren som tillhör cigarettändaruttaget. Uttaget kan deformeras så att cigarettändaren trycks ut ur uttaget, eller kan bli svår att ta ut.

Eluttag*

Eluttaget kan användas för 12-voltstillbehör som kan drivas på mindre än 10 A.

Öppna luckan.



Eluttaget kan användas när

Startknappen är i läge ”ACC”- eller ”ON”.

⚠ OBSERVERA

Undvik att skada eluttaget

Stäng locket till eluttaget när det inte används.
Främmande föremål eller vätskor som kommer in i eluttaget kan orsaka kortslutning.

Undvik att en säkring går sönder

Använd aldrig tillbehör som kräver mer än 12 V 10 A.

Undvika att batteriet laddas ur

Använd inte eluttaget längre än nödvändigt när motorn inte är i gång.

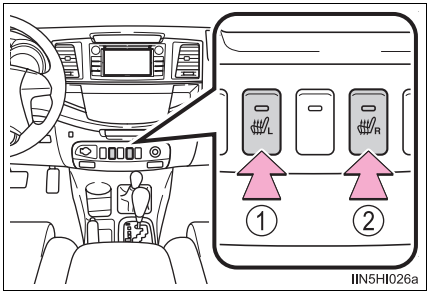
*: I förekommande fall

Stolvärme*

① Sätta på värmen till vänstra framstolen

② Sätta på värmen till högra framstolen

Indikeringslampan tänds.



■ **Stolvärmen kan användas när**

Startknappen är i ”ON”-läge.

■ **När den inte används**

Stäng av stolvärmen.

*: I förekommande fall

⚠ VARNING

■ Brännskador

- Var försiktig med följande passagerare som sitter på säten med stolvärme för att undvika brännskador:
  - Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och personer med fysiska funktionshinder
  - Personer med ömtålig hud
  - Personer som är utmattade
  - Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner, etc.)
- Täck inte sätet med någonting när stolsvärmen är igång.
  Om du lägger en filt eller kudde på sätet medan stolsvärmen är igång, ökar temperaturen på sätet vilket kan leda till överhettning.
- Använd inte stolvärmen mer än nödvändigt. Det kan ge upphov till smärre brännskador eller överhettning.

⚠ OBSERVERA

■ Undvik skador på stolvärmaren

Placera inte tunga föremål med skrovlig yta på sätet och stick aldrig något vasst i dynan (en nål, en spik, etc.).

■ Undvika att batteriet laddas ur

Stäng av stolvärmen när motorn inte är igång.

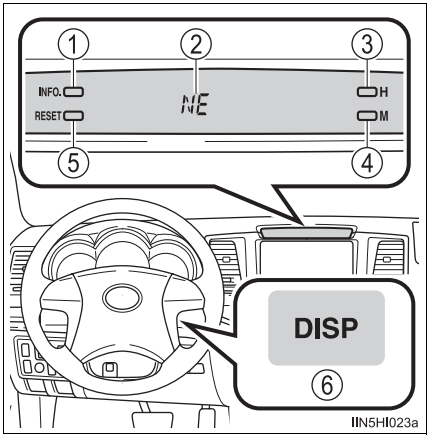
Kompass*

Kompassen på informationsdisplayen visar riktningen som bilen kör.

Åtgärd

Tryck på knappen ”INFO.” eller ”DISP” tills kompassen visas. (→Sid. 89)

① ”INFO.”-knapp
② Visning av bilens riktning
③ ”H”-knapp
④ ”M”-knapp
⑤ ”RESET”, knapp
⑥ ”DISP”-knapp (i förekommande fall)

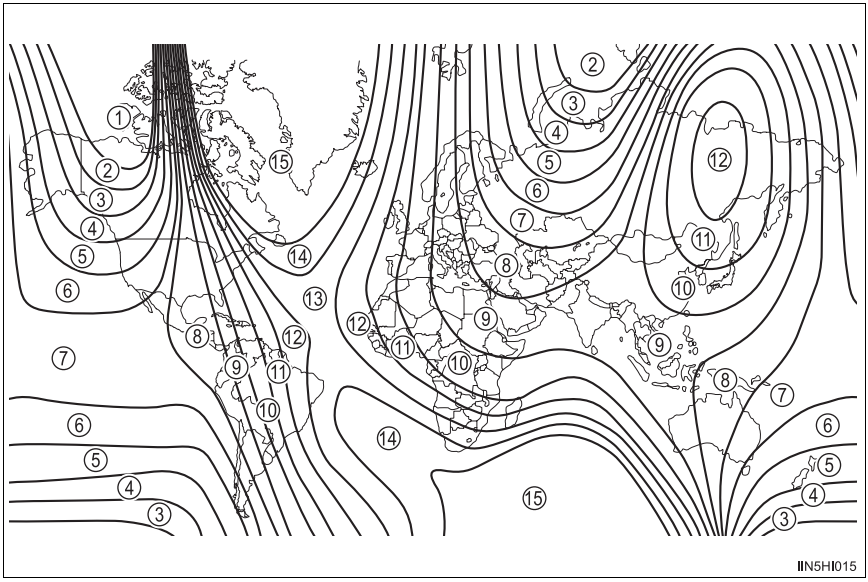


Visningar och riktningar

Display	Riktning
N	Norr
NE	Nordost
E	Öster
SE	Sydost
S	Söder
SW	Sydväst
W	Väster
NW	Nordväst

*: I förekommande fall

Kalibrera kompassen



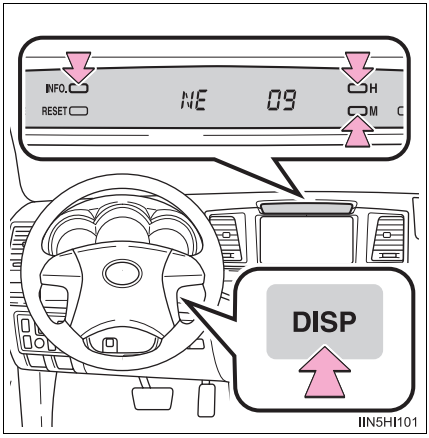
Riktningsvisningen avviker från sann riktning beroende på jordens magnetfält. Avvikelsevärdet varierar med bilens geografiska läge.

Om du kör över någon av kartgränserna som bilden visar avviker kompassen. Se ”Avvikelsekalibrering” för att uppnå högre precision eller perfekt kalibrering.

■ Avvikelsekalibrering

1 Stanna bilen.

2 Tryck på knappen ”INFO.” eller ”DISP” och håll den nedtryckt till en siffra (1 till 15) visas på klockan. Tryck därefter på knappen ”H” eller ”M”. Se kartan ovan för att välja nummer på den aktuella zonen där bilen befinner sig.

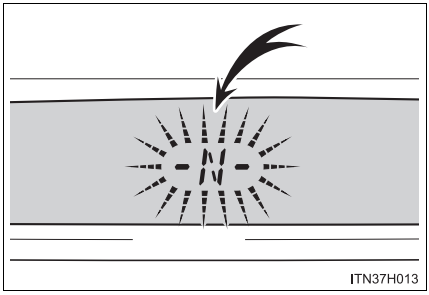


3 Tryck på ”INFO.”- eller ”DISP”-knappen.

Om riktningen visas i flera sekunder efter justeringen är kalibreringen avslutad.

Cirkelkalibrering

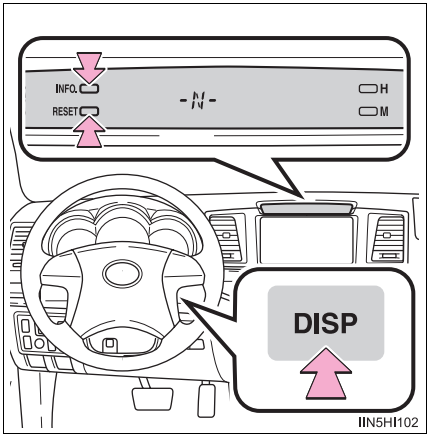
Om riktningsvisningen på kompassen blinkar behöver cirkelkalibrering genomföras.



1 Stanna bilen på en plats där det är säkert att köra runt i en cirkel.

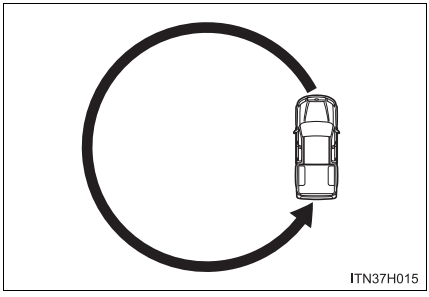
2 Tryck på knappen ”INFO.” eller ”DISP” och håll knappen intryckt till en siffra (1 till 15) visas på klockan. Tryck på knappen ”RESET”.

”- N -” visas på riktningsdisplayen.



3 Kör bilen i högst 8 km/tim i en cirkel tills en riktning visas.

Om utrymmet inte räcker för att köra bilen i en cirkel kan du köra runt kvarteret tills en riktning visas.



■ **Omständigheter som kan försvåra kalibreringen**

Kompassen visar ibland inte korrekt riktning under följande omständigheter:

- Bilen har stannat omedelbart efter en sväng.
- Bilen står på ett lutande underlag.
- Bilen befinner sig på en plats där jordens magnetfält störs av konstgjorda magnetfält (underjordiskt garage/parkeringsplats, under ett torn av stål, mellan byggnader, på en takparkering, nära korsvägar, nära ett stort fordon etc.).
- Bilen har blivit magnetiserad.
  (En magnet eller ett metallföremål befinner sig nära informationsdisplayen.)
- Batteriet har kopplats bort.
- En dörr är öppen.

VARNING

Under körning

Justera inte displayen. Justera endast displayen när bilen står still.

När du utför cirkelkalibrering

Se till att du har en stor yta och håll ögonen på människor eller fordon i närheten. Se till att du inte bryter mot några trafikregler när du utför denna typ av kalibrering.

OBSERVERA

Undvika kompasstörningar

Placera inga magneter eller metallföremål på eller nära informationsdisplayen.
Sådant kan störa kompassens funktion.

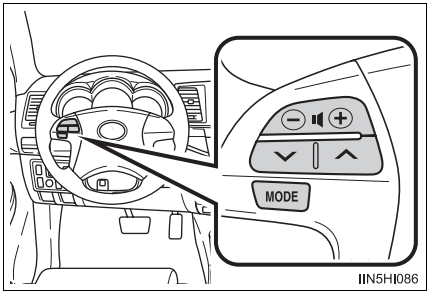
För normalt bruk av kompassen

- Utför inte en cirkelkalibrering av kompassen på en plats där jordens magnetiska fält är utsatt för störningar av artificiella magnetiska fält.
- När du kalibrerar kompassen bör du inte använda elektriska system (elfönsterhissar etc) eftersom de kan störa kalibreringen.

Använda rattmonterade kontroller till ljudanläggningen*

Vissa ljudfunktioner (kontroll av ljudvolymen, radio, CD-spelare etc.) kan styras med de rattmonterade kontrollerna.

Användningssättet kan variera beroende på typen av ljudsystem eller navigationssystem. Se manualen som åtföljde leveransen av ljudsystemet eller navigationssystemet.



⚠ VARNING

■ Minska olycksrisken

Var försiktig när du använder kontrollerna till ljudanläggningen på ratten.

*: I förekommande fall

Underhåll och skötsel 6

6-1. Underhåll och skötsel

Rengöra och skydda bilens exteriör 336

Rengöra och skydda bilens interiör 340

6-2. Underhåll

Underhållsbehov.....343

6-3. Arbeten som du kan göra själv

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen 346

Motorhuv.....350

Motorrum 352

Däck.....368

Lufttryck i däcken.....371

Fälgar.....373

Luftkonditioneringsfilter.....375

Batteri till trådlös fjärrkontroll.....377

Kontroll och byte av säkringar 380

Glödlampor 392

Rengöra och skydda bilens exteriör

Utför följande för att skydda bilen så att den bibehåller sitt ypperliga skick:

- Arbeta uppifrån och ned, spola rikligt med vatten på kaross, hjulhus och på bilens underrede för att avlägsna smuts och damm.
- Tvätta bilen med en mjuk svamp eller trasa, t.ex. sämskskinn.
- Använd bilschampo för fläckar som sitter hårt och skölj ordentligt med vatten.
- Torka bort överflödigt vatten.
- Vaxa bilen när ytlagret börjar förlora sin vattentätande förmåga.

  Om vattnet inte bildar pärlor på en ren lackerad yta ska vax appliceras när karossen är sval.

Automatiska biltvättar

- Fäll in backspeglarna och ta bort (modeller med kort antenn) eller dra in (modeller med lång antenn) antennen innan du tvättar bilen. Backa inte in bilen i automattvätten. Se till att antennen monteras efter tvätten (modeller med kort antenn) och att backspeglarna fälls ut innan du kör iväg.
- Borstar som används i automatiska biltvättar kan repa ytan och skada lacken på din bil.

■ **Högtryckstvättar**

- Se till att biltvättens munstycken inte kommer i närheten av bilens rutor.
- Kontrollera att tanklocket är stängt innan du kör in i en biltvätt.

■ **Aluminiumfälgar (i förekommande fall)**

- Avlägsna genast smuts med ett neutralt rengöringsmedel. Hårda borstar och rengöringsmedel med slipmedel i ska inte användas. Använd inte starka kemiska rengöringsmedel.
  Använd samma milda rengöringsmedel och vax som används till lacken.
- Använd inte rengöringsmedel på hjulen när de är varma, t.ex. efter körning längre sträckor i varmt väder.
- Skölj snabbt bort rengöringsmedel från hjulen när du har använt sådant.

■ **Stötfångare**

Gnid inte med slipande rengöringsmedel.

⚠ VARNING

■ När du tvättar bilen

Spruta inte vatten i motorutrymmet. Det kan orsaka brand i de elektriska komponenterna.

■ Försiktighetsåtgärder beträffande avgasröret

Den heta avgasen gör att avgasröret blir hett.

Vidrör inte avgasröret förrän det har svalnat när du tvättar bilen. Du kan få brännskador om du vidrör ett hett avgasrör.

⚠ OBSERVERA

■ Hindra försämring av lacken och rost på kaross och komponenter (lättmetallfälgar etc.)

● Tvätta bilen omedelbart i följande fall:

- Efter körning i eller nära kustområden
- Efter körning på saltade vägar
- Om det finns tjära eller sav från träd på lacken
- Om det kommit döda insekter eller fågelspillning på lacken
- Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig
- Om bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera
- Om vätskor som t.ex. bensen eller bensin har spillts på lackade ytor

● Om lacken är stött eller repad ska den lagas omedelbart.

● Förhindra att fälgarna rostar genom att avlägsna all smuts och placera hjulen i ett utrymme med låg luftfuktighet vid förvaring.

OBSERVERA

■ Rengöring av de utvändiga lamporna

- Tvätta försiktigt. Använd inga organiska medel och skrubba inte med en hård borste.
  Det kan skada lampornas yta.
- Låt inte vax komma på lamporna.
  Vax kan skada glaset.

■ Försiktighetsåtgärder vid montering och borttagning av antenn (modeller med kort antenn)

- Kontrollera att antennen är monterad innan du börjar köra.
- Om antennen har tagits bort, t.ex. innan du kör in i en automatisk biltvätt, ska du se till att den förvaras på lämplig plats så att den inte kommer bort. Innan du kör iväg ska du montera tillbaka antennen i dess ursprungsläge.

Rengöra och skydda bilens interiör

Följande rutiner hjälper dig att skydda bilens interiör och hålla den i bästa skick:

Skydda bilens interiör

Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare. Torka av smutsiga ytor med en trasa som fuktats i ljummet vatten.

Rengöring av läderklädda ytor

- Avlägsna smuts eller damm med en dammsugare.
- Torka bort smuts och damm med en trasa som fuktats med utspätt rengöringsmedel.

  Använd en 5-procentig lösning av neutralt ylletvättmedel.
- Torka sedan med en ren trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.
- Torka ytan med en mjuk och torr trasa för att avlägsna kvarvarande fukt. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

Rengöring av ytor med syntetläder

- Avlägsna lös smuts med en dammsugare.
- Använd sedan en mild tvållösning på en mjuk svamp eller trasa när du rengör syntetlädret.
- Låt lösningen verka några minuter. Ta bort smutsen och torka bort lösningen med en ren, fuktig trasa.

Skötsel av läderklädda ytor

Toyota rekommenderar att bilens interiör rengörs minst två gånger per år för att upprätthålla interiörens kvalitet.

Schamponering av mattor

Det finns många typer av mattschampo på marknaden. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser. Använd inte vatten. Torka av smutsiga ytor och låt dem torka. Resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt.

Säkerhetsbälten

Rengör med mild tvållösning eller ljummet vatten. Använd trasa eller svamp. Kontrollera regelbundet att bältena inte är för slitna, fransade eller skadade.

⚠ VARNING

Vatten i bilen

- Stänk inte och spill inte vatten i bilen.
  Det kan leda till att de elektriska komponenterna etc. blir defekta eller börjar brinna.
- Se till att inga delar eller kablar i krockkuddesystemet blir våta. (→Sid. 44)
  Fel i elsystemet kan leda till att krockkuddarna inte löses ut eller att de inte fungerar ordentligt vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

Invändig rengörning (speciellt instrumentpanelen)

Använd inte polervax eller polerande rengöringsmedel. Instrumentpanelen kan reflekteras i vindrutan och hindra förarens sikt vilket kan leda till en olycka som kan resultera i svåra eller livshotande skador.

⚠ OBSERVERA

Rengöringsmedel

- Använd inte något av följande rengöringsmedel. De kan missfärga bilens interiör eller orsaka strimmor eller skador på lackade ytor:
  - Andra ytor än säten: Organiska ämnen, t.ex. bensen eller bensin, alkaliska eller sura lösningar, färg- eller blekmedel
  - Säten: Alkaliska eller sura lösningar, t.ex. thinner, bensen eller sprit
- Använd inte polervax eller polerande rengöringsmedel. Lackade ytor på instrumentpanelen eller på andra ytor i bilens interiör kan skadas.

Skydd mot skador på läderklädda ytor

Observera följande för att undvika skador på eller förslitning av läderytor:

- Avlägsna omedelbart damm eller smuts på läderklädda ytor.
- Utsätt inte bilen för direkt solsken under längre perioder. Parkera bilen i skuggan, speciellt på sommaren.
- Undvik att placera föremål av vinyl, plast eller annat som består av vax på klädseln. Sådana föremål kan fastna på lädrets yta om kupén blir extremt varm.

Vatten på golvet

Tvätta inte golvet i bilen med vatten.
System som används i bilen, t.ex. ljudanläggningen, kan skadas om vatten kommer i kontakt med elektriska komponenter, exempelvis ljudanläggningen ovanför eller under bilens golv. Vatten kan också orsaka rost på karossen.

Rengöring av bakrutans insida (modeller med eluppvärmd bakruta)

- Använd inte fönsterputsmedel på bakrutan, det kan skada bakrutans värmeslingor. Torka försiktigt av rutan med en fuktig trasa. Torka rutan med en rörelse som löper parallellt med värmeslingorna.
- Var noga med att inte skada värmeslingorna.

Underhållsbehov

Daglig skötsel och regelbundet underhåll är nödvändigt för att din bil ska vara säker och ekonomisk att köra. Toyota rekommenderar följande underhåll:

Service enligt serviceintervall

Regelbundet underhåll bör utföras vid angivna intervall enligt serviceschemat.

Komplett information om service och underhåll finns i ”Service & Garanti” i bilhandlingarna.

Arbeten du kan göra själv

Vilka arbeten kan du göra själv?

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv bara du är lite händig och har de vanligaste verktygen.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller ett annat företag med motsvarande kvalifikationer och utrustning utföra servicearbeten och reparationer. Varje auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota -verkstad noterar utfört underhåll i bilens garantihäfte vilket är värdefullt om du någonsin skulle behöva garantireparation. Skulle du välja att anlita en annan välkvalificerad och välutrustad verkstad än en auktoriserad Toyota-verkstad för reparationer eller underhåll av din bil rekommenderar vi att du begär att verkstaden arkiverar noteringar om bilens underhåll.

Vem ska utföra underhållsservice?

För att hålla din bil i bästa möjliga skick rekommenderar Toyota att alla kontroller och reparationer samt allt underhåll utförs av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. För reparationer och underhåll som täcks av bilens garanti bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller verkstad som använder Toyota originaldelar vid alla slags reparationer. Det kan också vara fördelaktigt att använda auktoriserade Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstäder för reparationer som inte täcks av bilens garanti. På grund av att de är erfarna specialister på Toyotabilar kan medlemmar av Toyota nätverk hjälpa dig vid alla typer av problem som kan dyka upp.

Din Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning utför noggrant alla moment enligt serviceschemat – tillförlitligt och ekonomiskt – tack vare sin erfarenhet av Toyotabilar.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud liksom andra tecken på att bilen behöver omedelbar service. Nedan följer några enkla tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Konstiga ljud från motorn
- Läckage under bilen (Det är dock normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den just använts.)
- Avgasljudet har förändrats (Det kan tyda på farligt läckage av kolmonoxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däcken verkar lågt, däcken tjuter onormalt i varje kurva eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Minskad bromsverkan, bromspedalen eller kopplingspedalen känns svampig, pedalen går nästan ned i golvet, bilen drar snett vid bromsning
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Din bil kan vara i behov av justering eller reparation.

VARNING

Om du inte underhåller din bil

Felaktigt underhåll kan leda till allvarliga skador på bilen och i värsta fall svåra eller livshotande personskador.

Skötsel av batteriet

Batteriets poler och relaterade tillbehör innehåller bly och blyföreningar som kan orsaka hjärnskador. Tvätta händerna efter hantering. (→Sid. 361)

Säkerhetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något service-arbete på egen hand.

Artiklar	Delar och verktyg
Batteriets skick (→Sid. 361)	• Varmt vatten • Smörjfett • Vanlig skiftnyckel (till polbultarna) • Destillerat vatten
Kylarvätskans nivå (→Sid. 358)	• ”Toyota Super Long Life Coolant” eller likvärdig etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit, eller borat och är framställd med tekniken Hybrid Organic Acid som ger lång livslängd ”Toyota Super Long Life Coolant” är en färdig blandning av 50% kylarvätska och 50% avjoniserat vatten. • Tratt (endast vid påfyllning av kylarvätska)
Motoroljans nivå (→Sid. 354)	• ”Toyota Genuine Motor Oil” eller likvärdig • Trasor eller papper • Tratt (endast vid påfyllning av motorolja)

Artiklar	Delar och verktyg
Säkringar (→Sid. 380)	• Säkring med samma amperetal som originalet
Glödlampor (→Sid. 392)	• Glödlampa med samma siffra och watt-tal som originalet • Kryssmejsel • Skiftnyckel
Kylare, kondensor och intercooler (i förekommande fall) (→Sid. 360)	—
Lufttryck i däcken (→Sid. 371)	• Lufttrycksmätare • Tryckluftskälla
Spolarvätska (→Sid. 365)	• Spolarvätska med frostskydd (på vintern) • Tratt (endast vid påfyllning av vatten eller spolarvätska)

⚠ VARNING

Motorrummet innehåller åtskilliga mekanismer och vätskor som plötsligt kan komma i rörelse, upphettas eller bli elektriskt ledande. Följ dessa anvisningar för att inte riskera svåra eller livshotande skador.

■ Vid arbete i motorrummet

- Håll händer, kläder och verktyg borta från fläkt och drivrem i rörelse.
- Rör inte motorn, kylaren, avgasröret etc. omedelbart efter körning eftersom de kan vara mycket heta. Motoroljan och andra vätskor kan också vara mycket heta.
- Lämna ingenting kvar i motorrummet som kan ta eld, t.ex. papper eller trasor.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från bränsle och batteri. Bränsle och batteriångor är lättantändliga.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra som är mycket giftig och starkt frätande.
- Var försiktig, bromsvätska kan skada händer, ögon och lackerade ytor. Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska på händerna eller i ögonen.
  Om obehaget kvarstår ska du kontakta läkare.

■ Skyddsglasögon

Bär skyddsglasögon så att inte material som flyger omkring eller faller ned, vätskor etc. kommer in i ögonen.

OBSERVERA

Om du tar bort luftrenarfiltret

Att köra med luftrenarfiltret borttaget kan orsaka onödigt slitage på motorn på grund av smutsig luft.

Om vätskenivån är hög eller låg

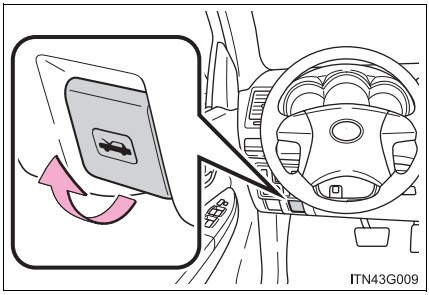
Det är normalt att bromsvätskan sjunker något när bromsbeläggen slits eller när vätskenivån i ackumulatorn är hög.
Om du behöver fylla på behållaren ofta kan det tyda på ett allvarligt fel.

Motorhuv

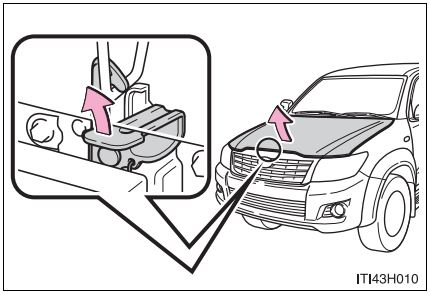
Öppna motorhuven inifrån bilen med motorhuvspärren.

1 Dra i motorhuvspärren.

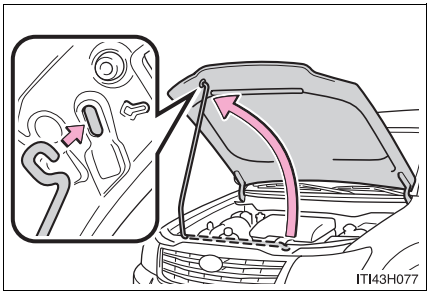
Motorhuven öppnas en bit.



2 Lyft upp spärrspaken och därefter motorhuven.



3 Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.



⚠ VARNING

■ Kontroller före körning

Kontrollera att motorhuven är ordentligt stängd och spärrad.
Om motorhuven inte är ordentligt spärrad kan den öppnas under färd och orsaka en olycka, vilken kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ När stödstaget har placerats i skåran

Kontrollera att stödstaget stöttar motorhuven så att den inte faller ned på ditt huvud eller över din kropp.

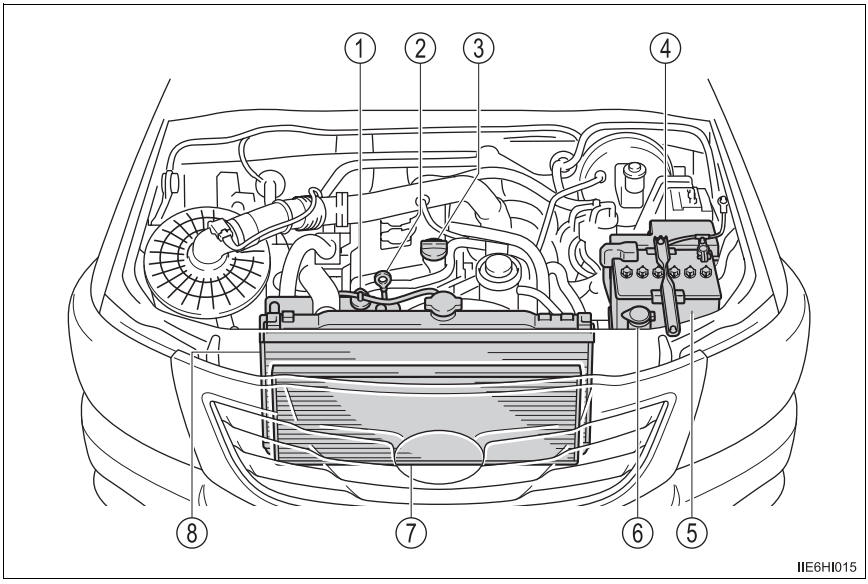
⚠ OBSERVERA

■ Stänga motorhuven

Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven.
Om huven stängs och stödstaget är uppfällt kan motorhuven skadas.

Motorrum

▶ Bensinmotor



① Behållare för kylarvätska (→Sid. 358)

② Mätsticka för motorolja (→Sid. 354)

③ Lock till påfyllningshål för motorolja (→Sid. 355)

④ Säkringsbox (→Sid. 380)

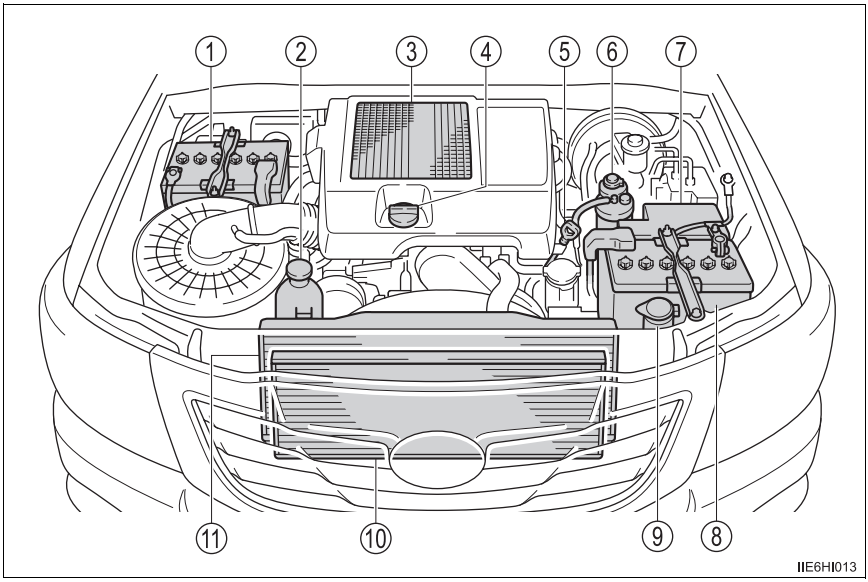
⑤ Batteri (→Sid. 361)

⑥ Behållare för spolarvätska (→Sid. 365)

⑦ Kondensor (→Sid. 360)

⑧ Kylare (→Sid. 360)

▶ Dieselmotor



① Batteri (i förekommande fall) (→Sid. 361)
② Behållare för kylarvätska (→Sid. 358)
③ Intercooler (→Sid. 360)
④ Lock till påfyllningshål för motorolja (→Sid. 355)
⑤ Mätsticka för motorolja (→Sid. 354)
⑥ Bränslefilter (→Sid. 367, 454)
⑦ Säkringsbox (→Sid. 380)
⑧ Batteri (→Sid. 361)
⑨ Behållare för spolarvätska (→Sid. 365)
⑩ Kondensor (→Sid. 360)
⑪ Kylare (→Sid. 360)

Motorolja

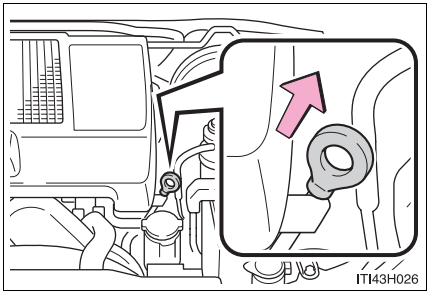
Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur, Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

■ Kontroll av motoroljenivån

1 Parkera bilen på plan mark. När motorn har värmts upp och därefter stängts av, vänta i minst 5 minuter så att all olja hinner rinna längst ner i motorn.

2 Ta bort sand och damm från mätstickan.

3 Håll en trasa under änden och dra ut mätstickan.



4 Torka av mätstickan.

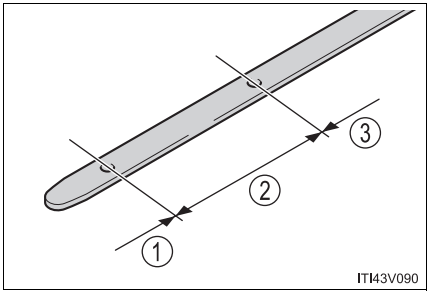
Kontrollera att det inte finns sand eller damm vid inloppet till oljenivåmätaren och på mätstickans O-ring.
Om O-ringen är skadad ska den ersättas med en ny.

5 Sätt tillbaka mätstickan så långt det går.

6 Håll en trasa under änden, dra ut mätstickan och läs av oljenivån.

① Låg
② Normal
③ För hög

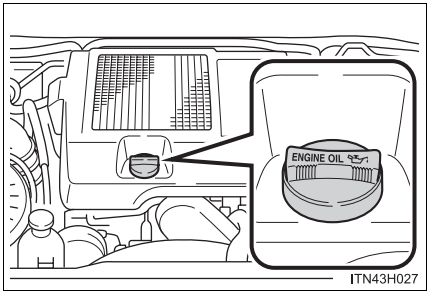
Mätstickans form kan variera beroende på typen av fordon eller motor.



7 Torka av mätstickan och sätt tillbaka den så långt det går.

■ Fylla på motorolja

Om oljenivån ligger under eller endast obetydligt över lågnivå-markeringen ska du fylla på olja av samma typ som redan finns i motorn.



Kontrollera oljetypen och förbered det du behöver för att fylla på motorolja.

Val av motorolja		→Sid. 468
Oljevolym (Låg → Full)	Bensinmotor	1,5 liter
	Dieselmotor	▶ Gäller modellerna KUN25L-PRMDH* 1,6 liter ▶ Gäller ej modellerna KUN25L-PRMDH* 1,4 liter
Artiklar		Ren tratt

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

1 Ta bort sand och damm runt oljepåfyllningslocket.

2 Vrid locket försiktigt moturs när du ska ta bort det.

3 Fyll på oljan långsamt och läs av mätstickan.

4 Vrid locket försiktigt medurs när du sätter tillbaka det.

Motorns oljeförbrukning

En viss mängd motorolja förbrukas under körning. I följande situationer kan oljeförbrukningen öka och motoroljan kan behöva fyllas på mellan de schemalagda oljebytena.

- När motorn är ny, t.ex. omedelbart efter att bilen köpts eller efter motorbyte
- Om olja med låg kvalitet eller olja med felaktig viskositet används
- Vid körning med högt varvtal eller med tung last, vid bogsering eller vid körning med upprepade accelerationer eller inbromsningar
- Om bilen får gå på tomgång länge eller om du ofta kör i tät trafik

Efter byte av motorolja (dieselmotor utom modellen KUN25L-PRMDH*)

Datum för byte av motorolja bör nollställas. Gör så här:

1. Byt visning till trippmätare A (→Sid. 86) medan startknappen är i läge ”ON”.
2. Vrid startknappen till ”LOCK”-läget.
3. Medan du trycker på displayändringsknappen för vägmätare/trippmätare (→Sid. 86), vrid startknappen till läge ”ON” (men starta inte motorn eftersom nollställningen då avbryts). Fortsätt att trycka ned knappen i över en sekund efter det att trippmätaren visar ”000000”.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

VARNING

Hantering av gammal motorolja

- Använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta omsorgsfullt bort använd motorolja från huden med tvål och vatten.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på det sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Häll aldrig ut motorolja och oljefilter i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning eller en bensinstation och fråga var du kan lämna oljan för återvinning eller destruktion.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.

OBSERVERA

Undvika allvarliga skador på motorn

Kontrollera oljenivån regelbundet.

Vid byte av motorolja

- Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.
- Fyll inte på för mycket olja eftersom det kan medföra skador på motorn.
- Kontrollera oljenivån med en mätsticka varje gång du fyller på olja.
- Se till att locket till oljepåfyllningen är ordentligt åtdraget.

Kylarvätska

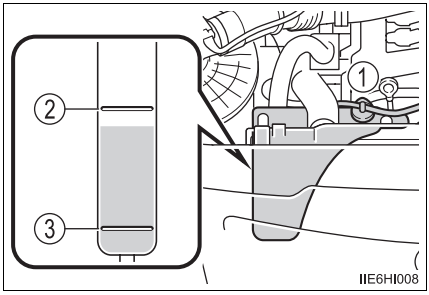
Rätt vätskenivå är mellan behållarens övre och undre linjer när motorn är kall.

① Behållarens lock

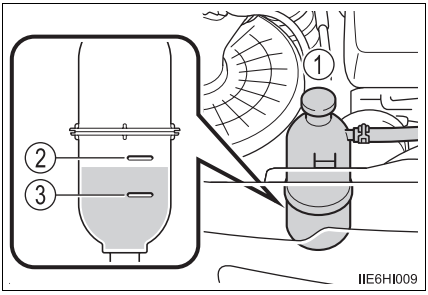
② Övre streck

③ Undre streck

▶ Bensinmotor



▶ Dieselmotor



Om nivån är på eller under det undre strecket, ska du fylla på kylarvätska till övre strecket. (→Sid. 451)

■ Kylarvätska

Använd endast ”Toyota Super Long Life Coolant” eller liknande etylenglykolbaserad kylarvätska av hög kvalitet som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat och är framställd med hybridorganisk syrateknik som ger lång livslängd.

”Toyota Super Long Life Coolant” är en blandning av 50% kylvätska och 50% destillerat vatten. (Minimitemperatur: –35 °C)

Ytterligare detaljer om kylarvätska kan du få hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare, Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

■ Om kylarvätskenivån sjunker en kort tid efter påfyllning

Gör en visuell kontroll av kylaren, slangar, kylarlock, avtappningsplugg och vattenpump. Om du inte ser några tecken på läckage ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.

VARNING

Om motorn är överhettad

Ta inte bort kylarlocket.
Kylsystemet kan vara trycksatt och det kan spruta ut het kylarvätska om locket tas bort, vilket kan orsaka brännskador eller andra skador.

OBSERVERA

Fylla på kylarvätska

Kylarvätska är varken vanligt vatten eller frostskyddsvätska. En korrekt blandning av vatten och frostskydd måste användas för att bibehålla rätt smörjning, rostskydd och kylning. Läs anvisningarna på frostskydds- eller kylarvätskeflaskan.

Om du skulle spilla kylarvätska

Tvätta av spilld kylvätska med vatten för att förhindra skador på delar eller lackering.

Om kylarvätskans kvalitet

Använd inte fel kylarvätska. Om fel kylarvätska används kan motorns kylsystem skadas.

Kylare, kondensor och intercooler (i förekommande fall)

Kontrollera kylare, kondensor och intercooler och avlägsna eventuella främmande föremål. Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

■ Om motorn är överhettad

Rör inte kylaren, kondensorn eller intercoolern. De kan vara mycket heta och kan ge upphov till svåra skador, t.ex. brännskador.

Batteri

Kontrollera batteriet på följande sätt.

■ Försiktighetssymboler

Innebörden av respektive symbol som finns ovanpå batteriet är följande:

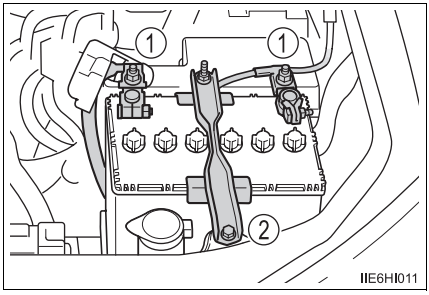
	Rök ej, använd ingen öppen eld och orsaka inte gnistor		Batterisyra
	Skydda ögonen		Observera anvisningar för användning
	Håll barn på avstånd		Explosiv gas

■ Batteriets utsida

Kontrollera att batteriets poler inte är korroderade, att inga anslutningar sitter löst eller är spruckna samt att fästbygeln håller fast batteriet.

① Poler

② Fästbygel



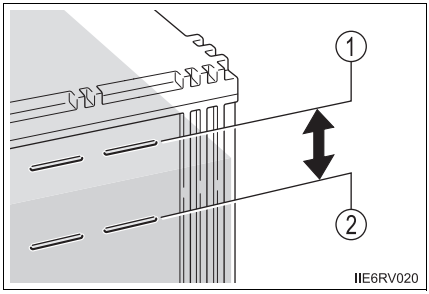
■ Kontroll av batterivätskan

Kontrollera att vätskenivån är mellan det övre och undre strecket.

① Övre streck

② Undre streck

Fyll på med destillerat vatten om vätskenivån är vid eller under det nedre strecket.

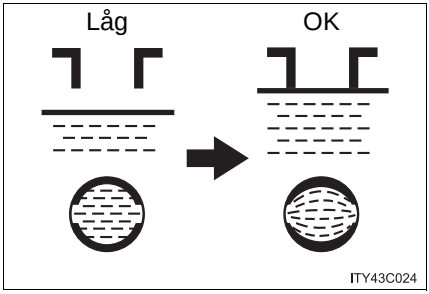


■ Påfyllning av destillerat vatten

1 Ta bort cellhatten.

2 Fyll på destillerat vatten.

Kontrollera vätskenivån genom att titta direkt i cellen om det övre strecket inte är synligt.



3 Sätt tillbaka cellhatten ordentligt.

Före laddning av batteriet

När batteriet laddas produceras vätgas som är mycket lättantändlig och explosiv. Observera därför följande innan batteriet laddas:

- Lossa jordkabeln om batteriet ska sitta kvar i bilen under laddningen.
- Innan du ansluter eller lossar kablarna från batteriladdaren ska du kontrollera att laddaren är avstängd.

VARNING

Kemikalier i batteriet

Batterier innehåller svavelsyra som är giftig och starkt frätande, och kan producera vätgas som är både lättantändlig och explosiv. Minska risken för svåra eller livshotande skador genom att vidta följande säkerhetsåtgärder när du arbetar vid eller i närheten av batteriet:

- Se till att du inte orsakar gnistor vid batteriet genom att vidröra batteriets poler med något verktyg.
- Rök inte och tänd inte tändstickor i närheten av batteriet.
- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Du får aldrig andas in eller svälja elektrolyt.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet.
- Se till att barn inte kan komma i kontakt med batteriet.

Ladda batteriet på säker plats

Batteriet ska helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.

⚠ VARNING

■ Nödåtgärder beträffande elektrolyt (batterisyra)

- Om du får elektrolyt i ögonen
  Spola omedelbart med rent vatten i minst 15 minuter. Åk direkt till läkare eller sjukhus. Fortsätt om möjligt att skölja ögonen under färden till närmaste sjukhus eller annan vårdinrättning. Använd svamp eller handduk.
- Om du får elektrolyt på huden
  Skölj det utsatta området noga. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller om huden känns bränd.
- Om du får elektrolyt på kläderna
  Elektrolyt kan gå rakt igenom kläderna till huden. Ta omedelbart av dig kläderna och följ anvisningarna ovan, vid behov.
- Om du råkar svälja elektrolyt
  Drick omedelbart stora mängder vatten eller mjölk. Se till att omedelbart komma under läkarvård.

⚠ OBSERVERA

■ Vid laddning av batteriet

Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

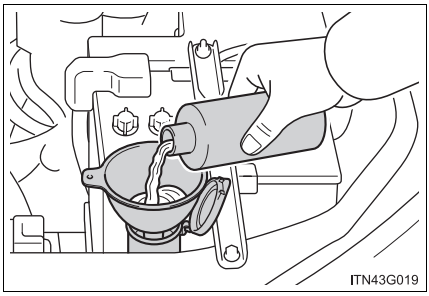
■ Vid påfyllning av destillerat vatten

Undvik att fylla på för mycket. Om vatten spills när batteriet laddas upp kan det orsaka korrosion.

Spolarvätska

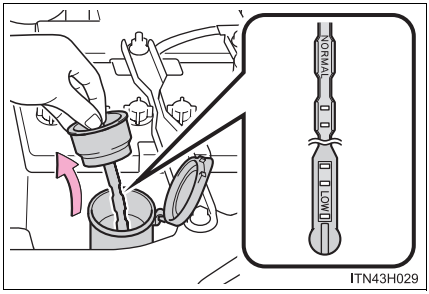
▶ Modeller utan nivåmätare för spolarvätska

Om någon spolare inte fungerar kan det bero på att spolarvätskan är slut. Fyll på spolarvätska.



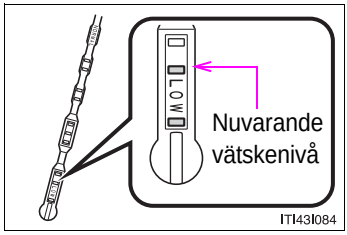
▶ Modeller med nivåmätare för spolarvätska

Om nivån är vid ”LOW”-strecket ska du fylla på spolarvätska.



Använda mätaren (i förkommande fall)

Nivån på spolarvätskan kan kontrolleras genom att observera nivån på de vätsketäckta hålen i mätaren.
Om nivån har sjunkit under det andra hålet nerifrån (läge ”LOW”) ska du fylla på spolarvätska.



VARNING

Vid påfyllning av spolarvätska

Fyll inte på spolarvätska medan motorn är varm eller igång. Spolarvätskan innehåller alkohol och kan antändas om den spills på motorn.

OBSERVERA

Använd aldrig annan vätska än spolarvätska

Använd inte tvållösning eller frostskyddsmedel i stället för spolarvätska. Sådana vätskor kan ge upphov till ränder på bilens lackade ytor.

Utspädning av spolarvätska

Späd ut spolarvätskan med vatten vid behov.
Se uppgifter om frysgrader på etiketten på spolarvätskebehållaren.

Bränsle (endast dieselmotor)

Du kan tappa av bränslefiltret själv. Eftersom förfaringssättet är svårt rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning tappa av filtret. Även om du tappar av bränslefiltret själv bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Vattnet i bränslefiltret behöver tappas av när summertonen hörs (i förekommande fall) och varningslampan till bränslesystemet blinkar. (→Sid. 421)

1 Vrid startknappen till ”LOCK”-läget.

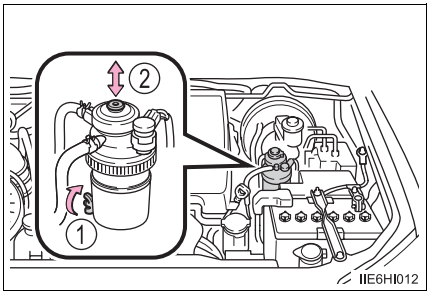
2 Håll en liten bricka under avtappningspluggen eller slangen för att samla upp vatten och eventuellt bränsle som rinner ut.

3 Utför avtappningen som bilden visar.

① Vrid avtappningspluggen moturs 2 till 2,5 varv.

Om du öppnar mer kommer vattnet att sippra ut runt kanten på pluggen.

② Pumpa med handpumpen tills bara rent bränsle kommer ut.



4 Dra sedan åt avtappningspluggen för hand.

Däck

Byt ut eller flytta om däcken i enlighet med serviceintervall och däckslitage.

Kontrollera däcken

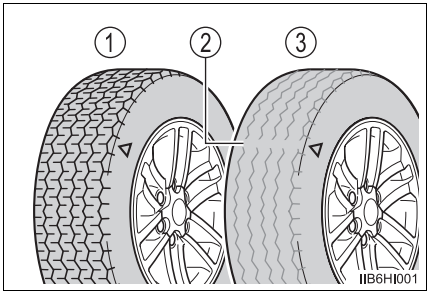
① Nytt däckmönster

② Förslitningsvarnare

③ Slitet däckmönster

”TWI” eller ”Δ” på sidan av däcket anger var förslitningsvarnarna sitter.

Kontrollera reservdäckets skick och lufttryck om det inte har roterats.

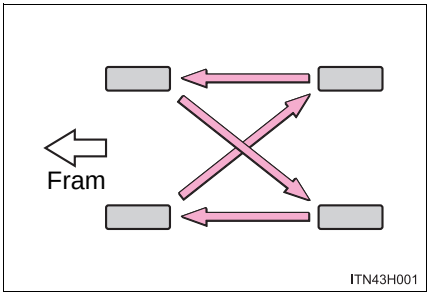


Däckrotation

▶ Modeller med reservhjul av annan typ än de monterade hjulen

Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

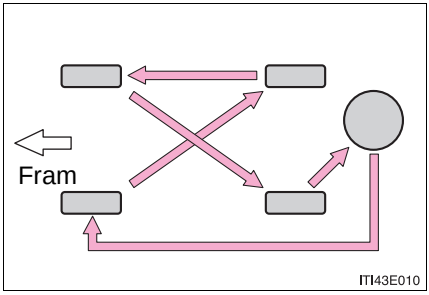
För att jämna ut slitaget på däcken och öka deras livslängd rekommenderar Toyota att du roterar däcken ungefär var 10 000 km.



▶ Modeller med reservhjul av samma typ som de monterade hjulen

Rotera hjulen i angiven ordningsföljd.

För att jämna ut slitaget på däcken och öka deras livslängd rekommenderar Toyota att du roterar däcken ungefär var 10 000 km.



När däcken ska bytas

Däcken bör bytas om:

- Det finns skåror, sprickor eller andra skador i däcken som är så djupa att kordväven syns eller om det finns utbuktningar som tyder på inre skador
- Ett däck blir punkterat ofta eller inte går att reparera på grund av skadans storlek eller läge

Om du är tveksam ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning som kan ge dig råd.

Däckets livslängd

Alla däck som är äldre än 6 år måste kontrolleras av en fackman, även om de inte har använts eller verkar oskadade.

Om vinterdäckens mönsterdjup slits ned under 4 mm

Sådana däck gör ingen nytta i snö.

VARNING

Vid kontroll eller byte av däck

Observera följande säkerhetsåtgärder för att undvika olyckor.
Annars kan skador uppstå på delar av kraftöverföringen och väghållningen kan försämras, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Kör inte med däck av olika fabrikat, modell eller däckmönster.
  Blanda inte heller däck som har väsentliga skillnader i slitage.
- Använd inte däck vars storlek skiljer sig från Toyotas rekommendationer.
- Blanda aldrig däck med olika konstruktion (radialdäck, diagonaldäck eller diagonalbältdäck).
- Blanda aldrig sommardäck, vinterdäck och allvädersdäck.
- Använd inte däck som har använts på en annan bil.
  Använd inte däck vars tidigare historia är okänd.

OBSERVERA

Körning på dåliga vägar

Var särskilt försiktig när du kör på vägar med löst material på ytan eller gropar. Under sådana förhållanden kan däcken tappa luft varvid dämpningen försämras. Dessutom kan körning på dåliga vägar orsaka skador såväl på själva däcken som på fälgar och kaross.

Om lufttrycket i respektive däck sjunker under körning

Fortsätt inte köra, däcken och/eller fälgarna kan skadas så att de inte går att reparera.

Lufttryck i däcken

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Lufttrycket bör kontrolleras minst en gång i månaden. Toyota rekommenderar dock att lufttrycket kontrolleras minst varannan vecka. (→Sid. 481)

Effekter av felaktigt lufttryck

Körning med felaktigt lufttryck i däcken kan leda till följande:

- Försämrad bränsleförbrukning
- Försämrad komfort och kortare livslängd på däcken
- Reducerad säkerhet
- Skador på kraftöverföringen

Om du ofta måste fylla på luft bör du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för kontroll.

Instruktioner vid kontroll av lufttryck

Observera följande vid kontroll av lufttrycket i däcken:

- Lufttrycket bör bara kontrolleras när däcken är kalla.
  Du får en korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst 3 timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- Använd alltid en lufttrycksmätare.
  Det räcker inte att bara titta på däcken. Tänk på att avvikelser på bara några tiondels bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däcken efter körning. Det är normalt att trycket i däcken är högre efter körning.
- Överskrid aldrig bilens lastkapacitet.
  Passagerare och bagage bör placeras så att bilen är jämnt balanserad.

VARNING

Korrekt lufttryck är ytterst viktigt för däckens prestanda

Håll alltid korrekt lufttryck i däcken. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med svåra eller livshotande skador:

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däcket kan krängas av fälgen
- Större risk för att däcken skadas i gropar eller på vassa stenar på vägbanan

OBSERVERA

Vid kontroll och justering av lufttrycket

Var noga med att sätta på ventilhattarna.
Utan ventilhattar kan smuts och fukt tränga in i ventilen och ge upphov till luftläckage, vilket kan leda till en olycka. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

Fälgar

Om en fälg är skev, sprucken eller mycket rostig ska den bytas. Annars kan däcket lossna från fälgen eller göra så att föraren förlorar kontrollen över bilen.

Val av fälg

När du byter fälgar bör du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma lastkapacitet, diameter, fälgbredd och inpressningsdjup* som originalfälgarna.
En auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kan leverera rätt fälgar till din bil.

*: Vanligen kallat ”offset”.

Toyota avråder från att använda följande:

- Fälgar av varierande storlek eller typ
- Begagnade fälgar
- Skeva fälgar som har rätats ut

Säkerhetsanvisningar för aluminiumfälgar (i förekommande fall)

- Använd endast Toyota originalhjulmuttrar och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, ska du efter 1 600 kilometers körning kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är åtdragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Balansering av däcken får endast göras med Toyotas balansvikter eller likvärdiga vikter. Vikterna ska knackas in med plast- eller gummiklubba.

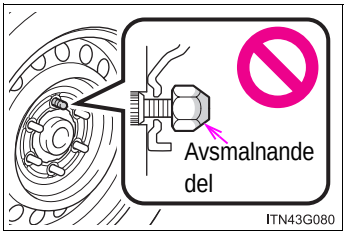
⚠ VARNING

■ Vid fälgbyte

- Använd aldrig andra fälgar än de som rekommenderas i instruktionsboken, eftersom det kan leda till försämrad väghållning.
- Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck. Det kan resultera i en olycka som kan orsaka svåra eller livshotande skador.

■ Montera hjulmuttrar

- Kontrollera att hjulmuttrarna monteras med de avsmalnande ändarna inåt. Om de monteras med de avsmalnande ändarna utåt kan fälgen gå sönder och slutligen få hjulet att falla av under körning, vilket kan leda till en olycka med svåra eller livshotande skador som följd.



- Använd aldrig olja eller fett på hjulskruvar eller hjulmuttrar.
  Olja och smörjfett kan göra att hjulmuttrarna dras åt för hårt vilket kan leda till skador på bultar eller fälg. Dessutom kan oljan eller smörjfettet få hjulmuttrarna att lossna så att hjulet faller av och orsakar en olycka med svåra eller livshotande skador som följd. Avlägsna all olja och allt smörjfett från bultar och hjulmuttrar.

■ Användning av defekta fälgar är förbjudet

Använd inte spruckna eller skeva fälgar.
Det kan orsaka läckage i däcket under körning vilket kan orsaka en olycka.

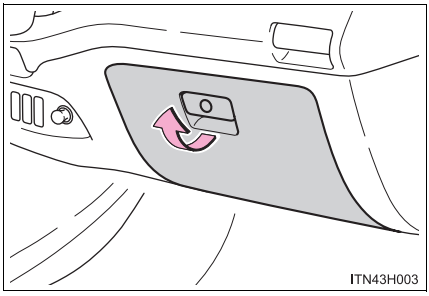
Luftkonditioneringsfilter

För att bevara luftkonditioneringens effekt måste luftkonditioneringsfiltret bytas regelbundet.

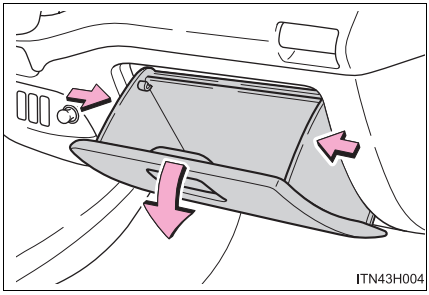
Demontering

1 Vrid startknappen till ”LOCK”-läget.

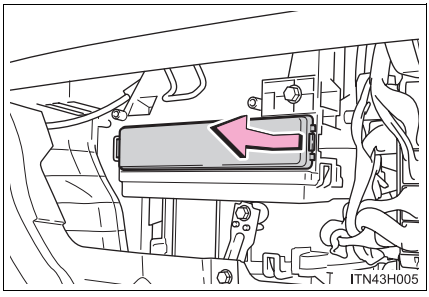
2 Öppna handskfacket.



3 Tryck in handskfackets båda sidor för att lossa stiften.

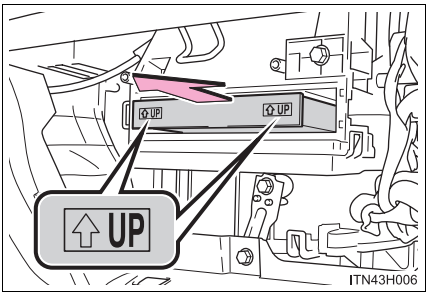


4 Ta bort locket till filtret.



5 Ta bort luftkonditioneringsfiltret och ersätt det med ett nytt.

Markeringarna ”↑UP” på filtret ska riktas uppåt.



■ **Bytesintervall**

Granska och byt luftkonditioneringsfiltret enligt bilens serviceschema. Filtret kan behöva bytas tidigare om bilen används i dammiga miljöer eller områden med tung trafik. (Beträffande serviceintervall, se ”Service & Garanti” i bilhandlingarna för din Toyota.)

■ **Om luftströmmen från ventilerna minskar kraftigt**

Filtret kan vara igensatt. Kontrollera filtret och byt det vid behov.

⚠ OBSERVERA

■ **När du använder luftkonditioneringen**

Se till att ett filter alltid är monterat.
Om luftkonditioneringen används med filtret borttaget kan systemet skadas.

Batteri till trådlös fjärrkontroll*

Byt batteriet mot ett nytt om det blir urladdat.

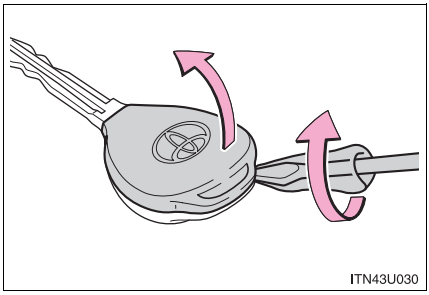
Du behöver följande:

- Spårmejsel
- Litiumbatteri CR2016

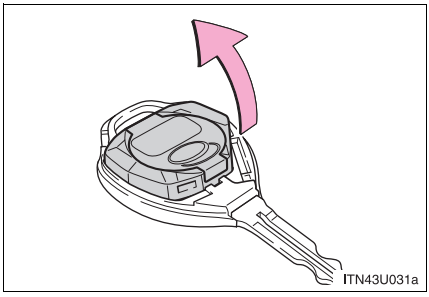
Byta batteri

1 Ta bort skyddet.

Täck skruvmejselns huvud med en trasa för att skydda nyckeln.



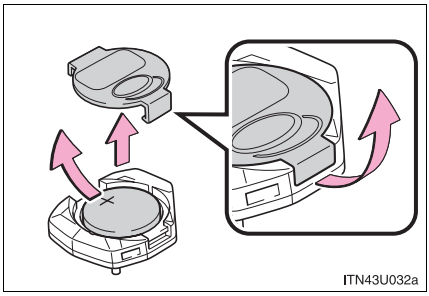
2 Ta bort modulen.



*: I förekommande fall

3 Ta bort batterihöljet och det urladdade batteriet.

Sätt in ett nytt batteri med ”+”-polen uppåt.



■ **Använd ett litiumbatteri av typ CR2016**

- Batterier kan köpas hos en Toyota-återförsäljare eller Toyota -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller i butiker som säljer elektrisk utrustning eller kameror.
- Använd endast samma eller likvärdigt batteri som tillverkaren rekommenderar.
- Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.

■ **Om nyckelbatteriet är urladdat**

Följande symptom kan uppstå:

- Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.
- Aktionsradien reduceras.

⚠ VARNING

■ Borttagna batterier och andra delar

Dessa delar är små och om de sväljs av barn kan de orsaka kvävning. Förvara borttagna batterier utom räckhåll för barn. Undlåtelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

■ Certifiering för nyckelbatteriet

EXPLOSIONSRISK FÖRELIGGER OM BATTERIET BYTS UT MOT ANNAT BATTERI AV FEL TYP. FÖLJ GÄLLANDE BESTÄMMELSER FÖR DEPONERING AV ANVÄNDA BATTERIER

⚠ OBSERVERA

■ För normal drift efter batteribyte

Observera följande säkerhetsanvisningar för att undvika olyckor:

- Arbeta alltid med torra händer.
  Fukt kan orsaka rost på batteriet.
- Rör inte och flytta inte andra delar inuti fjärrkontrollen.
- Böj inte någon av batteriets poler.

Kontroll och byte av säkringar

Om någon av de elektriska delarna inte fungerar kan en säkring ha gått. Utför i så fall en kontroll och byt säkring vid behov.

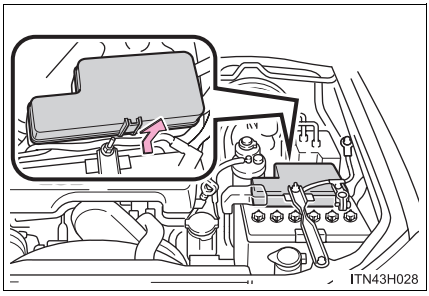
1 Stäng av motorn med startknappen.

2 Om ett system har upphört att fungera, se ”Säkringarnas placering och amperetal” (→Sid. 383) för information om vilken säkring som ska kontrolleras.

3 Öppna locket till säkringsboxen.

▶ Motorrum

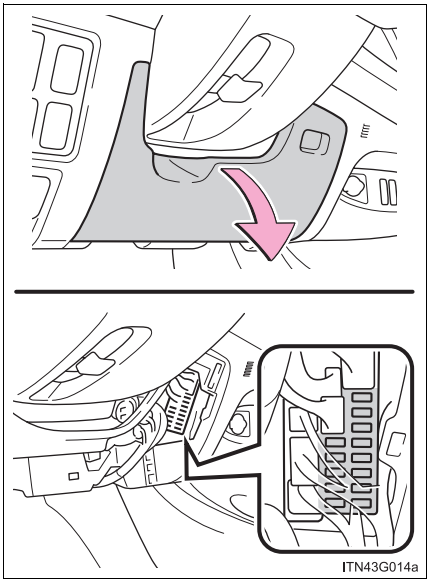
Tryck in fliken och lyft bort locket.



▶ Instrumentpanel på förarsidan (fram- och baksidor)

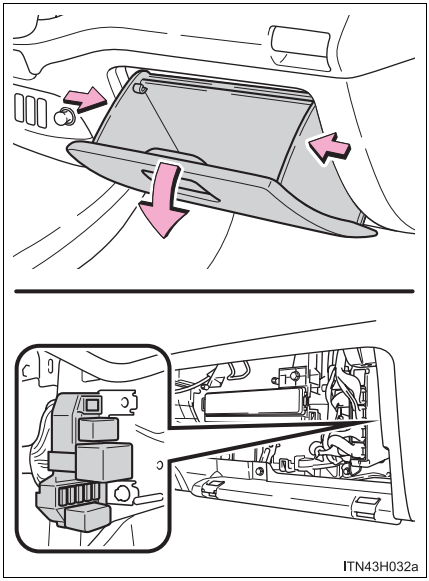
Ta bort den nedre instrumentpanelen.

Baksida: När säkringar ska kontrolleras eller bytas kontaktar du en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



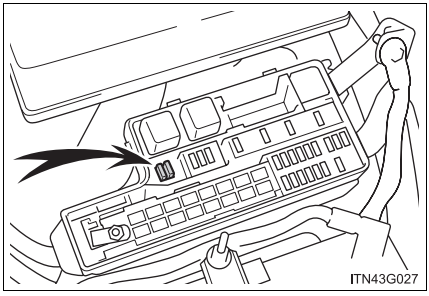
▶ Instrumentpanel vid passagerarplatsen

Öppna handskfacket. Tryck in handskfackets båda sidor för att lossa stiften.



4 Ta bort säkringen.

Endast säkringar av typen A och B kan tas bort med hjälp av utdragningsverktyget.



5 Kontrollera om säkringen är trasig.

① Normal säkring

② Trasig säkring

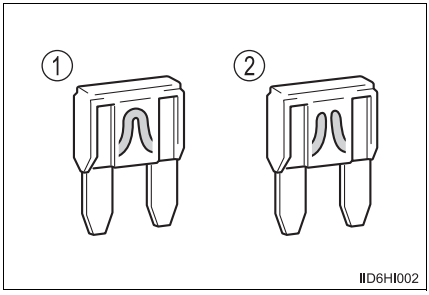
Typ A, B och C:

Byt den trasiga säkringen mot en ny med motsvarande amperetal. Amperetalet finns angivet på säkringsboxens lock.

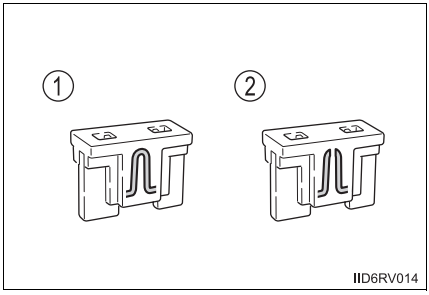
Typ D, E och F:

Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

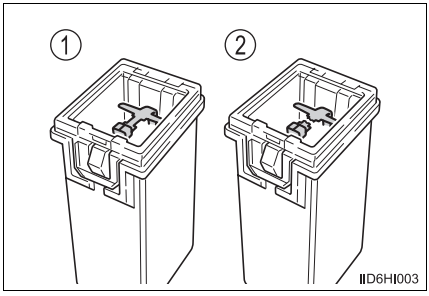
▶ Typ A



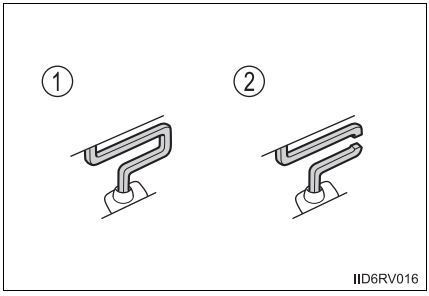
▶ Typ B



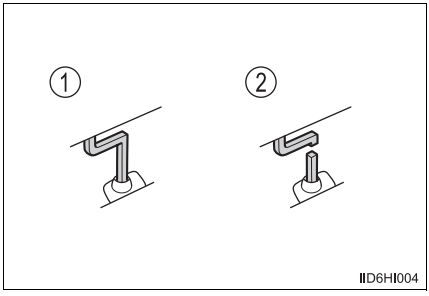
▶ Typ C



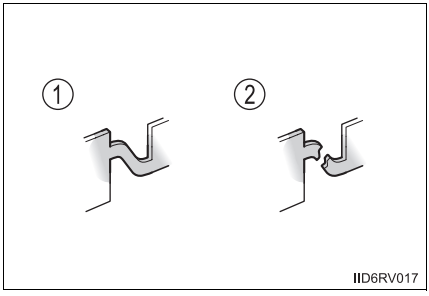
▶ Typ D



▶ Typ E



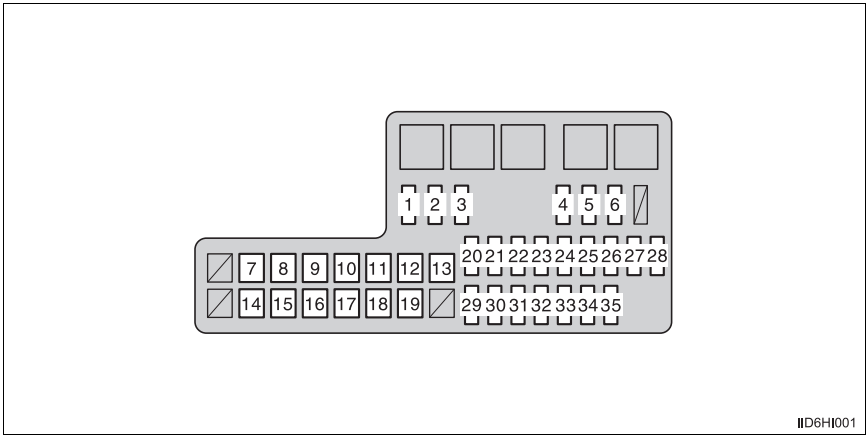
▶ Typ F



Säkringarnas placering och amperetal

Antalet säkringar och system som är anslutna till kretsen kan variera beroende på modell och utförande.

▶ Motorrum



Säkring		Ampere	Krets
1	SPARE	25 A	Reservsäkring
2	SPARE	15 A	Reservsäkring
3	SPARE	10 A	Reservsäkring
4	FOG	7,5 A	Dimljus, fram
5	HORN	10 A	Signalhorn
6	EFI	25 A	Flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning
7	PTC NO.1	50 A	Tilläggsvärmare

Säkring		Ampere	Krets
8	PWR SEAT	30 A	Med elinställning
9	PTC NO.2	50 A	Tilläggsvärmare
10	RR CLR*1	40 A	Ingen krets
	H-LP CLN*2	40 A	Strålkastarspolare
11	FR HTR	50 A	Luftkonditionering, A/C
12	ABS NO.2	30 A	ABS, TRC, VSC
13	ABS NO.1	40 A	ABS, TRC, VSC
14	ALT	100 A	Laddningssystem, säkringar till PWR SEAT, RR CLR,H-LP CLN, FR HTR, AM1, IG1, PTC NO.1, PTC NO.2, PWR OUT, STOP, TAIL och OBD
15	GLOW	80 A	Motorns glödsystem
16	BATT P/I	50 A	FOG, HORN, EFI
17	AM2	30 A	Startmotor ST, IGN, INJ, MET
18	MAIN	40 A	Säkringar till H-LP RH, H-LP LH, H-LP RL, H-LP LL
19	A/PUMP	50 A	Avgasreningssystem
20	H-LP RL	15 A	Höger strålkastare (halvljus)
21	H-LP LL	15 A	Vänster strålkastare (halvljus)
22	H-LP RH	15 A	Höger strålkastare (helljus), höger strål-kastare (halvljus)
23	H-LP LH	15 A	Vänster strålkastare (helljus), vänster strålkastare (halvljus)
24	EFI No.2	10 A	Flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunkts-insprutning
25	ECU-IG-NO.2	10 A	Laddningssystem, luftkonditionering, ABS, VSC, strålkastarspolare

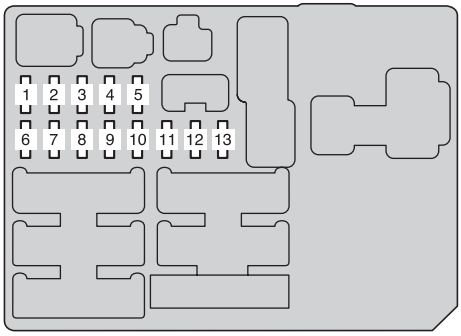
Säkring		Ampere	Krets
26	ECU-B	10 A	Instegsbelysning, centrallåssystem, fjärr-kontrollsystem, styrsensor, strålkastare
27	RAD	20 A	Ljudanläggning
28	DOME	7,5 A	Kupébelysning, startknappbelysning, läslampa, instrument och mätare, klocka, informationsdisplay, trådlös fjärrkontroll, varselljus (DRL), dimljus
29	A/F	20 A	Avgasreningssystem
30	ETCS	10 A	Flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning
31	ALT-S	7,5 A	Laddningssystem
32	TURN-HAZ	15 A	Varningsblinkers och körriktningsvisare
33	SIREN	7,5 A	SIREN
34	ECU-B No.2	7,5 A	Luftkonditionering
35	DCC	30 A	ECU-B, DOME, RAD

*1: Gäller modellerna TGN26L-PRMDK och KUN25L-PRMDH*3

*2: Gäller ej modellerna TGN26L-PRMDK och KUN25L-PRMDH *3

*3: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

▶ Instrumentpanel vid förarplatsen (framsida)



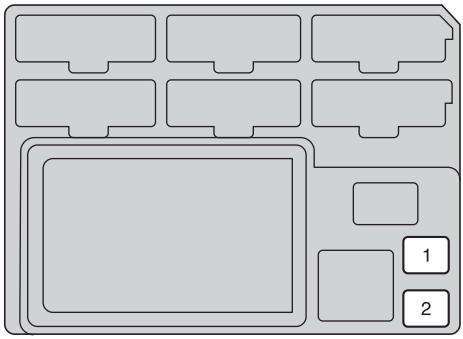
IID6HI007

Säkring		Ampere	Krets
1	PWR OUT	15 A	Eluttag
2	TAIL	10 A	Instrumentpanelbelysning, främre dimljus, manuell höjdinställning av strålkastare, främre positionsljus, bakljus, nummerskyltsbelysning, flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning, informationsdisplay, varselljus (DRL), automatiskt strålkastarsystem
3	STOP	10 A	Bromsljus, högt monterade bromsljus, flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning, ABS, TRC, VSC, växellåsspärrsystem

Säkring		Ampere	Krets
4	OBD	7,5 A	Självdiagnossystem
5	INJ	15 A	Flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning
6	ECU-IG & GAUGE	10 A	Luftkonditioneringssystem, laddningssystem, bakre differentialspärrsystem, ABS, TRC, VSC, varningsblinkers, körriktningsvisare, backljus, flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning, växellåsspärr, eluppvärmd bakruta, strålkastare, instegsbelysning, centrallåssystem, trådlöst fjärrkontrollsystem, styrsensor, varselljus (DRL), farthållare, strålkastarspolare, stolvärme, eluppvärmda yttre backspeglar, informationsdisplay, påminnelselampa för framsätespassagerarbältet
7	WIP	20 A	Vindrutetorkare och -spolare
8	IGN	7,5 A	Flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunktsinsprutning, krockkuddar, bränslepump
9	ACC	7,5 A	Ljudanläggning, eluttag, klocka, elmanövrerat backspegelsystem, växelspärrsystem, informationsdisplay

Säkring		Ampere	Krets
10	CIG	15 A	Cigarettändare
11	MET	7,5 A	Instrument och mätare, DPF-system
12	A/C	10 A	Luftkonditionering
13	ST	7,5 A	Startsystem, instrument och mätare, flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunksinsprutning

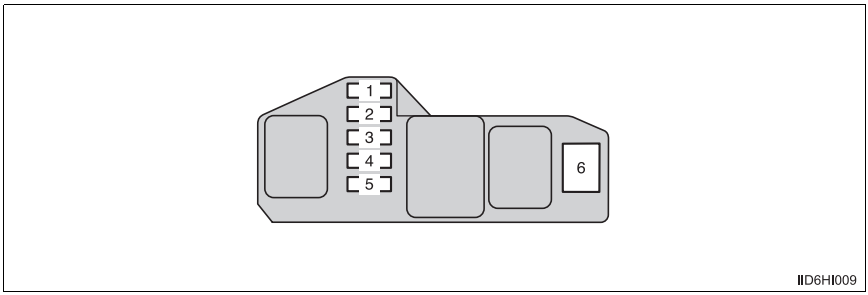
▶ Instrumentpanel vid förarplatsen (baksida)



IID6HI008

Säkring		Ampere	Krets
1	AM1	40 A	Bakre differentialspärr, ABS, TRC, VSC, ACC, CIG, ECU-IG & GAUGE, WIP
2	IG1	40 A	PWR, S-HTR, 4WD, DOOR, DEF, MIR HTR

▶ Instrumentpanel vid passagerarplatsen



Säkring		Ampere	Krets
1	MIR-HTR	15 A	Eluppvärmda yttre backspeglar
2	4WD	20 A	Bakre differentialspärr, ABS, TRC, VSC
3	S-HTR	15 A	Stolvärme
4	DEF	20 A	Uppvärmning av bakruta, flerpunktsinsprutning/sekventiell flerpunksinsprutning
5	DOOR	25 A	Centrallåssystem, elfönsterhissar
6	PWR	30 A	Elfönsterhissar

Efter byte av säkring

- Om lamporna inte tänds trots att säkringen har bytts, kan glödlampan vara trasig. (→Sid. 392)
- Om den bytta säkringen går sönder på nytt bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Om någon krets är överbelastad

Säkringarna är avsedda att gå sönder för att skydda kabelstammen från skada.

⚠ VARNING

Hindra systemfel och bilbrand

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan orsaka skador på bilen och eventuellt brand eller personskador.

- Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring.
- Använd alltid originalsäkring från Toyota, eller motsvarande.
  Ersätt aldrig en säkring med en ståltråd, inte ens som tillfällig lösning.
- Modifiera aldrig säkringarna eller säkringsboxarna.

⚠ OBSERVERA

Innan du byter säkring

Låt snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning fastställa orsaken till att elsystemet överbelastas och åtgärda felet.

Glödlampor

Du kan byta följande glödlampor själv. Svårighetsgraden vid byte av glödlampa varierar beroende på lampan. Om ett nödvändigt byte av lampa verkar komplicerat bör du uppsöka en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

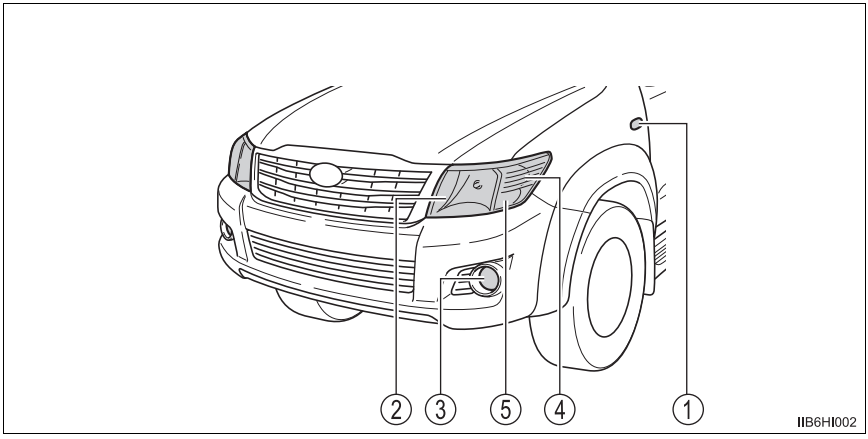
Mer information om byte av andra glödlampor kan du få från en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Förberedelser för byte av glödlampa

Kontrollera watt-talet på glödlampan som ska bytas. (→Sid. 484)

Glödlampornas placering

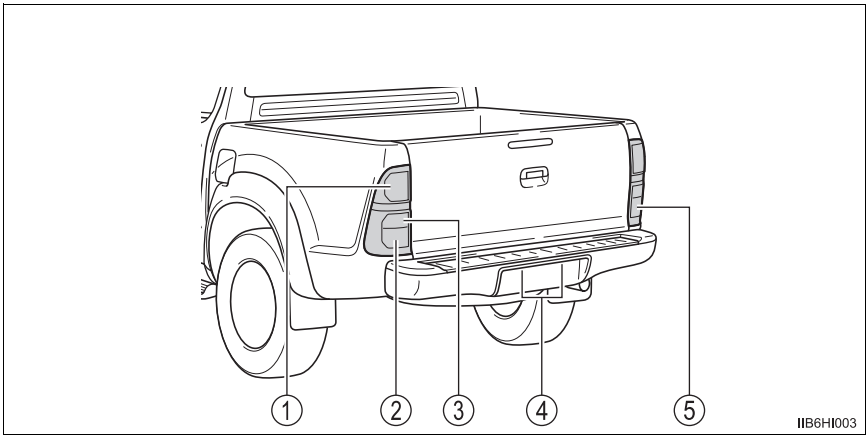
■ Fram



① Körriktningsvisare, sida* (på stötfångaren)
② Strålkastare
③ Dimljus, fram*
④ Körriktningsvisare, fram
⑤ Parkeringsljus, fram

*: I förekommande fall

■ Bak



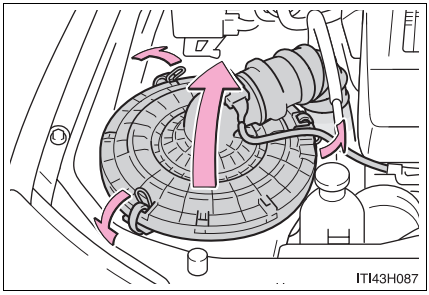
① Bromsljus/bakljus
② Bakre dimljus* eller backljus
③ Bakre körriktningsvisare
④ Nummerplåtsbelysning
⑤ Backljus

*: I förekommande fall

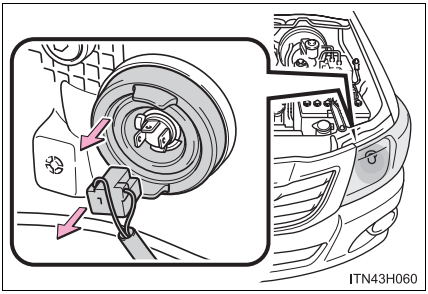
Byte av glödlampor

■ Strålkastare

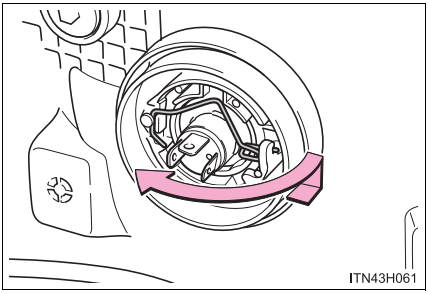
1 Innan glödlamporna byts (endast höger sida):
Lossa klämmorna till luftrenarfiltrets kåpa och ta bort kåpan så glödlamporna blir lätt åtkomliga.



2 Ta loss kontakten och ta bort gummiskyddet.

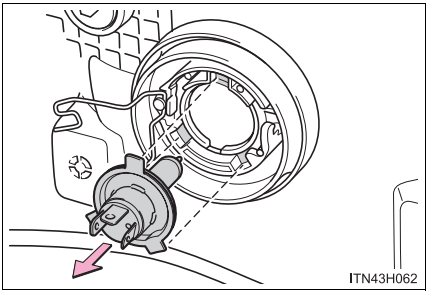


3 Lossa spärrfjädern.



4 Ta bort lampan.

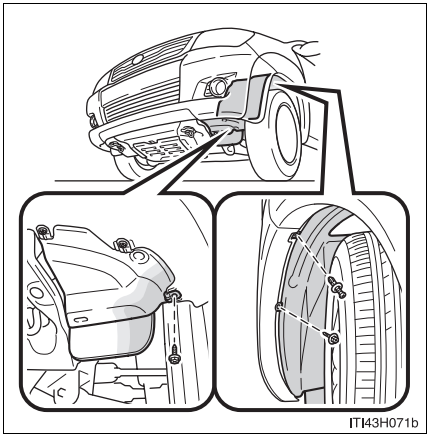
Montera en ny glödlampa genom att passa in flikarna på lampan i urtagen i lampfästet.



■ Parkeringsljus

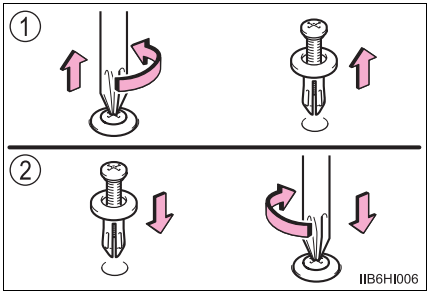
1 Skapa tillräckligt utrymme att arbeta på genom att vrida ratten åt motsatt håll från glödlampan som ska bytas.

Ta bort bultarna och klämman.

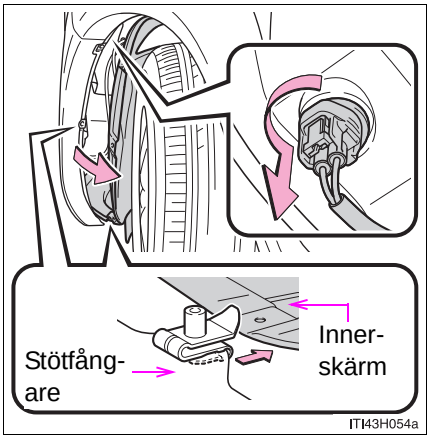


① Ta bort klämman

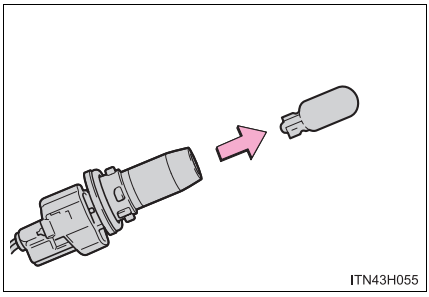
② Sätt dit klämman



2 Ta bort innerskärmen delvis och vrid glödlampans undre del moturs.



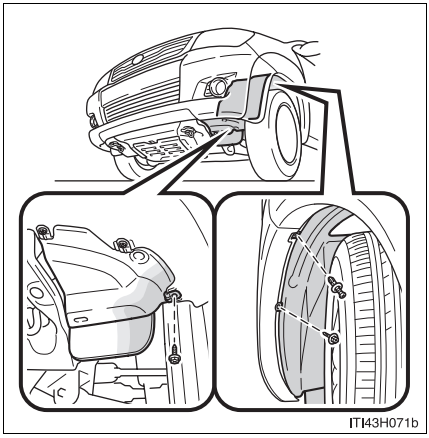
3 Ta bort glödlampan.



■ Främre körriktningsvisare

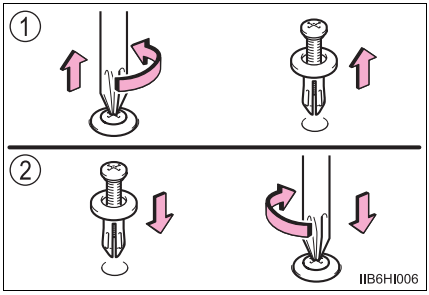
1 Skapa tillräckligt utrymme att arbeta på genom att vrida ratten åt motsatt håll från glödlampan som ska bytas.

Ta bort bultarna och klämman.

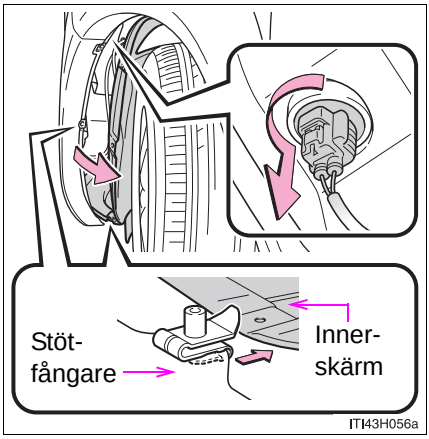


① Ta bort klämman

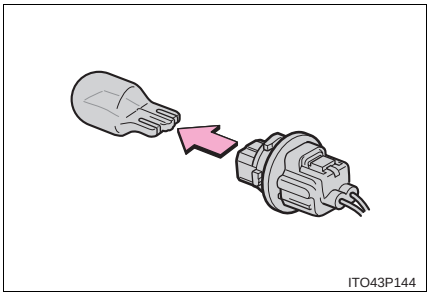
② Sätt dit klämman



2 Ta bort innerskärmen delvis och vrid glödlampans undre del moturs.

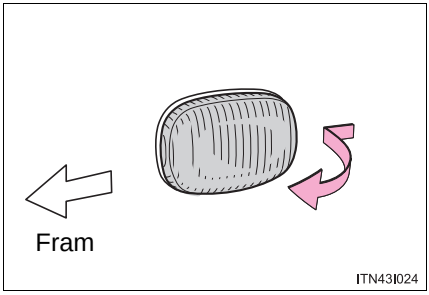


3 Ta bort glödlampan.

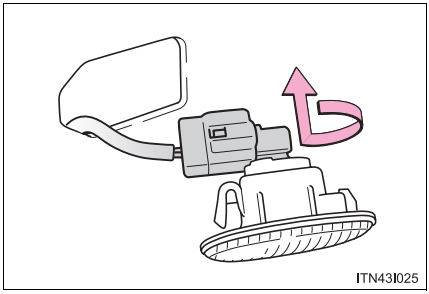


■ Körriktningsvisare, sida (på stötfångaren) (i förekommande fall)

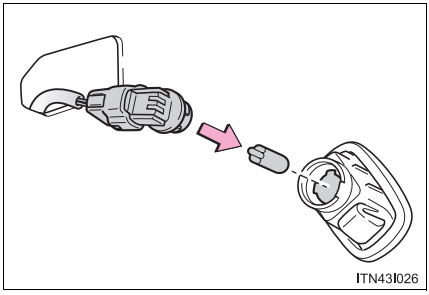
1 Ta bort enheten.



2 Vrid glödlampans sockel moturs.



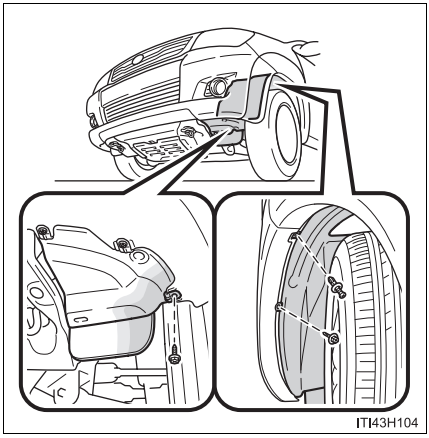
3 Ta bort glödlampan.



■ Främre dimljus (i förekommande fall)

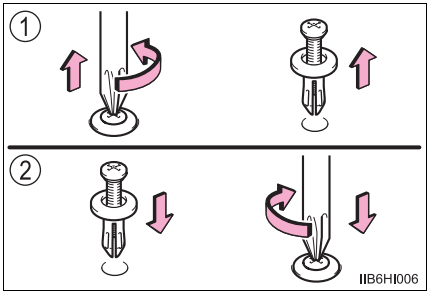
1 Skapa tillräckligt utrymme att arbeta på genom att vrida ratten åt motsatt håll från glödlampan som ska bytas.

Ta bort bultarna och klämman.

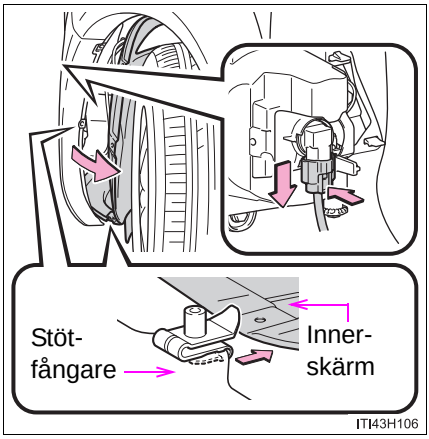


① Ta bort klämman

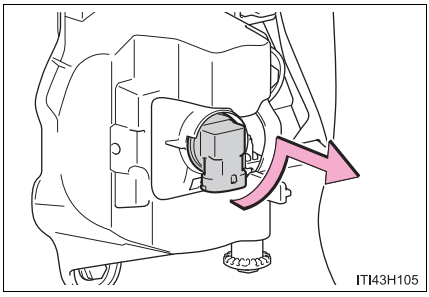
② Sätt dit klämman



2 Lyft lite på innerskärmen och ta loss anslutningsdonet samtidigt som du trycker på låsspärren.

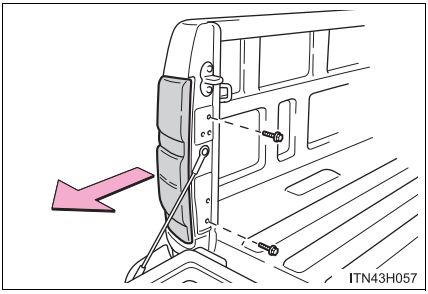


3 Vrid glödlampans sockel moturs.



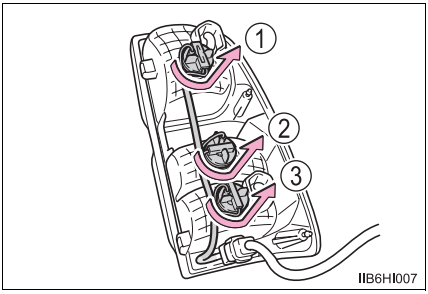
■ Broms/bakljus, bakre körriktningsvisare och backljus eller bakre dimljus (i förekommande fall)

1 Ta bort skruvarna och därefter enheten.



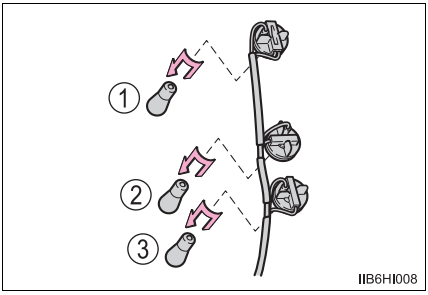
2 Vrid glödlampans sockel moturs.

① Broms/bakljus
② Bakre körriktningsvisare
③ Backljus eller bakre dimljus



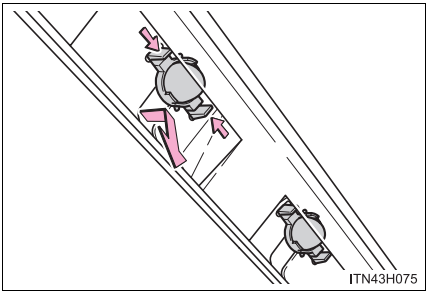
3 Ta bort glödlampan.

① Broms/bakljus
② Bakre körriktningsvisare
③ Backljus eller bakre dimljus

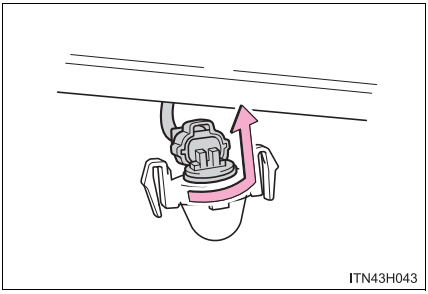


■ Nummerskyltsbelysning

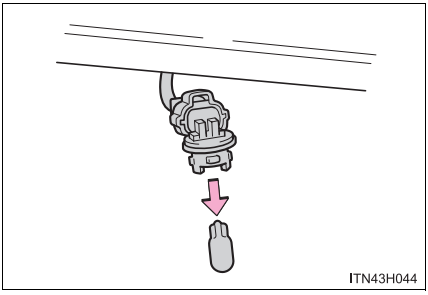
1 Ta bort enheten.



2 Vrid glödlampans sockel moturs.



3 Ta bort glödlampan.



Byte av följande glödlampor

Om någon av lamporna nedan har gått sönder bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning byta lampan.

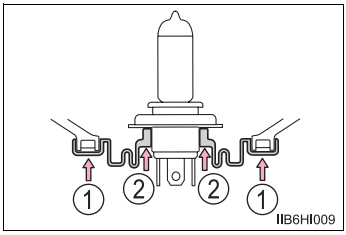
- Körriktningsvisare, sida (på backspegel) (i förekommande fall)
- Högt monterat bromsljus (i förekommande fall)

Vid montering av gummiskyddet till strålkastaren

Kontrollera att skyddet sitter ordentligt på plats.

① Montera gummiskyddets ytterdel ordentligt.

② Passa in gummiskyddet runt glödlampan tills glödlampans fattning blir synlig.



LED-lampor

Det högt monterade bromsljuset består av ett antal lysdioder. Om några av LED-lamporna går sönder bör du köra bilen till en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning och låta dem byta lampor.

Kondensation innanför lampglaset

Tillfällig kondens innanför lampglaset innebär inte att något är fel. Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning för att få information om något av följande inträffar:

- Stora vattendroppar ansamlas innanför glaset.
- Vatten har ansamlats i strålkastaren.

VARNING

Byte av glödlampor

- Släck strålkastarna. Försök inte byta glödlampa omedelbart efter det att strålkastarna släckts.
  Glödlamporna blir mycket heta och kan ge upphov till brännskador.
- Vidrör inte lampglaset med bara händerna. Om det inte går att undvika att hålla i lampans glasdel ska den hållas med en ren och torr trasa så att fukt och oljor inte kommer på glödlampan.
  Om glödlampan repas eller tappas kan den explodera eller spricka.
- Skruva i glödlampor helt, såväl som andra delar som behövs för att fästa dem. Försummelse kan leda till brännskador, brand eller att vatten tränger in i strålkastarenheten. Det kan skada strålkastarna eller orsaka kondens på glaset.
- Försök inte att reparera eller ta isär glödlampor, kontakter, elkablar eller komponenter.
  Det kan leda till elektriska stötar som kan ge svåra eller livshotande skador.

Förhindra skador eller brand

- Se till att glödlamporna är ordenligt iskruvade och låsta.
- Kontrollera watt-talet på glödlampan innan du sätter dit den för att förhindra värmeskador.

Om problem uppstår 7

7-1. Viktig information

Varningsblinkers 408

Om du måste få stopp på bilen i en akut situation.....409

7-2. Åtgärder i en akut situation

Om bilen måste bärgas eller bogseras.....411

Om du tror att något är fel.....416

Avstängningssystem för bränslepump.....417

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs.....418

Om du får punktering.....426

Om motorn inte startar.....445

Om växelspaken inte kan flyttas från P.....446

Om bilens batteri laddats ur 447

Om motorn blir överhettad.....451

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor).....454

Om bilen fastnar 455

Varningsblinkers

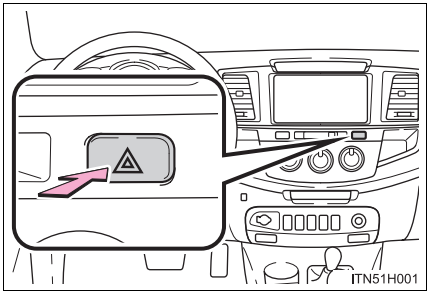
Varningsblinkers används till att varna andra bilister om bilen måste stanna på vägen på grund av motorfel eller annat problem.

Tryck på knappen.

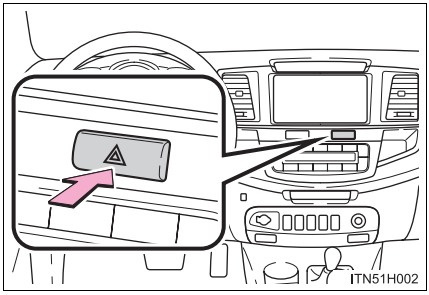
Alla körriktningsvisare börjar att blinka.

Tryck en gång till för att stänga av.

▶ Modeller utan automatisk luftkonditionering



▶ Modeller med automatisk luftkonditionering



■ Varningsblinkers

Om varningsblinkers används länge medan motorn är avstängd kan batteriet laddas ur.

Om du måste få stopp på bilen i en akut situation

Endast i en nödsituation, som när det blir omöjligt att få stopp på bilen på normalt sätt, får du använda följande metod för att stanna bilen:

1 Placera både fötterna på bromspedalen och trampa stadigt ned den.

Pumpa inte på bromspedalen upprepade gånger eftersom då behövs ytterligare kraft att sakta ner bilen.

2 För växelspaken till N.

▶ Om växelspaken flyttas till N

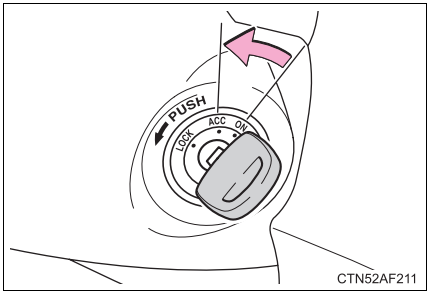
3 När du har saktat ner bilen ska du stanna på en säker plats vid vägkanten.

4 Stäng av motorn.

▶ Om växelspaken inte kan flyttas till N

3 Fortsätt att trampa ned bromspedalen med båda fötterna för att minska bilens hastighet så mycket som möjligt.

4 Stanna motorn genom att vrida startknappen till läge ”ACC”.



5 Stanna bilen på säker plats vid vägkanten.

VARNING

Om motorn måste stängas av under körning

- Servosystemen för broms och styrning kommer att förloras, vilket gör bromspedalen trögare att trampa ned och ratten svårare att vrida. Sakta ned så mycket det går innan du stänger av motorn.
- Försök aldrig att ta bort nyckeln eftersom ratten kommer att låsas.

Om bilen måste bärgas eller bogseras

Om bilen måste bärgas rekommenderar vi att du låter en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller en kommersiell bärgningsfirma, bärga bilen med bärgningsbil som har lyft eller flak.
Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ lagar och förordningar.

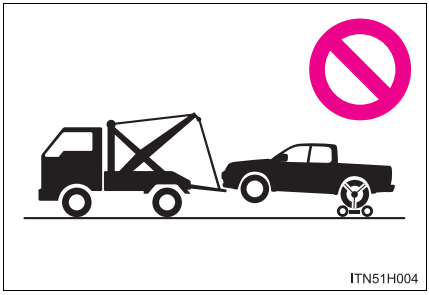
Situationer när återförsäljare ska kontaktas före bogsering

Följande kan tyda på fel i växellådan. Före bogsering, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare, eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller en kommersiell bärgningsfirma.

- Motorn är igång men bilen rör sig inte.
- Bilen ger ifrån sig ovanliga ljud.

Bogsering hängande i kedja

Bogsera inte bilen hängande i en vajer eller kedja. Det kan skada karossen.



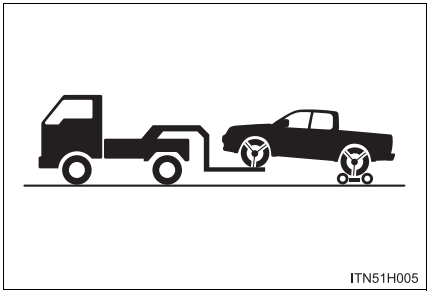
Bärgningsbil med lyft

▶ Framifrån

Modeller med automatväxellåda: Använd en rullvagn under bakhjulen.

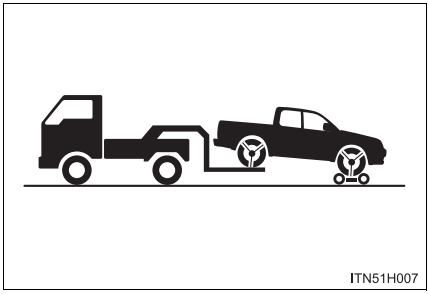
Modeller med manuell växellåda: Vi rekommenderar att en rullvagn placeras under framhjulen.

Lossa parkeringsbromsen och flytta växelspaken till läge N om rullvagn inte används.


ITN51H005

▶ Bakifrån

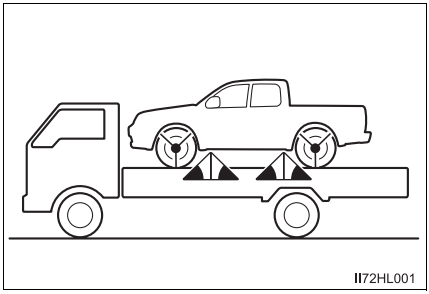
Använd en rullvagn under framhjulen.


ITN51H007

Använda bärgningsbil med flak

Om bilen spänns fast med vajrar eller kedjor ska de svartmarkerade vinklarna vara 45°.

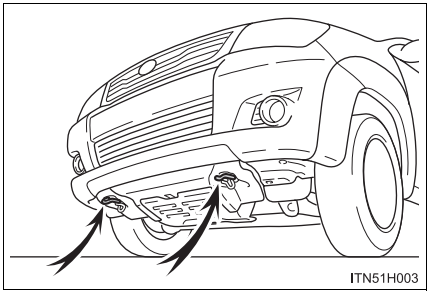
Spänn inte fast bilen alltför hårt eftersom den kan ta skada.


II72HL001

Bogsering i akut situation

Om det är omöjligt att få professionell hjälp i en akut situation kan bilen tillfälligtvis bogseras med en bogserlina eller kedja som fästs i bogseröglan. Bogsering i akut situation bör endast utföras i låg fart, högst 80 km på vägar med fast underlag.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa. Bilens hjul, axlar, drivlina, axlar, styrning och bromsar måste vara i funktionsdugligt skick.



Bogsering i akut situation, metod

1 Fäst en bogservajer eller kedja säkert i bogseröglan.

Var försiktig så att du inte skadar karossen.

2 Sätt dig i bilen som ska bogseras och starta motorn.

Om motorn inte startar ska du vrida startknappen till läge ”ON”.

3 Modeller med fyrhjulsdrift: Flytta spaken för framhjulsdrift till H2. (→Sid. 200)

4 Ändra växelläget till N och lossa parkeringsbromsen.
Om växelspaken inte kan flyttas (automatväxellåda) →Sid. 446

Under bogsering

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för broms och styrning. Såväl broms som styrning kräver då mycket större kraft än vanligt.

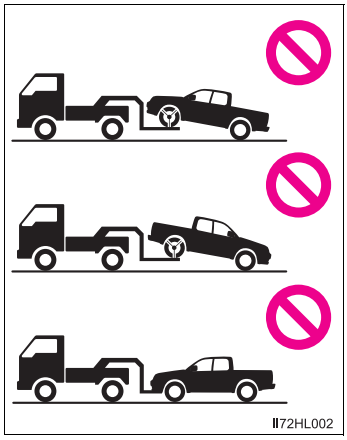
VARNING

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra eller livshotande skador.

Under bogsering av bilen

Pre Runner (modeller med tvåhjulsdrift): Bilen måste transporteras med alla fyra hjulen upplyfta över marken. Om bilen bogseras med bakhjulen i kontakt med marken kan drivlinan och relaterade delar skadas, eller en olycka kan ske på grund av att bilen ändrat riktning.

Modeller med fyrhjulsdrift: Bilen måste transporteras med alla fyra hjulen upplyfta över marken. Om bilen bogseras med hjulen i kontakt med marken kan drivlinan och relaterade delar skadas, och bilen kan lossna från bogseringsfordonet.



Under bogsering

- Om bogservajer eller kedja används vid bogsering ska plötsliga starter etc., undvikas som kan belasta bogseröglor, vajrar eller kedjor alltför mycket. Bogseröglorna, vajrarna eller kedjorna kan skadas, avbrutna delar kan träffa människor och orsaka allvarlig skada.
- Vrid inte startknappen till ”LOCK”.
  Ratten kan vara låst och kan i så fall inte användas.

OBSERVERA

Undvik skador på bilen när den bärgas av en bärgningsbil med lyft

Bogsera inte bilen bakifrån om startknappen är i läge ”LOCK”, eller om nyckeln är urtagen. Rattlåset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.

Undvik skador på karossen vid bogsering med bilen hängande i en vajer eller kedja

Bogsera aldrig bilen hängande löst i kedja eller vajer, varken framifrån eller bakifrån.

Om du tror att något är fel

Om du märker något av följande symptom är din bil antagligen i behov av justering eller reparation. Kontakta snarast möjligt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Synliga symptom

- Läckage under bilen.
  (Vattendropp från luftkonditioneringen efter körning är dock normalt.)
- Däcken är platta eller ojämnt slitna
- Kylarvätskans temperatur ligger konstant över normalt värde.

Hörbara symptom

- Förändringar i avgasljudet
- Däcken tjuter för mycket vid körning i kurvor
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning
- Knackning eller annat ljud från motorn

Driftsmässiga symptom

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar
- Märkbart minskad kraft i motorn
- Bilen drar märkbart åt ena hållet vid bromsning
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på plant underlag
- Minskad bromsverkan, svampig känsla, pedalen går nästan ned till golvet

Avstängningssystem för bränslepump

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minimera risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision.

Följ nedanstående metod för att starta bilen igen när systemet aktiverats.

1 Vrid startknappen till läge ”ACC” eller ”LOCK”.

2 Starta motorn igen.

⚠ OBSERVERA

Innan du startar motorn

Inspektera marken runt omkring bilen.
Om du upptäcker att bränsle har runnit ned på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. Starta inte motorn igen.

Om en varningslampa tänds eller en varningssignal hörs

Utför lugnt följande åtgärder om någon av varningslamporna tänds eller blinkar. Om en lampa tänds eller blinkar, och därefter slocknar, betyder det inte att ett fel uppstått i systemet. Om problemet kvarstår ska du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Stanna bilen omedelbart. Det kan vara farligt att fortsätta köra.

Följande varning indikerar att ett fel kan ha uppstått i bromssystemet. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer
	Bromssystem, varningslampa • Låg bromsvätskenivå • Funktionsstörning i bromssystemet Den här lampan tänds också om parkeringsbromsen inte har lossats. Om lampan slocknar om du lossar parkeringsbromsen fungerar systemet på normalt sätt. • Lågt undertryck i vakuumtanken (dieselmotor)

Stanna bilen omedelbart.

Följande varning indikerar möjliga skador på bilen vilka kan leda till en olycka. Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer
	Laddningssystem, varningslampa Indikerar en funktionsstörning i bilens laddningssystem
	Lågt oljetryck, varningslampa Indikerar att motoroljans tryck är för lågt

Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Försummelse att undersöka orsakerna till följande varningar kan leda till onormal funktion i respektive system, vilket kan orsaka en olycka. Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer
	Funktionsstörning, indikeringslampa Indikerar följande: • Funktionsstörning i avgasreningssystemet. (i förekommande fall) • Funktionsstörning i kontrollsystemet till elmotorn. • Turbotrycket är onormalt högt.*1 (dieselmotor) • Funktionsstörning i DPF-systemet. (i förekommande fall)
	SRS varningslampa (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i: • Krockkuddesystemet; eller • Bältessträckarsystemet

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer
	ABS varningslampa (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i: • ABS-bromsarna; eller • Bromsassistanssystemet (modeller med VSC)
	Slirindikeringslampa (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i: • Antisladdsystemet; eller • Antispinnsystem
 (blinkar)	**Fyrhjulsdrift, indikeringslampa (4WD-modeller)** Indikerar funktionsstörning i systemet för fyrhjulsdrift (→Sid. 200)
	Farthållare, indikeringslampa*2 (i förekommande fall) Indikerar funktionsstörning i farthållarsystemet (→Sid. 188)
	Automatväxellådsoljans temperatur, varningslampa (i förekommande fall) Indikerar att temperaturen i automatväxellådans olja är för hög. Stanna bilen på en säker plats, flytta växelspaken till P och vänta tills lampan slocknar. Om lampan slocknar kan du starta bilen igen. Om lampan inte slocknar ska en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontaktas.
	Byt kamrem, varningslampa (dieselmotor) Indikerar att kamremmen bör bytas

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer
	Bränslesystem, varningslampa (dieselmotor) (varnings-summer)*3 Indikerar följande: • Mängden ansamlat vatten i bränslefiltret har nått en specificerad nivå om lampan blinkar. (→Sid. 367) • Bränslefiltret måste bytas om lampan tänds.
	DPF-system, varningslampa (i förekommande fall) Indikerar följande: • Modeller utan reglage för DPF-systemet: Mängden ackumulerade avlagringar i DPF partikelfilter har nått en specificerad nivå om lampan tänds. Regenerera filtret. (→Sid. 424) • Modeller utan reglage för DPF-systemet: Funktionsstörning i DPF-systemet om varningslampan tänds. • Modeller med reglage för DPF-systemet: Regenerera filtret med reglaget för DPF-systemet om lampan tänds eller blinkar. (→Sid. 212)

*1: Sakta ner tills lampan slocknar.

*2: Lampan växlar till gult sken.

*3: Gäller modellerna KUN25L-PRMDH*4:
Summertonen ljuder samtidigt som varningslampan blinkar.

*4: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

Utför följande åtgärder.

Kontrollera att varningslampan slocknar när åtgärder har vidtagits för att korrigera det misstänkta felet.

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Öppen dörr, varningslampa Indikerar att en dörr inte är helt stängd	Kontrollera att alla dörrarna är stängda.
	Låg bränslenivå, varningslampa ▶ Gäller ej modellerna TGN26L-PRMDK och KUN25L-PRMDH*1 Indikerar att det återstår högst cirka 12,0 liter bränsle ▶ Gäller modellerna TGN26L-PRMDK och KUN25L-PRMDH *1 Indikerar att det återstår högst cirka 11,4 liter bränsle	Tanka bilen.
 (för föraren)	**Förarplatsens bälte, påminnelselampa (varningssummer)*2 (i förekommande fall)** Påminner föraren att sätta på säkerhetsbältet	Ta på säkerhetsbältet.
 (för framsätespassageraren)	**Bältespåminnare för framsätespassageraren (i förekommande fall)** Påminner framsätespassageraren att ta på säkerhetsbältet	Ta på säkerhetsbältet.
	”Park” ej inkopplat, varningslampa (i förekommande fall) ”Park”-mekanismen i växellådan är inte aktiverad.	Flytta kontrollspaken för framhjulsdriften till ”H2” eller ”H4” eller ”L4”.

Varnings-lampa	Varningslampa/detaljer	Åtgärd
	Låg motoroljenivå, varnings-lampa (dieselmotor)*3 Indikerar att motoroljenivån är låg	Kontrollera nivån på motoroljan och fyll på mer olja vid behov.
 (förblir tänd)	**Motoroljebyte, påminnelse-lampa (dieselmotor)*3** Indikerar att motoroljan bör bytas Tänds när bilen körts cirka 30 000 km efter det senaste oljebytet (om datumet har återställts vid oljebytet)	Låt en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med mot-svarande kvalifikationer och utrustning kontrollera och/eller byta motorolja och oljefilter. När motorol-jan har bytts ska systemet för oljebyte nollställas. (→Sid. 356)

*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

*2: Förarens säkerhetsbälte, summerton:

Summertonen för förarens säkerhetsbälte ljuder för att uppmärksamma föraren att säkerhetsbältet inte är påtaget. Summertonen hörs stötvis i 30 sekunder efter att bilen har nått en hastighet av 15 km/tim. Om säker-hetsbältet ändå inte är fastspänt ljuder varningssummern med en annan ton i ytterligare 90 sekunder.

*3: Gäller ej modellen KUN25L-PRMDH*1

■ **Om indikeringslampan för funktionsstörning tänds under körning**

På vissa modeller tänds indikeringslampan för funktionsstörning om bränsletanken är nästan tom. Om bränsletanken är tom ska du tanka omedelbart. Indikeringslampan för funktionsstörning släcks när du har kört en stund.

Om felvarningslampan inte släcks ska du snarast kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer.

■ **Glömd nyckel, summer**

Om motorn är avstängd och förardörren har öppnats indikerar summertonen att nyckeln inte har tagits ur.

■ **Om varningslampan för DPFsystemet tänds (i förekommande fall)**

Partiklarna som samlats i filtret behöver regenereras.

Följande metoder rekommenderas för att regenerera partikelfiltret*:

- Genom att köra kontinuerligt (till exempel vid cirka 60 km/tim i cirka 20 minuter).
- Genom att undvika korta turer, eller genom att köra kontinuerligt (låta motorn vara igång under längre stunder).

Varningslampan i DPF-systemet slocknar när regenereringen är klar. Om dock körningen som beskrivits ovan inte kan genomföras, eller om lampan inte slocknar även efter körning, ska du omedelbart låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

För ytterligare uppgifter om DPF-systemet. (→Sid. 212)

*: När du kör ska du vara uppmärksam på vädret, vägförhållandena, terrängen och trafiksituationen, samt uppmärksamma gällande trafikregler.

VARNING

Om varningslamporna för både ABS och bromssystemet fortsätter att lysa (modeller med VSC-system)

Stanna bilen omedelbart på en säker plats och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. Bilen kommer att bli mycket instabil i samband med bromsning och det kan hända att ABS-systemet inte fungerar, vilket kan orsaka en olycka med svåra eller livshotande skador som följd.

OBSERVERA

Om indikeringslampan för funktionsstörning tänds när turbotrycket är onormalt högt (dieselmotor)

Kör aldrig i hög fart och rusa inte motorn efter det att lampan slocknat.

Om varningslampan i bränslesystemet blinkar (dieselmotor)

Du ska aldrig köra din bil medan varningslampan blinkar. Fortsatt körning med vatten i bränslefiltret skadar insprutningspumpen.

Om du får punktering

Din bil är utrustad med reservhjul. Det punkterade hjulet kan ersättas med reservhjulet.
För uppgifter om däck: →Sid. 368

⚠ VARNING

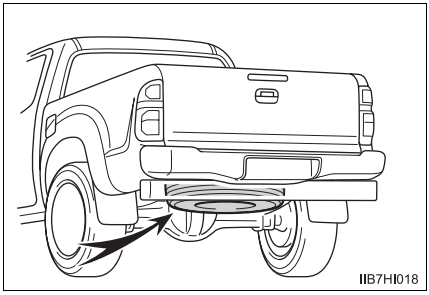
■ Om du får punktering

Fortsätt inte köra med punkterat däck.
Även vid körning en kort sträcka kan däcket förstöras för gott, vilket kan resultera i en olycka.

Innan du hissar upp bilen

- Parkera bilen på ett stadigt och plant underlag.
- Ansätt parkeringsbromsen.
- Flytta växelspaken till P (automatväxellåda) eller R (manuell växellåda).
- Stäng av motorn.
- Tänd varningsblinkers. (→Sid. 408)

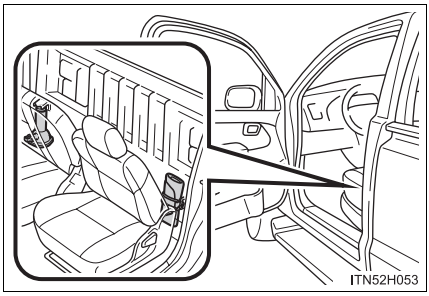
Reservhjulets placering



Domkraftens och verktygens placering

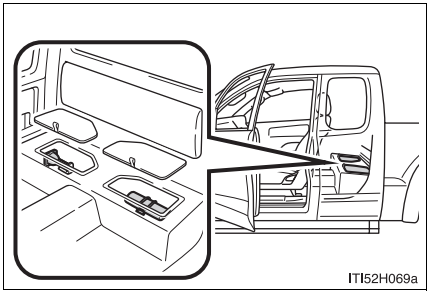
▶ S-Cab

Domkraften och verktygen förvaras bakom sätet.



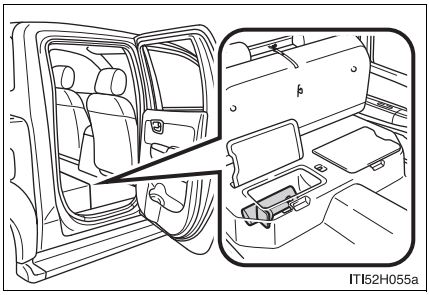
▶ X-Cab

Domkraften och verktygen förvaras under locket.



▶ D-Cab

Domkraften och verktygen förvaras under sittdynan.



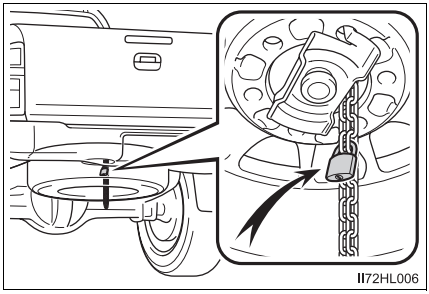
⚠ OBSERVERA

Bilens domkraft är endast avsedd att användas i nödfall vid punktering. Domkraften är inte avsedd för byte av sommar- och vinterdäck.

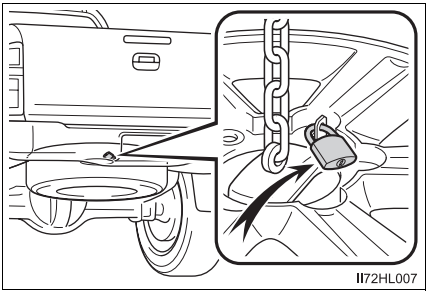
Hänglås (i förekommande fall)

Hänglåset för att låsa reservhjulet är placerat enligt följande.

▶ Typ A



▶ Typ B

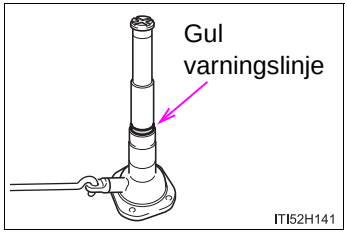


⚠ VARNING

■ Använda domkraften

Felaktigt bruk av domkraften kan göra att bilen plötsligt faller av domkraften, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

- Använd inte domkraften till något annat ändamål än att byta däck eller sätta på och ta av snökedjor.
- Domkraften som följer med den här bilen ska bara användas vid byte av punkterat däck.
  Använd den inte på andra bilar, och använd ingen annan domkraft för att byta hjul på din bil.
- Kontrollera alltid att domkraften är stadigt placerad i korrekt lyftpunkt.
- Se till att ingen del av kroppen är under en bil medan den hålls upplyft med domkraften.
- Starta inte motorn medan bilen är upplyft med domkraften.
- Hissa inte upp bilen medan någon sitter i bilen.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Hissa inte upp bilen högre än nödvändigt.
- Fortsätt inte att hissa upp bilen så snart den gula varningslinjen blivit synlig.



- Använd pallbockar vid behov för att kunna komma in under bilen.

Var mycket försiktig när du sänker ned bilen så att ingen som arbetar vid eller nära bilen kan skadas.

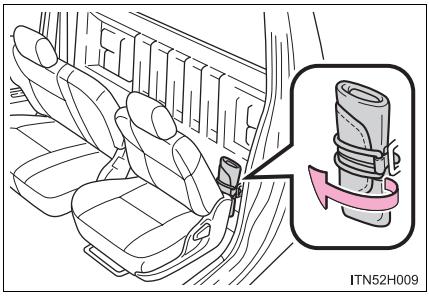
■ Använda domkraftens handtag

Dra åt samtliga skruvar på domkraftens handtag ordentligt med en stjärnskruvmejsel, eller för hand, för att undvika att några delar lossnar från domkraften.

Ta fram domkraften och verktygsväskan

▶ S-Cab

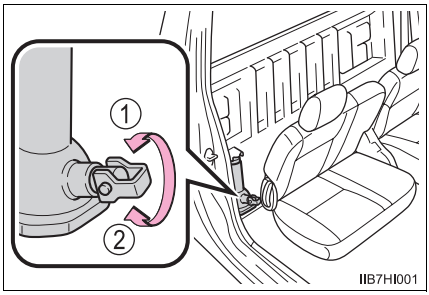
1 Lossa remmen och ta fram verktygsväskan.



2 Ta fram domkraften.

① Lossa

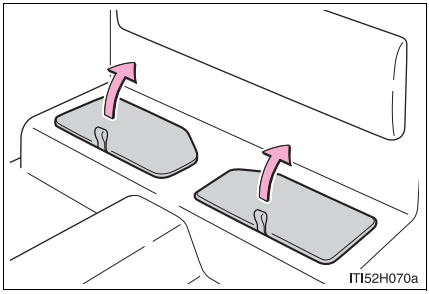
② Dra åt



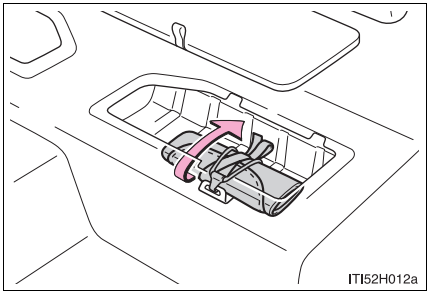
▶ X-Cab

1 Modeller med sittdynor i baksätet: Ta bort sittdynorna i baksätet. (→Sid. 114)

2 Dra i fliken och öppna locket.



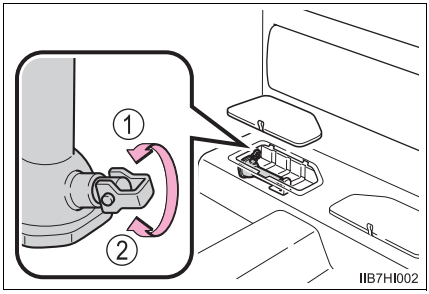
3 Lossa remmen och ta fram verktygsväskan.



4 Ta fram domkraften.

① Lossa

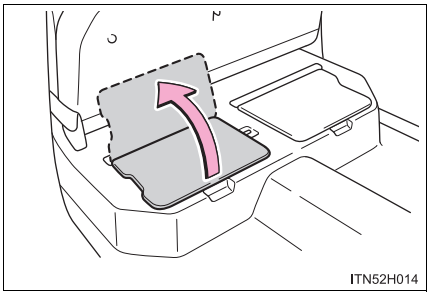
② Dra åt



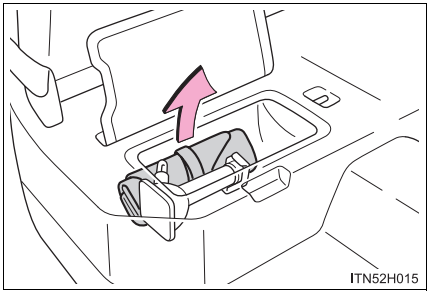
▶ D-Cab

1 Fälla upp sittdynan (→Sid. 114)

2 Öppna locket.



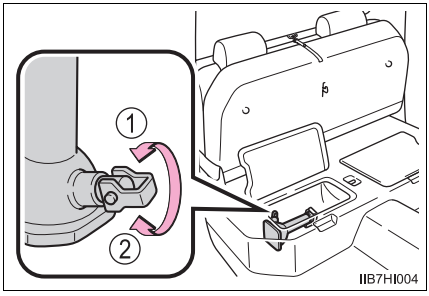
3 Ta fram verktygsväskan.



4 Ta fram domkraften.

① Lossa

② Dra åt



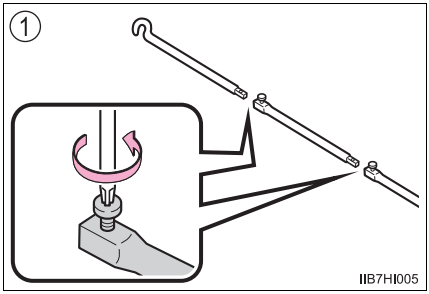
Ta ut reservhjulet

1 Modeller med hänglås i läget för typ A: (→Sid. 428), ta bort hänglåset.

2 Sätt ihop domkraften.

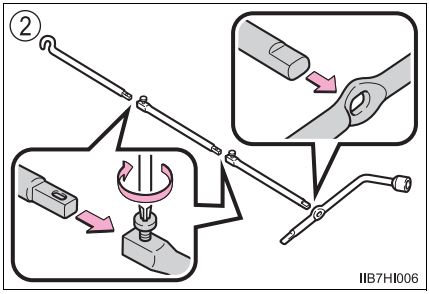
Ta fram vevänden, förlängningarna och hjulmutternyckeln från verktygsväskan och sätt ihop dem i nedanstående steg.

① Lossa bultarna med en skruvmejsel.



② Sätt ihop vevänden, förlängningarna och hjulmutternyckeln, dra åt bultarna.

Kontrollera att bultarna är hårt åtdragna.

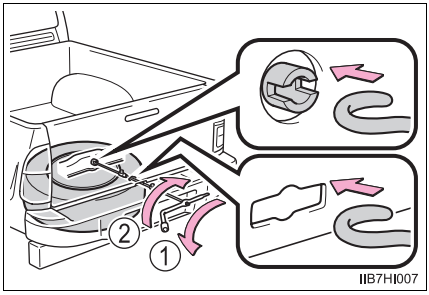


3 Sätt in domkraftens handtag i nedsänkningsskruven.

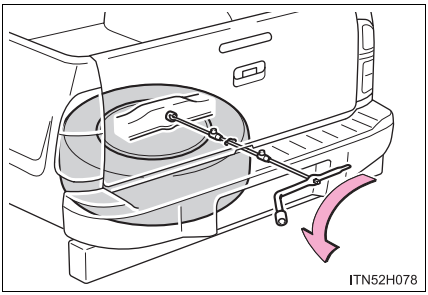
① Sänka

② Höja

Lägg en trasa under domkraftens förlängning för att skydda stötfångaren.

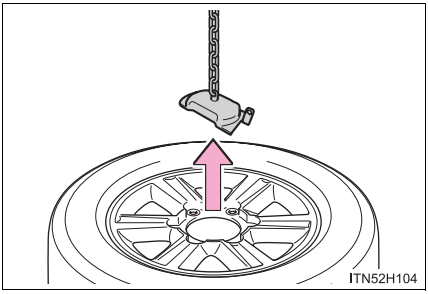


4 Sänk ned reservhjulet på marken.

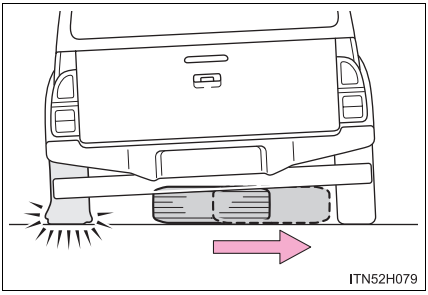


5 Modeller med hänglås i läget för typ B: (→Sid. 428), ta bort hänglåset.

6 Ta bort fästet och dra ut reservhjulet.

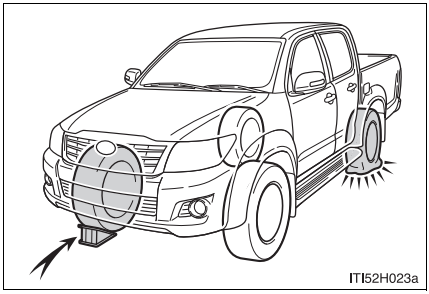


Om det är svårt att dra bort hjulet från bilen ska du hålla i hjulet och flytta bort det från det punkterade hjulet, som bilden visar.



Byta punkterat däck

1 Placera ut hjulblock.



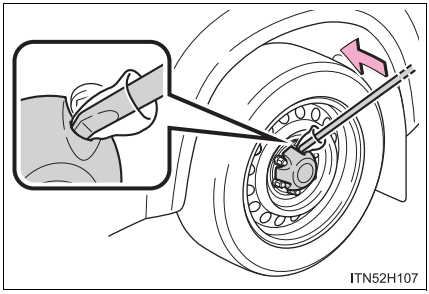
Punkterat däck		Placering av hjulblock
Fram	Vänster sida	Bakom höger bakhjul
	Höger sida	Bakom vänster bakhjul
Bak	Vänster sida	Framför höger framhjul
	Höger sida	Framför vänster framhjul

2 Tag bort hjulsidan.

▶ Typ A

Bänd loss hjulsidan med hjulmutternyckelns mejselände, som bilden visar.

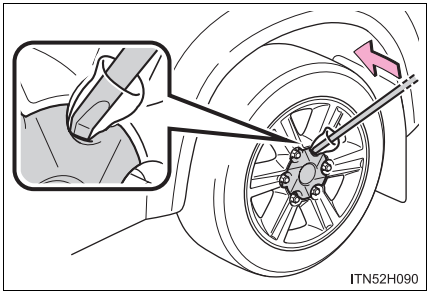
Lägg en trasa mellan hjulmutternyckeln och hjulsidan för att skydda hjulsidan.



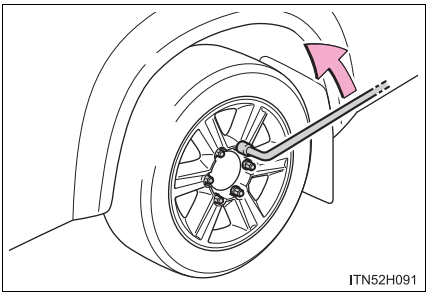
▶ Typ B

Bänd loss hjulsidan med hjulmutternyckelns mejselände, som bilden visar.

Lägg en trasa mellan hjulmutternyckeln och hjulsidan för att skydda hjulsidan.



3 Lossa muttrarna något (ett varv).



4 Sätt ihop domkraften. (→Sid. 433)

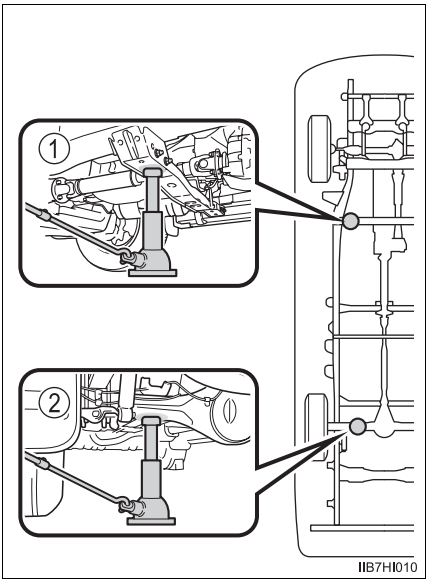
5 Placera domkraften på exakt rätt ställe enligt bilden.

① Fram

Under tvärbalken

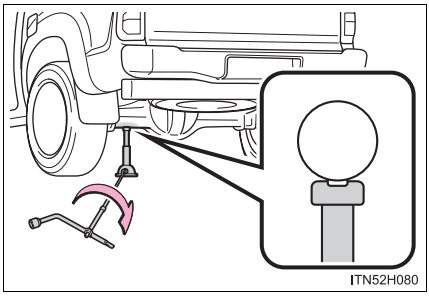
② Bak

Under bakaxeln

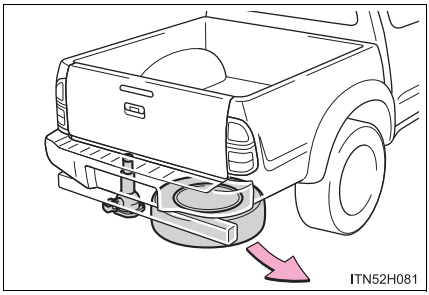


6 Hissa upp bilen tills däcket har höjts något över marken.

Kontrollera att skåran högst upp på domkraften passar in i bakaxelhuset när du placerar domkraften under bakaxelhuset.

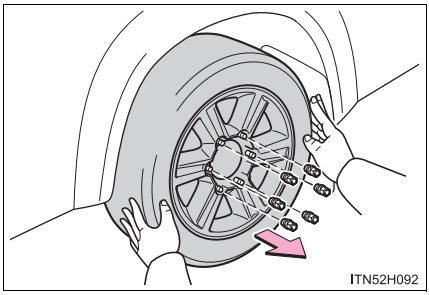


Låt bilen vara upplyft på domkraften och använd ett verktyg för att dra ut hjulet om hjulet fortfarande är under bilen.



7 Ta bort hjulmuttrarna och hjulet.

När hjulet placeras på marken ska det läggas så att fälgens framsida pekar uppåt, så att den inte blir repad.



VARNING

Byta punkterat däck

- Observera följande säkerhetsanvisningar.

  Annars kan svåra skador kan uppstå:

  - Sänk ned reservhjulet helt och hållet till marken innan du tar bort det från bilen.
  - Bänd inte loss hjulsidan för hand. Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.
  - Rör inte fälgarna eller området kring bromsarna direkt efter att bilen har körts.
    När bilen har körts blir fälgarna och området kring bromsarna mycket varma. Om du kommer åt dessa områden med händer, fötter eller andra kroppsdelar i samband med hjulbyte kan det leda till brännskador.

- Försummelse att följa dessa anvisningar kan medföra att muttrarna lossnar och hjulen faller av, vilket kan leda till svåra eller livshotande skador.

  - Snarast möjligt efter ett hjulbyte ska hjulmuttrarna dras med en momentnyckel till 105 Nm.
  - Sätt inte tillbaka en skadad hjulsida eftersom en sådan kan lossna från hjulet under färd.
  - Vid montering av ett hjul ska endast de hjulmuttrar som är särskilt utformade för den aktuella fälgen användas.
  - Om skruvar, gängor eller fälgens skruvhål är spruckna eller deformerade bör bilen kontrolleras av en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
  - Se till att du sätter tillbaka hjulmuttrarna med den avsmalnande sidan inåt. (→Sid. 374)

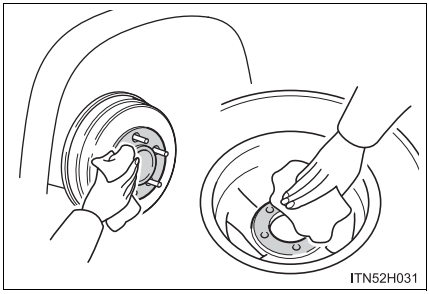
När du tar fram reservhjulet

- Var försiktig så att du inte kommer åt avgasröret eftersom du kan bränna dig.
- Se till att du inte skadar dig om händerna skulle fastna i bilens bakvagn under processen.

Montera reservhjulet

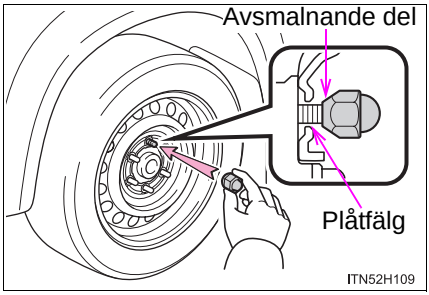
1 Ta bort smuts och skräp från hjulets kontaktyta.

Om smuts och skräp sitter kvar mellan fälgen och bromsskivan kan hjulmuttrarna lossna medan bilen är i rörelse, och hjulen kan lossna och falla av.

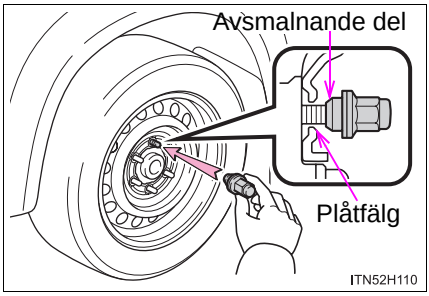


2 Montera reservhjulet och skruva fast hjulmuttrarna för hand ungefär lika mycket.

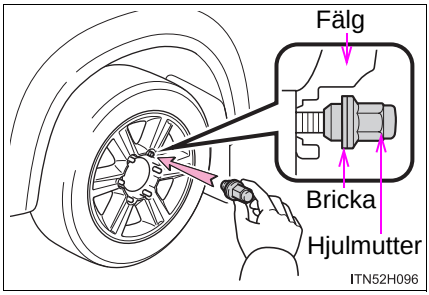
Om du ersätter en stålfälg med en stålfälg ska du dra åt hjulmuttrarna tills den avsmalnande änden kommer i lös kontakt med plåtfälgen.



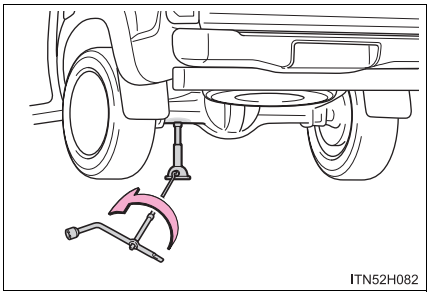
Om du ersätter en aluminiumfälg med ett stålfälg ska du dra åt hjulmuttrarna tills den avsmalnande änden kommer i lös kontakt med plåtfälgen.



Om du ersätter en aluminiumfälg med en aluminiumfälg ska du dra åt hjulmuttrarna tills brickorna kommer i kontakt med plåtfälgen.



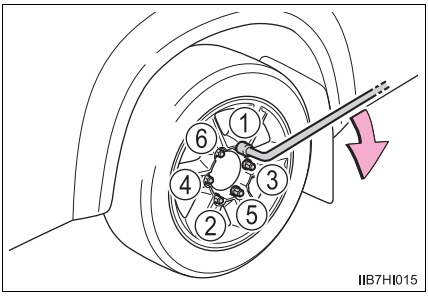
3 Sänk ned bilen.



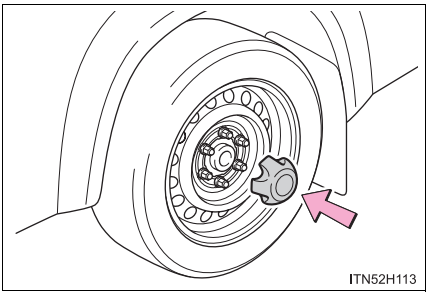
4 Dra åt varje mutter hårt två eller tre gånger i den ordningsföljd som bilden visar.

Åtdragningsmoment:

105 Nm



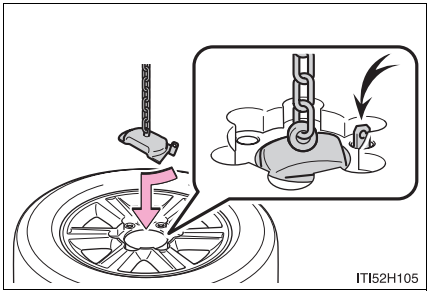
5 Modeller med reservhjul av samma typ som de monterade hjulen: Sätt tillbaka hjulsidan.



Lägg tillbaka det punkterade hjulet, domkraft och alla verktyg

1 Lägg hjulet med yttersidan uppåt. Montera fästet som bilden visar.

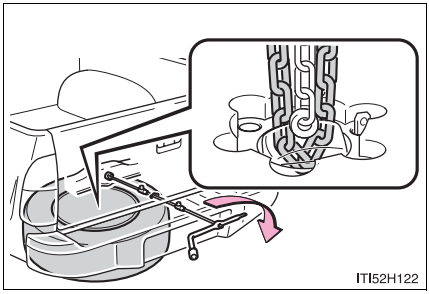
Modeller med hänglås i läget för typ B: (→Sid. 428), sätt tillbaka hänglåset när fästet sitter säkert.



2 Lyft upp hjulet.

När hjulet har hissats upp halvvägs bör du kontrollera att den hängande kedjan kan föras genom hålet i hjulet för säker förvaring.

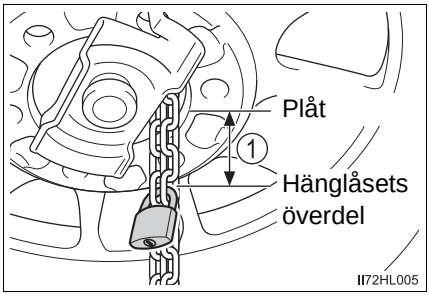
Titta också från sidan för att kontrollera att hjulet ligger horisontellt.



Modeller med hänglås i läget för typ A: (→Sid. 428), sätt tillbaka hänglåset när hjulet är säkert monterat.

Se till att hänglåset är i rätt läge som bilden visar.

① Högst 100 mm



3 Stoppa undan verktygen och domkraften på säkert sätt.

⚠ VARNING

■ När du har använt verktygen och domkraften

Innan du kör iväg, kontrollera att alla verktyg, domkraften och varningstriangeln ligger säkert på sina platser i bilen så att de inte kan ställa till skador vid en eventuell kollision eller hård inbromsning.

⚠ OBSERVERA

■ Förvaring av punkterat hjul

Kontrollera att inget föremål har fastnat mellan däcket och bilens underrede.

■ Vid montering av handtaget på domkraften

Dra åt alla skruvarna hårt. Annars kan handtaget lossna under arbetet och skada lacken eller karossen.

Om motorn inte startar

Om motorn inte startar trots att du har använt korrekt startmetod (→Sid. 157), kan du följa någon av dessa åtgärder:

Motorn startar inte trots att startmotorn fungerar normalt.

Något av följande kan vara orsak till problemet:

- Det finns för lite bränsle i tanken.

  Bensinmotor: Tanka.
  Dieselmotor: →Sid. 454

- Motorn kan ha blivit sur. (bensinmotor)

  Försök att starta motorn igen och använd korrekt startmetod. (→Sid. 157)

- Ett fel kan ha uppstått i motorns startspärrsystem. (→Sid. 73)

Startmotorn går runt långsamt, kupébelysningen och strålkastarna är svaga, signalhornet hörs inte eller bara svagt.

Något av följande kan vara orsak till problemet:

- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 447)
- Batteriets poler kan sitta löst eller vara korroderade.

Startmotorn går inte runt, kupébelysningen och strålkastarna tänds inte, signalhornet hörs inte.

Något av följande kan vara orsak till problemet:

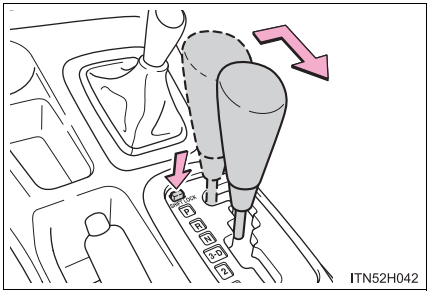
- En eller båda batteripolerna kan ha lossnat.
- Batteriet kan vara urladdat. (→Sid. 447)

  Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning om felet inte kan repareras eller om du inte vet hur reparationen ska utföras.

Om växelspaken inte kan flyttas från P*

Om växelspaken inte kan flyttas medan du har foten på bromspedalen kan ett fel föreligga i växelspärrsystemet (som förhindrar att växelspaken flyttas oavsiktligt). Låt omedelbart en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.
Följande åtgärder kan användas i en akut situation så att växelspaken kan flyttas:

1. Ansätt parkeringsbromsen.
2. Vrid startknappen till ”ACC”-läge.
3. Trampa ned bromspedalen.
4. Tryck på frikopplingsknappen.
   Växelspaken kan flyttas medan knappen trycks in.



*: I förekommande fall

Om bilens batteri laddats ur

Följande metoder kan användas för att starta motorn om bilens batteri är urladdat.
Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning, eller en kvalificerad verkstad.

Om du har tillgång till startkablar och en annan bil med ett 12V-batteri kan du starta din bil med startkablar enligt följande anvisningar.

1 Öppna motorhuven. (→Sid. 350)

2 Anslut startkablarna enligt följande metod:

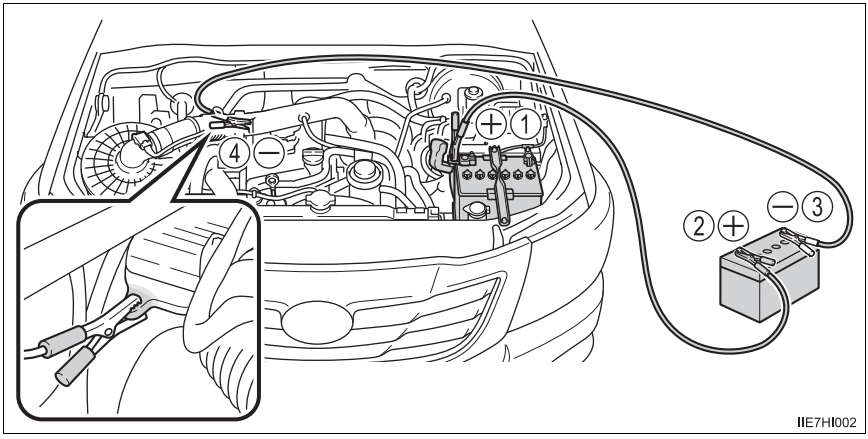
① Anslut en pluskabel till pluspolen (+) på batteriet i din bil.

② Koppla klämman på den positiva startkabelns andra ände till den positiva (+) batteripolen i den andra bilen.

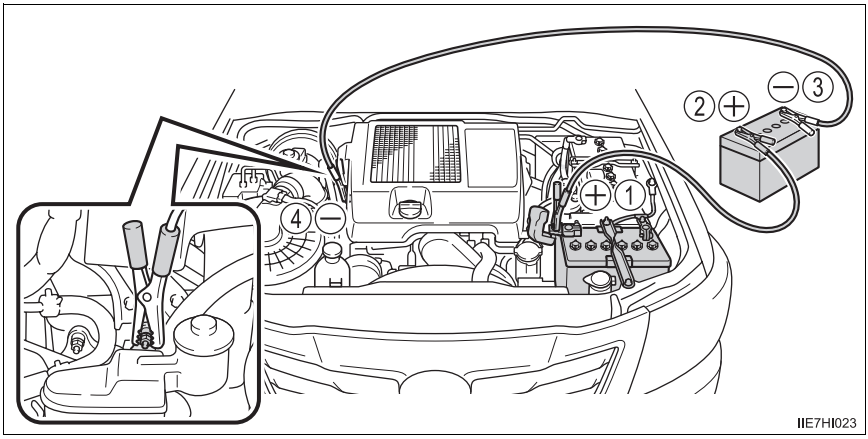
③ Anslut en minuskabel till den negativa batteripolen (–) i den andra bilen.

④ Koppla andra änden av minuskabeln till en fast, omålad metalldel på avstånd från batteriet och eventuella rörliga delar, se bilden.

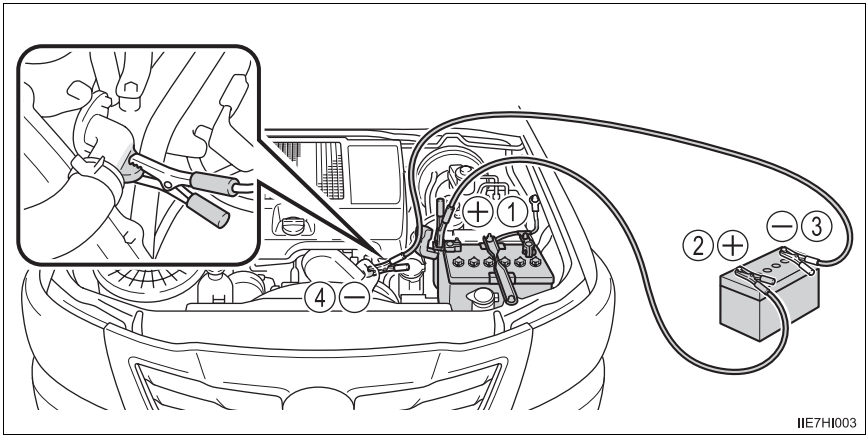
▶ 2,0-liters bensinmotor



▶ 3,0-liters dieselmotor



▶ 2,5-liters dieselmotor



3 Starta motorn på den andra bilen. Öka motorns varvtal något och låt motorn gå på det varvtalet i cirka 5 minuter för att ladda upp batteriet i din bil.

4 Upprätthåll varvtalet i den andra bilen och starta motorn i din bil.

5 När bilens motor har startat ska startkablarna tas bort i motsatt ordningsföljd mot hur de anslöts.

När motorn har startat bör du låta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen snarast möjligt.

■ **Start av motorn om bilbatteriet är urladdat (modeller med automatväxellåda)**

Motorn kan inte startas genom att skjuta på bilen.

■ **Undvika att batteriet laddas ur**

- Stäng av strålkastarna och ljudanläggningen när motorn är avstängd.
- Stäng av elektriska tillbehör som inte behövs medan bilen går med låg hastighet en längre stund, t.ex. i trafikstockningar.

■ **Om batteriet är borttaget eller urladdat (endast modeller med elfönsterhissar)**

Elfönsterhissarna måste återställas. (→Sid. 125)

■ **Uppladdning av batteriet**

Elektriciteten i batteriet urladdas gradvis, även om bilen inte används, på grund av naturlig urladdning och de urladdande effekterna av vissa elektriska tillbehör. Om en bil får stå under längre perioder kan batteriet laddas ur. Motorn kan då inte startas. (Batteriet laddas upp automatiskt under körning.)

⚠ VARNING

■ Undvik batteribrand eller explosioner

Observera följande anvisningar för att förhindra att lättantändlig gas som kan avges från batteriet antänds:

- Kontrollera att varje startkabel är ansluten till rätt pol och att den inte oavsiktligt är i beröring med något annat än den avsedda polen.
- Se till att startkablarnas plusklämmor och minusklämmor inte kommer i beröring med varandra.
- Rök inte, undvik gnistbildning och håll öppen eld borta från batteriet.

■ Försiktighetsåtgärder med batteriet

Batteriet innehåller giftig och korrosiv elektrolyt medan tillhörande delar innehåller bly och blyföreningar. Observera följande försiktighetsåtgärder vid hantering av batteriet:

- När du arbetar med batteriet ska du alltid bära skyddsglasögon och vara försiktig så att ingen batterivätska (syra) kommer i kontakt med hud, kläder eller bilens kaross.
- Luta dig inte över batteriet.
- Om du får batterivätska i ögonen eller på huden ska du omedelbart skölja bort den med stora mängder vatten samt uppsöka läkare.
  Placera en våt svamp eller liknande på det berörda området tills du kan få läkarhjälp.
- Tvätta alltid händerna när du har hanterat batterifästet, polerna och andra delar som är anslutna till batteriet.
- Låt inte barn vistas i närheten av batteriet.

■ Undvik skador på bilen (modeller med manuell växellåda)

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen eftersom katalysatorn kan överhettas och orsaka brand eller bli en brandfara.

⚠ OBSERVERA

■ Vid hantering av startkablar

När du ansluter startkablarna ska du se till att de inte trasslar in sig i kylfläkt eller rem.

Om motorn blir överhettad

Följande kan indikera att bilen håller på att överhettas.

- Mätaren för kylarvätsketemperaturen (→Sid. 84) går in i det röda området, eller motorn verkar förlora kraft. (Exempelvis ökar inte bilens hastighet.)
- Ånga strömmar ut från under motorhuven.

Åtgärder

1 Stanna bilen på en säker plats, stäng av luftkonditioneringen, stäng därefter av motorn.

2 Om du ser ånga:
Lyft försiktigt upp motorhuven när ångan har avtagit.

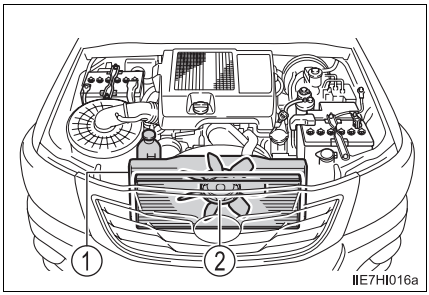
Om du inte ser ånga:
Lyft försiktigt upp motorhuven.

3 När motorn har svalnat tillräckligt kan slangarna och kylaren undersökas med avseende på läckage.

① Kylare

② Kylfläkt

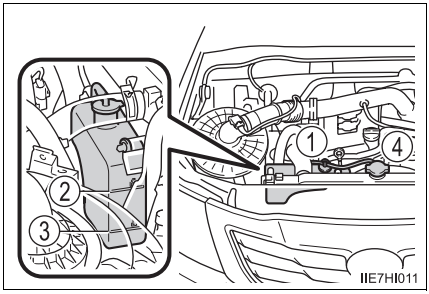
Om en stor mängd kylarvätska läcker ut ska du omedelbart kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.



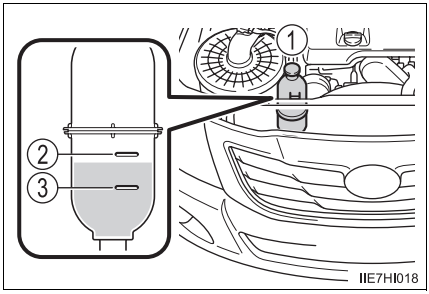
4 Rätt kylvätskenivå ska ligga mellan behållarens övre och nedre streck.

① Behållare
② Övre streck
③ Undre streck
④ Kylarlock (i förekommande fall)

▶ Bensinmotor



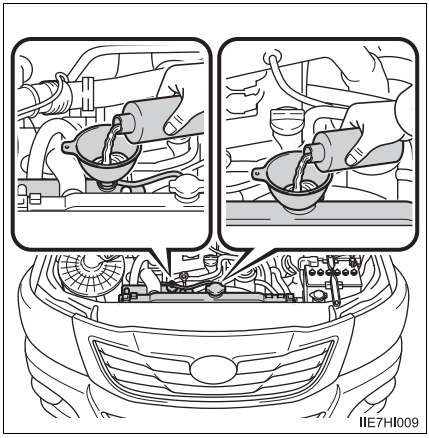
▶ Dieselmotor



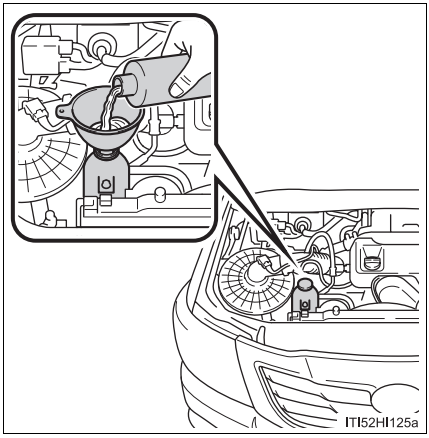
5 Fyll på kylarvätska vid behov. (→Sid. 476)

Vanligt vatten kan användas i nödfall om kylarvätska inte finns tillgänglig.

▶ Bensinmotor



▶ Dieselmotor



6 Starta motorn för att kontrollera att kylfläkten går igång och för att kontrollera om kylarvätska läcker från kylaren eller slangarna.

7 Om fläkten inte är igång:
Stäng av motorn omedelbart och kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om fläkten är igång:
Låt närmaste auktoriserade Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning kontrollera bilen.

⚠ VARNING

■ Vid kontroll under motorhuven på din bil

Observera följande säkerhetsanvisningar.
Försummelse kan leda till svåra skador, t.ex. brännskador.

- Öppna inte huven så länge ånga pyser ut från under motorhuven. Motorrummet kan vara mycket hett.
- Håll händer och klädsel (t.ex. slips eller halsduk) borta från fläktarna och fläktremmarna. I annat fall kan händerna eller klädseln komma i kläm och resultera i svåra skador.
- Lossa inte kylarlocket eller locket till kylarvätskebehållaren när motorn och kylaren är varma. Het ånga eller kylvätska kan spruta ut.

⚠ OBSERVERA

■ Fylla på kylarvätska

Fyll på kylarvätska långsamt när motorn har svalnat tillräckligt. Om du fyller på kylarvätska alltför snabbt i en motor som är het kan motorn skadas.

■ Undvik att kylsystemet skadas

Observera följande säkerhetsåtgärder:

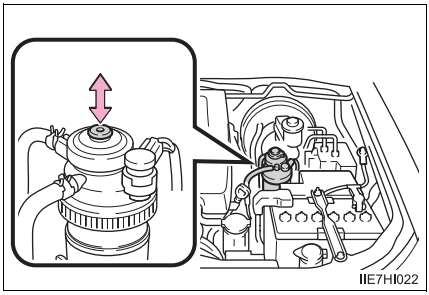
- Undvik att förorena kylarvätskan med främmande ämnen (t.ex. sand eller damm etc.).
- Använd inga tillsatser till kylarvätskan.

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar (endast dieselmotor)

Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn slocknar:

1 Tanka bilen igen.

2 Lufta bränslesystemet med handpumpen tills du känner ett större motstånd.



3 Starta motorn. (→Sid. 157)

Om motorn inte startar efter att åtgärderna ovan utförts, vänta i 10 sekunder och försök med stegen 2 och 3 igen. Om motorn ändå inte startar, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

När motorn har startat trampar du lätt på gaspedalen tills motorn går lugnt och jämnt.

⚠ OBSERVERA

■ Vid start av motorn

- Låt inte startmotorn gå runt strax innan du tankar eller använder handpumpen. Det kan skada motorn och bilens bränslesystem.
- Håll inte startmotorn inkopplad längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.

Om bilen fastnar

Utför följande åtgärder om hjulen slirar eller om bilen har fastnat i lera, gyttja eller snö:

1. Stäng av motorn. Dra åt parkeringsbromsen ordentligt och sätt växelspaken i P (automatväxellåda) eller i N (manuell växellåda).
2. Avlägsna lera, snö eller sand från hjulet som har fastnat.
3. Placera ut plankor, stenar eller annat material för att ge hjulen fäste.
4. Starta motorn igen.
5. Modeller med differentialspärr bak: Spärra bakre differentialen. (→Sid. 204)
6. Flytta växelspaken till D eller R (automatväxellåda) eller 1:an eller R (manuell växellåda) och trampa försiktigt på gaspedalen för att lossa bilen.

   Modeller med VSC: Stäng av TRC och VSC om dessa funktioner hindrar dig att få loss bilen. (→Sid. 208)

VARNING

För att få loss bilen

Om du väljer att gunga bilen fram och tillbaka så att den ska lossna ska du först kontrollera att det inte finns något i vägen och att inga personer står för nära. Bilen kan plötsligt kastas framåt, eller bakåt, när den lossnar. Var mycket försiktig.

Vid växling

Modeller med automatväxellåda: Undvik att flytta växelspaken när gaspedalen är nedtrampad.
Det kan leda till oväntat snabb acceleration som kan orsaka en olycka med svåra eller livshotande skador som följd.

OBSERVERA

Undvik att skada växellådan och andra komponenter

- Undvik att hjulen slirar och trampa inte ned gaspedalen mer än nödvändigt.
- Om bilen fortfarande sitter fast trots att dessa åtgärder har utförts, kanske bilen behöver bogseras loss.

Specifikationer 8

8-1. Specifikationer

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.) 458

Bränsleinformation.....485

8-2. Återställning

Funktioner som kan återställas 488

Uppgifter om underhåll (bränsle, oljenivå, etc.)

Mått

Totallängd		5 135 mm*2 5 260 mm*3
Totalbredd		1 760 mm*4 1 835 mm*5
Totalhöjd*1	S-Cab	1 795 mm*6 1 805 mm*7, 8
	X-Cab	1 835 mm*6, 9 1 845 mm*7, 8
	D-Cab	1 850 mm*6, 9 1 860 mm*7, 8
Axelavstånd		3 085 mm
Spårvidd fram och bak		1 510 mm*6 1 540 mm*7, 9 1 500 mm*8

*1: Utan last

*2: Utan bakre stötfångare

*3: Med bakre stötfångare

*4: Utan överfender

*5: Med överfender

*6: Med 205R16C däck

*7: Med 265/65R17 däck

*8: Med 225/70R17C däck

*9: Med 255/70R15C däck

Vikt

▶ S-Cab

Totalvikt	4WD-modeller	2 640 kg
	Pre Runner	2 640 kg
Max. tillåtet axeltryck	Fram	1 280 kg
	Bak	1 600 kg
Kultryck		115 kg
Släpvagnsvikt	Obromsad	750 kg
	Bromsat	2 800 kg

▶ X-Cab

Totalvikt	4WD-modeller	2 620 kg*1 2 705 kg*2
	Pre Runner	2 590 kg
Max. tillåtet axeltryck	Fram	1 280 kg
	Bak	1 600 kg
Kultryck		115 kg
Släpvagnsvikt	Obromsad	750 kg
	Bromsat	2 800 kg

*1: Modeller för europeiska länder*3

*2: Endast modeller för Finland*3

*3: Se ”Kontroll av bilmodell” om du inte är säker på din bilmodell. (→Sid. 12)

▶ D-Cab

Totalvikt	Modeller med fyrhjulsdrift	3,0-liters dieselmotor		2 730 kg
		2,5-liters dieselmotor		2 705 kg*1 2 690 kg*2
	Pre Runner			2 600 kg
Max. tillåtet axeltryck	3,0-liters dieselmotor		Fram	1 340 kg
			Bak	1 600 kg
	2,5-liters dieselmotor		Fram	1 280 kg
			Bak	1 600 kg
Kultryck				80 kg*1 115 kg*2
Släpvagns-vikt	Obromsad			750 kg
	Bromsat			1 500 kg*1 2 790 kg*3 2 800 kg*4

*1: Gäller modellen KUN25L-PRMDH*5

*2: Gäller ej modellen KUN25L-PRMDH*5

*3: Gäller modellerna KUN26L-PRMDYW och KUN26L-PRADYW*5

*4: Gäller ej modellerna KUN26L-PRMDYW och KUN26L-PRADYW*5

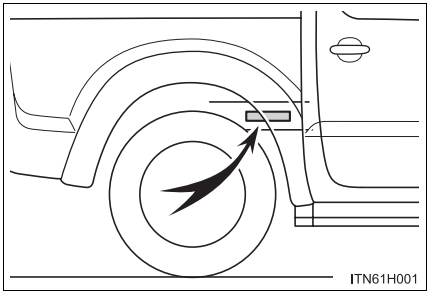
*5: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

Chassinummer och typskylt

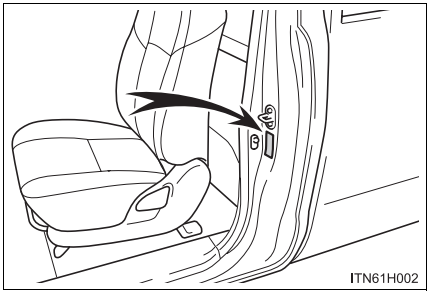
Chassinummer

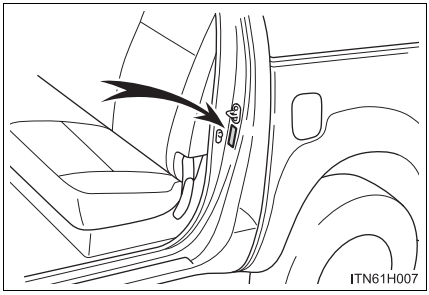
Chassinumret är det som juridiskt sett identifierar din bil. Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din Toyota. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.

Numret är instansat i karossen bakre högra sida.

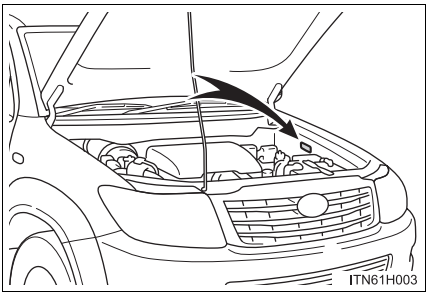


Modeller tillverkade i Sydafrika*:
Numret anges också på tillverkarens typskylt.





Modeller tillverkade i Thailand*: Numret anges också på tillverkarens typskylt.

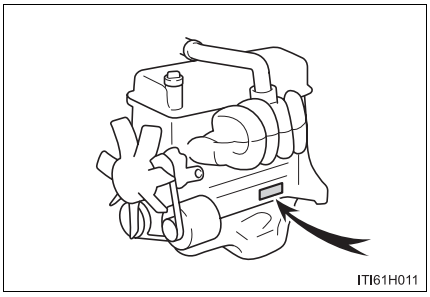


*: Se ”Kontroll av bilmodell” om du inte är säker på din bilmodell. (→Sid. 12)

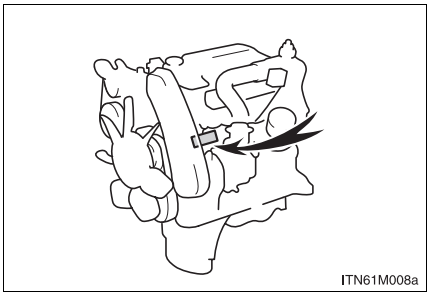
■ Motornummer

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilden visar.

▶ Bensinmotor



▶ Dieselmotor



Motor

▶ 2,0-liters bensinmotor

Modell	2,0-liters bensinmotor
Typ	4-cylindrig radmotor, 4-takt, bensin
Cylinderdiameter och slaglängd	95,0 × 95,0 mm
Volym	2 694 cm^3
Ventilspel (kall motor)	Automatisk inställning
Drivremmens spänning	Automatisk inställning

▶ 3,0-liters dieselmotor

Modell	3,0-liters dieselmotor
Typ	4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel (med turbo)
Cylinderdiameter och slaglängd	96,0 × 103,0 mm
Volym	2 982 cm^3
Ventilspel (kall motor)	Insug: 0,20–0,30 mm Avgas: 0,35–0,45 mm
Drivremmens spänning	Automatisk inställning

▶ 2,5-liters dieselmotor

Modell	2,5-liters dieselmotor
Typ	4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel (med turbo)
Cylinderdiameter och slaglängd	92,0 × 93,8 mm
Volym	2 494 cm^3
Ventilspel (kall motor)	Insug: 0,20–0,30 mm Avgas: 0,35–0,45 mm
Drivremmens spänning	Automatisk inställning

Bränsle

▶ Bensinmotor

Bränsletyp	Endast blyfri bensin
Oktantal	91 eller högre
Tankvolym (Referens)	76 liter

▶ Dieselmotor

Bränsletyp	▶ Inom EU Dieselbränsle enligt europeisk standard EN590 ▶ Utanför EU-området (utom KUN25L-PRMDH-modellen*) Dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel ▶ Utanför EU-området (KUN25L-PRMDH-modellen*) Endast diesel
Cetantal	48 eller högre
Tankvolym (Referens)	▶ Gäller ej modellen KUN25L-PRMDH* 80 liter ▶ Gäller modellen KUN25L-PRMDH* 76 liter

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

Smörjsystem

▶ Bensinmotor

Oljevolym (Tömning och påfyllning – referens*)	
Med filter	5,6 liter
Utan filter	5,3 liter

*: Motoroljans kapacitet utgörs av en referenskapacitet att användas vid byte av motorolja. Värm upp motorn och stäng av den. Vänta i minst 5 minuter, kontrollera oljenivån på mätstickan.

Val av motorolja

Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Använd Toyota godkända ”Toyota Genuine Motor Oil”, eller likvärdig olja, som motsvarar nedanstående kvalitet och viskositet.

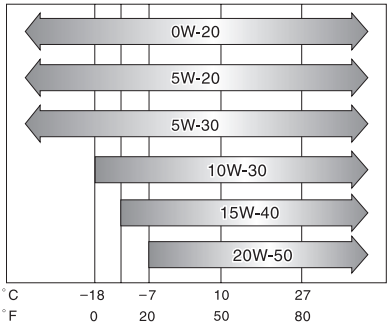
Oljekvalitet:

0W-20, 5W-20, 5W-30 och 10W-30:
API kvalitetsklass SL ”Energy-Conserving”, SM ”Energy-Conserving”, SN ”Resource-Conserving” eller ILSAC multigrade motorolja

15W-40 och 20W-50:
API kvalitetsklass SL, SM eller SN multigrade motorolja

Rekommenderad viskositet (SAE):

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 0W-20, 5W-20 eller 5W-30.



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte

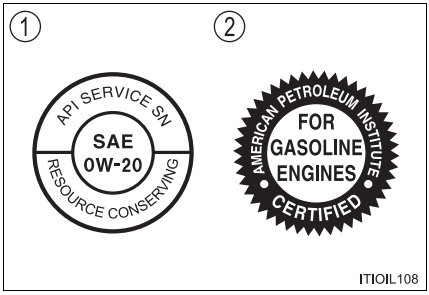
ITIOIL131

Oljeviskositet (0W-20 beskrivs här som exempel):

- 0W i 0W-20 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 20 i 0W-20 utgör måttet på oljans viskositet vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

Tolka etiketten på oljedunken:

Något av API-märkena, eller båda, finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig välja rätt olja.



① API kvalitetsmärke

Övre del: ”API SERVICE SN” innebär oljans kvalitet enligt American Petroleum Institute (API).

Mellersta delen: Viskositetsgraden enligt ”SAE (SAE 0W-20)”.

Nedre del: ”Resource-Conserving” betyder att oljan har bränslebesparande och miljöskyddande egenskaper.

② ILSAC godkännandemärke

ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) visas på behållarens framsida.

▶ Dieselmotor (gäller ej modellerna KUN25L-PRMDH*1)

Oljevolym (Tömning och påfyllning – referens*2)	
Med filter	6,9 liter
Utan filter	6,6 liter

*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

*2: Motoroljans volym utgörs av en referenskapacitet att användas vid byte av motorolja. Värm upp motorn och stäng av den. Vänta i minst 5 minuter, kontrollera oljenivån på mätstickan.

■ Val av motorolja

Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända ”Toyota Genuine Motor Oil”. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

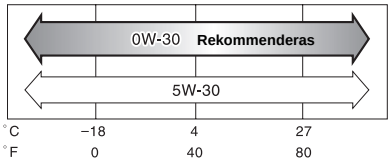
Oljekvalitet: ACEA C2

⚠ OBSERVERA

Användning av annan motorolja än ACEA C2 kan skada katalysatorn.

Rekommenderad viskositet (SAE):

Din Toyota är fylld från fabriken med SAE 0W-30 som ger god bränsleekonomi och goda start-egenskaper i kallt väder.



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte

ITIOIL135

Oljeviskositet (0W-30 beskrivs här som exempel):

- 0W i 0W-30 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 30 i 0W-30 utgör måttet på oljans viskositet vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

Val av motorolja

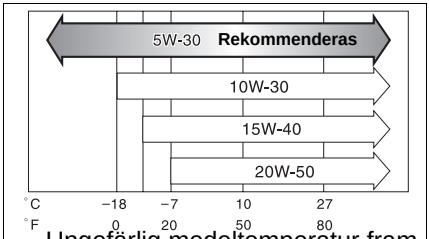
Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Toyota rekommenderar att du använder Toyotas godkända ”Toyota Genuine Motor Oil”. Annan motorolja av motsvarande kvalitet kan också användas.

Oljekvalitet: ACEA B1, API CF-4 eller CF

Rekommenderad viskositet (SAE):

Din Toyota är fylld från fabriken med SAE 5W-30, som ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper i kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



Ungefärlig medeltemperatur fram till nästa oljebyte
ITIOIL129

Oljeviskositet (5W-30 beskrivs här som exempel):

- 5W i 5W-30 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 30 i 5W-30 utgör måttet på viskositeten oljan har vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

▶ Dieselmotor (gäller modellen KUN25L-PRMDH *1 för Kazakhstan)

Oljevolym (Tömning och påfyllning – referens*2)	
Med filter	6,9 liter
Utan filter	6,6 liter

*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

*2: Motoroljans volym utgörs av en referenskapacitet att användas vid byte av motorolja. Värm upp motorn och stäng av den. Vänta i minst 5 minuter, kontrollera oljenivån på mätstickan.

■ **Val av motorolja**

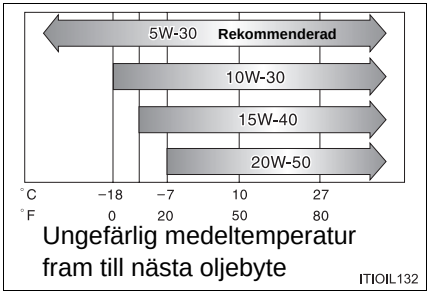
Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Använd Toyota godkända ”Toyota Genuine Motor Oil”, eller likvärdig olja, som motsvarar nedanstående kvalitet och viskositet.

Oljekvalitet:API CF-4, CF eller ACEA B1
(API CE eller CD kan också användas.)

Rekommenderad viskositet (SAE):

SAE 5W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper vid kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



Oljeviskositet (5W-30 beskrivs här som exempel):

- 5W i 5W-30 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 30 i 5W-30 utgör måttet på viskositeten oljan har vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

▶ Dieselmotor (gäller modellen KUN25L-PRMDH *1 utom för Kazakhstan)

Oljevolym (Tömning och påfyllning – referens*2)	
Med filter	6,9 liter
Utan filter	6,6 liter

*1: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

*2: Motoroljans volym utgörs av en referenskapacitet att användas vid byte av motorolja. Värm upp motorn och stäng av den. Vänta i minst 5 minuter, kontrollera oljenivån på mätstickan.

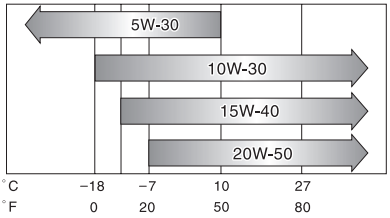
■ **Val av motorolja**

Vi har använt ”Toyota Genuine Motor Oil” i din Toyota. Använd Toyotas godkända ”Toyota Genuine Motor Oil” eller likvärdig olja, som motsvarar nedanstående kvalitet och viskositet.

Oljekvalitet:API CF-4, CF eller ACEA B1
(API CE eller CD kan också användas.)

Rekommenderad viskositet (SAE):

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



Ungefärlig medeltemperatur fram

ITIOIL130

Oljeviskositet (10W-30 beskrivs här som exempel):

- 10W i 10W-30 utgör måttet på den egenskap hos oljan som gör det möjligt att starta bilen i kallt väder. Oljor med en lägre siffra framför W gör motorn mer lättstartad i kallt väder.
- 30 i 10W-30 utgör måttet på oljans viskositet vid hög temperatur. En olja med hög viskositet (med högre värde) kan vara lämplig att använda om bilen körs i höga hastigheter, eller med ovanligt tung last.

Kylsystem

Kapacitet	Bensinmotor	▶ Med värmeaggregat 7,8 liter ▶ Utan värmeaggregat 7,0 liter
	Dieselmotor	▶ Med manuell växellåda 9,8 liter ▶ Med automatväxellåda 11,1 liter
Kylarvätska		Du kan använda någon av följande: • ”Toyota Super Long Life Coolant” • Liknande högkvalitativ etylenglykolbaserad kylarvätska som inte innehåller silikat, amin, nitrit eller borat med hybridorganisk syrateknik med lång livslängd Använd inte enbart vatten.

Tändsystem

Tändstift Fabrikat	 DENSO SK20HR-A11
Elektrodavstånd	1,1 mm

⚠ OBSERVERA

■ Tändstift med iridiumelektroder

Använd bara tändstift med iridiumelektroder. Justera inte elektrodavståndet.

Elsystem

Batteri Elektrolytens densitet vid 20 °C:	 1,250–1,290 Fullt laddat 1,160–1,200 Till hälften laddat 1,060–1,100 Urladdat
Laddströmstyrka Snabbladdning Normalladdning	 Max. 15 A Max. 5 A

Automatväxellåda

Vätskevolym*	10,6 liter
Vätsketyp	Toyota Genuine ATF WS

*: Vätskekapaciteten anges som referensmått.
Om vätska måste bytas ska du kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verksamhet med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

⚠ OBSERVERA

■ Automatväxellådsolja

Om du använder annan olja än ”Toyota Genuine ATF Typ WS” kan växlingskvaliteten försämras, växellådan kan låsa sig och vibrationerna ökar, vilket kan leda till att växellådan skadas.

Manuell växellåda

Oljevolym	4WD-modeller	2,2 liter
	Pre Runner	2,6 liter
Oljetyp		Växellådsolja API GL-3 (GL-4)
Rekommenderad oljeviskositet		SAE 75W-90

Överföring

Oljevolym	1,0 liter
Oljetyp	Växellådsolja API GL4 eller GL5
Rekommenderad oljeviskositet	SAE 75W-90

Differential

Oljevolym	Fram	Utan A.D.D.	1,45 liter
		Med A.D.D.	1,65 liter
	Bak	Med differentialspärr bak	2,90 liter
		Med LSD	3,35 liter
		Normal	2,45 L *1 3,35 L *2
Oljetyp		Utan LSD	Hypoidolja API GL-5
		Med LSD	Hypoidolja LSD API GL-5
Oljans viskositet		Utan A.D.D.	Över –18 °C: SAE90 Under –18 °C: SAE 80W eller SAE 80W-90
		Med A.D.D.	SAE 75W-90

*1: Tillverkad i Sydafrika*3

*2: Tillverkad i Thailand*3

*3: Se ”Kontroll av bilmodell” om du inte är säker på din bilmodell. (→Sid. 12)

Koppling

Pedalspel	5–15 mm
Vätsketyp	SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

Bromsar

Pedalavstånd till golvet*1	Utan VSC	96 mm
	Med VSC	90 mm
Pedalspel		1,0–6,0 mm
Parkeringsbromsens rörelse*2		7–9 hack
Vätsketyp		SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3 eller SAE J1704 eller FMVSS No.116 DOT 4

*1: Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ned med kraften 490 N och motorn är igång

*2: Parkeringsbromsspakens rörelse när den dras upp med kraften 200 N

Chassismörjning

Kardanaxlar	Spindel	Litiumbaserat smörjfett, NLGI No.2
	Glidok*	Molybdenumdisulfid-litiumbaserat smörjfett NLGI No.2 eller litiumbaserat smörjfett, NLGI No.2

*: Gäller modellerna TGN26L-PRMDK och KUN25L-PRMDH (Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. [→Sid. 462])

Styrsystem

Fritt spel	Högst 30 mm
Vätska för servostyrning	Automatväxellådsolja DEXRON® II eller III

Däck och fälgar

▶ 15-tums däck

Däckdimension	255/70R15C 112/110S		
Lufttryck (Rekommenderat tryck i kalla däck)	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul (obelastad) kPa (bar)	Bakhjul (belastat) kPa (bar)
	200 (2,0)	200 (2,0)	250 (2,5)
Fälgdimension	15 × 7JJ, 15 × 7J		
Åtdragningsmoment	105 Nm		

▶ 16-tums däck

Däckdimension	205R16C 8PR 110/108S		
Lufttryck (Rekommenderat tryck i kalla däck)	Framhjul kPa (bar)	Bakhjul (obelastad) kPa (bar)	Bakhjul (belastat) kPa (bar)
	240 (2,4)	240 (2,4)	320 (3,2)
Fälgdimension	16 × 6J		
Åtdragningsmoment	105 Nm		

▶ 17-tums däck (typ A)

Däckdimension	265/65R17 112S
Lufttryck (Rekommenderat tryck i kalla däck)	▶ DLX-modeller med 3-liters dieselmotor 230 kPa (2,3 bar) ▶ SR-modeller med 2KD-FTV-motor S-Cab 230 kPa (2,3 bar) D-Cab och Z-Cab 200 kPa (2,0 bar) ▶ Andra modeller 200 kPa (2,0 bar)
Fälgdimension	17 × 7 1/2J
Åtdragningsmoment	105 Nm

▶ 17-tums däck (typ B)

Däckdimension		225/70R17C 108/106S		
Lufttryck (Rekommenderat tryck i kalla däck)		Framhjul kPa (bar)	Bakhjul (obelastat) kPa (bar)	Bakhjul (belastat) kPa (bar)
	S-Cab	240 (2,4)	240 (2,4)	300 (3,0)
	X-Cab och D-Cab	240 (2,4)	240 (2,4)	300 (3,0)
Fälgdimension		17 × 6J		
Åtdragningsmoment		105 Nm		

■ **Vid körning med släp**

Öka med 20,0 kPa (0,2 bar) över rekommenderat lufttryck och kör inte över 100 km/tim.

Glödlampor

	Glödlampor	W	Typ
Exteriör	Strålkastare	60/55	A
	Dimljus, fram*	19	B
	Positionsljus, fram	5	C
	Körriktningsvisare, fram	21	D
	Körriktningsvisare, sida Skärmmonterade Backspegelmonterade	 5 5	 C D
	Körriktningsvisare, bak	21	E
	Backlampor	21	F
	Dimljus, bak*	21	F
	Nummerskyltsbelysning	5	C
	Bromsljus/bakljus	21/5	F
Interiör	Kupébelysning	8	G
	Läslampor*	8	C

A: H4 halogenlampor

B: H16 halogenlampor

C: Glassockellampa (genomskinlig)

D: Glassockellampa (gul)

E: Bajonettsockel (gul)

F: Bajonettsockel (genomskinlig)

G: Spolformade

*: I förekommande fall

Bränsleinformation

◆ Bensinmotor

Endast blyfritt bränsle får användas i din bil.
För att motorn ska fungera på bästa sätt bör du endast använda blyfri bensin med oktantal 91 eller högre.

◆ Dieselmotor

▶ Inom EU:

Din bil kan bara använda dieselbränsle enligt europeisk standard EN590.

▶ Utanför EU-området (utom KUN25L-PRMDH-modellen*):

I din bil får du bara använda dieselbränsle som innehåller högst 50 ppm svavel, och som har ett cetantal på 48 eller högre.

▶ Utanför EU-området (KUN25L-PRMDH-modellen*):

Du kan bara använda dieselbränsle med centantal 48 eller högre.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

Bränsletanksöppningen passar endast till blyfri bensin (bensinmotor)

För att förhindra att du tankar fel bränsle passar bränsletanksöppningen i din bil endast det speciella munstycket på pumpar för blyfri bensin.

Om du tänker köra utomlands (dieselmotor)

Eventuellt finns inte dieselbränsle med låg svavelhalt att tillgå. Kontrollera tillgängligheten med din återförsäljare.

Om motorn knackar

- Kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Ibland kan man höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn vid acceleration eller vid körning uppför branta backar. Det är inget att oroa sig för.

⚠ OBSERVERA

Om bränslekvalitet

- Använd inte fel bränsle. Om fel bränsle används kan motorn skadas.
- Bensinmotor: Kör aldrig på blyad bensin.
  Blyad bensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och det blir störningar i avgassystemet.
- Bensinmotor: Bioetanolbränsle som säljs under namn som t.ex. ”E50” eller ”E85” samt bränslen som innehåller en stor mängd etanol ska inte användas. Du kan använda bensin som är uppblandad med max 10% etanol. Om du använder bränsle som innehåller mer än 10% etanol (E10) skadas bilens bränslesystem. Du måste försäkra dig om att du tankar från en källa där bränslespecifikation och kvalitet kan garanteras. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.
- Dieselmotorer (Inom EU): FAME-bränsle (Fatty Acid Methyl Ester – förestrade växtoljor) som säljs under namn som t.ex. ”B30” eller ”B100” samt bränslen som innehåller en stor mängd FAME ska inte användas. Sådana bränslen skadar bilens bränslesystem. Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller -verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

OBSERVERA

- Dieselmotorer (utanför EU): FAME-bränsle (Fatty Acid Methyl Ester – förestrade växtoljor) som säljs under namn som t.ex. ”B30” eller ”B100” samt bränslen som innehåller en stor mängd FAME ska inte användas. Du kan använda diesel som är uppblandad med max 5% biodiesel FAME (B5). Om du använder bränsle som innehåller mer än 5% FAME (B5) skadas bilens bränslesystem. Du måste försäkra dig om att du tankar från en källa där bränslespecifikation och kvalitet kan garanteras.
  Om du är tveksam, kontakta en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad, eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Om dieselbränslets kvalitet

- Gäller ej modellen KUN25L-PRMDH*: Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 50 ppm svavel.
  Bränsle med sådan hög svavelhalt kan skada motorn.

*: Modellkoden visas på tillverkarens typskylt. (→Sid. 462)

Funktioner som kan återställas

Följande funktioner måste återställas för att kunna fungera på normalt sätt, t.ex. om batteriet har kopplats från eller om bilen har genomgått service.

Detalj	När ska återställning ske	Referens
Elektriska fönsterhissar (i förekommande fall)	Om batteriet har bytts ut eller anslutits på nytt	Sid. 125
Motorolja, underhållsdata (i förekommande fall)	Efter byte av motorolja	Sid. 356

Sakregister

Vad gör du om ...
(Felsökning) 490
Alfabetiskt register.....494

Modeller med navigationssystem, se instruktionsboken till navigationssystemet beträffande uppgifter om navigationssystemet.

Vad gör du om ... (Felsökning)

Om du får problem med bilen ska du kontrollera följande innan du kontaktar en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning.

Dörrarna kan inte låsas, låsas upp, öppnas eller stängas

Du tappar bort nycklarna

- Om du tappar bort de mekaniska nycklarna kan nya originalnycklar tillverkas hos en auktoriserad Toyota-återförsäljare eller Toyota-verkstad eller annan verkstad med motsvarande kvalifikationer och utrustning. (→Sid. 98)

Dörrarna kan inte låsas eller låsas upp (modeller med fjärrkontroll)

- Är nyckelbatteriet dåligt laddat eller urladdat? (→Sid. 377)
- Funktionen fungerar eventuellt inte korrekt på grund av radiovågornas skick. (→Sid. 103)

Bakdörren kan inte öppnas (modeller med barnspärr på bakdörr)

- Är barnspärren aktiverad?
  Bakdörren kan inte öppnas inifrån bilen om barnspärren är aktiverad. Öppna bakdörren utifrån och inaktivera därefter barnspärren. (→Sid. 106)

Om du tycker att något är fel

Motorn startar inte

- Modeller med manuell växellåda
  Vrider du om nyckeln med kopplingspedalen hårt nedtrampad?
  (→Sid. 157)
- Modeller med automatväxellåda
  Är växelspaken i läge P? (→Sid. 157)
- Är rattlåset avaktiverat? (→Sid. 159)
- Är batteriet urladdat? (→Sid. 447)

Växelspaken kan inte flyttas ur P även om du trampar på bromspedalen (modeller med automatväxellåda)

- Är startknappen i ”ON”-läge?
  Om du inte kan rubba växelspaken genom att trampa ner bromspedalen med startknappen i läge ”ON”: →Sid. 446

Ratten kan inte vridas runt efter att motorn har stängts av

- Ratten spärras för att hindra att bilen blir stulen när nyckeln tas ur startknappen. (→Sid. 159)

Fönstren kan inte öppnas eller stängas med knapparna till fönsterhissarna (i föregående fall)

- Har du tryckt in fönsterlåsknappen?
  Fönsterhissarna, utom fönstret vid förarplatsen, kan inte användas om fönsterlåsknappen är intryckt. (→Sid. 125)

En varningssummer hörs under körning

- Påminnaren för säkerhetsbältena blinkar (modeller med påminnelsesummer för förarsätet)

  Har föraren spänt fast säkerhetsbältet? (→Sid. 422)
- Varningslampan till bromssystemet är tänd

  Har parkeringsbromsen lossats? (→Sid. 169)

Beroende på situationen kan andra typer av summertoner höras. (→Sid. 418)

Ett larm aktiveras och signalhornet ljuder (i förekommande fall)

- Öppnade någon i bilen en dörr medan larmet ställdes in?
  Sensorn känner av detta varvid larmet ljuder. (→Sid. 74)

Stoppa larmet genom att vrida startknappen till läge ”ON”, eller starta motorn.

En varningslampa tänds

● Om en varningslampa tänds, se Sid. 418.

Om ett problem uppstått

Om du får punktering

● Stanna bilen på en säker plats och ersätt det punkterade hjulet med reservhjulet. (→Sid. 426)

Om bilen fastnar

● Försök använda metoden för om bilen fastnar i lera, gyttja eller snö. (→Sid. 455)

Alfabetiskt register

A

A/C 227, 234
Automatisk luft-konditionering 234
Luftkonditioneringsfilter 375
Manuell luftkonditionering 227
ABS (låsningsfria bromsar) 207
Funktion 207
Varningslampa 420
ABS-bromsar 207
Funktion 207
Varningslampa 420
Antenn 249, 336
Antisladdsystem (VSC) 207
Antispinnsystem 207
Arbeten du kan göra själv 346
Askkopp 322
Automatisk frånkoppling av differential 201
Automatisk ljuskontroll system 173
Automatisk luft-konditionering
Automatisk luft-konditionering 234
Luftkonditioneringsfilter 375
Automatväxellåda 161
Om växelspaken inte kan flyttas från P 446
AUX-ingång 280
Avfrostning
Bakruta 242
Vindruta 229, 236
Yttre backspeglar 242

B

Backkamera 193
Backlampor
Byte av glödlampor 402
Watt-tal 484
Backspegel
Invändig backspegel 120
Yttre backspeglar 121
Backspeglar 121
Inställning och infällning 121
Värme 242
Baklyktor
Byte av glödlampor 402
Strålkastaromkopplare 171
Watt-tal 484
Bakläm 108
Bakre sidofönster 127
Bakruta 128
Baksäte
Borttagning av baksätets dynor 114
Höja undre sittynan 114
Barn och säkerhet 55
Barnsäkerhetsanordning 56
Barnsäkra lås, bakdörr 106
Batteri, säkerhetsåtgärder 363, 450
Borttaget batteri till nyckel säkerhetsanvisningar 379
Eluppvärmda stolar, säkerhetsanvisningar 326
Elönsterhissar, säkerhetsanvisningar 126

Hur barnet ska använda säkerhetsbältet 40
Krockkuddar, säkerhetsåtgärder..... 45
Spärr till elfönsterhiss..... 125
Säkerhetsbälten, säkerhetsanvisningar..... 42
Barnsäkerhetsanordning 56
Barnstol, definition 58
Bilbarnstol, definition..... 58
Bälteskudde, definition..... 58
Barnsäkra lås 106
Batteri
Batteri, kontroll..... 361
Förberedelser och kontroll före vintern..... 217
Om bilens batteri laddats ur 447
Varningslampa..... 419
Belysning
Byte av glödlampor 392
Dimljus, reglage 175
Entrébelysning 312
Invändig belysning 310
Kupébelysning 312
Körriktningsvisare, spak..... 168
Läslampor/kupébelysning 311
Startknapp belysning 310
Strålkastare, omkopplare..... 171
Watt-tal..... 484
Bluetooth®..... 282
Registrera Bluetooth®-enhet..... 297
Trådlöskommunikation..... 281
Välja Bluetooth® -enhet 298, 299
Bluetooth® ljudanläggning 281
Bluetooth®-telefon..... 281
Hantera kontakterna 304
Hantera snabbnummer 292
Ringa ett samtal..... 291
Ta bort samtalshistorik..... 305
Ta emot samtal 294
Tala i telefonen 291
Telefoninställningar..... 303
Bogsering
Bogsering med bogserlina 411
Bogserögla..... 413
Köra med släp..... 146
Bricka
Förberedelser och kontroll före vintern..... 217
Kontroll..... 365
Strömställare..... 178
Bromsar
Parkeringsbroms..... 169
Varningslampa..... 418
Vätska..... 480
Bromsassistans 207
Bromsljus
Byte av glödlampor..... 402
Watt-tal 484

Bränsle
Bränslefilter 367
Bränslemätare 85
Bränslepumpens avstängningssystem 417
Information 485
Kapacitet 465
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar 454
På bensinstationen 506
Tanka 183
Typ 465
Varningslampa 421
Bränslefilter 367, 421
Bränslepumpens avstängningssystem 417
Byte
Däck 426
Fjärrkontrollnyckel, batteri 377
Glödlampor 392
Säkringar 380
Bältesvarnare för framsätes-passageraren 422

C

CD-spelare 250
Chassi- och motornummer 462
Cigarettändare 323

D

Differential
Differentialbroms 207
Olja 479
Differentialbroms 207
Differentialspärr för bakhjulen 204
Dimljus, bak
Byte av glödlampor 402
Strömställare 175
Watt-tal 484
Dimljus, fram
Byte av glödlampor 400
Strömställare 175
Watt-tal 484
Display
Färdinformation 90
Informationsdisplay 88
Domkraft
Modeller med domkraft 427
DPF
Partikelfilter 212
Varningslampa 421
Däck 368
Byte 426
Dimension 481
Däckrotation 368
Kedjor 219
Kontroll 368
Lufttryck 371, 481
Om du får punktering 426
Reservdäck 426
Vinterdäck 217
Dörrar
Barnsäkra lås, bakdörr 106
Dörrfönster 124
Dörrlås 104
Sidodörrar 104
Yttre backspeglar 121
Öppen dörr, varningslampa 422

E

Elfönsterhissar
Fönsterlåsknapp 125
Metod 124
Stoppfunktion 125
Eluppvärmd bakruta 242
Eluttag 324
Entrébelysning 312

F

Farthållare 188
Varningslampa 420
Fastna
Om bilen fastnar 455
Fjärrkontrollnyckel 99
Byte av batteri 377
Låsa/låsa upp 99
Flaskhållare 317
Fotsteg på bakre stötfångaren 110
Framsäten
Inställning 111
Korrekt körställning 36
Nackskydd 116
Rengöring 340
Stolvärme 325
Frikopplingsknapp 446
Funktionsstörning, indikeringslampa 419
Fyrhjulsdrift
Spak för framhjulsdrift 200
Varningslampa 420
Fälgar 373
Byte av fälgar 426
Dimension 481
Fönsterrutor 124
Färdinformation 89
Fönster
Elfönsterhissar 124
Eluppvärmd bakruta 242
Spolarvätska 178
Fönsterlåsknapp 125
Förarens säkerhetsbälte, påminnelselampa 422
Förvaringsfack 318
Förvaringsmöjligheter 313

G

Glödlampor
Byte ... 392
Watt-tal ... 484
Golvmatta ... 34

H

Handsfree-system (för mobiltelefon) ... 281
Handskfack ... 315
Handtag för domkraft ... 433
Hastighetsmätare ... 85
Högt monterat bromsljus
Byte ... 404

I

Identifiering
Bil ... 462
Motor ... 463
Indikeringslampor ... 78
Informationsskärm
Byta display ... 89
Färdinformation ... 89
Inställningar ... 92
Inkörningsperiod, tips ... 133
Instrument belysning ... 86
Intercooler ... 360
Invändig backspegel ... 120

K

Kedjor ... 219
Klocka ... 321
Kompass ... 327
Kondensor ... 360
Konsolfack ... 315
Kontroll av ljusstyrka
Instrumentbelysning ... 86
Koppling ... 479
Kraftöverföring
Automatväxellåda ... 161
Manuell växellåda ... 165
Om växelspaken inte kan flyttas från P ... 446
Krockkuddar ... 43
Korrekt körställning ... 36
Krockkuddar ... 43
Krockkuddar, generella säkerhetsåtgärder ... 45
Krockkuddar, placering ... 44
Krockkuddar, säkerhetsanvisningar med avseende på barn ... 45
Krockkudde, funktionsvillkor ... 50
Krockkudde, varningslampa ... 419
Sidokrockgardin, funktion ... 50
Sidokrockgardin, säkerhetsanvisningar ... 47
Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, funktionsvillkor ... 50
Sidokrockkuddar och sidokrockgardiner, säkerhetsanvisningar ... 47

Sidokrockkuddar, säkerhetsanvisningar.....47
Sidokrockkudde, funktionsvillkor.....50
Ändringar och avyttring av krockkuddar.....49
Krokar
Hakar (golvmatta).....34
Lastringar.....319
Kupébelysning.....310
Strömställare.....312
Watt-tal.....484
Kylare.....360
Kylarvätska
Förberedelser och kontroll före vintern.....217
Kapacitet.....476
Kontroll.....358
Kylsystem
Motorn överhettas.....451
Köra med släp.....146
Körning
Inkörningsperiod, tips.....133
Korrekt körställning.....36
Rutiner.....130
Råd för vinterkörning.....217
Körriktningsvisare
Byte av glödlampor...397, 399, 402, 404
Körriktningsvisare, spak.....168
Watt-tal.....484
Körriktningsvisare, bak
Byte av glödlampor.....402
Körriktningsvisare, spak.....168
Watt-tal.....484
Körriktningsvisare, fram
Byte av glödlampor.....397
Körriktningsvisare, spak.....168
Watt-tal.....484
Körriktningsvisare, sida
Byte av glödlampor.....399, 404
Körriktningsvisare, spak.....168
Watt-tal.....484

L

Larm 74
Larm 74
Varningssummer 418
Lastringar 319
Ljudanläggning 244
Antenn 249, 336
AUX-ingång 280
Bluetooth® ljudanläggning 288
Bärbar spelare 280
CD-spelare 250
iPod 261
Ljudingång 280
MP3-/WMA-skiva 255
Optimal användning 277
Radio 246
Rattmonterade ljudanläggningsreglage 333
USB-minne 269
Ljudingång 261, 269, 280
Luftkonditionering system 227, 234
Luftkonditioneringsfilter 375
Automatisk luft-konditionering 234
Luftkonditioneringsfilter 375
Manuell luftkonditionering 227
Lufttryck i däcken
Information om underhåll 481
Lås, rattstång 159
Läslampor 310
Strömställare 311
Watt-tal 484

M

Manuell strålkastarinställning 172
Manuell växellåda 165
Mikrofon 285
Motor
”ACC”-läge 158
Identifikationsnummer 463
Motorhuv 350
Motorrum 352
Om bilen måste få stopp på bilen i en akut situation 409
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar 454
Om motorn inte startar 445
Start av motorn 157
Startknapp 157
Tändningslås (startknapp) 157
Överhettning 451
Motorhuv 350
Motorolja
Förberedelser och kontroll före vintern 217
Kapacitet 468
Kontroll 354
Oljenivå, varningslampa 423
Oljetryck, varningslampa 419
Motorolja, underhållsdata 356
MP3-skiva 255
Mugghållare 316

Multimediasystem*
Mått 458
Mätare 84
Mätare
Indikeringslampor 78
Informationsdisplay 88
Instrument 84
Instrumentbelysning 86
Varningslampor 418

N

Nackskydd 116
Navigationssystem*
Nollställa underhållsdata 356
Nummerskyltsbelysning
Byte av glödlampor 403
Strålkastaromkopplare 171
Watt-tal 484
Nycklar 96
Bricka med nyckelnummer 96
Byte av batteri 377
Fjärrkontrollnyckel 99
Nycklar 96
Om du har tappat bort bilnycklarna 98
Startknapp 157
Upplåsning utan nyckel 99
Nödsituation
Om bilen fastnar 455
Om bilen måste bärgas 411
Om bilen måste få stopp på bilen i en akut situation 409
Om bilens batteri laddats ur 447
Om du får punktering 426
Om du har tappat bort bilnycklarna 98
Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar 454
Om du tror att något är fel 416
Om en varningslampa tänds 418
Om en varningssummer hörs 418
Om motorn blir överhettad 451
Om motorn inte startar 445
Om växelspaken inte kan flyttas från P 446

O

Olja
Differentialolja 479
Fördelningsväxellåda, olja 478
Manuell växellådsolja 478
Motorolja 468

P

Parkeringsbroms
Metod 169
Parkeringsbroms ansatt, varningslampa 418
Partikelfilter 212
Varningslampa 421
Positionsljus, fram
Byte av glödlampor 395
Strålkastaromkopplare 171
Watt-tal 484
Punktering 426
På bensinstationen 506

*: Se instruktionsboken till navigationssystemet.

R

Radio **246**
Radio data system **247**
Ratt
Inställning 119
Ljudkontroller 333
RDS **247**
Reglage
Bakre differentialspärr, reglage 204
Bakruta och yttre backspeglar, reglage till elvärme 242
Centrallåsknapp 105
Dimljus, reglage 175
”DISP”, knapp 89
Dörrlåsknapp 105
Farthållare, spak 188
Fjärrkontroller för ljudanläggningen 333
Fönsterhissknapp 124
Fönsterlåsknapp 125
”INFO.”-knapp 89
Ljusströmbrytare 171
”RESET”, knapp 89
Startknapp 157
Strålkastarspolare, reglage ... 182
Strömbrytare till eluppvärmda stolar 325
Tändningslås 157
Varningsblinkers 408
Vindrutetorkare och vindrutespolare 178
Yttre backspeglar, reglage 121
Rengöring **336, 340**
Aluminiumfälgar 337
Exteriör 336
Interiör 340
Säkerhetsbälten 341
Reservhjul
Förvaringsplats 426
Lufttryck 481

S

Sensor
Automatisk strålkastarinställning 173
Servicenyckel **96**
Servicepåminnelse, indikering **78**
Sidodörrar **104**
Sidokrockgardiner **43**
Sidokrockkuddar **43**
Signalhorn **170**
Skötsel
Aluminiumfälgar 337
Exteriör 336
Interiör 340
Säkerhetsbälten 341
Sminkspeglar **320**
Solskydd **320**
Spak
Körriktningsvisare, spak 168
Spak för framhjulsdrift 200
Spak för frikoppling av motorhuven 350
Spärrspak 350
Vindrutetorkarspak 178
Växelspak 161, 165
Speglar
Eluppvärmda ytterbackspeglar 242
Invändig backspegel 120
Sminkspeglar 320
Yttre backspeglar 121

Startknapp (tändningslås) 157
Startknappsbelysning (tändningslåsbelysning) 310
Startspärr 73
Startspärrsystem 73
Stolvärme 325
Stoppfunktion
Elfönsterhissar 125
Strålkastare 171
Byte av glödlampor 393
Strålkastaromkopplare 171
Watt-tal 484
Strålkastarspolare 182
Styrservo
Vätska 480
Styrsystem
Rattlås, frikoppling 159
Vätska 480
Stöldskydd
Larm 74
Startspärr 73
Säkerhetsbälten 38
Använd säkerhetsbältet på rätt sätt 36
Bältessträckare 40
Gravida kvinnor, korrekt användning av säkerhetsbälte 41
Hur barnet ska använda säkerhetsbältet 40
Inställning av säkerhetsbälte ... 39
Krockkuddesystem, varningslampa 419
Påminnelselampa och summer 422
Rengöring och underhåll av säkerhetsbälten 341
Säkerhetsbälte med säkerhetsspärr (ELR) 40
Säkerhetsåtgärder vid förvaring 314
Säkringar 380
Säten
Borttagning av baksätets dynor 114
Höja undre sittynan 114
Inställning 111
Justering, säkerhetsanvisningar 113
Korrekt sittställning 36
Nackskydd 116
Rengöring 340
Stolvärme 325

T

Tanka 183
Bränsletyper 465
Kapacitet 465
Öppna tanklocket 183
Tanklucka 183
Tanka 183
Tekniska data 458
Temperaturmätare för kylarvätska 85
Tilläggsvärmare 241
TRC (antispinnsystem) 207
Trippmätare 85
Trådlös kommunikation 281
Tvättning och vaxning 336
Tändningslås (startknapp) 157
Tändningslåsbelysning (startknappsbelysning) 310
Tändstift 476

U

Underhåll
Arbeten du kan göra själv 346
Information om underhåll 458
Underhåll, behov 343
Upplåsning utan nyckel 99
Trådlös fjärrkontroll 99
USB-uttag 269

V

Varningsblinkers 408
Varningslampor
ABS 420
Automatväxellådsolja, temperatur 420
Bromssystem 418
Bränslesystem 421
DPF-system 421
Elektronisk motorstyrning 419
Funktionsstörning, indikeringslampa 419
Kamremsbyte 420
Laddningssystem 419
Låg bränslenivå 422
Låg motoroljenivå 423
Lågt oljetryck 419
Motoroljebyte, påminnelse 423
”Park” ej inkopplad 422
Slirindikering 420
SRS 419
Säkerhetsbälte, påminnelselampa 422
Öppen dörr 422
Varningssummer
Bränslefilter 421
Bältesvarningssystem 422
Nyckelpåminnelse 159
Varselljus (DRL) 173
Varvräknare 85
Ventilationssystem 224
Verktyg 430
Vikt 459

Vindrutetorkare
Vindrutetorkare med intervallfunktion....178
Vinterdäck 217
Vinterkörning 217
Visning av utomhustemperatur 90
VSC (antisladdsystem)....207
Vägmätare 85
Värme
Automatisk luft-konditionering 234
Manuell luftkonditionering 227
Stolvärme....325
Yttre backspeglar 242
Vätska
Automatväxellåda 477
Bromsar 480
Koppling....479
Spolarvätska 365
Styrsystem 480
Överföring 478
Växelspak
Automatväxellåda 161
Manuell växellåda 165
Om växelspaken inte kan flyttas från P....446
Spak för framhjulsdrift 200

W

WMA-skiva 255

Y

Yttre backspeglar 121
Eluppvärmda ytterbackspeglar....242
Inställning och infällning....121

Å

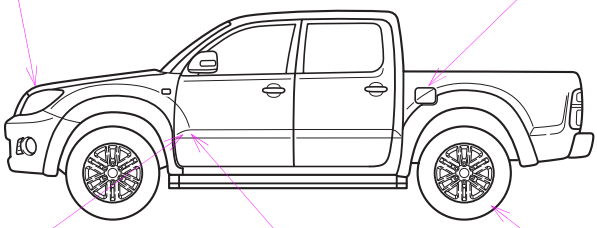
Återställning
Elfönsterhissar....125
Funktioner som kan återställas....488
Motorolja, underhållsdata....356

Ö

Öppnare
Motorhuv....350
Tanklucka 183
Överhettning, motor....451
Övre förvaringsfack....318

PÅ BENSINSTATIONEN

Spärrspak		Tanklucka
Sid. 350		Sid. 185



Motorhuv. öppnings-spak	Tanklucka, öppnare	Lufttryck i däcken
Sid. 350	Sid. 185	Sid. 481

Tankvolym (referens)			Sid. 465
Bränsletyp			Sid. 465
Lufttryck i kallt däck			Sid. 481
Motoroljevolym (Tömning och påfyllning – referens)	Bensinmotor		Liter:
		Med filter	5,6
		Utan filter	5,3
	Dieselmotor		Liter:
		Med filter	6,9
		Utan filter	6,6
Motorolja, typ			Sid. 466